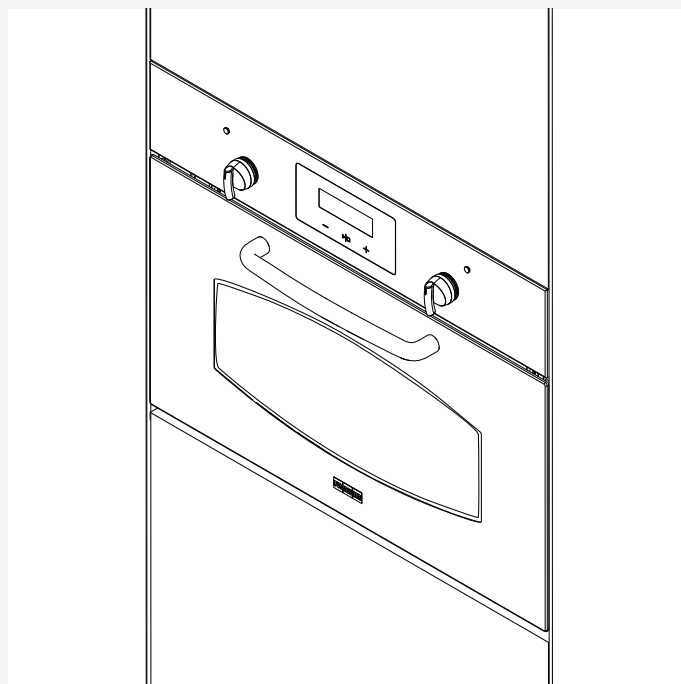




FMW 45 CL G

EN User manual

DE Benutzerhandbuch

FR Manuel d'utilisation

IT Manuale d'uso

ES Manual de uso

PT Manual de utilização

EL Εγχειρίδιο χρήσης

UK Посібник користувача

CS Návod k použití

PL Instrukcja obsługi

SK Návod na používanie

RO Manual de utilizare

TR Kullanım kılavuzu

RU Руководство по эксплуатации

Microwave oven

Mikrowellengerät

Four Micro-ondes

Forno a microonde

Horno microondas

Forno micro-ondas

Φούρνος μικροκυμάτων

Мікрохвильова піч

Mikrovlinná trouba

Kuchenka mikrofalowa

Mikrovlinná rúra

Cuptor cu microunde

Mikrodalga fırın

Микроволновая печь

Languages

Sprachen / Langues / Lingue / Idiomas / Idiomas / Γλώσσες / Мови / Jazyky / Języki / Jazyky / Limbi / Diller / Языки

EN	User manual	4
DE	Benutzerhandbuch	13
FR	Manuel d'utilisation	23
IT	Manuale d'uso	32
ES	Manual de uso	41
PT	Manual de utilização	50
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	59
UK	Посібник користувача	69
CS	Návod k použití	79
PL	Instrukcja obsługi	88
SK	Návod na používanie	98
RO	Manual de utilizare	107
TR	Kullanım kılavuzu	116
RU	Руководство по эксплуатации	125

Table of contents

Safety Information	5
Installation	7
User guide	8
Accessories	9
Functions	9
First time use	11
Cooking table	11
Cleaning and maintenance	12
Troubleshooting	12
Support	12

Safety Information

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls. Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.



Warning: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.



Warning: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age must be kept away unless continuously supervised.

- Never leave the appliance unattended during food drying. If the appliance is suitable for probe usage, only use a temperature probe recommended for this oven - risk of fire.
- Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire. Always be vigilant when cooking foods rich in fat, oil or when adding alcoholic beverages - risk of fire. Use oven gloves to remove pans and accessories. At the end of cooking, open the door with caution, allowing hot air or steam to escape gradually before accessing the cavity - risk of burns. Do not obstruct hot air vents at the front of the oven - risk of fire.
- Exercise caution when the oven door is in the open or down position, to avoid hitting the door.



Warning: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired - risk of injury.



Warning: Liquids and foods must not be heated in sealed containers - risk of explosion, heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, care must be taken when handling the container - risk of burn.

- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Do not dry food or clothing or heat warming pads, slippers, sponges and similar - risk of fire.
- When heating food in plastic or paper containers, remain vigilant on the oven - risk of fire.
- After heating baby food or liquids in a baby bottle or a safe microwave cup, always shake, stir and check the temperature before service. This will ensure that the heat is evenly distributed and avoid the risk of scalding or burns.

- The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and their temperature checked - risk of burn. Do not heat eggs in their shells and whole hard-boiled eggs - risk of explosion.
- Only use utensils that are suitable for microwave cooking. Do not use metallic containers - risk of injury.
- Only use a temperature probe recommended for this oven - risk of fire.
- If smoke is emitted switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- If the appliance is installed 850 mm or more above the floor, take care not to displace the turntable when removing containers - risk of injury.
- Do not use your microwave oven for deepfrying, because the oil temperature can not be controlled.
- Metallic containers for food and beverages are not suitable during microwave cooking.
- Do not remove the microwave inlet protection plates on the side of the cavity walls (certain models only). They prevent grease and food particles from entering the microwave inlet channels.

Permitted use



Caution: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.
- No other use is permitted (e.g. heating rooms).
- This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.
- Do not store explosive or flammable substances (e.g. gasoline or aerosol cans) inside or near the appliance - risk of fire.

Installation



The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

- Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site.
- After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation.



The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock.

- During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical

shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

- Carry out all cabinet cutting works before fitting the appliance in the furniture and remove all wood chips and sawdust.
- Do not remove the appliance from its polystyrene foam base until the time of installation.
- After installation, the bottom of the appliance must no longer be accessible - risk of burn.
- Do not install the appliance behind a decorative door - risk of fire.
- If the appliance is installed under the worktop, do not obstruct the minimum gap between the worktop and the upper edge of the oven - risk of burns.
- This appliance is intended to be used built-in. Do not use it freestanding or place into a cabinet. After unpacking the appliance, make sure that the appliance door closes properly. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service.

Electrical warnings

- The rating plate is on the front edge of the oven (visible when the door is open).
- It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.
- Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation.
- Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.



Warning: If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

- If the power cable needs to be replaced, contact an authorized service center.

Cleaning and maintenance



Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which give protection against exposure to microwave energy.

- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The oven must be cleaned regularly and any food deposits removed.



Warning: Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorised by the manufacturer could result in

a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

- Regularly clean appliance door internal side and related gasket, without removing it. Use a soft sponge, mild water and neutral soap; dry using a neutral soft cloth. Do not use metal scrapers.
- Do not use harsh abrasive cleaners or metal scrapers to clean the door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Make sure the appliance has cooled down before cleaning or performing maintenance - risk of burns.

Disposal of packaging materials

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

Disposal of household appliances

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.



The  symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

Declarations of conformity

This appliance is marked as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), in compliance with European Directive 2002/96/EC.

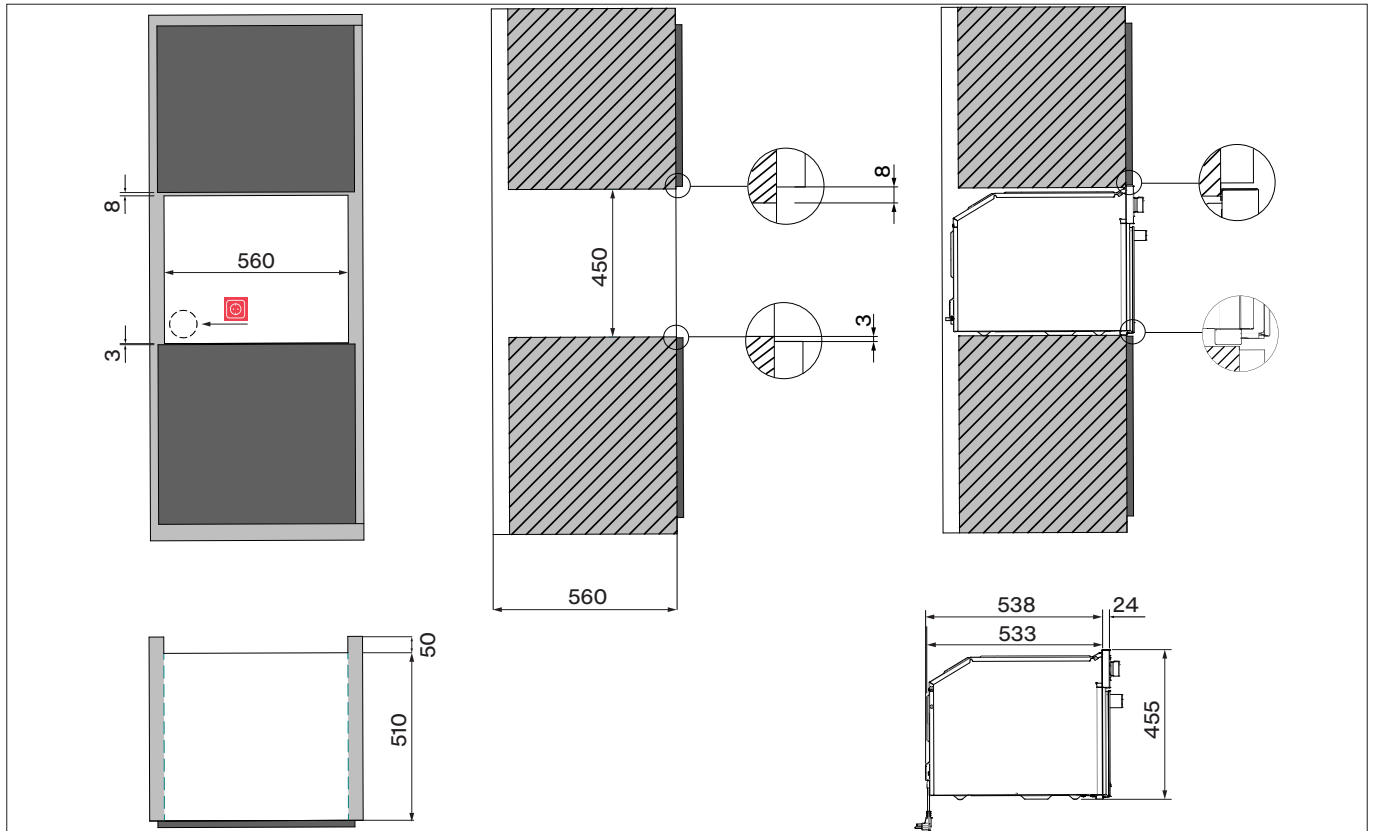
The product contains a light source with the energy efficiency class "G". In case of replacement of the light source, contact an authorized service center or a specialized and licensed technician.

Installation

Installing the oven in a cabinet

The oven can be installed under a hob, in a tall cabinet or combined with a warming drawer. The dimensions of the space must be those shown in the figure.

The cabinet material must be able to withstand heat. The oven must be centred within the walls of the cabinet and fixed with the screws and bushings provided.



Electrical connection

Before making the electrical connection, make sure that:

- the characteristics of the electricity supply fulfil the requirements indicated on the serial number plate fixed on the front of the oven;
- the electricity supply is earthed in accordance with current laws and regulations. Earthing is required by law.

The cable should not, at any point, exceed 50°C above room temperature.

This oven must be connected to the power supply with the power cable and a suitable plug which is compatible with the socket installed on the electricity supply which is powering this oven.

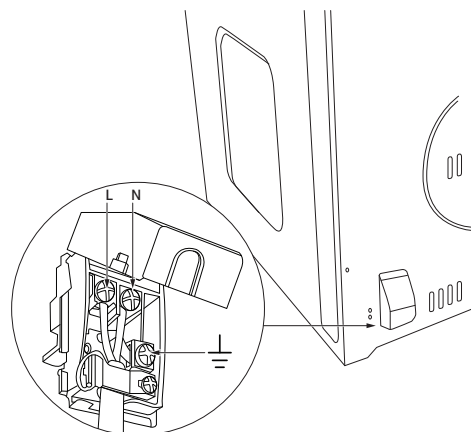
If a fixed appliance does not have a power cord and plug, or another device that ensures disconnection from the mains, with an opening distance of the contacts that allows complete disconnection under the conditions of excessive voltage category III, such disconnection devices must be provided in the power supply mains conforming to the installation rules.

The omnipolar socket or switch must be easy to reach when the appliance is installed.

N.B.: The manufacturer declines all responsibility if all of the above and the usual accident prevention regulations are not observed.

Type and minimum diameter of the cables

SASO			
H05RR-F	3x1.5 mm ²	H05RR-F	3x2.5 mm ²
H05VV-F	3x1.5 mm ²	H05VV-F	3x2.5 mm ²
H05RN-F	3x1.5 mm ²	H05RN-F	3x2.5 mm ²
H05V2V2-F	3x1.5 mm ²	H05V2V2-F	3x2.5 mm ²

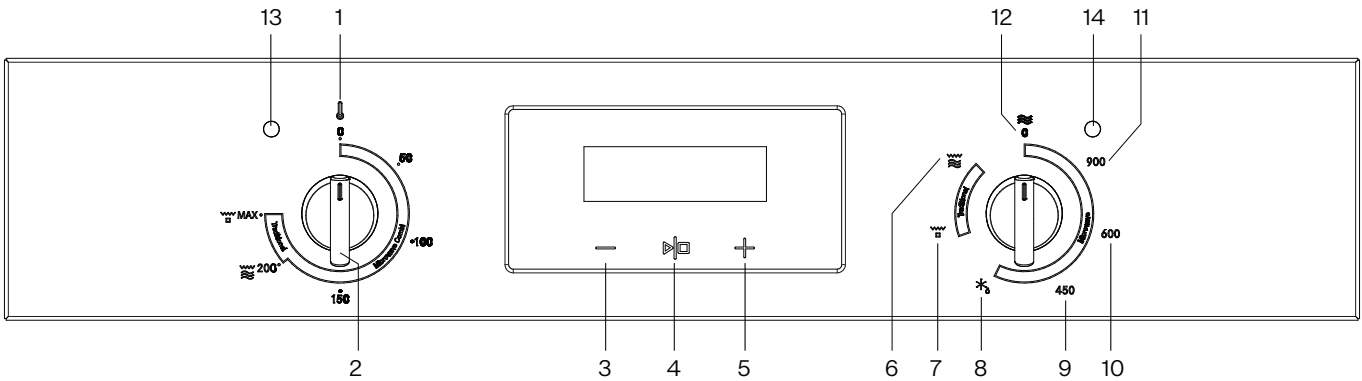


Technical specifications

Power supply	220-240 V~, 50Hz
Maximum absorbed power	3200 W
Microwave power	900 W
Grill	1500 W
Microwave frequency	2450 MHz

User guide

Overview of controls



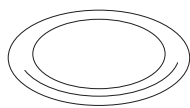
7	Grill function
2	Setting cooking temperature (thermostat)
1 and 12	Off
8-11	Microwave functions
6	Combi functions (microwave + grill)
4	Timer functions (start and stop)
3 and 5	Timer setting

1	Thermostat OFF
2	SET thermostat - min 50°C to max 230°C
3	Decrease time function
4	Time setting start and stop function
5	Increase time function
6	Light + grill cooking + microwave
7	Light + grill cooking

8	Light + microwave cooking 150 W (defrost)
9	Light + microwave cooking 450 W
10	Light + microwave cooking 600 W
11	Light + microwave cooking 900 W
12	OFF switch - all cooking modes and heating elements are switched off
13	Thermostat light
14	Functions light

Accessories

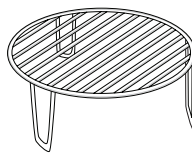
Glass turntable



Placed on its support, the glass turntable can be used with all cooking methods.

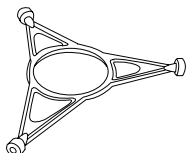
The turntable must always be used as a base for other containers or accessories, with the exception of the rectangular baking tray.

Wire rack



This allows you to place food closer to the grill, for perfectly browning your dish. Place the wire shelf on the turntable.

Turntable support



Only use the support for the glass turntable. Do not rest other accessories on the support.

There are a number of accessories available on the market. Before you buy, ensure they are suitable for microwave use and resistant to oven temperatures. Metallic containers for food or drink should never be used during microwave cooking.

Always ensure that foods and accessories do not come into contact with the inside walls of the oven.

Always ensure that the turntable is able to turn freely before starting the oven. Take care not to unseat the turntable whilst inserting or removing other accessories.

Functions

Cooking functions

The control panel gives you six cooking functions. To activate a function, just select the corresponding symbol with the switch.

Oven functions in clockwise order:

1		Microwave 900 W – function 11
2		Microwave 600 W – function 10
3		Microwave 450 W – function 9
4		Microwave 150 W – function 8
		Grill - function 7
5		Type of cooking for grilling and browning food. The grill with the food to cook is placed on the 2nd or 3rd position from the bottom. Preheat for at least 2 minutes before putting in the dish.
6		Microwave combined with grill - function 6
		The oven light always remains on during various microwave and conventional cooking modes. The light turns on automatically when the door is open if the switch is set to OFF or when any function is selected with the switch. The light cannot be turned off during cooking.

Simple cooking commands

Just a few simple gestures are required to set conventional cooking (function 7), thanks to the easy control logic used: select the most suitable function for the dish that you are cooking and choose it.

Setting the temperature

You can change the temperature at any time. After you have selected the cooking function, just change the thermostat from a minimum of 50°C to maximum of 230°C, by turning the knob control clockwise.

The control is automatically started after a few seconds and when the temperature set has been reached, you will hear a beep. The indicator / thermostat light (13) indicates that the desired temperature has been reached. When the oven reaches the temperature, the indicator turns off.

Residual heat

While cooking food, the structure of the oven stores heat which is isolated from the rest of the kitchen thanks to generous thermal insulation and certain construction techniques. This heat will gradually disperse over time and can still be used as a resource in the kitchen.

Important: Use this feature to keep food hot or finish cooking gently!

Oven light control

The oven light comes on for all cooking functions. When you open the door, the light inside the oven always turns on.

The microwaves are transformed into heat in the food. The microwave oven can be used on its own or in combination with another type of heating method. This section contains the information on the dishes and instructions on how to set the microwave oven.

Warnings for dishware

Suitable dishware

Heat-resistant dishware made of glass, glass-ceramic, porcelain, ceramic or refractory plastics can be used. These materials are permeable to microwaves. You can also use serving plates. This means you do not have to transfer the food to another dish. Dishes with gold or silver decorations can be only be used if the manufacturer guarantees that they are suitable for use in microwave ovens. Remember that when you use the oven with the microwave function, the dish must be placed on the turntable. When the oven is used in combi mode, the cooked dish should be placed on the low round grill, positioned in the centre of the turntable.

Unsuitable dishware

Metal dishes are unsuitable. Metal is not permeable to microwaves. Food in metal containers will remain cold.



Caution: Metal components, e.g. spoons in glasses, must be kept no less than 2 cm from the oven walls and from the inside of the door. The sparks could, in fact, cause serious damage to the glass on the inside of the door.



Warning:
The full width rectangular wire rack and pan are intended for use with conventional cooking modes only! Do not use these accessories with any of the microwave functions. Doing so will cause arcing and will damage the interior of your appliance and will create a risk of fire.

The only included accessory that may be used with microwave functions is the round metal wire stand.

Testing dishware

Never start the microwave oven without first placing food inside it. The only exception is for testing dishes. If you are unsure whether a dish can be used in the microwave, we suggest you carry out the following test:

- put the empty dish in the appliance for ½ - 1 minute on full power.
- check the temperature regularly.

The dish should be cold or slightly warm. If it is hot or there are sparks, the dish is not suitable.

Manual function: microwave

Select the MICROWAVE function by choosing between the various oven options. There are four microwave levels (functions 8-11) that can be chosen, from a minimum of 150 W to a maximum of 900 W, with two intermediate settings of 450 W and 600 W. Select the most suitable MICROWAVE function for your requirements. Press the start/stop key  on the timer, press the + key to increase the time required. Once the cooking time has been set, press the start/stop key  again and the function will start. If you do not press the start/stop key , the function will automatically start after five seconds. If the door is open, the function will not start. If the - + keys are held down for more than three seconds, the time will change more quickly.

When the time has been set, the microwave countdown starts with the time shown on the display.

The microwave power will be automatically adjusted to obtain the best result possible.

If you need to open the door during cooking, the word DOOR will appear on the display. When the door is closed, the oven will automatically restart.

When the function concludes, there is a beep and the word END appears on the display.

You can increase the cooking time with the + key during the countdown.

If after opening the door, the food is cooked to your satisfaction, but there is still time showing on the display, you can reset the time by pressing the start/stop key  on the display.

The microwave function can be paused during cooking by opening the door.

Every time the microwave functions are started, the turntable automatically turns. If the door is opened, the turntable stops turning and restarts when the door is closed.

If the door of the microwave stays open during microwave functions, the oven will not start and the turntable will not turn.

Manual function: microwave + grill

Select the MICROWAVE + GRILL function  (6) on the switch.

Press the start/stop key  on the timer, press the + key to increase the time required.

Once the cooking time has been set for the microwave function, press the start/stop key again and the function will start. If you do not press the start/stop key , the function will automatically start after five seconds. If the - + keys are held down for more than three seconds, the time will adjust more quickly;

The left-hand control on the oven allows you to adjust the temperature inside the oven by turning the knob control clockwise from a minimum of 50°C to a maximum of 200°C. This combined function allow you to cook using both the microwaves and the grill element.

When the time has been set, the microwave countdown starts with the time shown on the display. The microwave power will be automatically adjusted to obtain the best result possible.

If you need to open the door during cooking, the word DOOR will appear on the display. When the door is closed, press the start/ stop key  again to continue cooking to the end.

When the function concludes, there is a beep and the word END appears on the display.

Important:

The timer setting only controls the microwave operation. This means the grill element will continue to work at the set temperature. It will only turn off when the thermostat is turned to OFF (1) or when the switch is turned to OFF (12).

You can increase the time with the + key during the countdown.

If after opening the door, the food is cooked to your satisfaction, but there is still time showing on the display, you can reset the time by pressing the start/stop key  on the display.

The microwave function can be paused during cooking by opening the oven door.

During the combi function, the turntable is only activated during the microwave function. This function has been

specifically developed to make the cooking more uniform. Once the cooking chamber has reached the set temperature and the indicator / thermostat light (13) turns off, the turntable will stop turning. Every time the oven turns on again to maintain the inner temperature, the turntable will automatically restart during the microwave operations. Therefore, if the turntable does not turn during cooking, you should not be concerned as the cooking still continues and the oven is hot enough. If the door is open, the turntable stops turning and restarts when the door is closed. If the door of the microwave stays open during the microwave functions, ONLY the microwave function will not start, while the GRILL function will work normally.

First time use

The oven must be thoroughly cleaned with soap and water and carefully rinsed. Heat the oven for about thirty minutes at maximum power. This will eliminate all the residual manufacturing oils which could cause unpleasant odours during cooking. Use the grill function without accessories in the oven. Before using the accessories for the first time, clean them thoroughly with a very hot alkaline washing solution and a soft cloth. **Important:** As a safety precaution, before cleaning the oven, always disconnect the plug from the outlet or remove the appliance's power cord. Do not use acid or alkaline substances (lemon juice, vinegar, salt, tomato, etc.). Avoid using products containing chlorine, acids or abrasives, especially for cleaning the coated parts.

Cooking table

The table below shows the results of the cooking tests conducted in our laboratories by a professional cook. These are, however, indications and the values suggested serve as a starting point for you to experiment with your own recipes and obtain the best results every time.

Conventional functions: grill
The GRILL function  (7), allows you to grill or brown food to perfection. The grill with the food to cook is placed on the 2nd or 3rd position from the bottom. To activate this function, just turn the switch to GRILL  (7) and adjust the oven temperature using the thermostat from a minimum of 50°C to a maximum of 230°C. Once the desired temperature has been set in the oven, when the oven reaches the temperature, there will be a beep and the indicator / thermostat light (13) will turn off. Preheat for at least 2 minutes before putting in the dish. **N.B.:** The indicator (13) indicates the heating stages of the element. If the indicator turns off, it means that the oven has reached the set temperature. The indicator will continue to turn on and off during cooking. This indicates that the temperature is being maintained in the oven.

Initial connection - setting the clock
When the oven is connected to the mains for the first time, the timer display starts flashing. Press the middle button on the timer for more than 3 seconds. Adjust the time using the + and - keys (24h format) and confirm with the middle button. If you want to change the time, press and hold the - key and press the + key, the dot in the middle of the hour will start to flash, set the time using the + or - keys; confirm with the start and stop key . **Important:** Every control activated on the timer is confirmed by a beep.

	Fish	Chicken	Pork/Beef
			
 °C	Max	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Cleaning and maintenance

Make sure that the appliance has cooled down before carrying out any maintenance or cleaning. Do not use steam cleaners.  **Do not use** wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.

Interior and exterior surfaces

- Clean the surfaces with a damp microbre cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.
- Clean the glass in the door with a suitable liquid detergent.

- At regular intervals, or in case of spills, remove the turntable and its support to clean the bottom of the oven, removing all food residue.
- The grill does not need to be cleaned as the intense heat burns away any dirt. Use this function on a regular basis.

Accessories

For stubborn dirt, rub gently with a cloth. Always leave the accessories to cool down before cleaning.

Troubleshooting

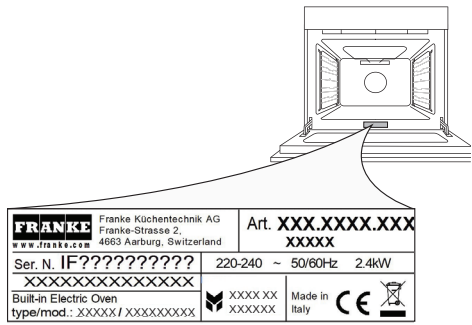
Problem	Possible cause	Solution
The oven is not working.	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.

Support

In the event of any operation problems, contact a Franke Technical Service Centre.
Never use the services of unauthorized technicians.
Specify:

- the type of fault,
- the appliance model (art./Code),
- the serial number (S.N.) on the rating plate, located on the bottom edge of the oven cavity (visible when the oven door is open).

When contacting our Service Centre, please state the codes provided on your product’s rating plate.



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	14
Installation	16
Benutzerhandbuch	17
Zubehör	18
Funktionen	18
Erstgebrauch	20
Gartabelle	21
Reinigung und Wartung	21
Störungsbehebung	21
Support	22

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie sie sorgfältig auf, um auch zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Diese Anweisungen und das Gerät selbst liefern wichtige Warnmeldungen, die aus Sicherheitsgründen stets zu befolgen sind. Der Hersteller übernimmt bei Missachtung dieser Sicherheitshinweise, unsachgemäßer Verwendung des Geräts oder falscher Einstellung von Steuerelementen keinerlei Haftung.

Kleinkinder (0–3 Jahre) sollten von dem Gerät ferngehalten werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen sich dem Gerät nur unter Aufsicht nähern. Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Personen mit wenig Erfahrung und Wissen dürfen nur dann dieses Gerät bedienen, wenn sie beaufsichtigt werden oder zuvor in der sicheren Nutzung des Geräts unterwiesen worden sind und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten.



Warnung: Beim Betrieb im Kombinationsbetrieb sollten Kinder den Backofen aufgrund der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.



Warnung: Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Betriebs heiß. Es sollte sorgfältig vermieden werden, Heizelemente zu berühren. Kinder unter 8 Jahren dürfen sich dem Gerät nur unter Aufsicht nähern.

- Lassen Sie das Gerät beim Dörren und Trocknen von Lebensmitteln niemals unbeaufsichtigt. Wenn das Gerät für Bratenthermometer geeignet ist, verwenden Sie nur ein für diesen Ofen empfohlenes Bratenthermometer – Brandgefahr.
- Halten Sie Kleidung oder andere entzündliche Materialien vom Gerät fern, bis alle Komponenten vollständig ausgekühlt sind – Brandgefahr. Bleiben Sie beim Kochen mit viel Fett oder Öl und bei der Zugabe von alkoholischen Getränken stets wachsam – Brandgefahr. Tragen Sie beim Entfernen von Töpfen und Zubehörteilen stets Kochhandschuhe. Öffnen Sie am Ende des Kochvorgangs die Tür vorsichtig, damit heiße Luft oder Dampf langsam entweichen kann. Greifen Sie erst danach in das Backrohr hinein. Andernfalls besteht Brandgefahr. Blockieren Sie die heißen Luftauslässe vorne am Ofen nicht – Brandgefahr.
- Achten Sie darauf, bei geöffneter oder nach unten geklappter Ofentür nicht an diese zu stoßen.



Warnung: Bei Beschädigungen der Tür oder der Türdichtungen darf der Backofen bis zur Reparatur nicht mehr betrieben werden – Verletzungsgefahr.



Warnung: Flüssigkeiten und Speisen dürfen nicht in geschlossenen Behältern erhitzt werden – Explosionsgefahr, bei Getränken kann es beim Erhitzen zu verzögertem, schlagartigem Sieden kommen, Vorsicht beim Umgang mit dem Behälter – Verbrennungsgefahr.

- Die Mikrowelle ist zum Erwärmen von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen Sie keine Lebensmittel oder Kleidung und erwärmen Sie keine Wärmekissen, Hausschuhe, Schwämme und Ähnliches – Brandgefahr.
- Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern ist auf den Ofen zu achten – es besteht Brandgefahr.
- Nach dem Erwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in einer Babyflasche oder einem mikrowellengeeigneten Becher immer schütteln, umrühren und die Temperatur vor dem Servieren prüfen. Dadurch wird eine gleichmäßige Wärmeverteilung gewährleistet und die Gefahr von Verbrühungen oder Verbrennungen vermieden.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Babygläsern muss umgerührt bzw. geschüttelt und die Temperatur kontrolliert werden – Verbrennungsgefahr. Erhitzen Sie keine Eier in der Schale und keine ganzen hartgekochten Eier – Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Mikrowelle geeignet sind. Keine metallischen Behälter verwenden – Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie nur einen für diesen Ofen empfohlenen Temperaturfühler – Brandgefahr.
- Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
- Wenn das Gerät 850 mm oder mehr über dem Boden installiert wird, achten Sie darauf, dass sich der Drehteller beim Entnehmen der Behälter nicht verschiebt – es besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Frittieren, da die Öltemperatur nicht kontrolliert werden kann.
- Metallische Behälter für Speisen und Getränke sind für die Zubereitung in der Mikrowelle nicht geeignet.
- Entfernen Sie nicht die Mikrowellen-Einlassschutzplatten an der Seite der Hohlraumwände (nur bestimmte Modelle). Sie verhindern, dass Fett und Speisereste in die Einlasskanäle der Mikrowelle gelangen.

Zulässiger Gebrauch



Vorsicht: Das Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Schaltvorrichtung – etwa eine Zeitschaltuhr – oder über ein separat gesteuertes System ausgelegt.

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Bereichen wie Mitarbeiterkantinen in Geschäften, Büros und an anderen Arbeitsstätten, in landwirtschaftlichen Betrieben, durch Gäste in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohnunterkünften ausgelegt.
- Eine andere Art der Verwendung (z. B. Beheizen von Räumen) ist nicht zulässig.
- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch ausgelegt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Bewahren Sie keine explosiven oder entzündlichen Substanzen (z. B. Benzin oder Sprühdosen) in diesem Gerät oder in seiner Nähe auf – Brandgefahr.

Installation



Das Gerät muss von mindestens zwei Personen getragen und installiert werden – Verletzungsgefahr. Tragen Sie zum Auspacken und Installieren Schutzhandschuhe – Schnittgefahr.

- Die Installation, einschließlich Wasseranschluss (falls zutreffend) und elektrischer Anschluss, sowie Reparaturen sind von einem qualifizierten Techniker durchzuführen. Reparieren oder ersetzen Sie keinerlei Komponenten des Geräts, außer dies ist explizit im Benutzerhandbuch angeführt. Halten Sie Kinder vom Installationsort fern.
- Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken des Geräts, dass es keine Transportschäden aufweist. Bei Problemen wenden Sie sich an den Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Nach der Installation muss der Verpackungsabfall (Plastik, Styroporteile etc.) außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden – Erstickungsgefahr.



Das Gerät muss vor Beginn der Installation vom Stromnetz getrennt sein – Stromschlaggefahr.

- Achten Sie bei der Installation darauf, dass das Gerät das Netzkabel nicht beschädigt – es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Nehmen Sie das Gerät erst nach abgeschlossener Installation in Betrieb.
- Schneiden Sie die Küchenschränke zu, bevor Sie das Gerät darin einpassen, und entfernen Sie sämtliche Holzreste und Sägespäne.
- Entfernen Sie das Gerät erst bei der Installation von seinem Styroporsockel.
- Nach der Installation darf die Unterseite des Geräts nicht mehr zugänglich sein – Verbrennungsgefahr.
- Installieren Sie das Gerät nicht unmittelbar hinter einer Schranktür oder Klappe – Brandgefahr.
- Wenn das Gerät unter der Arbeitsfläche installiert wird, verbauen Sie den Minimalabstand zwischen der Arbeitsfläche und der Oberkante des Ofens nicht – Verbrennungsgefahr.
- Dieses Gerät ist für den Einbau vorgesehen. Verwenden Sie es nicht freistehend oder stellen Sie es in einen Schrank. Achten Sie nach dem Auspacken des Gerätes darauf, dass die Gerätetür ordnungsgemäß schließt. Bei Problemen wenden Sie sich an den Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst.

Elektrische Warnhinweise

- Das Typenschild befindet sich an der Vorderseite des Ofens am Rand (bei geöffneter Tür sichtbar).
- Es muss möglich sein, das Gerät vom Stromnetz zu trennen – entweder durch Ausstecken, sofern der Stecker erreichbar ist, oder über einen der Steckdose vorgeschalteten und ordnungsgemäß verkabelten Mehrfachschalter. Außerdem muss das Gerät gemäß nationalen Elektrizitätssicherheitsvorschriften geerdet sein.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter. Nach der Installation dürfen die elektrischen Komponenten nicht für den Anwender zugänglich sein.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nass oder barfuß sind. Nehmen Sie dieses Gerät nicht in Betrieb, wenn Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, es nicht ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder fallen gelassen wurde.



Warnung: Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienstvertreter oder Personen mit ähnlicher Qualifikation gegen ein identisches ausgetauscht werden, um Gefahren durch Stromschlag zu vermeiden.

- Wenn das Netzkabel ersetzt werden muss, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundenservicestelle.

Reinigung und Wartung



Warnung: Für alle anderen als kompetenten Personen ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt.

- Wenn der Ofen nicht sauber gehalten wird, kann es zu einer Beschädigung der Oberfläche kommen, die die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Der Backofen muss regelmäßig gereinigt und von Speiseresten befreit werden.



Warnung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, verwenden Sie Schutzhandschuhe (Rissgefahr von Schnittwunden) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr). Arbeiten Sie immer zu zweit (Belastung reduzieren). Verwenden Sie niemals Dampfreinigungsgeräte (Stromschlaggefahr). Durch nicht fachgerechte und vom Hersteller nicht autorisierte Reparaturen können Gesundheits- und Sicherheitsrisiken entstehen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Mängel oder Schäden, die durch nicht fachgerechte Reparaturen oder Wartungen verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie. Die Bedingungen sind in dem mit dem Gerät gelieferten Dokument aufgeführt.

- Reinigen Sie regelmäßig die Innenseite der Gerätetür und die zugehörige Dichtung, ohne diese auszubauen. Verwenden Sie einen weichen Schwamm, mildes Wasser und neutrale Seife und trocknen Sie mit einem neutralen, weichen Tuch. Keine Metallschaber verwenden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Metallschaber zum Reinigen der Glastüre, da diese die Oberfläche zerkratzen und zum Glasbruch führen können.
- Vergewissern Sie sich vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, dass das Gerät abgekühlt ist – Verbrennungsgefahr.

Entsorgung von Verpackungsmaterial

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % recyclingfähig und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Verpackungselemente müssen daher verantwortungsvoll und gemäß lokalen Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt werden.

Entsorgung von Haushaltsgeräten

Dieses Gerät wurde aus recyclingfähigen oder wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie es gemäß den lokalen Vorschriften der

Müllentsorgung. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde, das Hausmüll-Entsorgungsunternehmen oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, um nähere Informationen über die Behandlung, Verwertung und das Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten einzuholen. Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und der Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2013 (in der geänderten Fassung) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz und zur menschlichen Gesundheit.



Das Symbol am Produkt oder auf der beigelegten Dokumentation weist darauf hin, dass es nicht mit dem

Hausmüll, sondern nur in einem geeigneten Sammel- und Recyclingzentrum für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden darf.

Konformitätserklärungen

Dieses Gerät ist als Elektro- und Elektronik-Altgerät gekennzeichnet und Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Das Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „G“ ausgestattet. Wenden Sie sich im Falle eines Austauschs der Lichtquelle an ein autorisiertes Servicecenter oder einen spezialisierten und zugelassenen Techniker.

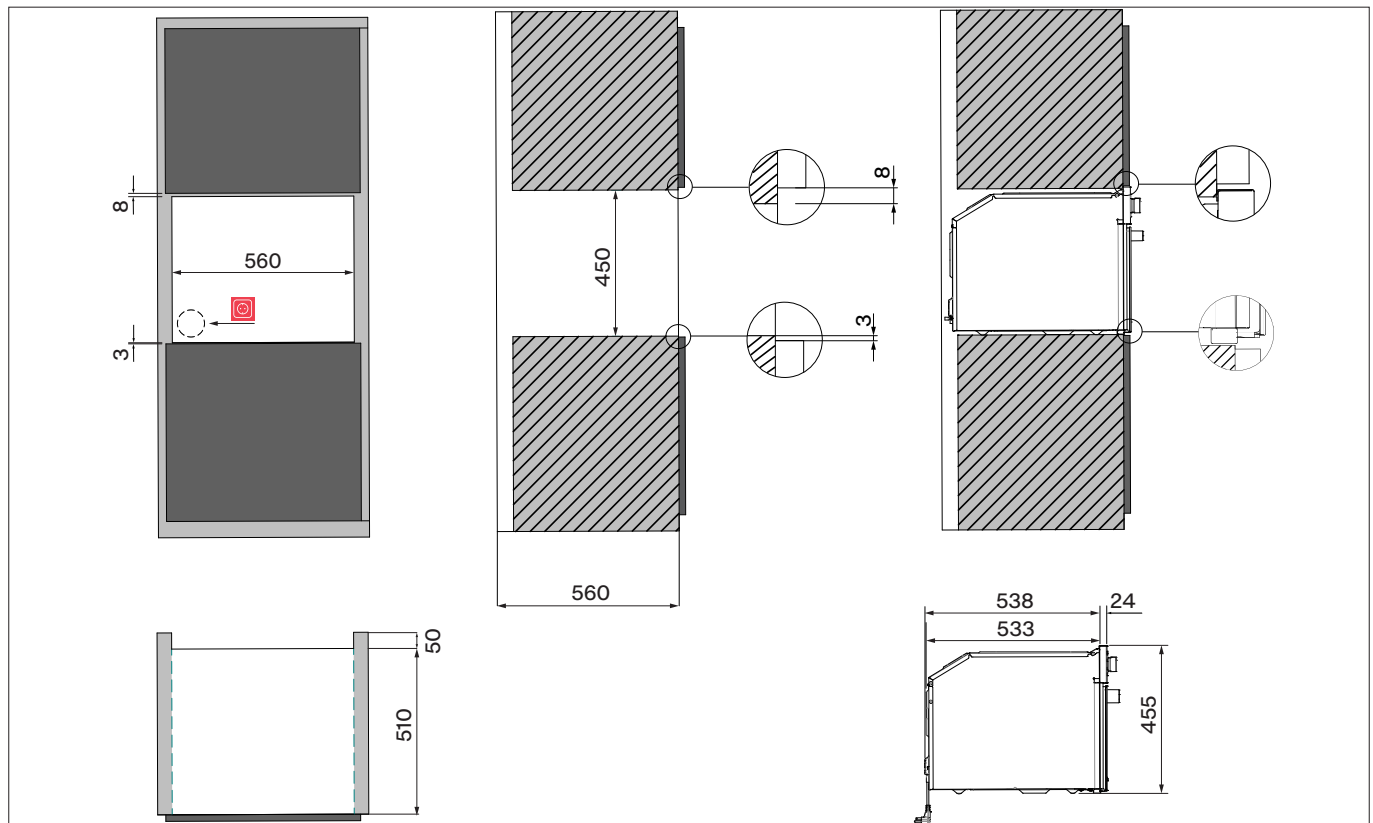
Installation

Einbau des Backofens in einen Schrank

Der Backofen kann unter einem Kochfeld, in einem Hochschrank oder in Kombination mit einer Wärmeschublade eingebaut werden. Die Abmessungen

des Raumes müssen den in der Abbildung gezeigten entsprechen.

Das Gehäusematerial muss hitzebeständig sein. Der Ofen muss mittig innerhalb der Schrankwände platziert und mit den mitgelieferten Schrauben und Buchsen befestigt werden.



Elektrischer Anschluss

Stellen Sie vor dem elektrischen Anschluss sicher, dass:

- die Eigenschaften der Stromversorgung den Anforderungen entsprechen, die auf dem an der Vorderseite des Ofens angebrachten Seriennummernschild angegeben sind;

- die Stromversorgung gemäß den geltenden Gesetzen und Vorschriften geerdet ist. Eine Erdung ist gesetzlich vorgeschrieben.

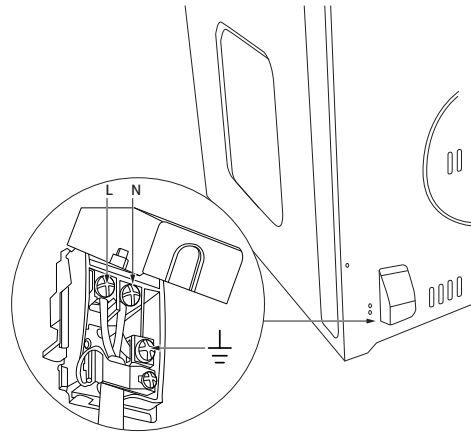
Die Temperatur des Kabels sollte an keiner Stelle 50 °C über der Raumtemperatur liegen.

Dieser Ofen muss mit dem Netzkabel und einem geeigneten Stecker an die Stromversorgung angeschlossen werden, der mit der Steckdose an der

HINWEIS: Bei Nichtbeachtung aller oben genannten und der üblichen Unfallverhütungsvorschriften lehnt der Hersteller jede Verantwortung ab.

Art und Mindestdurchmesser der Kabel

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

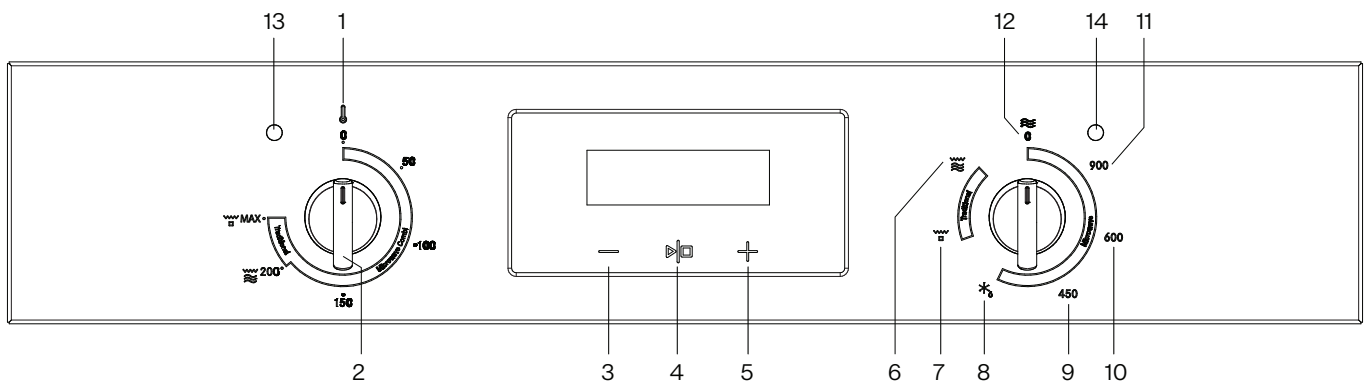


Technische Daten

Stromversorgung	220–240 V~, 50 Hz
Maximale absorbierte Leistung	3200 W
Mikrowellenleistung	900 W
Grill	1500 W
Mikrowellenfrequenz	2450 MHz

Benutzerhandbuch

Übersicht der Bedienelemente

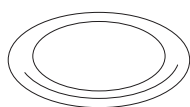


7	Grillfunktion
2	Kochtemperatur einstellen (Thermostat)
1 und 12	Off
8–11	Mikrowellenfunktionen
6	Kombifunktionen (Mikrowelle + Grill)
4	Timerfunktionen (Start und Stopp)
3 und 5	Timer-Einstellung

1	Thermostat OFF	8	Licht + Mikrowellengaren 150 W (Auftauen)
2	Thermostat einstellen – min. 50 °C bis max. 230 °C	9	Licht + Mikrowellengaren 450 W
3	Funktion „Zeit verringern“	10	Licht + Mikrowellengaren 600 W
4	Zeiteinstellung Start- und Stoppfunktion	11	Licht + Mikrowellengaren 900 W
5	Funktion „Zeit erhöhen“	12	OFF-Schalter – alle Kochmodi und Heizelemente sind ausgeschaltet
6	Licht + Grillgaren + Mikrowelle	13	Thermostateleuchte
7	Licht + Grillgaren	14	Funktionsleuchte

Zubehör

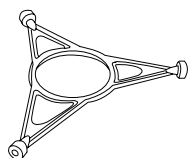
Glasdrehteller



Der Glasdrehteller kann auf seiner Halterung für alle Kochmethoden verwendet werden.

Der Drehteller muss immer als Unterlage für andere Gefäße oder Zubehörteile verwendet werden, mit Ausnahme des rechteckigen Backblechs.

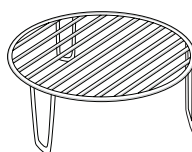
Drehtellerhalterung



Verwenden Sie ausschließlich die Halterung für den Glasdrehteller. Legen Sie kein anderes Zubehör auf die Halterung.

Auf dem Markt ist eine Reihe von Zubehörteilen erhältlich. Achten Sie vor dem Kauf darauf, dass sie für die Mikrowelle geeignet und backofenbeständig sind. Beim Kochen in der Mikrowelle sollten niemals metallische Behälter für Speisen oder Getränke verwendet werden.

Schienen



Damit können Sie das Essen näher am Grill platzieren, um Ihr Gericht perfekt zu bräunen. Legen Sie den Gitterrost auf den Drehteller.

Achten Sie stets darauf, dass Lebensmittel und Zubehör nicht mit den Innenwänden des Ofens in Berührung kommen.

Stellen Sie vor dem Starten des Ofens immer sicher, dass sich der Drehteller frei drehen kann. Achten Sie darauf, den Plattenspieler beim Einsetzen oder Entfernen anderer Zubehörteile nicht aus seinem Sitz zu lösen.

Funktionen

Garfunktionen

Das Bedienfeld bietet Ihnen sechs Kochfunktionen. Um eine Funktion zu aktivieren, wählen Sie einfach mit dem Schalter das entsprechende Symbol aus. Backofenfunktionen im Uhrzeigersinn:

- | | | |
|---|--|--------------------------------|
| 1 | | Mikrowelle 900 W – Funktion 11 |
| 2 | | Mikrowelle 600 W – Funktion 10 |
| 3 | | Mikrowelle 450 W – Funktion 9 |
| 4 | | Mikrowelle 150 W – Funktion 8 |

Grill – Funktion 7

- 5 Garart zum Grillen und Überbacken von Speisen. Der Grillrost mit dem Grillgut wird auf die 2. oder 3. Position von unten gelegt. Vor dem Einlegen des Gerichts mindestens 2 Minuten vorheizen.

- 6 Mikrowelle kombiniert mit Grill – Funktion 6

Die Backofenbeleuchtung bleibt bei verschiedenen Mikrowellen- und herkömmlichen Kochmodi immer an. Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn die Tür geöffnet ist, der Schalter auf OFF steht oder mit dem Schalter eine beliebige Funktion ausgewählt wird. Das Licht kann während des Kochens nicht ausgeschaltet werden.

Einfache Kochbefehle

Dank der einfachen Bedienlogik sind zum Einstellen der konventionellen Garfunktion (Funktion 7) nur wenige Handgriffe erforderlich: Wählen Sie die für das zuzubereitende Gericht am besten geeignete Funktion aus und wählen Sie sie aus.

Temperatur einstellen

Sie können die Temperatur jederzeit ändern. Nachdem Sie die Kochfunktion ausgewählt haben, ändern Sie einfach den Thermostat von mindestens 50 °C auf maximal 230 °C, indem Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn drehen.

Die Regelung startet nach einigen Sekunden automatisch und bei Erreichen der eingestellten Temperatur ertönt ein Signalton. Die Kontroll-/Thermostatluchte (13) zeigt an, dass die gewünschte Temperatur erreicht ist. Wenn der Ofen die Temperatur erreicht hat, erlischt die Anzeige.

Restwärme

Beim Garen von Speisen speichert die Struktur des Ofens die Hitze, die dank großzügiger Wärmeisolierung und bestimmter Konstruktionstechniken vom Rest der Küche isoliert wird. Diese Wärme wird mit der Zeit allmählich abgegeben und kann weiterhin als Ressource in der Küche genutzt werden.

Wichtig: Nutzen Sie diese Funktion, um Speisen warm zu halten oder schonend fertig zu garen!

Regelung der Backofenbeleuchtung

Die Backofenbeleuchtung leuchtet bei allen Kochfunktionen.

Beim Öffnen der Tür schaltet sich immer das Licht im Backofen ein.

Die Mikrowellen werden im Lebensmittel in Wärme umgewandelt. Die Mikrowelle kann allein oder in Kombination mit einer anderen Heizmethode verwendet werden. In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu den Gerichten und Anweisungen zum Einstellen der Mikrowelle.

Warnhinweise für Geschirr

Passendes Geschirr

Es kann hitzebeständiges Geschirr aus Glas, Glaskeramik, Porzellan, Keramik oder feuerfestem Kunststoff verwendet werden. Diese Materialien sind für Mikrowellen durchlässig. Sie können auch Servierteller verwenden. Dadurch ist ein Umfüllen der Speisen in eine andere Schüssel nicht notwendig.

Geschirr mit Gold- oder Silberdekor darf nur verwendet werden, wenn der Hersteller die Mikrowellentauglichkeit garantiert.

Denken Sie daran, dass bei Verwendung des Backofens mit Mikrowellenfunktion das Gericht auf den Drehteller gestellt werden muss.

Wenn der Ofen im Kombimodus verwendet wird, sollte das zubereitete Gericht auf den niedrigen runden Grill in der Mitte des Drehtellers gestellt werden.

Ungeeignetes Geschirr

Metallgeschirr ist ungeeignet. Metall ist für Mikrowellen nicht durchlässig. Lebensmittel in Metallbehältern bleiben kalt.



Vorsicht: Metallteile, z. B. Löffel in Gläsern, müssen mindestens 2 cm von den Backofenwänden und der Türinnenseite entfernt sein. Tatsächlich könnten die Funken das Glas an der Innenseite der Tür schwer beschädigen.



Warnung:

Der rechteckige Grillrost und die Pfanne in voller Breite sind nur für die Verwendung mit herkömmlichen Kochmodi vorgesehen! Verwenden Sie dieses Zubehör nicht mit einer der Mikrowellenfunktionen. Andernfalls kommt es zu Lichtbögen, die das Innere Ihres Geräts beschädigen und zu Brandgefahr führen.

Das einzige mitgelieferte Zubehör, das mit Mikrowellenfunktionen verwendet werden kann, ist der runde Metalldrahtständer.

Geschirr testen

Starten Sie die Mikrowelle niemals, ohne vorher Lebensmittel hineinzulegen. Einzige Ausnahme ist das Testen von Geschirr.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob das Geschirr für die Mikrowelle geeignet ist, empfehlen wir Ihnen, folgenden Test durchzuführen:

- Stellen Sie das leere Geschirr für ½ - 1 Minute bei voller Leistung in das Gerät.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur. Das Geschirr sollte kalt oder leicht warm sein. Wird es heiß oder kommt es zu Funkenflug, ist das Geschirr nicht geeignet.

Manuelle Funktion: Mikrowelle

Wählen Sie die Funktion MIKROWELLE, indem Sie zwischen den verschiedenen Ofenoptionen wählen. Es stehen vier Mikrowellenstufen (Funktionen 8–11) zur Auswahl, von minimal 150 W bis maximal 900 W, mit zwei Zwischenstufen von 450 W und 600 W.

Wählen Sie die für Ihre Anforderungen am besten geeignete MIKROWELLEN-Funktion.

Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste  auf dem Timer und dann die Taste +, um die erforderliche Zeit zu erhöhen.

Sobald die Garzeit eingestellt ist, drücken Sie die Start-/Stopp-Taste  erneut und die Funktion startet. Wenn Sie die Start-/Stopp-Taste  nicht drücken, startet die Funktion automatisch nach fünf Sekunden. Bei geöffneter Tür startet die Funktion nicht.

Wenn die Tasten - + länger als drei Sekunden gedrückt gehalten werden, ändert sich die Zeit schneller.

Wenn die Zeit eingestellt wurde, beginnt der Mikrowellen-Countdown mit der auf dem Display angezeigten Zeit. Die Mikrowellenleistung wird automatisch angepasst, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen.

Wenn Sie während des Garvorgangs die Tür öffnen müssen, erscheint das Wort DOOR auf dem Display.

Wenn die Tür geschlossen wird, startet der Ofen automatisch neu.

Wenn die Funktion beendet ist, ertönt ein Piepton und das Wort END erscheint auf dem Display.

Während des Countdowns können Sie die Garzeit mit der Taste + verlängern.

Wenn nach dem Öffnen der Tür das Essen zu Ihrer Zufriedenheit gegart ist, aber immer noch die Zeit auf dem Display angezeigt wird, können Sie die Zeit durch

Drücken der Start-/Stopp-Taste  auf dem Display neu einstellen.

Die Mikrowellenfunktion kann während des Garvorgangs durch Öffnen der Tür pausiert werden.

Bei jedem Start der Mikrowellenfunktionen dreht sich der Drehteller automatisch. Wird die Tür geöffnet, stoppt der Drehteller seine Drehung und startet erneut, wenn die Tür geschlossen wird.

Wenn die Tür der Mikrowelle während des Mikrowellenbetriebs offen bleibt, startet der Ofen nicht und der Drehteller dreht sich nicht.

Manuelle Funktion: Mikrowelle + Grill

Wählen Sie die Funktion MIKROWELLE + GRILL  (6) am Schalter.

Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste  auf dem Timer und dann die Taste +, um die erforderliche Zeit zu erhöhen.

Nachdem die Garzeit für die Mikrowellenfunktion eingestellt wurde, drücken Sie erneut die Start-/Stopp-Taste und die Funktion startet. Wenn Sie die Start-/Stopp-Taste  nicht drücken, startet die Funktion automatisch nach fünf Sekunden. Wenn die Tasten - + länger als drei Sekunden gedrückt gehalten werden, wird die Zeit schneller angepasst.

Mit dem linken Regler am Backofen können Sie die Temperatur im Backofen durch Drehen des Drehknopfes im Uhrzeigersinn von minimal 50 °C bis maximal 200 °C einstellen. Diese kombinierte Funktion ermöglicht Ihnen das Kochen sowohl mit der Mikrowelle als auch mit dem Grillelement.

Wenn die Zeit eingestellt wurde, beginnt der Mikrowellen-Countdown mit der auf dem Display angezeigten Zeit. Die Mikrowellenleistung wird automatisch angepasst, um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen.

Wenn Sie während des Garvorgangs die Tür öffnen müssen, erscheint das Wort DOOR auf dem Display. Wenn die Tür geschlossen ist, drücken Sie die Start-/Stopp-Taste  erneut, um den Garvorgang zu Ende zu führen.

Wenn die Funktion beendet ist, ertönt ein Piepton und das Wort END erscheint auf dem Display.

Wichtig:

Die Timer-Einstellung steuert lediglich den Mikrowellenbetrieb. Dies bedeutet, dass das Grillelement weiterhin mit der eingestellten Temperatur arbeitet. Die Abschaltung erfolgt nur, wenn der Thermostat auf OFF (1) oder der Schalter auf OFF (12) gestellt wird.

Während des Countdowns können Sie die Zeit mit der + Taste erhöhen.

Wenn nach dem Öffnen der Tür das Essen zu Ihrer Zufriedenheit gegart ist, aber immer noch die Zeit auf dem Display angezeigt wird, können Sie die Zeit durch Drücken der Start-/Stopp-Taste  auf dem Display neu einstellen.

Die Mikrowellenfunktion kann während des Garvorgangs durch Öffnen der Backofentür pausiert werden.

Bei der Kombifunktion wird der Drehteller nur während der Mikrowellenfunktion aktiviert. Diese Funktion wurde speziell entwickelt, um ein gleichmäßigeres Garen zu ermöglichen. Sobald der Garraum die eingestellte Temperatur erreicht hat und die Kontroll-/

Thermostatluchte (13) erlischt, hört der Drehteller auf, sich zu drehen. Bei jedem erneuten Einschalten des Ofens wird der Drehteller während des Mikrowellenbetriebs automatisch neu gestartet, um die Innentemperatur aufrechtzuerhalten.

Wenn sich der Drehteller während des Garvorgangs nicht dreht, besteht kein Grund zur Sorge, da der Garvorgang trotzdem fortgesetzt wird und der Ofen heiß genug ist. Bei geöffneter Tür stoppt die Drehbewegung des Drehtellers und startet erneut, wenn die Tür geschlossen wird.

Wenn die Tür der Mikrowelle während der Mikrowellenfunktionen offen bleibt, startet NUR die Mikrowellenfunktion nicht, während die GRILL-Funktion normal funktioniert.

Konventionelle Funktionen: Grill

Die GRILL-Funktion  (7) ermöglicht Ihnen das perfekte Grillen oder Bräunen von Speisen. Der Grillrost mit dem Grillgut wird auf die 2. oder 3. Position von unten gelegt. Um diese Funktion zu aktivieren, drehen Sie einfach den Schalter auf GRILL  (7) und regeln Sie die Backofentemperatur mit dem Thermostat von minimal 50°C bis maximal 230°C.

Sobald die gewünschte Temperatur im Ofen eingestellt ist, ertönt ein Piepton, wenn der Ofen die Temperatur erreicht hat, und die Kontroll-/Thermostatluchte (13) erlischt. Vor dem Einlegen des Gerichts mindestens 2 Minuten vorheizen.

HINWEIS: Die Anzeige (13) zeigt die Heizstufen des Elements an. Wenn die Anzeige erlischt, bedeutet dies, dass der Ofen die eingestellte Temperatur erreicht hat. Die Anzeige geht während des Kochens kontinuierlich an und aus. Dies zeigt an, dass die Temperatur im Ofen aufrechterhalten wird.

Erstgebrauch

Der Backofen muss gründlich mit Wasser und Seife gereinigt und sorgfältig abgespült werden.

Heizen Sie den Backofen etwa dreißig Minuten lang bei maximaler Leistung vor. Dadurch werden alle Reste der Produktionsöle entfernt, die beim Kochen unangenehme Gerüche verursachen könnten. Nutzen Sie die Grillfunktion ohne Zubehör im Backofen. Reinigen Sie das Zubehör vor der ersten Verwendung gründlich mit einer sehr heißen alkalischen Spüllösung und einem weichen Tuch.

Wichtig: Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen vor der Reinigung des Backofens immer den Stecker aus der

Steckdose oder entfernen Sie das Netzkabel des Geräts. Verwenden Sie keine sauren oder alkalischen Substanzen (Zitronensaft, Essig, Salz, Tomaten usw.). Vermeiden Sie die Verwendung von chlor-, säure- oder scheuermittelhaltigen Produkten, insbesondere zur Reinigung der beschichteten Teile.

Erstverbindung – Uhr einstellen

Wenn der Backofen zum ersten Mal an das Stromnetz angeschlossen wird, beginnt die Timeranzeige zu blinken. Drücken Sie die mittlere Taste des Timers länger als

3 Sekunden. Stellen Sie die Uhrzeit mit den Tasten + und - ein (24h-Format) und bestätigen Sie mit der mittleren Taste.

Wenn Sie die Uhrzeit ändern möchten, halten Sie die - Taste gedrückt und drücken Sie die + Taste, der Punkt in der Mitte der Stunde beginnt zu blinken, stellen Sie die

Uhrzeit mit den + oder - Tasten ein; bestätigen Sie mit der Start- und Stopptaste .

Wichtig: Jede Aktivierung der Steuerung am Timer wird durch einen Piepton bestätigt.

Gartabelle

Die folgende Tabelle zeigt die Ergebnisse der Kochtests, die in unseren Labors von einem professionellen Koch durchgeführt wurden. Es handelt sich jedoch um Richtwerte und die vorgeschlagenen Werte dienen Ihnen als Ausgangspunkt, um mit Ihren eigenen Rezepten zu experimentieren und jedes Mal die besten Ergebnisse zu erzielen.

	Fisch	Hähnchen/ Hühnchen	Schweine- fleisch/ Rindfleisch
			
 °C	Max.	200–220	190–210
	2–3	2–3	2
 Min.	14–18	50–60	40–50

Reinigung und Wartung

Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen. Verwenden Sie keine Dampfreiniger.



Verwenden Sie keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder scheuernden/ätzenden Reinigungsmittel, da diese die Oberflächen des Geräts beschädigen können.

Innen- und Außenflächen

- Reinigen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Mikrofasertuch.

Wenn sie stark verschmutzt sind, fügen Sie ein paar Tropfen eines pH-neutralen Reinigungsmittels hinzu. Reiben Sie sie abschließend mit einem trockenen Lappen ab.

- Reinigen Sie das Türglas mit einem geeigneten Flüssigreinigungsmittel.
- Entfernen Sie in regelmäßigen Abständen oder bei Verschütten den Drehteller und seine Halterung, um den Boden des Ofens zu reinigen und alle Speisereste zu entfernen.
- Der Grill muss nicht gereinigt werden, da die intensive Hitze jeglichen Schmutz verbrennt. Nutzen Sie diese Funktion regelmäßig.

Zubehör

Bei hartnäckigen Verschmutzungen vorsichtig mit einem Tuch reiben. Lassen Sie das Zubehör vor der Reinigung immer abkühlen.

Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Ofen funktioniert nicht.	Stromabschaltung. Trennung vom Netz.	Prüfen Sie, ob Netzstrom vorhanden ist und ob der Ofen an die Stromversorgung angeschlossen ist. Schalten Sie den Ofen aus und wieder ein, um zu prüfen, ob die Störung weiterhin besteht.

Support

Wenden Sie sich bei Problemen mit der Bedienung an den technischen Kundendienst von Franke.

Greifen Sie nie auf die Dienste von nicht autorisierten Technikern zurück.

Geben Sie Folgendes an:

- die Art der Störung,
- das Gerätemodell (Art./Code),
- die Seriennummer (S.N.) am Typenschild, das sich an der Unterkante des Ofens befindet (bei geöffneter Ofentüre sichtbar).



Geben Sie die Codes auf dem Typenschild Ihres Geräts an, wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren.

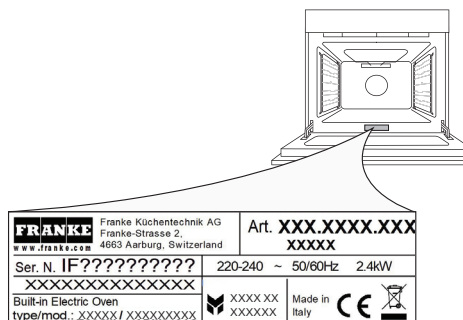


Table des matières

Informations sur la sécurité	24
Installation	26
Guide de l'utilisateur	27
Accessoires	29
Fonctions	29
Première utilisation	32
Tableau de cuisson	32
Nettoyage et entretien	32
Dépannage	32
Assistance	32

Informations sur la sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lisez les instructions de sécurité. Conservez-les à portée de main pour pouvoir les consulter si nécessaire.

Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent des avertissements de sécurité importants, qui doivent être respectés à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces instructions de sécurité, d'utilisation inappropriée de l'appareil ou de réglage erroné des commandes.

L'appareil doit être tenu hors de portée des enfants en bas âge (de 0 à 3 ans). L'appareil doit être tenu hors de portée des jeunes enfants (de 3 à 8 ans) sauf s'ils font l'objet d'une surveillance continue. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénués d'expérience ou de connaissances, uniquement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation en sécurité de l'appareil et comprennent les risques inhérents à cette utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Avertissement : lorsque l'appareil est utilisé en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.



Avertissement : l'appareil et ses pièces accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants. L'appareil doit être tenu hors de portée des enfants de moins de 8 ans sauf s'ils font l'objet d'une surveillance continue.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant le séchage d'aliments. Si l'appareil est adapté à l'utilisation d'une sonde, utilisez une sonde de température recommandée pour ce four – risque d'incendie.
- Tenez les vêtements et d'autres matériaux inflammables à l'écart de l'appareil jusqu'à ce que les composants aient entièrement refroidi – risque d'incendie. Soyez toujours vigilant lorsque vous cuisinez des aliments riches en graisse, en huile ou lorsque vous ajoutez des boissons alcooliques – risque d'incendie. Utilisez des gants de cuisine pour sortir les plats et accessoires du four. En fin de cuisson, ouvrez la porte avec prudence, et laissez l'air chaud ou la vapeur s'évacuer progressivement avant d'accéder à la cavité du four – risque de brûlures. N'obstruez pas les ouvertures d'évacuation de l'air chaud à l'avant du four – risque d'incendie.
- Faites preuve de prudence quand la porte de four est en position ouverte ou abaissée, ne heurtez pas la porte.



Avertissement : si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé – risque de blessure.



Avertissement : les liquides et les aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés – risque d'explosion, le chauffage des boissons peut entraîner une ébullition éruptive retardée, des

précautions doivent être prises lors de la manipulation du récipient – risque de brûlure.

- Le four à micro-ondes est prévu pour chauffer la nourriture et les boissons. Ne pas sécher les aliments ou les vêtements, ni chauffer les coussins chauffants, les pantoufles, les éponges et autres objets similaires – risque d'incendie.
- Lorsque vous réchauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, restez vigilant sur le four – risque d'incendie.
- Après avoir réchauffé des aliments ou des liquides pour bébé dans un biberon ou une tasse allant au micro-ondes, secouez, remuez et vérifiez toujours la température avant de servir. Cela permettra de garantir une répartition uniforme de la chaleur et d'éviter les risques de brûlures.
- Le contenu des biberons et des petits pots doit être remué ou secoué et leur température vérifiée – risque de brûlure. Ne pas chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers – risque d'explosion.
- Utilisez uniquement des ustensiles adaptés à la cuisson au micro-ondes. Ne pas utiliser de récipients métalliques – risque de blessure.
- Utilisez uniquement une sonde de température recommandée pour ce four – risque d'incendie.
- En cas d'émission de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée afin d'étouffer les flammes.
- Si l'appareil est installé à 850 mm ou plus du sol, veillez à ne pas déplacer le plateau tournant lors du retrait des récipients – risque de blessure.
- N'utilisez pas votre four à micro-ondes pour la friture, car la température de l'huile ne peut pas être contrôlée.
- Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne conviennent pas à la cuisson au micro-ondes.
- Ne retirez pas les plaques de protection d'entrée du micro-ondes situées sur le côté des parois de la cavité (certains modèles uniquement). Ils empêchent la graisse et les particules alimentaires de pénétrer dans les canaux d'entrée du micro-ondes.

Utilisation autorisée



Attention : l'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie ou un système de télécommande séparé.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que : utilisation dans des cuisines réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; dans les maisons de campagne ; par les clients d'hôtels, motels, chambres d'hôtes et d'autres environnements résidentiels.
- Aucune autre utilisation n'est autorisée (par exemple pour le chauffage de pièces).
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'entreposez pas de substances explosives ou inflammables (essence ou bombes aérosols) dans l'appareil ou à proximité de celui-ci – risque d'incendie.

Installation



L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes – risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour déballer et installer l'appareil – risque de coupures.

- L'installation, y compris le raccordement au réseau d'eau (le cas échéant), le branchement électrique et les réparations doivent être effectués par un technicien qualifié. Ne réparez et ne remplacez aucune pièce de l'appareil sauf si ceci est spécifiquement indiqué dans le manuel d'utilisation. Tenez les enfants à l'écart du site d'installation.
- Après avoir déballe l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problème, contactez le distributeur ou le Service Après-vente le plus proche. Une fois l'appareil installé, les déchets d'emballages (plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants – risque d'étouffement.



L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute opération d'installation – risque de choc électrique.

- Lors de l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble d'alimentation – risque d'incendie ou de choc électrique. N'activez l'appareil qu'une fois son installation terminée.
- Effectuez toutes les découpes de meubles avant de poser l'appareil dans les meubles, et éliminez tous les copeaux et la sciure.
- Ne sortez pas l'appareil de sa base en polystyrène avant de son installation.
- Après l'installation, le bas de l'appareil ne doit plus être accessible – risque de brûlure.
- N'installez pas l'appareil derrière une porte décorative – risque d'incendie.
- Si l'appareil est installé sous le plan de travail, n'obstruez pas l'espace minimum entre le plan de travail et le bord supérieur du four – risque de brûlures.
- Cet appareil est destiné à être encastré. Ne l'utilisez pas en pose libre et ne le placez pas dans un meuble. Après avoir déballe l'appareil, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement. En cas de problème, contactez le distributeur ou le Service Après-vente le plus proche.

Avertissements électriques

- La plaque signalétique se trouve sur la face avant du four (visible quand la porte est ouverte).
- Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en le débranchant si la fiche est accessible, ou au moyen d'un interrupteur multipolaire posé en amont de la prise, conformément aux règles de câblage électrique, et l'appareil doit être mis à la terre conformément à la réglementation de sécurité électrique en vigueur dans le pays d'utilisation.
- N'utilisez pas de rallonges électriques, de multiprises ou d'adaptateurs. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après installation.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou pieds nus. N'utilisez pas cet appareil si le câble ou la fiche d'alimentation sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé.



Avertissement : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, son technicien agréé ou toute autre personne ayant une qualification semblable afin d'éviter un danger – risque de choc électrique.

- Si le câble d'alimentation doit être remplacé, contactez un centre d'assistance agréé.

Nettoyage et entretien



Avertissement : Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer une opération de maintenance ou de réparation impliquant le retrait d'un couvercle offrant une protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

- Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner une détérioration de la surface, ce qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
- Le four doit être nettoyé régulièrement et tous les dépôts alimentaires doivent être éliminés.



Avertissement : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de maintenance. Pour éviter tout risque de blessure, utiliser des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; veiller à manipuler à deux (réduire la charge) ; ne jamais utiliser d'appareil de nettoyage à la vapeur (risque de choc électrique). Les réparations non professionnelles non autorisées par le fabricant peuvent entraîner un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne peut être tenu responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations ou un entretien non professionnel ne sera pas couvert par la garantie dont les termes sont précisés dans le document livré avec l'appareil.

- Nettoyez régulièrement la face interne de la porte de l'appareil et le joint correspondant, sans le retirer. Utilisez une éponge douce, de l'eau douce et du savon neutre ; séchez à l'aide d'un chiffon doux neutre. N'utilisez pas de grattoirs métalliques.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou de racleurs métalliques pour nettoyer la porte en verre, car cela risquerait de rayer la surface et de briser le verre.
- Assurez-vous que l'appareil a refroidi avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien – risque de brûlures.

Élimination des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont 100 % recyclables et portent le symbole de recyclage . Les différentes parties de l'emballage doivent par conséquent être éliminées de manière responsable et dans le respect de la réglementation locale en matière d'élimination des déchets.

Élimination des appareils ménagers

Cet appareil est fabriqué en matériaux recyclables ou réutilisables. Il doit être éliminé dans le respect de la réglementation en matière d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la valorisation et le recyclage des équipements électriques domestiques, contactez les autorités locales, l'organisme

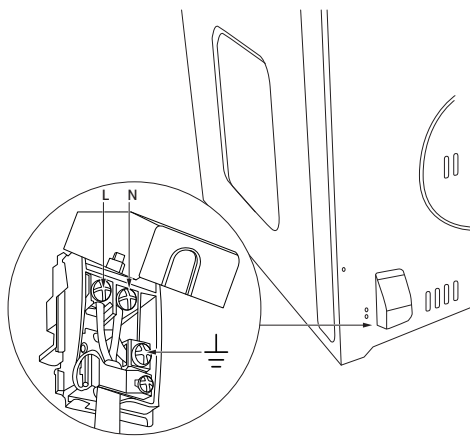
Le symbole  apposé sur le produit ou la documentation d'accompagnement indique qu'il ne doit pas être mêlé aux déchets domestiques, mais doit être

Cet appareil est marqué comme déchet électrique et Équipements Électroniques Déchets (DEEE), conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique « G ». En cas de remplacement de la source lumineuse, contactez un centre de service agréé ou un technicien spécialisé et agréé.

26

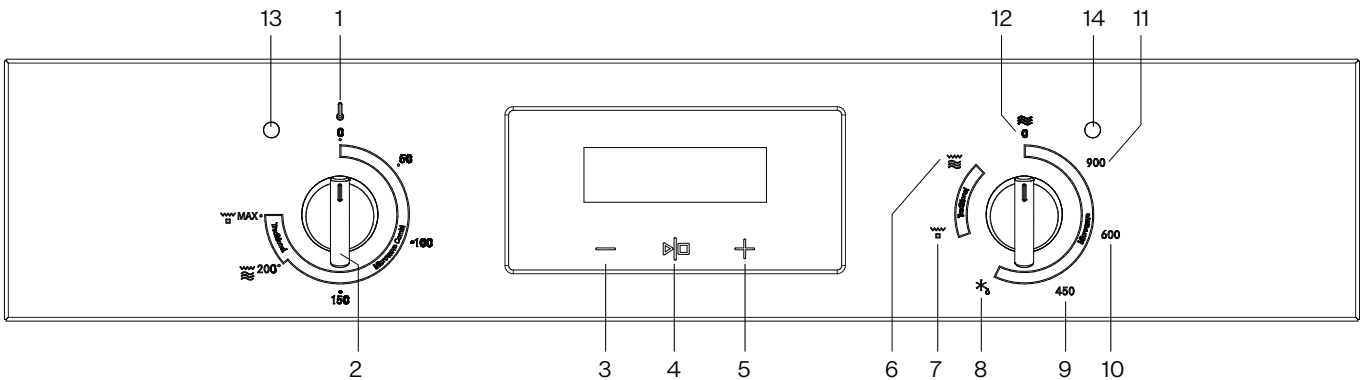
Type et diamètre minimum des câbles			
SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

Spécifications techniques	
Alimentation électrique	220-240 V~, 50 Hz
Puissance maximale absorbée	3 200 W
Puissance des micro-ondes	900 W
Gril	1 500 W
Fréquence micro-ondes	2 450 MHz



Guide de l'utilisateur

Aperçu des contrôles

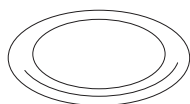


7	Fonction gril
2	Réglage de la température de cuisson (thermostat)
1 et 12	Off
8-11	Fonctions micro-ondes
6	Fonctions combinées (micro-ondes + grill)
4	Fonctions de minuterie (démarrage et arrêt)
3 et 5	Réglage de la minuterie

1	Thermostat éteint	8	Cuisson légère + micro-ondes 150 W (décongélation)
2	Thermostat SET - min 50 °C à max 230 °C	9	Cuisson légère + micro-ondes 450 W
3	Fonction de diminution du temps	10	Cuisson légère + micro-ondes 600 W
4	Fonction de démarrage et d'arrêt du réglage de l'heure	11	Cuisson légère + micro-ondes 900 W
5	Augmenter la fonction de temps	12	Interrupteur OFF - tous les modes de cuisson et éléments chauffants sont éteints
6	Cuisson légère + grill + micro-ondes	13	Voyant du thermostat
7	Cuisson légère + grill	14	Fonctions lumineuses

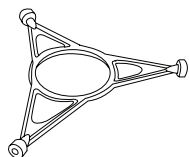
Accessoires

Plateau tournant en verre



Posé sur son support, le plateau tournant en verre peut être utilisé avec tous les modes de cuisson. Le plateau tournant doit toujours être utilisé comme base pour d'autres récipients ou accessoires, à l'exception de la plaque de cuisson rectangulaire.

Support de platine

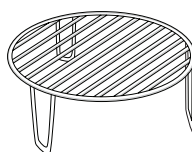


Utiliser uniquement le support pour le plateau tournant en verre. Ne pas poser d'autres accessoires sur le support.

Il existe un certain nombre d'accessoires disponibles sur le marché. Avant d'acheter, assurez-vous qu'ils sont adaptés à une utilisation au micro-ondes et qu'ils résistent aux températures du four.

Les récipients métalliques destinés à la nourriture ou aux boissons ne doivent jamais être utilisés pendant la cuisson au micro-ondes.

Grille métallique



Cela vous permet de placer les aliments plus près du gril, pour dorer parfaitement votre plat. Placez la grille métallique sur le plateau tournant.

Assurez-vous toujours que les aliments et les accessoires n'entrent pas en contact avec les parois intérieures du four.

Assurez-vous toujours que le plateau tournant peut tourner librement avant de démarrer le four. Veillez à ne pas déplacer le plateau tournant lors de l'insertion ou du retrait d'autres accessoires.

Fonctions

Fonctions de cuisson

Le panneau de commande vous offre six fonctions de cuisson. Pour activer une fonction, il suffit de sélectionner le symbole correspondant avec l'interrupteur.

Fonctions du four dans le sens des aiguilles d'une montre :

- 1  Micro-ondes 900 W – fonction 11
- 2  Micro-ondes 600 W – fonction 10
- 3  Micro-ondes 450 W – fonction 9
- 4  Micro-ondes 150 W – fonction 8

Grill - fonction 7

- 5  Type de cuisson pour griller et dorer les aliments. La grille avec les aliments à cuire est placée sur la 2ème ou 3ème position à partir du bas. Préchauffer au moins 2 minutes avant de mettre dans le plat.

- 6  Micro-ondes combiné avec grill - fonction 6

 La lumière du four reste toujours allumée pendant les différents modes de cuisson au micro-ondes et conventionnels. La lumière s'allume automatiquement lorsque la porte est ouverte si l'interrupteur est réglé sur OFF ou lorsqu'une fonction est sélectionnée avec l'interrupteur. La lumière ne peut pas être éteinte pendant la cuisson.

Commandes de cuisson simples

Pour régler la cuisson conventionnelle (fonction 7), quelques gestes simples suffisent, grâce à la logique de contrôle simple utilisée : sélectionnez la fonction la plus adaptée au plat que vous cuisinez et choisissez-la.

Réglage de la température

Vous pouvez modifier la température à tout moment. Après avoir sélectionné la fonction de cuisson, il suffit de changer le thermostat d'un minimum de 50°C à un maximum de 230°C, en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Le contrôle démarre automatiquement après quelques secondes et lorsque la température réglée est atteinte, vous entendrez un bip. Le voyant / thermostat (13) indique que la température souhaitée est atteinte. Lorsque le four atteint la température, l'indicateur s'éteint.

Chaleur résiduelle

Lors de la cuisson des aliments, la structure du four emmagasine la chaleur qui est isolée du reste de la cuisine grâce à une isolation thermique généreuse et à certaines techniques de construction. Cette chaleur se dispersera progressivement au fil du temps et pourra toujours être utilisée comme ressource dans la cuisine. **Important :** utilisez cette fonction pour garder les aliments au chaud ou terminer la cuisson en douceur !

Contrôle de l'éclairage du four

La lumière du four s'allume pour toutes les fonctions de cuisson.

Lorsque vous ouvrez la porte, la lumière à l'intérieur du four s'allume toujours.

Les micro-ondes se transforment en chaleur dans les aliments. Le four à micro-ondes peut être utilisé seul ou en combinaison avec un autre type de méthode de chauffage. Cette section contient les informations sur les plats et les instructions sur la façon de régler le four à micro-ondes.

Avertissements pour la vaisselle

Vaisselle adaptée

On peut utiliser de la vaisselle résistante à la chaleur en verre, en vitrocéramique, en porcelaine, en céramique ou en plastique réfractaire. Ces matériaux sont perméables aux micro-ondes. Vous pouvez également utiliser des assiettes de service. Cela signifie que vous n'avez pas besoin de transférer les aliments dans un autre plat. Les plats avec des décorations dorées ou argentées ne peuvent être utilisés que si le fabricant garantit qu'ils sont adaptés à une utilisation dans un four à micro-ondes. N'oubliez pas que lorsque vous utilisez le four avec la fonction micro-ondes, le plat doit être placé sur le plateau tournant.

Lorsque le four est utilisé en mode combiné, le plat cuit doit être placé sur la grille ronde basse, positionnée au centre du plateau tournant.

Vaisselle inadaptée

Les plats en métal ne conviennent pas. Le métal n'est pas perméable aux micro-ondes. Les aliments dans des récipients métalliques resteront froids.



Attention : les éléments métalliques, par exemple les cuillères dans les verres, doivent être maintenus à au moins 2 cm des parois du four et de l'intérieur de la porte. Les étincelles pourraient en effet causer de graves dommages à la vitre à l'intérieur de la porte.



Avertissement :
la grille rectangulaire pleine largeur et le moule sont destinés à être utilisés uniquement avec les modes de cuisson conventionnels ! N'utilisez pas ces accessoires avec l'une des fonctions du micro-ondes. Cela provoquerait un arc électrique et endommagerait l'intérieur de votre appareil, créant ainsi un risque d'incendie.

Le seul accessoire inclus qui peut être utilisé avec les fonctions micro-ondes est le support métallique rond.

Test de la vaisselle

Ne démarrez jamais le four à micro-ondes sans y avoir placé au préalable des aliments. La seule exception concerne les plats à tester.

Si vous n'êtes pas sûr qu'un plat puisse être utilisé au micro-ondes, nous vous suggérons d'effectuer le test suivant :

- mettre le plat vide dans l'appareil pendant ½ à 1 minute à pleine puissance.
- vérifiez régulièrement la température.

Le plat doit être froid ou légèrement tiède. S'il fait chaud ou s'il y a des étincelles, le plat n'est pas adapté.

Fonction manuelle : micro-ondes

Sélectionnez la fonction MICRO-ONDES en choisissant entre les différentes options du four. Il existe quatre niveaux de puissance micro-ondes (fonctions 8 à 11) qui peuvent être choisis, d'un minimum de 150 W à un maximum de 900 W, avec deux réglages intermédiaires de 450 W et 600 W.

Sélectionnez la fonction MICRO-ONDES la plus adaptée à vos besoins.

Appuyez sur la touche marche/arrêt  sur le minuteur, appuyez sur la touche + pour augmenter le temps souhaité.

Une fois le temps de cuisson réglé, appuyez sur la touche marche/arrêt  à nouveau et la fonction démarrera. Si vous n'appuyez pas sur la touche marche/arrêt , la fonction démarrera automatiquement après cinq secondes. Si la porte est ouverte, la fonction ne démarrera pas.

Si les touches - + sont maintenues enfoncées pendant plus de trois secondes, l'heure changera plus rapidement. Une fois l'heure réglée, le compte à rebours du micro-ondes démarre avec l'heure affichée sur l'écran.

La puissance du micro-ondes sera automatiquement ajustée pour obtenir le meilleur résultat possible.

Si vous devez ouvrir la porte pendant la cuisson, le mot DOOR apparaîtra sur l'écran. Lorsque la porte est fermée, le four redémarre automatiquement.

Lorsque la fonction est terminée, un bip retentit et le mot END apparaît sur l'écran.

Vous pouvez augmenter le temps de cuisson avec la touche + pendant le compte à rebours.

Si, après avoir ouvert la porte, les aliments sont cuits à votre convenance, mais que l'heure est toujours affichée sur l'écran, vous pouvez réinitialiser l'heure en appuyant sur la touche marche/arrêt  sur l'écran.

La fonction micro-ondes peut être interrompue pendant la cuisson en ouvrant la porte.

À chaque démarrage des fonctions micro-ondes, le plateau tournant tourne automatiquement. Si la porte est ouverte, le plateau tournant s'arrête de tourner et redémarre lorsque la porte est fermée.

Si la porte du micro-ondes reste ouverte pendant les fonctions micro-ondes, le four ne démarrera pas et le plateau tournant ne tournera pas.

Fonction manuelle : micro-ondes + grill

Sélectionnez la fonction MICRO-ONDES + GRIL  (6) sur l'interrupteur.

Appuyez sur la touche marche/arrêt  sur le minuteur, appuyez sur la touche + pour augmenter le temps souhaité.

Une fois le temps de cuisson réglé pour la fonction micro-ondes, appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt et la fonction démarrera. Si vous n'appuyez pas sur la touche marche/arrêt , la fonction démarrera automatiquement après cinq secondes. Si les touches - + sont maintenues enfoncées pendant plus de trois secondes, le temps s'ajustera plus rapidement ; La commande de gauche du four permet de régler la température à l'intérieur du four en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre d'un minimum de 50°C à un maximum de 200°C. Cette fonction combinée vous permet de cuisiner en utilisant à la fois les micro-ondes et l'élément grill.

Une fois l'heure réglée, le compte à rebours du micro-ondes démarre avec l'heure affichée sur l'écran. La puissance du micro-ondes sera automatiquement ajustée pour obtenir le meilleur résultat possible. Si vous devez ouvrir la porte pendant la cuisson, le mot DOOR apparaîtra sur l'écran. Lorsque la porte est fermée, appuyez sur la touche marche/arrêt  encore une fois pour continuer la cuisson jusqu'au bout. Lorsque la fonction est terminée, un bip retentit et le mot END apparaît sur l'écran.

Important :

le réglage de la minuterie contrôle uniquement le fonctionnement du micro-ondes. Cela signifie que l'élément du grill continuera à fonctionner à la température réglée. Il ne s'éteindra que lorsque le thermostat sera mis sur OFF (1) ou lorsque l'interrupteur sera mis sur OFF (12).

Vous pouvez augmenter le temps avec la touche + pendant le compte à rebours.

Si, après avoir ouvert la porte, les aliments sont cuits à votre convenance, mais que l'heure est toujours affichée sur l'écran, vous pouvez réinitialiser l'heure en appuyant sur la touche marche/arrêt.  sur l'écran.

La fonction micro-ondes peut être interrompue pendant la cuisson en ouvrant la porte du four.

Pendant la fonction combinée, le plateau tournant n'est activé que pendant la fonction micro-ondes. Cette fonction a été spécifiquement développée pour rendre la cuisson plus uniforme. Une fois que la chambre de cuisson a atteint la température réglée et que le voyant / thermostat (13) s'éteint, le plateau tournant s'arrête de tourner. Chaque fois que le four se rallume pour maintenir la température intérieure, le plateau tournant redémarre automatiquement pendant les opérations de micro-ondes.

Par conséquent, si le plateau tournant ne tourne pas pendant la cuisson, vous ne devez pas vous inquiéter car la cuisson continue et le four est suffisamment chaud.

Si la porte est ouverte, le plateau tournant s'arrête de tourner et redémarre lorsque la porte est fermée.

Si la porte du micro-ondes reste ouverte pendant les fonctions micro-ondes, SEULE la fonction micro-ondes ne démarrera pas, tandis que la fonction GRIL fonctionnera normalement.

Fonctions conventionnelles : grill

La fonction GRILL  (7), vous permet de griller ou de dorer les aliments à la perfection. La grille avec les aliments à cuire est placée sur la 2ème ou 3ème position à partir du bas. Pour activer cette fonction, il suffit de tourner l'interrupteur sur GRILL  (7) et régler la température du four à l'aide du thermostat d'un minimum de 50°C à un maximum de 230°C.

Une fois la température souhaitée réglée dans le four, lorsque le four atteint la température, un bip retentit et le voyant / thermostat (13) s'éteint. Préchauffer au moins 2 minutes avant de mettre dans le plat.

N.B. : l'indicateur (13) indique les étapes de chauffage de l'élément. Si le voyant s'éteint, cela signifie que le four a atteint la température réglée. L'indicateur continuera de s'allumer et de s'éteindre pendant la cuisson. Cela indique que la température est maintenue dans le four.

Première utilisation

Le four doit être soigneusement nettoyé à l'eau et au savon et soigneusement rincé.

Préchauffer le four pendant une trentaine de minutes à puissance maximale. Cela éliminera toutes les huiles résiduelles de fabrication qui pourraient provoquer des odeurs désagréables lors de la cuisson. Utilisez la fonction grill sans accessoires dans le four. Avant d'utiliser les accessoires pour la première fois, nettoyez-les soigneusement avec une solution de lavage alcaline très chaude et un chiffon doux.

Important : par mesure de sécurité, avant de nettoyer le four, débranchez toujours la fiche de la prise ou retirez le cordon d'alimentation de l'appareil. Ne pas utiliser de substances acides ou alcalines (jus de citron, vinaigre, sel, tomate, etc.). Évitez d'utiliser des produits contenant

du chlore, des acides ou des abrasifs, notamment pour le nettoyage des pièces revêtues.

Connexion initiale - réglage de l'horloge

Lorsque le four est branché au secteur pour la première fois, l'affichage de la minuterie commence à clignoter. Appuyez sur le bouton central de la minuterie pendant plus de 3 secondes. Réglez l'heure à l'aide des touches + et - (format 24h) et validez avec le bouton du milieu.

Si vous souhaitez modifier l'heure, maintenez la touche - enfoncée et appuyez sur la touche +, le point au milieu de l'heure commencera à clignoter, réglez l'heure à l'aide des touches + ou - ; confirmez avec la touche start et stop .

Important : chaque commande activée sur le minuteur est confirmée par un bip.

Tableau de cuisson

Le tableau ci-dessous présente les résultats des tests de cuisson réalisés dans nos laboratoires par un cuisinier professionnel. Il ne s'agit toutefois que d'indications et les valeurs suggérées servent de point de départ pour vous permettre d'expérimenter vos propres recettes et d'obtenir à chaque fois les meilleurs résultats.

	Poisson	Poulet	Porc/Bœuf
			
 °C	Max	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Nettoyage et entretien

Assurez-vous que l'appareil a refroidi avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.

Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur.



N'utilisez pas de paille de fer, de tampons abrasifs ou de détergents abrasifs/corrosifs. Ils pourraient endommager les surfaces de l'appareil.

Surfaces intérieures et extérieures

- Nettoyer les surfaces avec un chiffon microfibre humide.

Si elles sont très sales, ajoutez quelques gouttes de détergent neutre. Essuyez avec un chiffon propre.

- Nettoyez la vitre du four avec un détergent liquide adapté.
- À intervalles réguliers, ou en cas de déversement, retirez le plateau tournant et son support pour nettoyer le fond du four en éliminant tous les résidus alimentaires.
- Le gril n'a pas besoin d'être nettoyé car la chaleur intense brûle toute saleté. Utilisez cette fonction régulièrement.

Accessoires

Pour les saletés tenaces, frottez doucement avec un chiffon. Laissez toujours refroidir les accessoires avant de les nettoyer.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le four ne fonctionne pas.	Coupure de courant. Débranchement du réseau.	Vérifiez que l'alimentation secteur est présente et que le four est branché à l'alimentation électrique. Éteignez le four et rallumez-le pour voir si le défaut persiste.

Assistance

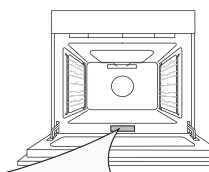
En cas de problème de fonctionnement, contactez un SAV Franke.

N'ayez jamais recours aux services de techniciens non autorisés.

Précisez :

- le type de défaut,
- le modèle de l'appareil (référence),
- le numéro de série (SN) indiqué sur la plaque signalétique, située sur le bord inférieur de la cavité du four (visible quand la porte du four est ouverte).

Lorsque vous contactez notre Centre d'assistance, indiquez les codes figurant sur la plaque signalétique du produit.



FRANKE	Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland	Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX
Ser. N. IF?????????	220-240 ~ 50/60Hz 2.4kW	
XXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXX XX XXXXXX	Made in Italy
Built-in Electric Oven type/mod.: XXXXX/XXXXXXXXXX		CE 



Indice

Informazioni per la sicurezza	33
Installazione	35
Guida per l'utente	36
Accessori	37
Funzioni	37
Primo utilizzo	39
Tabella delle cotture	40
Pulizia e manutenzione	40
Risoluzione dei problemi	40
Servizio di assistenza	40

Informazioni per la sicurezza

Prima di usare l'elettrodomestico, leggere le istruzioni per la sicurezza. Tenere le istruzioni a portata di mano per eventuali consultazioni future.

Le presenti istruzioni e lo stesso elettrodomestico forniscono importanti avvertenze per la sicurezza, da rispettare in qualsiasi momento. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per il mancato rispetto delle presenti istruzioni per la sicurezza, per l'uso improprio dell'elettrodomestico o per l'impostazione errata dei comandi.

Tenere i neonati e i bambini molto piccoli (0-3 anni) a debita distanza dall'elettrodomestico. I bambini piccoli (3-8 anni) devono essere tenuti debita distanza dall'elettrodomestico a meno che non siano costantemente sorvegliati. I bambini a partire dagli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza devono utilizzare questo elettrodomestico unicamente nel caso in cui siano sorvegliati o se sono stati istruiti sull'uso sicuro e solo se comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Avvertenza: quando l'elettrodomestico viene utilizzato in modalità combinata, i bambini devono utilizzare il forno solo sotto la supervisione di un adulto poiché vengono raggiunte temperature elevate.



Avvertenza: l'elettrodomestico e le sue parti accessibili diventano roventi durante l'uso. Prestare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti. Tenere a debita distanza i bambini di età inferiore a 8 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

- Non lasciare mai l'elettrodomestico incustodito durante l'essiccazione di alimenti. Se l'elettrodomestico è adatto all'uso di una sonda, utilizzare unicamente la sonda di temperatura consigliata per questo forno; pericolo di incendio.
- Tenere gli stracci o altri materiali infiammabili lontani dall'elettrodomestico, fino a quando tutti i suoi componenti non si siano raffreddati; pericolo di incendio. Prestare sempre attenzione durante la cottura degli elementi ricchi di grassi e/o olio o quando si aggiungono liquidi a base di alcol; pericolo di incendio. Utilizzare i guanti da forno per estrarre pentole da forno e accessori. Al termine della cottura, aprire lo sportello con cautela, facendo fuoriuscire gradualmente l'aria o il vapore caldi prima di inserire le mani all'interno della camera di cottura; rischio di ustioni. Non ostruire le bocchette dell'aria calda nella parte anteriore del forno; pericolo di incendio.
- Prestare attenzione quando lo sportello del forno è abbassato o aperto ed evitare di urtarci contro.



Avvertenza: se lo sportello o le sue guarnizioni sono danneggiati, il forno non deve essere messo in funzione finché non si sia provveduto alla riparazione e/o sostituzione delle parti danneggiate; rischio di lesioni.



Avvertenza: liquidi e alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati; rischio di esplosione. Il riscaldamento delle bevande può provocare

un'ebollizione ritardata con conseguente fuoriuscita del liquido bollente. Pertanto prestare attenzione quando si maneggia il contenitore; rischio di ustioni.

- Il forno a microonde è stato progettato per riscaldare e cuocere alimenti e bevande. Non essiccare alimenti, asciugare indumenti né riscaldare dispositivi riscaldanti (cuscinetti, sacchetti, ecc.), pantofole, spugne e simili; pericolo di incendio.
- Quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o carta, è necessario vigilare il forno; pericolo di incendio.
- Dopo aver riscaldato un alimento per neonati o un liquido in un biberon o in una tazza adatta al forno a microonde, occorre agitare o mescolare il contenuto e verificarne sempre la temperatura prima di servirlo. In questo modo il calore si distribuisce uniformemente e si evita il rischio di scottature o ustioni.
- Agitare e/o mescolare il contenuto dei biberon e dei vasetti di alimenti per neonati e controllarne la temperatura; rischio di ustioni. Non riscaldare le uova con il guscio e le uova sode intere; rischio di esplosione.
- Utilizzare solo utensili adatti alla cottura a microonde. Non utilizzare contenitori metallici; rischio di lesioni.
- Utilizzare solo la sonda di temperatura consigliata per questo forno; pericolo di incendio.
- In caso di emissione di fumo, spegnere o scollegare l'elettrodomestico e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
- Se l'elettrodomestico è installato a un'altezza di 850 mm dal pavimento o superiore, fare attenzione a non spostare il piatto girevole durante la rimozione dei contenitori; rischio di lesioni.
- Non utilizzare il forno a microonde per friggere, poiché non è possibile controllare la temperatura dell'olio.
- I contenitori metallici per alimenti e bevande non sono adatti per la cottura a microonde.
- Non rimuovere le lastre protettive presenti sulle pareti della camera di cottura (solo in alcuni modelli). Tali lastre impediscono ai grassi e alle particelle di cibo di penetrare nelle guide d'onda.

Uso consentito



Attenzione: l'elettrodomestico non è progettato per essere azionato mediante un commutatore esterno, come un timer o un sistema separato di controllo a distanza.

- Questo elettrodomestico è progettato per usi domestici e similari tra cui: uso in aree cucina riservate al personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, uso in aree cucina di strutture ricettive oppure uso da parte della clientela di alberghi, motel, bed & breakfast e altre strutture residenziali.
- Non è consentito alcun altro utilizzo (per esempio, per riscaldare ambienti chiusi).
- L'elettrodomestico non è stato progettato per l'uso professionale. Non utilizzare l'elettrodomestico all'esterno.
- Non conservare sostanze esplosive o infiammabili (ad esempio benzina o bombolette spray) all'interno o in prossimità dell'elettrodomestico; pericolo di incendio.

Installazione



L'elettrodomestico deve essere maneggiato e installato da due o più persone; rischio di lesioni. Utilizzare guanti protettivi per disimballare e installare l'elettrodomestico; rischio di ferite da taglio.

- L'installazione, inclusa la fornitura di acqua (se presente), i collegamenti elettrici e le riparazioni devono essere eseguiti da un tecnico qualificato. Non riparare né sostituire parti dell'elettrodomestico a meno che questo non sia specificatamente indicato nelle istruzioni per l'uso. Fare in modo che i bambini non si avvicinino al luogo dell'installazione.
- Dopo aver disimballato l'elettrodomestico, assicurarsi che non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza post-vendita più vicino. Terminata l'installazione, l'imballaggio (parti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini; rischio di soffocamento.



L'elettrodomestico deve essere scollegato dall'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione; rischio di folgorazione.

- Durante l'installazione, assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione; pericolo di incendio o rischio di folgorazione. Accendere l'elettrodomestico solo dopo aver completato l'installazione.
- Prima di inserire l'elettrodomestico nel mobile previsto per la sua installazione, eseguire i lavori di adattamento del mobile (taglio, ecc.) e rimuovere tutti i trucioli di legno e la segatura.
- Non rimuovere l'elettrodomestico dalla sua base in polistirene espanso fino al momento dell'installazione.
- Dopo l'installazione, la parte inferiore dell'elettrodomestico non deve più essere accessibile; rischio di ustioni.
- Non installare l'elettrodomestico dietro un paravento decorativo; pericolo di incendio.
- Se l'elettrodomestico è installato sotto il piano cucina, non ostruire lo spazio libero minimo tra il piano stesso e il bordo superiore del forno; rischio di bruciature.
- Questo forno è un elettrodomestico da incasso. Non utilizzarlo in modalità stand-alone né inserirlo in un armadietto o pensile chiuso. Dopo aver disimballato l'elettrodomestico assicurarsi che lo sportello si chiuda correttamente. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza post-vendita più vicino.

Avvertenze di natura elettrica

- La targhetta di matricola si trova sul bordo anteriore del forno (è visibile quando lo sportello è aperto).
- L'elettrodomestico deve poter essere scollegato dalla rete di alimentazione elettrica staccando la spina, se questa è accessibile, oppure mediante un interruttore multipolare installato a monte della presa in conformità alle norme di cablaggio. Inoltre, l'elettrodomestico deve essere collegato a terra in conformità alle norme nazionali sulla sicurezza elettrica.
- Non utilizzare prolunghe, prese multiple né adattatori. I componenti elettrici non devono essere accessibili all'utente dopo l'installazione.
- Non utilizzare l'elettrodomestico se si è bagnati o a piedi scalzi. Non mettere in funzione l'elettrodomestico se il cavo di alimentazione o la presa sono

danneggiati, se non funziona correttamente oppure se l'elettrodomestico è danneggiato e/o caduto.



Avvertenza: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo identico dal costruttore, da un suo tecnico del servizio di assistenza o da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire qualsiasi pericolo; rischio di folgorazione.

- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Pulizia e manutenzione



Avvertenza: per chiunque non sia una persona competente è pericoloso eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che comporti la rimozione di una copertura di protezione dall'esposizione alle microonde.

- La mancata pulizia del forno potrebbe provocare il deterioramento della superficie e, di conseguenza, potrebbe influire negativamente sulla durata dell'elettrodomestico e causare una situazione pericolosa.
- Pulire regolarmente il forno e rimuovere qualsiasi deposito o incrostazione di cibo.



Avvertenza: assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione. Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe antinfortunistiche (rischio di contusione). Il forno deve sempre essere movimentato da due persone (per ridurre il carico). Non utilizzare mai apparecchiature per la pulizia a vapore (rischio di folgorazione). Riparazioni non professionali e non autorizzate dal produttore potrebbero comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Eventuali difetti o danni causati da lavori di riparazione o manutenzione non eseguiti a regola d'arte da un professionista non saranno coperti dalla garanzia, i cui termini sono specificati nel documento consegnato insieme all'unità.

- Pulire regolarmente l'interno dello sportello dell'elettrodomestico e la relativa guarnizione, senza rimuoverla. Pulire con una spugna morbida, acqua dolce e sapone neutro e asciugare con un panno morbido neutro. Non utilizzare raschietti metallici.
- Non utilizzare detergenti abrasivi aggressivi né raschietti di metallo per pulire il vetro dello sportello, in quanto possono graffiare la superficie con conseguente rottura del vetro.
- Assicurarsi che l'elettrodomestico si sia raffreddato prima di pulirlo o di eseguire interventi di manutenzione; rischio di ustioni.

Smaltimento dei materiali di imballaggio

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato con il simbolo del riciclaggio . Le varie parti dell'imballaggio devono essere quindi smaltite in modo responsabile e nel rispetto delle norme in materia di smaltimento dei rifiuti stabilite dalle autorità locali.

Smaltimento di elettrodomestici

L'elettrodomestico è realizzato con materiali riciclabili o riutilizzabili. Smaltirlo in conformità alle norme locali di smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, sul recupero e sul riciclo di elettrodomestici, contattare l'ufficio preposto del comune di residenza, il servizio di raccolta di rifiuti domestici oppure il negozio in cui si è acquistato l'elettrodomestico. Questo elettrodomestico è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) e alla Direttiva sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche 2013 (e successive modifiche). Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione accompagnatoria indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico, bensì conferito in un apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Dichiarazioni di conformità

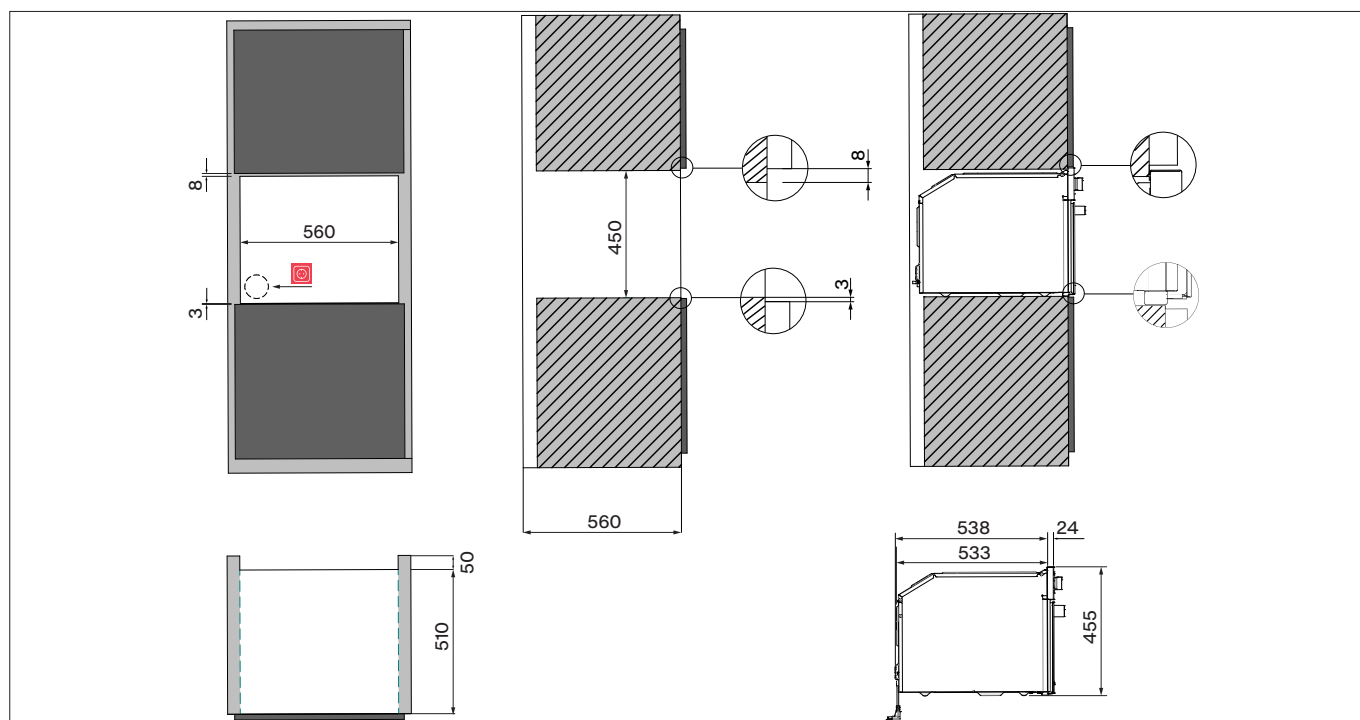
Questo elettrodomestico è contrassegnato come rifiuto elettrico e apparecchiatura elettronica (RAEE), in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa avente classe di efficienza energetica "G". In caso di sostituzione della sorgente luminosa, contattare un centro di assistenza autorizzato o un tecnico specializzato e autorizzato.

Installazione

Installazione del forno in un mobile

Il forno può essere installato sotto un piano cottura o in un mobile alto oppure essere combinato con un cassetto scaldavivande. Le dimensioni dello spazio devono essere quelle indicate in figura.

Il materiale del mobile deve essere termoresistente. Il forno deve essere centrato all'interno delle pareti del mobile e fissato con le viti e le boccole fornite in dotazione.



Collegamento elettrico

Prima di effettuare il collegamento elettrico, assicurarsi che:

- le specifiche dell'alimentazione elettrica soddisfino i requisiti indicati sulla targhetta di matricola fissata sulla parte anteriore del forno;
- l'alimentazione elettrica sia collegata a terra in conformità alle leggi e ai regolamenti vigenti. sia stata eseguita la messa a terra che è obbligatoria per legge.

Nessun punto del cavo deve raggiungere una temperatura che superi di 50°C la temperatura ambiente.

Questo forno deve essere collegato alla rete elettrica mediante il cavo di alimentazione e una spina idonea che sia compatibile con la presa della rete elettrica che alimenta il forno.

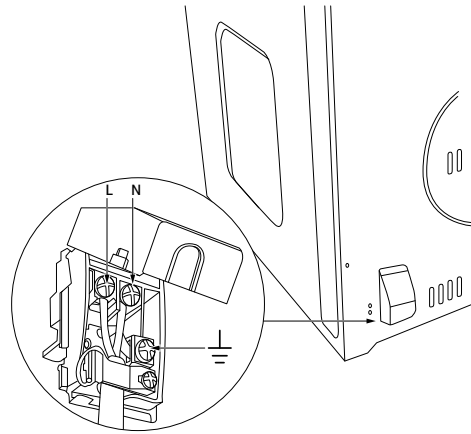
Se un elettrodomestico fisso non dispone di un cavo di alimentazione e di una spina, o di un altro dispositivo che garantisca la disconnessione dalla rete, con una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa in condizioni di tensione eccessiva di categoria III, tali dispositivi di disconnessione devono essere previsti nella rete di alimentazione, ai sensi delle regole di installazione.

La presa o l'interruttore onnipolare devono essere facilmente raggiungibili anche quando l'elettrodomestico è installato.

N.B.: il produttore declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto di quanto sopra e delle consuete norme antinfortunistiche.

Tipo e diametro minimo dei cavi

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

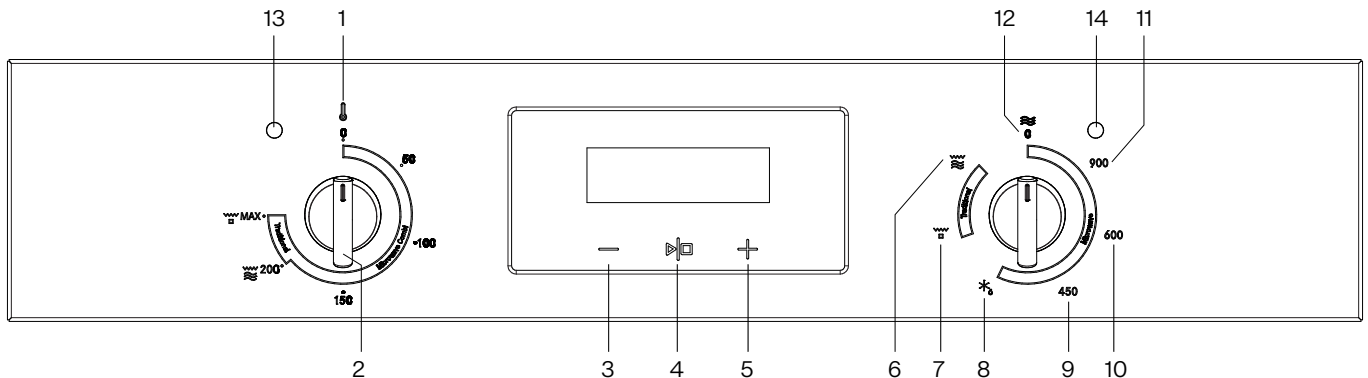


Specifiche tecniche

Alimentatore	220-240 V~, 50Hz
Potenza massima assorbita	3200 W
Potenza del microonde	900 W
Grill	1500 W
Frequenza delle microonde	2450 MHz

Guida per l'utente

Panoramica dei comandi

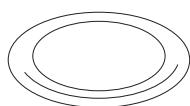


7	Funzione grill
2	Impostazione della temperatura di cottura (termostato)
1 e 12	Off
8-11	Funzioni del microonde
6	Funzioni combinate (microonde + grill)
4	Funzioni timer (avvio e arresto)
3 e 5	Impostazione del timer

1	Termostato OFF	8	Luce + cottura a microonde 150 W (scongelamento)
2	Impostazione del termostato – da min. 50 °C a max 230 °C	9	Luce + cottura a microonde 450 W
3	Riduzione del tempo di cottura	10	Luce + cottura a microonde 600 W
4	Funzione di avvio e arresto dell'impostazione dell'ora	11	Luce + cottura a microonde 900 W
5	Aumento del tempo di cottura	12	Interruttore OFF – tutte le modalità di cottura e gli elementi riscaldanti sono spenti
6	Luce + cottura grill + microonde	13	Spia del termostato
7	Luce + cottura grill	14	Funzioni luce

Accessori

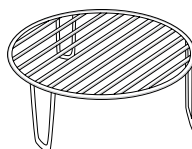
Piatto girevole in vetro



Posizionato sul suo supporto, il piatto girevole in vetro può essere utilizzato con tutti i metodi di cottura.

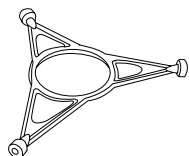
Il piatto girevole deve essere sempre utilizzato come base per altri contenitori o accessori, ad eccezione della teglia rettangolare.

Griglia alta



Ciò consente di posizionare gli alimenti da cuocere più vicino alla griglia, per dorarli perfettamente. Posizionare la griglia piatta sul piatto girevole.

Supporto girevole



Utilizzare solo l'apposito supporto per il piatto girevole in vetro. Non appoggiare altri accessori sul supporto.

Sul mercato sono disponibili numerosi accessori. Prima di acquistarli, assicurarsi che siano adatti all'uso nel microonde e resistenti alle temperature del forno. Mai utilizzare contenitori metallici per alimenti o bevande durante la cottura a microonde.

Assicurarsi sempre che alimenti e accessori non entrino in contatto con le pareti interne del forno.

Prima di avviare il forno, assicurarsi sempre che il piatto girevole possa ruotare liberamente. Fare attenzione a non spostare il piatto girevole durante l'inserimento o la rimozione di altri accessori.

Funzioni

Funzioni di cottura

Il pannello dei comandi dispone di sei funzioni di cottura. Per attivare una funzione è sufficiente selezionare il simbolo corrispondente con l'interruttore. Funzioni del forno in senso orario:

1		Microonde 900 W – funzione 11
2		Microonde 600 W – funzione 10
3		Microonde 450 W – funzione 9
4		Microonde 150 W – funzione 8
		Grill - funzione 7
5		Tipo di cottura per grigliare e rosolare gli alimenti. La griglia portavivande viene inserita nella seconda o terza posizione dal basso. Preriscaldare per almeno 2 minuti prima di inserire l'alimento da cuocere.

6 Microonde combinato con grill – funzione 6

La luce del forno rimane sempre accesa quando sono attive le varie modalità di cottura a

 microonde e convenzionale. La luce si accende automaticamente quando lo sportello viene aperto, se l'interruttore è in posizione OFF o quando viene selezionata una qualsiasi funzione con l'interruttore. La luce non può essere spenta durante la cottura.

Semplici comandi di cottura

Grazie alla logica di comando facile e intuitiva bastano pochi semplici gesti per impostare la cottura convenzionale (funzione 7): scegliere la funzione più adatta alla pietanza che si sta cucinando e selezionare il comando corrispondente.

Impostazione della temperatura

È possibile modificare la temperatura in qualsiasi momento. Dopo aver selezionato la funzione di cottura, è sufficiente modificare il termostato da un minimo di 50 °C a un massimo di 230 °C, ruotando la manopola di comando in senso orario.

Il comando si avvia automaticamente dopo alcuni secondi e al raggiungimento della temperatura impostata viene emesso un segnale acustico. L'indicatore/La spia del termostato (13) segnala che è stata raggiunta la temperatura desiderata. Quando il forno raggiunge la temperatura, l'indicatore si spegne.

Calore residuo

Durante la cottura, la struttura del forno immagazzina il calore che viene isolato dal resto della cucina grazie a un robusto isolamento termico e ad alcune tecniche costruttive. Il calore accumulato si disperde gradualmente nel tempo e può ancora essere sfruttato come risorsa in cucina.

Importante: usa questa funzione per tenere le vivande al caldo o terminare la cottura a bassa temperatura!

Funzionamento della luce del forno

La spia del forno si accende con tutte le funzioni di cottura.

La luce interna del forno si accende ogni volta che viene aperto lo sportello.

All'interno degli alimenti, le microonde si trasformano in calore. Il forno a microonde può essere utilizzato da solo o in combinazione con un'altra modalità di riscaldamento e cottura. Il presente paragrafo riporta le informazioni sulle pentole da forno e le istruzioni su come impostare il forno a microonde.

Avvertenze per le stoviglie

Stoviglie adatte

È possibile utilizzare stoviglie termoresistenti in vetro, vetroceramica, porcellana, ceramica o plastica refrattaria. Questi materiali sono permeabili alle microonde. Puoi anche usare i piatti da portata. In questo modo si evita di dover trasferire gli alimenti cotti in un altro piatto.

I piatti con decorazioni in oro o argento possono essere utilizzati solo se il produttore garantisce che sono adatti all'uso nei forni a microonde.

Ricorda che quando usi il forno con la funzione Microonde, la pirofila o il piatto devono essere posizionati sul supporto girevole.

Quando il forno viene utilizzato in modalità combinata, la pirofila o il piatto devono essere collocati sulla griglia rotonda in basso e posizionati al centro del supporto girevole.

Stoviglie non adatte

I contenitori di metallo non sono adatti. Il metallo non è permeabile alle microonde. Il contenuto dei contenitori di metallo rimane freddo.



Attenzione: i componenti metallo, ad es. cucchiaini nei bicchieri, devono essere tenuti a una distanza non inferiore a 2 cm dalle pareti del forno e dall'interno dello sportello. Le scintille potrebbero, infatti, causare seri danni al vetro presente all'interno dello sportello.



Avvertenza:

La griglia e la teglia rettangolari, che coprono l'intera larghezza, devono essere utilizzate solamente con le modalità di cottura convenzionali! Non utilizzare questi accessori con nessuna delle funzioni del microonde. In caso contrario, si verificano archi elettrici che danneggiano l'interno dell'elettrodomestico con conseguente pericolo di incendio.

L'unico accessorio incluso che può essere utilizzato con le funzioni a microonde è la griglia di metallo rotonda.

Prova delle stoviglie

Non avviare mai il forno a microonde senza aver prima inserito gli alimenti da cucinare. L'unica eccezione è per effettuare una prova delle stoviglie.

Se non si è sicuri che una stoviglia possa essere utilizzata nel microonde, si consiglia di eseguire la seguente prova:

- collocare la stoviglia vuota nell'elettrodomestico e avviare quest'ultimo per ½ - 1 minuto alla massima potenza.
- controllare regolarmente la temperatura.

la stoviglia deve essere fredda o leggermente calda; se è calda o si producono scintille, la stoviglia non è adatta.

Funzione manuale: microonde

Selezionare la funzione MICROWAVE (MICROONDE) scegliendo tra le varie opzioni del forno. Si possono scegliere quattro livelli di microonde (funzioni 8-11), da un minimo di 150 W a un massimo di 900 W, con due impostazioni intermedie di 450 W e 600 W.

Selezionare la funzione MICROWAVE (MICROONDE) più adatta alle proprie esigenze.

Premere il tasto di avvio/arresto  sul timer, premere il tasto + per aumentare il tempo della cottura.

Una volta impostato il tempo di cottura, premere il tasto di avvio/arresto  e la funzione si avvia. Se non si preme il tasto di avvio/arresto , la funzione si avvia automaticamente dopo cinque secondi. Se lo sportello è aperto, la funzione non si avvia.

Se si tengono premuti i tasti +/- per più di tre secondi, l'indicazione dell'ora cambierà più rapidamente.

Una volta impostato tempo di cottura, il conto alla rovescia del microonde inizia e il tempo viene visualizzato sul display.

La potenza del microonde verrà regolata automaticamente per ottenere il miglior risultato possibile.

Se è necessario aprire lo sportello durante la cottura, sul display compare la scritta DOOR (SPORTELLLO). Alla chiusura dello sportello, il forno si riavvia automaticamente.

Al termine della funzione viene emesso un segnale acustico e sul display compare la scritta END (FINE).

È possibile aumentare il tempo di cottura con il tasto + durante il conto alla rovescia.

Se dopo aver aperto lo sportello, la cottura è sufficiente, ma sul display viene ancora visualizzato il tempo di cottura, è possibile reimpostarlo premendo il tasto di avvio/arresto  sul display.

La funzione Microonde può essere messa in pausa durante la cottura aprendo lo sportello.

Ogni volta che viene avviata una delle funzioni Microonde, il piatto girevole comincia a ruotare automaticamente. Quando lo sportello viene aperto, il

piatto girevole smette di ruotare e si riavvia quando lo sportello viene chiuso.

Se lo sportello del forno a microonde rimane aperto durante le funzioni Microonde, il forno non si avvia e il piatto girevole non ruota.

Funzione manuale: microonde + grill

Selezionare la funzione MICROWAVE + GRILL (MICROONDE + GRILL)  (6) sull'interruttore.

Premere il tasto di avvio/arresto  sul timer, premere il tasto + per aumentare il tempo di cottura.

Una volta impostato il tempo di cottura per la funzione Microonde, premere nuovamente il tasto di avvio/arresto per avviare la funzione. Se non si preme il tasto di avvio/arresto , la funzione si avvia automaticamente dopo cinque secondi. Per regolare l'ora rapidamente tenere premuti i tasti -/+ per più di tre secondi.

Il comando sulla sinistra del forno permette di regolare la temperatura all'interno della camera di cottura, ruotando la manopola di comando in senso orario da un minimo di 50°C ad un massimo di 200°C. Questa funzione combinata consente di cucinare utilizzando sia il microonde che l'elemento grill.

Una volta impostato tempo di cottura, il conto alla rovescia del microonde inizia e il tempo viene visualizzato sul display. La potenza del microonde verrà regolata automaticamente per ottenere il miglior risultato possibile.

Se è necessario aprire lo sportello durante la cottura, sul display compare la scritta DOOR (SPORTELLLO). Quando lo sportello è chiuso, ripremere il tasto di avvio/arresto  per continuare la cottura fino alla fine.

Al termine della funzione viene emesso un segnale acustico e sul display compare la scritta END (FINE).

Importante:

l'impostazione del timer controlla solo il funzionamento a microonde. Ciò significa che l'elemento grill continuerà a funzionare alla temperatura impostata. Quest'ultimo si spegne solo quando il termostato è in posizione OFF (1) o quando l'interruttore è in posizione OFF (12).

È possibile aumentare il tempo di cottura con il tasto + durante il conto alla rovescia.

Se dopo aver aperto lo sportello, la cottura è sufficiente, ma sul display viene ancora visualizzato il tempo di cottura, è possibile reimpostarlo premendo il tasto di avvio/arresto  sul display.

La funzione Microonde può essere messa in pausa durante la cottura aprendo lo sportello del forno. Durante la funzione combinata, il piatto girevole viene attivato solo durante la funzione Microonde. Questa funzione è stata appositamente sviluppata per rendere la cottura più uniforme. Una volta che la camera di cottura ha raggiunto la temperatura impostata e l'indicatore/la spia del termostato (13) si spegne, il piatto girevole smetterà di ruotare. Ogni volta che il forno si riaccende per mantenere la temperatura interna, il piatto girevole comincerà a ruotare automaticamente quando si attivano le funzioni Microonde.

Pertanto, se il piatto girevole non ruota durante la cottura, non occorre preoccuparsi poiché la cottura continua in quanto la temperatura del forno è adeguata.

Se lo sportello viene aperto, il piatto girevole smette di ruotare e si riavvia quando lo sportello viene chiuso.

Se lo sportello del microonde rimane aperto durante le funzioni Microonde, SOLO la funzione Microonde non si avvierà, mentre la funzione GRILL funzionerà normalmente.

Funzioni convenzionali: grill

La funzione GRILL  (7), consente di grigliare o rosolare gli alimenti alla perfezione. La griglia portavivande viene inserita nella seconda o terza posizione dal basso. Per attivare questa funzione è sufficiente ruotare l'interruttore su GRILL  (7) e regolare la temperatura del forno tramite il termostato, da un minimo di 50 °C ad un massimo di 230 °C.

Quando il forno raggiunge la temperatura precedentemente impostata, viene emesso un segnale acustico e l'indicatore/la spia del termostato (13) si spegne. Preriscaldare per almeno 2 minuti prima di inserire l'alimento da cuocere.

N.B.: l'indicatore (13) segnala le fasi di riscaldamento dell'elemento. Se l'indicatore si spegne, significa che il forno ha raggiunto la temperatura impostata. L'indicatore si accende e si spegne per tutta la durata della cottura. In questo modo, la temperatura all'interno del forno viene mantenuta costante.

Primo utilizzo

Il forno deve essere pulito accuratamente con acqua e sapone e risciacquato accuratamente.

Scaldare il forno per una trentina di minuti alla massima potenza. In questo modo si elimineranno tutti i residui di oli di lavorazione che potrebbero causare odori sgradevoli durante la cottura. Utilizzare la funzione Grill senza accessori nel forno. Prima di utilizzare gli accessori per la prima volta, pulirli accuratamente con una soluzione detergente alcalina molto calda e un panno morbido.

Importante: per motivi di sicurezza, prima di pulire il forno scollegare sempre la spina dalla presa o scollegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio. Non utilizzare sostanze acide o alcaline (succo di limone, aceto, sale, pomodoro, ecc.). Evitare l'uso di prodotti contenenti cloro, acidi o abrasivi, soprattutto per la pulizia delle parti rivestite.

Collegamento iniziale – impostazione dell'orologio

Quando il forno viene collegato alla rete elettrica per la prima volta, il display del timer inizia a lampeggiare. Premere il pulsante centrale del timer per più di 3 secondi. Regolare l'ora utilizzando i tasti + e - (formato 24 ore) e confermare con il pulsante centrale.

Se si desidera modificare l'ora, tenere premuto il tasto - e premere il tasto +, il punto a metà ora inizierà a lampeggiare, impostare l'ora utilizzando i tasti + o -; confermare con i tasti di avvio e arresto .

Importante: ogni comando attivato sul timer viene confermato da un segnale acustico.

Tabella delle cotture

La tabella sottostante riporta i risultati dei test di cottura condotti nei nostri laboratori da un cuoco professionista. Si tratta solo di indicazioni e i valori suggeriti servono come punto di partenza per sperimentare le proprie ricette e ottenere di volta in volta i migliori risultati.

	Pesce	Pollo	Maiale/ Manzo
			
 °C	Max	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min.	14-18	50-60	40-50

Pulizia e manutenzione

Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia. Non usare apparecchi di pulizia a vapore.



Non utilizzare pagliette metalliche né agenti detergenti abrasivi/corrosivi, poiché potrebbero danneggiare le superfici dell'elettrodomestico.

Superfici interne ed esterne

- Pulire le superfici con un panno in microfibra umido. Se sono molto sporche, utilizzare alcune gocce di detergente a pH neutro. Asciugare con un panno asciutto.

- Pulire il vetro dello sportello con un detergente liquido adatto.
- Ad intervalli regolari, o in caso di schizzi, rimuovere il piatto girevole e il suo supporto per pulire il fondo del forno e rimuovere tutti i residui e le incrostazioni di cibo.
- Non è necessario pulire la griglia poiché il calore intenso brucia lo sporco. Utilizzare questa funzione regolarmente.

Accessori

Per lo sporco ostinato, strofinare delicatamente con un panno. Lasciare sempre raffreddare gli accessori prima di pulirli.

Risoluzione dei problemi

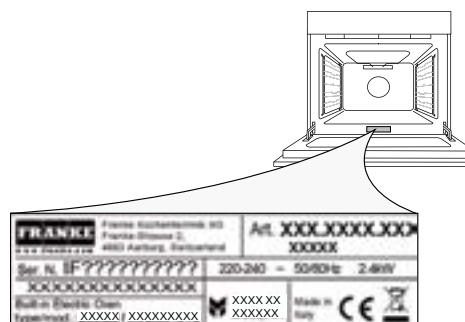
Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non funziona.	Mancanza di corrente. Scollegamento dalla rete elettrica.	Controllare la presenza di corrente e che il forno sia collegato all'alimentazione elettrica. Spegnere il forno e riaccenderlo se il difetto persiste.

Servizio di assistenza

Per qualsiasi problema di funzionamento, contattare il centro di assistenza tecnica Franke. Evitare di rivolgersi a tecnici non autorizzati. Specificare:

- il tipo di guasto;
- il modello dell'elettrodomestico (art./codice);
- il numero di serie (S.N.) sulla targhetta matricola, situata sul bordo inferiore della camera di cottura (visibile quando lo sportello del forno è aperto).

Quando si contatta il centro di assistenza, indicare i codici forniti sulla targhetta matricola del prodotto.



Índice

Información de seguridad	42
Instalación	44
Guía del usuario	45
Accesorios	46
Funciones	46
Primer uso	48
Tabla de cocción	49
Limpieza y mantenimiento	49
Resolución de problemas	49
Asistencia	49

Información de seguridad

Lea todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato. Conserve dichas instrucciones a mano para poder consultarlas en el futuro.

Estas instrucciones y el propio aparato contienen importantes advertencias de seguridad que deben observarse en todo momento. El fabricante declina toda responsabilidad por el incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, por el uso inadecuado del aparato o por el ajuste incorrecto de los controles. Mantener a los niños pequeños (0-3 años) lejos del aparato. Los niños (3 a 8 años) deben mantenerse alejados del aparato, a menos que se encuentren bajo una supervisión constante. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que sea bajo supervisión o se les haya proporcionado las instrucciones necesarias sobre el uso seguro del aparato y que hayan comprendido los peligros existentes. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.



Advertencia: Cuando el aparato se opera en modo combinado, los niños solo deben usar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.



Advertencia: El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe tener precaución para evitar tocar los elementos de calentamiento. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del aparato, a menos que se encuentren bajo una supervisión constante.

- No dejar el aparato desatendido durante el secado de alimentos. Si el aparato está en buen estado para su uso, utilizar únicamente la sonda de temperatura recomendada para este horno (riesgo de incendio).
- Mantener la ropa u otros materiales inflamables lejos del aparato hasta que todos los componentes se hayan enfriado por completo (riesgo de incendio). Se debe estar siempre atento al cocinar alimentos ricos en grasa y aceite o al añadir bebidas alcohólicas (riesgo de incendio). Utilizar guantes para horno para retirar las bandejas y los accesorios. Al final de la cocción, abrir la puerta con precaución, dejando que el aire caliente o el vapor salgan progresivamente antes de acceder a la cavidad (riesgo de quemaduras). No obstruir las rejillas de ventilación de aire caliente en la parte delantera del horno (riesgo de incendio).
- Proceder con precaución cuando la puerta del horno esté abierta o hacia abajo, para evitar golpear la puerta.



Advertencia: Si la puerta o los sellos de la puerta están dañados, el horno no debe ponerse en funcionamiento hasta que haya sido reparado (riesgo de lesiones).



Advertencia: Los líquidos y alimentos no deben calentarse en recipientes sellados porque se podría producir una explosión. Al calentar las bebidas puede producirse una ebullición eruptiva retardada, por lo que

se debe tener cuidado al manipular el recipiente (riesgo de quemaduras).

- El uso del horno microondas está previsto para calentar alimentos y bebidas. No secar alimentos o ropa ni caliente almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas y similares (riesgo de incendio).
- Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, vigilar el horno (riesgo de incendio).
- Después de calentar comida para bebés o líquidos en un biberón o una taza de microondas segura, agitar, remover y verificar siempre la temperatura antes de servir. Esto asegurará que el calor se distribuya uniformemente y evitará el riesgo de quemaduras.
- El contenido de los biberones y los tarros de comida para bebés debe agitarse y removerse, así como comprobar su temperatura (riesgo de quemaduras). No calentar huevos con cáscara ni huevos duros enteros (riesgo de explosión).
- Utilizar únicamente utensilios que sean adecuados para la cocción en microondas. No utilizar recipientes metálicos (riesgo de lesiones).
- Utilizar solo una sonda de temperatura recomendada para este horno (riesgo de incendio).
- Si sale humo, apagar o desconectar el aparato y mantener la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- Si el aparato está instalado a 850 mm o más del suelo, tener cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los recipientes (riesgo de lesiones).
- No utilizar el microondas para freír, porque la temperatura del aceite no se puede controlar.
- Los recipientes metálicos para alimentos y bebidas no son adecuados durante la cocción en microondas.
- No retirar las placas de protección de entrada del microondas en los laterales de las paredes de la cavidad (solo en ciertos modelos). Previenen que la grasa y las partículas de alimentos entren en los canales de entrada del microondas.

Uso permitido



Precaución: El aparato no está previsto para su funcionamiento con un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o un sistema de control remoto por separado.

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas rurales; por clientes en hoteles, moteles, bed & breakfast y otros entornos residenciales.
- No se permite ningún otro uso (por ejemplo, para calentar habitaciones).
- Este aparato no está destinado a un uso profesional. No utilizar el aparato en exteriores.
- No guardar sustancias explosivas o inflamables (por ejemplo, gasolina o aerosoles) dentro o cerca del aparato (riesgo de incendio).

Instalación



El aparato debe ser manipulado e instalado por dos o más personas (riesgo de lesiones). Utilizar guantes de protección para el desembalaje y la instalación (riesgo de sufrir cortes).

- La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hubiera), las conexiones eléctricas y las tareas de reparación deben correr a cargo de un técnico cualificado. No reparar ni sustituir ninguna parte del aparato a menos que se indique específicamente en el manual del usuario. Mantener a los niños alejados del lugar de instalación.
- Después de desembalar el aparato, asegurarse de que no ha sufrido daños durante el transporte. En caso de problemas, contacte con el distribuidor o el servicio de atención al cliente más cercano. Una vez instalado, los restos del embalaje (plástico, trozos de poliestireno, etc.) deben almacenarse fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).



El aparato debe estar desconectado del suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación (riesgo de descarga eléctrica).

- Durante la instalación, asegurarse de que el aparato no dañe el cable de alimentación (riesgo de incendio o descarga eléctrica). Activar el aparato únicamente tras terminar la instalación.
- Realizar todos los recortes necesarios en el armario antes de colocar el aparato en el mueble y eliminar todas las virutas de madera y el serrín.
- No retirar el aparato de la base de espuma de poliestireno hasta que llegue el momento de la instalación.
- Después de la instalación, ya no se debe poder acceder a la parte inferior del aparato (riesgo de quemaduras).
- No instalar el aparato detrás de una puerta decorativa (riesgo de incendio).
- Si el aparato se instala debajo de la encimera, no obstruir el espacio mínimo entre la encimera y el borde superior del horno (riesgo de quemaduras).
- Este aparato está destinado a ser utilizado empotrado. No lo utilice de forma independiente ni lo coloque en un mueble. Después de desempaquetar el aparato, asegúrese de que la puerta del aparato cierre correctamente. En caso de problemas, contacte con el distribuidor o el servicio de atención al cliente más cercano.

Advertencias eléctricas

- La placa de características se encuentra en el borde frontal del horno (se puede ver con la puerta abierta).
- Debe ser posible desconectar el aparato de la red eléctrica desenchufándolo si el enchufe está accesible, o por medio de un interruptor de varios polos instalado antes de la toma, de conformidad con las normas de cableado; además, el aparato debe estar puesto a tierra de conformidad con la normativa nacional en materia de seguridad eléctrica.
- No utilizar alargadores, tomas múltiples ni adaptadores. Los componentes eléctricos no deben ser accesibles al usuario tras la instalación.
- No utilizar el aparato con partes del cuerpo mojadas o sin calzar. No utilizar el aparato si presenta daños en el cable de alimentación o en el enchufe, si no funciona correctamente o si ha sufrido algún tipo de daño o caída.



Advertencia: Si el cable de alimentación está dañado, para evitar cualquier tipo de riesgo de descarga eléctrica, debe ser sustituido por uno idéntico por el

fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas.

- Si es necesario sustituir el cable de alimentación, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

Limpieza y mantenimiento



Advertencia: Es peligroso que cualquier persona que no sea competente realice cualquier operación de servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que proteja contra la exposición a la energía de microondas.

- No mantener el horno en condiciones limpias podría provocar el deterioro de la superficie, lo cual podría influir negativamente en la vida útil del aparato y podría producirse una situación peligrosa.
- El horno debe limpiarse regularmente y se deben eliminar los depósitos de alimentos.



Advertencia: Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones personales, use guantes protectores (riesgo de laceración) y calzado de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejarlo entre dos personas (reducir carga); nunca use equipos de limpieza a vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones no profesionales no autorizadas por el fabricante podrían suponer un riesgo para la salud y la seguridad, por lo que el fabricante no puede ser considerado responsable. Cualquier defecto o daño causado por reparaciones o mantenimiento no estará cubierto por la garantía, cuyos términos se describen en el documento entregado con el aparato.

- Limpiar regularmente el lado interno de la puerta del electrodoméstico y la junta correspondiente, sin quitarla. Utilizar una esponja suave, agua tibia y jabón neutro; secar con un paño suave y neutro. No utilizar raspadores metálicos.
- No utilizar limpiadores abrasivos ni rascadores metálicos para limpiar el cristal de la puerta, ya que podrían arañarlo y provocar la rotura del cristal.
- Asegurarse de que el aparato se haya enfriado antes de limpiarlo o llevar a cabo el mantenimiento (riesgo de quemaduras).

Eliminación de materiales de embalaje

El material del embalaje es 100 % reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje . En consecuencia, los diversos componentes del embalaje deben eliminarse de forma responsable y de plena conformidad con las normativas locales de las autoridades en materia de eliminación de residuos.

Eliminación de electrodomésticos

Este aparato está fabricado con materiales reciclables o reutilizables. Deséchelo de conformidad con la normativa local en materia de eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de los aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento del que adquirió el aparato. Este electrodoméstico está marcado de acuerdo con la

Directiva Europea 2012/19/EU, Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y con la normativa sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2013 (en su versión modificada). Al eliminar este producto de forma correcta, contribuirá a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El símbolo  que aparece en el producto o en la documentación que lo acompaña indica que no debe tratarse como un desecho doméstico, sino que se debe

llevar a un centro apropiado de recogida y reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Declaraciones de conformidad

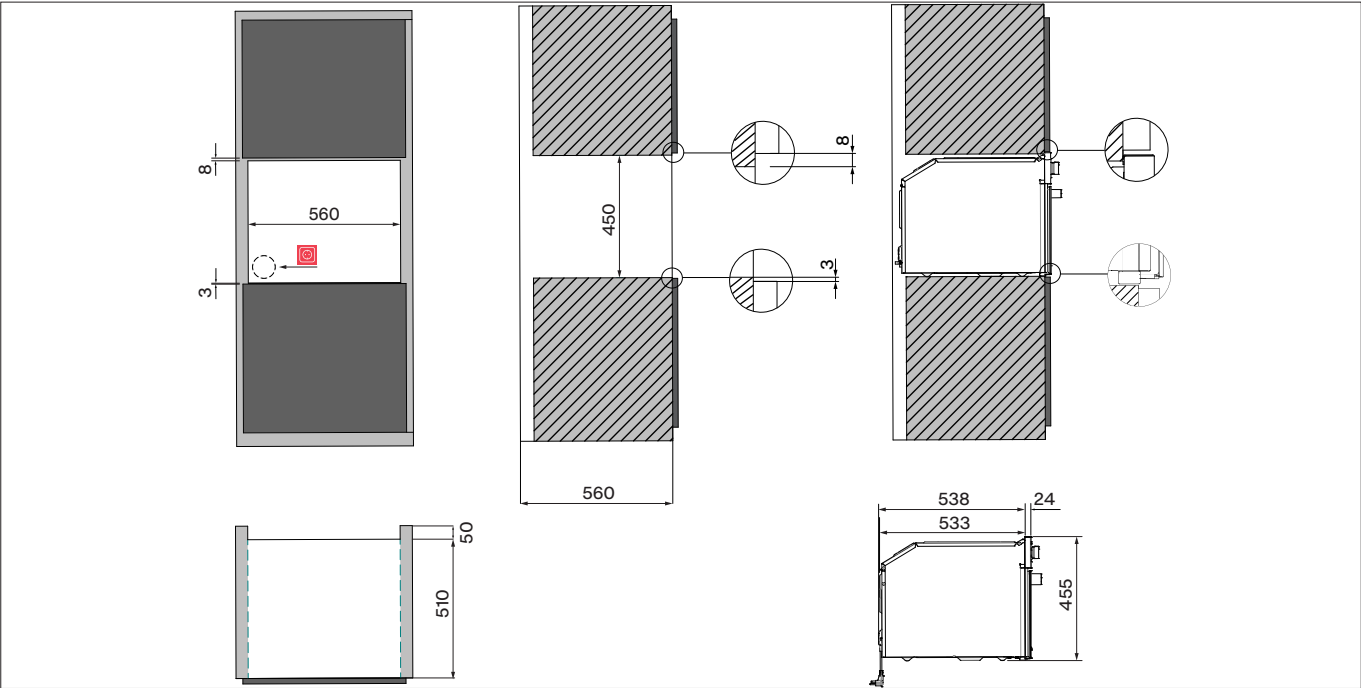
Este electrodoméstico está marcado como Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC. El producto contiene una fuente de luz perteneciente a la clase de eficiencia energética «G». En caso de reemplazo de la fuente de luz, contacte con un centro de servicio autorizado o un técnico especializado y licenciado.

Instalación

Instalación del horno en un armario

El horno se puede instalar debajo de una placa, en un armario alto o combinado con un cajón de calentamiento. Las dimensiones del espacio deben ser las que se muestran en la figura.

El material del armario debe ser capaz de soportar el calor. El horno debe estar centrado dentro de las paredes del armario y fijado con los tornillos y bujes proporcionados.



Conexión eléctrica

Antes de realizar la conexión eléctrica, asegúrese de que:

- las características del suministro eléctrico cumplen con los requisitos indicados en la placa de número de serie fijada en la parte frontal del horno;
- el suministro eléctrico está conectado a tierra de acuerdo con las leyes y regulaciones actuales. La conexión a tierra es requerida por ley.

El cable no debe, en ningún momento, superar los 50 °C por encima de la temperatura ambiente.

Este horno debe estar conectado a la red eléctrica con el cable de alimentación y un enchufe adecuado que sea compatible con el enchufe instalado en el suministro eléctrico que alimenta este horno.

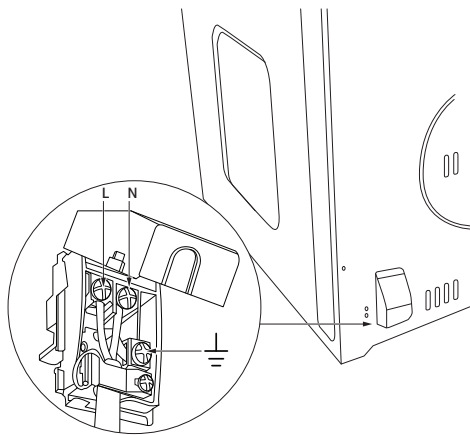
Si un aparato fijo no tiene un cable de alimentación y enchufe, u otro dispositivo que asegure la desconexión de la red, con una distancia de apertura de los contactos que permita la desconexión completa bajo las

condiciones de categoría de voltaje excesivo III, se deben proporcionar tales dispositivos de desconexión en la red eléctrica conforme a las normas de instalación.

El enchufe o interruptor onnipolar debe ser fácil de alcanzar cuando el aparato está instalado.

NOTA: El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan todas las anteriores y las regulaciones habituales de prevención de accidentes.

Tipo y diámetro mínimo de los cables			
SASO			
H05RR-F	3 x 1,5 mm ²	H05RR-F	3 x 2,5 mm ²
H05VV-F	3 x 1,5 mm ²	H05VV-F	3 x 2,5 mm ²
H05RN-F	3 x 1,5 mm ²	H05RN-F	3 x 2,5 mm ²
H05V2V2-F	3 x 1,5 mm ²	H05V2V2-F	3 x 2,5 mm ²

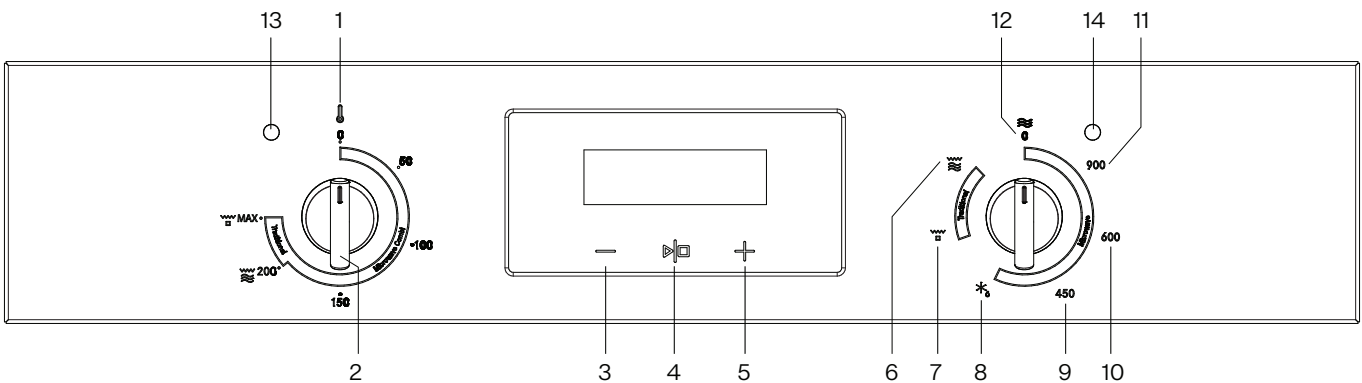


Especificaciones técnicas

Suministro eléctrico	220-240 V~, 50 Hz
Máxima potencia absorbida	3200 W
Potencia del microondas	900 W
Grill	1500 W
Frecuencia de microondas	2450 MHz

Guía del usuario

Descripción de los controles



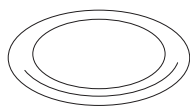
7	Función de grill
2	Ajuste de la temperatura de cocción (termostato)
1 y 12	Apagado
8-11	Funciones de microondas
6	Funciones combinadas (microondas + grill)
4	Funciones de temporizador (inicio y parada)
3 y 5	Ajuste del temporizador

1	Termostato APAGADO
2	AJUSTAR termostato - mín. 50 °C a máx. 230 °C
3	Función de disminución de tiempo
4	Función de ajuste de tiempo de inicio y parada
5	Función de aumento de tiempo
6	Luz + cocción a la parrilla + microondas
7	Cocción ligera + a la parrilla

8	Cocción ligera + microondas 150 W (descongelar)
9	Cocción ligera + microondas 450 W
10	Cocción ligera + microondas 600 W
11	Cocción ligera + microondas 900 W
12	Interruptor OFF: todos los modos de cocción y elementos de calefacción están apagados
13	Luz del termostato
14	Luz de funciones

Accesorios

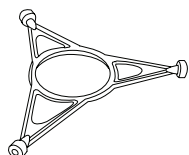
Plato giratorio de vidrio



Colocado en su soporte, el plato giratorio de vidrio se puede usar con todos los métodos de cocción.

El plato giratorio debe usarse siempre como base para otros recipientes o accesorios, con la excepción de la bandeja de horno rectangular.

Soporte del plato giratorio

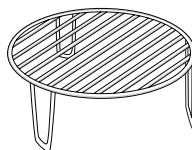


Solo utilice el soporte para el plato giratorio de vidrio. No coloque otros accesorios sobre el soporte.

Hay una serie de accesorios disponibles en el mercado. Antes de comprar, asegúrese de que sean adecuados para su uso en microondas y resistentes a temperaturas de horno.

Los recipientes metálicos para alimentos o bebidas nunca deben usarse durante la cocción en microondas.

Rejilla de alambre



Esto permite colocar la comida más cerca de la parrilla, para dorar perfectamente su plato. Coloque la rejilla de alambre sobre el plato giratorio.

Asegúrese siempre de que los alimentos y accesorios no entren en contacto con las paredes interiores del horno. Asegúrese siempre de que el plato giratorio pueda girar libremente antes de encender el horno. Tenga cuidado de no desajustar el plato giratorio al insertar o retirar otros accesorios.

Funciones

Funciones de cocción

El panel de control le ofrece seis funciones de cocción.

Para activar una función, simplemente seleccione el símbolo correspondiente con el interruptor.

Funciones del horno en orden horario:

1		Microondas 900 W – función 11
2		Microondas 600 W – función 10
3		Microondas 450 W – función 9
4		Microondas 150 W – función 8
		Grill – función 7
5		Tipo de cocción para asar y dorar alimentos. La parrilla con los alimentos que se vayan a cocinar se coloca en la 2ª o 3ª posición contando desde la base. Precaliente durante al menos 2 minutos antes de poner el plato.
6		Microondas combinado con grill – función 6
		La luz del horno siempre permanece encendida durante los diversos modos de cocción por microondas y convencionales. La luz se enciende automáticamente cuando la puerta está abierta si el interruptor está en OFF o cuando se selecciona cualquier función con el interruptor. La luz no se puede apagar durante la cocción.

Comandos de cocción simples

Solo se requieren unos pocos gestos simples para configurar la cocción convencional (función 7), gracias a

la lógica de control fácil utilizada: seleccione la función más adecuada para el plato que está cocinando.

Ajuste de la temperatura

Puede cambiar la temperatura en cualquier momento. Después de haber seleccionado la función de cocción, solo tiene que cambiar el termostato de un mínimo de 50 °C a un máximo de 230 °C, girando el control del botón en el sentido de las agujas del reloj.

El control se inicia automáticamente después de unos segundos y cuando se haya alcanzado la temperatura establecida, escuchará un pitido. La luz del indicador / termostato (13) indica que se ha alcanzado la temperatura deseada. Cuando el horno alcanza la temperatura, el indicador se apaga.

Calor residual

Mientras cocina alimentos, la estructura del horno almacena calor que está aislado del resto de la cocina gracias a un generoso aislamiento térmico y ciertas técnicas de construcción. Este calor se dispersará gradualmente con el tiempo y aún se puede utilizar como un recurso en la cocina.

Importante: Utilice esta función para mantener la comida caliente o terminar de cocinar suavemente.

Control de la luz del horno

La luz del horno se enciende para todas las funciones de cocción.

Cuando abre la puerta, la luz del interior del horno siempre se enciende.

Las microondas se transforman en calor en los alimentos. El horno microondas se puede utilizar por sí solo o en combinación con otro tipo de método de calentamiento. Esta sección contiene la información sobre los recipientes y las instrucciones sobre cómo configurar el horno microondas.

Advertencias para los recipientes

Recipientes adecuados

Se pueden utilizar recipientes resistentes al calor hechos de vidrio, vidrio-cerámica, porcelana, cerámica o plásticos refractarios. Estos materiales son permeables a las microondas. También puede usar platos de servir. Así no tendrá que pasar la comida a otro plato.

Los platos con decoraciones de oro o plata solo se pueden usar si el fabricante garantiza que son aptos para su uso en microondas.

Recuerde que cuando use el horno con la función de microondas, el plato debe colocarse en la bandeja giratoria.

Cuando el horno se utiliza en modo combinado, el plato cocinado debe colocarse en la parrilla redonda baja, posicionada en el centro de la bandeja giratoria.

Utensilios de cocina inadecuados

Los platos de metal son inadecuados. El metal no es permeable a las microondas. La comida en recipientes de metal permanecerá fría.



Precaución: Los componentes metálicos, por ejemplo, las cucharas en vasos, deben mantenerse a no menos de 2 cm de las paredes del horno y del interior de la puerta. Las chispas podrían causar daños graves al cristal en el interior de la puerta.



Advertencia:

La rejilla de alambre rectangular de ancho completo y la bandeja están destinadas solo para su uso con modos de cocción convencionales. No utilice estos accesorios con ninguna de las funciones de microondas. Hacerlo provocará un arco eléctrico que dañará el interior del aparato y creará un riesgo de incendio.

El único accesorio incluido que puede usarse con funciones de microondas es el soporte de alambre metálico redondo.

Pruebas de vajilla

Nunca encienda el horno microondas sin haber introducido antes alimentos en el interior. La única excepción es para probar platos.

Si no tiene la seguridad de si un plato se puede usar en el microondas, le sugerimos que realice la siguiente prueba:

- ponga el plato vacío en el aparato durante ½ - 1 minuto a máxima potencia;
 - verifique la temperatura regularmente.
- El plato debe estar frío o ligeramente tibio. Si está caliente o hay chispas, el plato no es adecuado.

Función manual: microondas

Seleccione la función MICROONDAS eligiendo entre las diversas opciones del horno. Hay cuatro niveles de microondas (funciones 8-11) que se pueden elegir, desde un mínimo de 150 W hasta un máximo de 900 W, con dos configuraciones intermedias de 450 W y 600 W.

Seleccione la función MICROONDAS que mejor se adapte a sus necesidades.

Presione la tecla de inicio/parada  en el temporizador, y presione la tecla + para aumentar el tiempo requerido. Una vez que se haya establecido el tiempo de cocción, presione la tecla de inicio/parada  nuevamente y la función comenzará. Si no presiona la tecla de inicio/parada , la función comenzará automáticamente después de cinco segundos. Si la puerta está abierta, la función no comenzará.

Si se mantienen presionadas las teclas - + durante más de tres segundos, el tiempo cambiará más rápidamente. Cuando se haya establecido el tiempo, la cuenta atrás del microondas comenzará con el tiempo mostrado en la pantalla.

La potencia del microondas se ajustará automáticamente para obtener el mejor resultado posible.

Si necesita abrir la puerta durante la cocción, la palabra PUERTA aparecerá en la pantalla. Cuando la puerta esté cerrada, el horno se reiniciará automáticamente.

Cuando la función concluye, suena un pitido y la palabra FIN aparece en la pantalla.

Puede aumentar el tiempo de cocción con la tecla + durante la cuenta atrás.

Si después de abrir la puerta, la comida está cocinada a su gusto, pero aún queda tiempo en la pantalla, puede restablecer el tiempo presionando la tecla de inicio/parada  en la pantalla.

La función de microondas se puede pausar durante la cocción al abrir la puerta.

Cada vez que se inician las funciones del microondas, el plato giratorio gira automáticamente. Si se abre la puerta, el plato giratorio deja de girar y se reinicia cuando se cierra la puerta.

Si la puerta del microondas permanece abierta durante las funciones del microondas, el horno no se iniciará y el plato giratorio no girará.

Función manual: microondas + grill

Selecciona la función MICROONDAS + GRILL  (6) en el interruptor.

Presione la tecla de inicio/parada  en el temporizador, y presione la tecla + para aumentar el tiempo requerido. Una vez que se ha establecido el tiempo de cocción para la función de microondas, presione la tecla de inicio/parada nuevamente y la función comenzará. Si no presiona la tecla de inicio/parada , la función comenzará automáticamente después de cinco segundos. Si las teclas - + se mantienen presionadas durante más de tres segundos, el tiempo se ajustará más rápidamente;

El control de la izquierda en el horno le permite ajustar la temperatura dentro del horno girando el control en el sentido de las agujas del reloj desde un mínimo de 50 °C hasta un máximo de 200 °C. Esta función combinada le permite cocinar utilizando tanto los microondas como el elemento de grill.

Cuando se haya establecido el tiempo, la cuenta atrás del microondas comenzará con el tiempo mostrado en la pantalla. La potencia del microondas se ajustará automáticamente para obtener el mejor resultado posible.

Si necesita abrir la puerta durante la cocción, la palabra PUERTA aparecerá en la pantalla. Cuando la puerta esté cerrada, presione la tecla de inicio/parada  nuevamente para continuar cocinando hasta el final.

Cuando la función concluye, suena un pitido y la palabra FIN aparece en la pantalla.

Importante:

La configuración del temporizador solo controla la operación del microondas. Esto significa que el elemento de grill seguirá funcionando a la temperatura establecida. Solo se apagará cuando el termostato se gire a OFF (1) o cuando el interruptor se gire a OFF (12).

Puede aumentar el tiempo con la tecla + durante la cuenta atrás.

Si después de abrir la puerta, la comida está cocinada a su gusto, pero aún queda tiempo en la pantalla, puede restablecer el tiempo presionando la tecla de inicio/parada  en la pantalla.

La función de microondas se puede pausar durante la cocción al abrir la puerta del horno.

Durante la función combinada, el plato giratorio solo se activa durante la función de microondas. Esta función ha sido desarrollada específicamente para hacer que la cocción sea más uniforme. Una vez que la cámara de cocción haya alcanzado la temperatura establecida y la luz del indicador / termostato (13) se apague, el plato giratorio dejará de girar. Cada vez que el horno se enciende nuevamente para mantener la temperatura interna, el plato giratorio se reiniciará automáticamente durante las operaciones de microondas.

Por lo tanto, si el plato giratorio no gira durante la cocción, no debe preocuparse ya que la cocción continúa y el horno está lo suficientemente caliente.

Si la puerta está abierta, el plato giratorio deja de girar y se reinicia cuando se cierra la puerta.

Si la puerta del microondas permanece abierta durante las funciones de microondas, SOLO la función de microondas no comenzará, mientras que la función de GRILL funcionará normalmente.

Funciones convencionales: grill

La función GRILL  (7), le permite asar o dorar los alimentos a la perfección. La parrilla con los alimentos que se vayan a cocinar se coloca en la 2ª o 3ª posición contando desde la base. Para activar esta función, solo tiene que girar el interruptor a GRILL  (7) y ajustar la temperatura del horno utilizando el termostato desde un mínimo de 50 °C hasta un máximo de 230 °C.

Una vez que se ha establecido la temperatura deseada en el horno, cuando el horno alcanza la temperatura, sonará un pitido y la luz del indicador / termostato (13) se apagará. Precaliente durante al menos 2 minutos antes de poner el plato.

N.B.: El indicador (13) indica las etapas de calentamiento del elemento. Si el indicador se apaga, significa que el horno ha alcanzado la temperatura establecida. El indicador seguirá encendiéndose y apagándose durante la cocción. Esto indica que se está manteniendo la temperatura en el horno.

Primer uso

El horno debe limpiarse a fondo con jabón y agua y enjuagarse cuidadosamente.

Calienta el horno durante unos treinta minutos a máxima potencia. Esto eliminará todos los aceites residuales de fabricación que podrían causar olores desagradables durante la cocción. Utiliza la función de grill sin accesorios en el horno. Antes de usar los accesorios por primera vez, límpielos a fondo con una solución de lavado alcalina muy caliente y un paño suave.

Importante: Como medida de seguridad, antes de limpiar el horno, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente o retire el cable de alimentación del aparato. No utilice sustancias ácidas o alcalinas (jugo de limón, vinagre, sal, tomate, etc.). Evite usar productos que contengan cloro, ácidos o abrasivos, especialmente para limpiar las partes recubiertas.

Conexión inicial - ajuste del reloj

Cuando el horno esté conectado a la red por primera vez, la pantalla del temporizador comenzará a parpadear.

Mantenga presionado el botón del medio en el temporizador durante más de 3 segundos. Ajuste la hora utilizando las teclas + y - (formato de 24 h) y confirme con el botón del medio.

Si desea cambiar la hora, mantenga presionada la tecla - y presione la tecla +, el punto en el medio de la hora comenzará a parpadear, ajuste la hora utilizando las teclas + o -; confirme con la tecla de inicio y parada .

Importante: Cada control activado en el temporizador se confirma con un pitido.

Tabla de cocción

La siguiente tabla muestra los resultados de las pruebas de cocción realizadas en nuestros laboratorios por un cocinero profesional. Sin embargo, estas son indicaciones y los valores sugeridos sirven como punto de partida para que experimente con sus propias recetas y obtenga los mejores resultados.

	Pescado	Pollo	Cerdo/ Ternera
			
 °C	Máx.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Limpieza y mantenimiento

Asegúrese de que el aparato se haya enfriado antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza. No utilice limpiadores al vapor.



No utilice estropajos metálicos o abrasivos, ni productos de limpieza abrasivos o corrosivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.

Superficies interiores y exteriores

- Limpie las superficies con un paño de microfibra húmedo.

Si están sucias, añada unas gotas de detergente con pH neutro. Termine con un paño seco.

- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado.
- A intervalos regulares, o en caso de derrames, retire el plato giratorio y su soporte para limpiar el fondo del horno, eliminando todos los restos de comida.
- La parrilla no necesita limpiarse ya que el calor intenso quema cualquier suciedad. Utilice esta función de forma regular.

Accesorios

Para la suciedad persistente, frote suavemente con un paño. Siempre deje que los accesorios se enfríen antes de limpiarlos.

Resolución de problemas

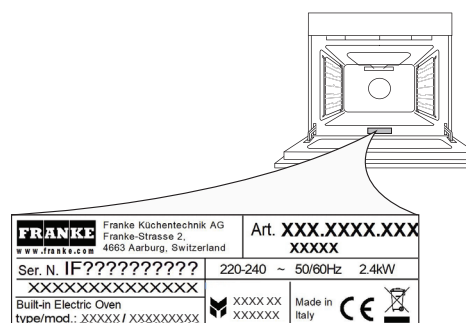
Problema	Posible causa	Solución
El horno no está funcionando.	Interrupción de la corriente. Desconexión del suministro eléctrico.	Comprobar el suministro eléctrico y si el horno está conectado a la toma de alimentación. Apagar el horno y volver a encenderlo para ver si la avería persiste.

Asistencia

En caso de que aparezcan problemas en el funcionamiento, póngase en contacto con el centro de servicio técnico de Franke. Nunca contrate los servicios de técnicos no autorizados. Especifique:

- el tipo de avería;
- el modelo de aparato (art./código);
- el número de serie (S.N.) en la placa de características, situada en el borde inferior de la cavidad del horno (visible al abrir la puerta).

Al contactar con nuestro centro de servicio técnico, indique los códigos que aparecen en la placa de identificación de su producto.



Índice

Informação sobre segurança	51
Instalação	53
Guia do utilizador	54
Acessórios	55
Funções	55
Utilização pela primeira vez	57
Tabela de cozedura	57
Limpeza e manutenção	58
Resolução de problemas	58
Assistência	58

Informação sobre segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia as presentes instruções de segurança. Conserve-as para consulta futura. As presentes instruções e o próprio aparelho fornecem advertências de segurança importantes que devem ser sempre cumpridas. O fabricante rejeita qualquer responsabilidade pelo incumprimento das presentes instruções de segurança, pela utilização inadequada do aparelho ou pela configuração incorreta de controlos. Crianças muito pequenas (0-3 anos) devem ser mantidas afastadas do aparelho. Crianças pequenas (3-8 anos) devem ser mantidas afastadas do aparelho, a não ser que sejam continuamente supervisionadas. Crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, podem utilizar este aparelho apenas se estiverem a ser supervisionadas ou lhes tiverem sido dadas instruções em relação à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.



Aviso: Quando o aparelho está a funcionar no modo combinado, as crianças só devem utilizar o forno sob a supervisão de um adulto, devido às temperaturas geradas.



Aviso: O aparelho e as suas partes acessíveis aquecem durante a utilização. Deve ter-se cuidado para evitar tocar em elementos de aquecimento. Crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas afastadas, a não ser que sejam continuamente supervisionadas.

- Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante a secagem de alimentos. Se o aparelho for adequado à utilização de uma sonda, utilize apenas uma sonda de temperatura recomendada para este forno - risco de incêndio.
- Mantenha roupa ou outros materiais inflamáveis afastados do aparelho até que todos os componentes tenham arrefecido completamente - risco de incêndio. Esteja sempre com atenção ao cozinhar alimentos ricos em gordura, óleo ou ao acrescentar bebidas alcoólicas - risco de incêndio. Use luvas de cozinha para retirar frigideiras e acessórios. No fim da cozedura, abra cuidadosamente a porta, permitindo que o ar ou vapor quente escape gradualmente antes de aceder à cavidade - risco de queimaduras. Não obstrua as saídas de ar quente na parte da frente do forno - risco de incêndio.
- Tenha cuidado quando a porta do forno está na posição aberta ou inferior para evitar bater nela.



Aviso: Se a porta ou os vedantes da porta estiverem danificados, o forno não deve ser utilizado até ser reparado - risco de lesões.



Aviso: Os líquidos e os alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados - risco de explosão; o aquecimento de bebidas pode provocar uma ebulição eruptiva retardada; é necessário ter cuidado ao manusear o recipiente - risco de queimaduras.

- O forno micro-ondas destina-se a aquecer comidas e bebidas. Não seque alimentos ou vestuário, nem

aqueça almofadas de aquecimento, chinelos, esponjas e objetos semelhantes - risco de incêndio.

- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, mantenha-se atento ao forno - risco de incêndio.
- Depois de aquecer alimentos para bebés ou líquidos num biberão ou num copo seguro para micro-ondas, agite sempre, mexa e verifique a temperatura antes de servir. Desta forma, o calor é distribuído uniformemente e evita-se o risco de escaldões ou queimaduras.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebé deve ser agitado e a sua temperatura deve ser verificada - risco de queimaduras. Não aqueça ovos com casca e ovos cozidos inteiros - risco de explosão.
- Utilize apenas utensílios adequados para cozinhar no micro-ondas. Não utilizar recipientes metálicos - risco de ferimentos.
- Utilizar apenas uma sonda de temperatura recomendada para este forno - risco de incêndio.
- Em caso de emissão de fumo, desligar o aparelho ou retirar a ficha da tomada e manter a porta fechada para abafar as chamas.
- Se o aparelho estiver instalado a uma altura igual ou superior a 850 mm do chão, tenha cuidado para não deslocar o prato giratório ao retirar os recipientes - risco de ferimentos.
- Não utilize o seu forno micro-ondas para fritar porque a temperatura do óleo não pode ser controlada.
- Os recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são adequados para cozinhar no micro-ondas.
- Não retirar as placas de proteção da entrada do micro-ondas situadas na parte lateral das paredes da cavidade (apenas alguns modelos). Evitam que a gordura e as partículas de alimentos entrem nos canais de entrada do micro-ondas.

Utilização permitida



Atenção: o aparelho não foi concebido para ser operado através de um dispositivo de comutação externo como um temporizador ou um sistema separado controlado remotamente.

- Este aparelho foi concebido para uma utilização doméstica ou aplicações similares tais como: áreas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo; por clientes em hotéis, motéis, alojamentos tipo "bed & breakfast" e outros ambientes residenciais.
- Não é permitida qualquer outra utilização (como por exemplo, aquecer quartos).
- O aparelho não se destina a utilização profissional. Não utilize o aparelho no exterior.
- Não guarde substâncias explosivas ou inflamáveis (por exemplo, gasolina ou latas de aerossóis) dentro ou na proximidade do aparelho - risco de incêndio.

Instalação



O aparelho deve ser manuseado e instalado por duas ou mais pessoas - risco de lesões. Use luvas protetoras para desembalar e instalar - risco de cortes.

- A instalação, incluindo o abastecimento de água (se aplicável), as ligações elétricas e as reparações

devem ser efetuadas por um técnico qualificado. Não repare ou substitua qualquer peça do aparelho, salvo expressamente indicado no manual do utilizador. Mantenha as crianças afastadas do local de instalação.

- Depois de desembalar o aparelho, verifique se não ocorreram danos durante o transporte. Em caso de problemas, contacte o revendedor ou a sua assistência técnica mais próxima. Uma vez instalado, os resíduos de embalagens (plástico, peças de esferovite, etc.) devem ser guardados fora do alcance das crianças - risco de asfixia.



O aparelho deve estar separado da fonte de alimentação antes de qualquer operação de instalação - risco de choque elétrico.

- Certifique-se de que, durante a instalação, o aparelho não danifica o cabo de alimentação - risco de incêndio ou choque elétrico. Ative o aparelho apenas quando a instalação estiver finalizada.
- Realize todos os trabalhos de corte no armário antes de instalar o aparelho no móvel e retire todas as aparas e a serradura.
- Não retire o aparelho da sua base de espuma de polistireno até ao momento da instalação.
- Após a instalação, a base do aparelho já não deve estar acessível - risco de queimaduras.
- Não instale o aparelho atrás de uma porta decorativa - risco de incêndio.
- Se o aparelho estiver instalado sob a banca de cozinha, não obstrua o espaço mínimo entre a bancada de cozinha e a aresta superior do forno - risco de queimaduras.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado encastrado. Não o utilize de forma independente nem o coloque num armário. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que a porta do aparelho fecha corretamente. Em caso de problemas, contacte o revendedor ou a sua assistência técnica mais próxima.

Avisos sobre eletricidade

- A placa de tipo encontra-se na extremidade dianteira do forno (visível quando a porta está aberta).
- Deve ser possível desligar o aparelho puxando a ficha se esta estiver acessível, ou através de um disjuntor multipolar instalado a montante da tomada de acordo com os regulamentos de ligação elétrica, e o aparelho deve estar ligado à terra em conformidade com as normas nacionais de segurança elétrica.
- Não utilize extensões, tomadas múltiplas ou adaptadores. Os componentes elétricos não devem estar acessíveis ao utilizador após a instalação.
- Não utilize o aparelho se estiver molhado ou descalço. Não utilize este aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiver danificado, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou ficado danificado de outro modo.



Aviso: Se o cabo de alimentação ficar danificado, tem de ser substituído por um idêntico pelo fabricante, pela assistência técnica ou por outra pessoa qualificada para evitar uma situação de perigo - risco de choque elétrico.

- Se for necessário substituir o cabo, contacte um centro de assistência autorizado.

Limpeza e manutenção



Aviso: É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente efetuar qualquer operação de serviço ou reparação que envolva a remoção de uma cobertura que dê proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.

- Se a câmara de cozimento não for mantida limpa, pode ocorrer uma deterioração da superfície que pode afetar negativamente a vida útil do aparelho e, eventualmente, provocar uma situação perigosa.
- O forno deve ser limpo regularmente e os depósitos de alimentos devem ser removidos.



Aviso: Antes de efetuar qualquer operação de manutenção, certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da rede elétrica. Para evitar o risco de ferimentos pessoais, utilize luvas de proteção (risco de laceração) e calçado de segurança (risco de contusão); certifique-se de que é manuseado por duas pessoas (reduzir a carga); nunca utilize equipamento de limpeza a vapor (risco de choque elétrico). As reparações não profissionais, não autorizadas pelo fabricante, podem provocar um risco para a saúde e a segurança, pelo qual o fabricante não pode ser responsabilizado. Qualquer defeito ou dano causado por reparações ou manutenções não profissionais não será coberto pela garantia, cujas condições estão descritas no documento entregue com o aparelho.

- Limpar regularmente o lado interior da porta do aparelho e a respectiva junta, sem a retirar. Utilizar uma esponja macia, água suave e sabão neutro; secar com um pano macio neutro. Não utilizar raspadores de metal.
- Não use produtos de limpeza abrasivos nem raspadores de metal para limpar o vidro da porta, pois poderiam riscar a superfície e provocar o estilhaçamento do vidro.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu antes de o limpar ou efetuar a manutenção - risco de queimaduras.

Eliminação de materiais de embalagem

O material de embalagem é reciclável a 100% e encontra-se marcado com o símbolo de reciclagem . Os diversos componentes da embalagem devem, portanto, ser eliminados de forma responsável e em total conformidade com os regulamentos locais das autoridades em matéria de eliminação de resíduos.

Eliminação de eletrodomésticos

Este aparelho é fabricado com materiais recicláveis ou reutilizáveis. Elimine-o respeitando os regulamentos locais em matéria de eliminação de resíduos. Para mais informações sobre o tratamento, a valorização e a reciclagem de equipamentos elétricos domésticos, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde comprou o aparelho. Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE, Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) e com os regulamentos relativos a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos de 2013 (conforme alterados). Ao certificar-se de que este produto é eliminado corretamente está a contribuir para prevenir os impactos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.



O símbolo  no produto, ou na documentação que o acompanha, indica que não deve ser tratado como lixo doméstico, devendo ser encaminhado para um centro de recolha adequado destinado à reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Declarações de conformidade

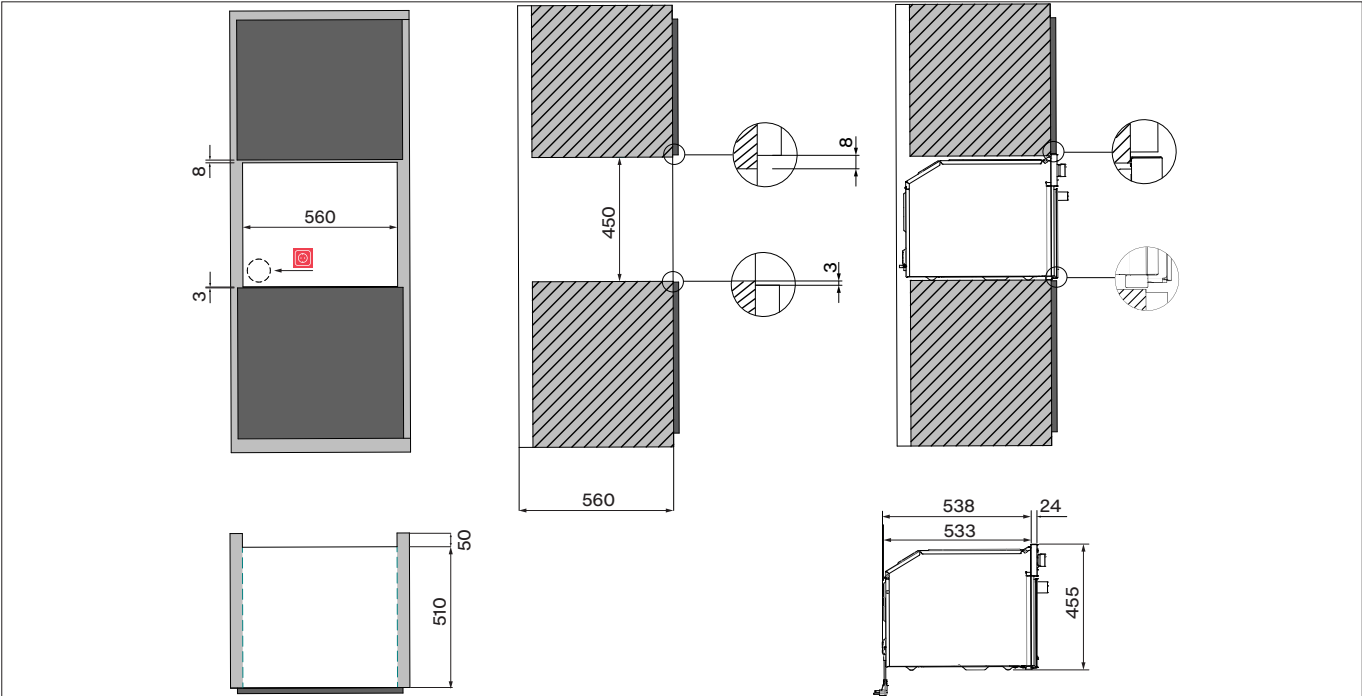
Este aparelho está marcado como Resíduos Elétricos e Equipamento Eletrónico (REEE), em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE.
O produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética "G". Em caso de substituição da fonte de luz, contacte um centro de assistência autorizado ou um técnico especializado e licenciado.

Instalação

Instalação do forno num armário

O forno pode ser instalado por baixo de uma placa, num armário alto ou combinado com uma gaveta de aquecimento. As dimensões do espaço devem ser as indicadas na figura.

O material do armário deve ser capaz de resistir ao calor. O forno deve ser centrado nas paredes do armário e fixado com os parafusos e buchas fornecidos.



Ligação elétrica

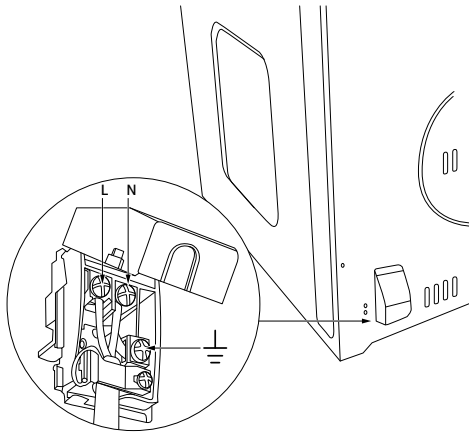
Antes de efetuar a ligação elétrica, certifique-se de que:

- as características da alimentação elétrica satisfazem os requisitos indicados na placa com o número de série fixada na parte da frente do forno;
- a alimentação elétrica está ligada à terra em conformidade com as leis e regulamentos em vigor. A ligação à terra é obrigatória por lei.

O cabo não deve, em momento algum, exceder 50°C acima da temperatura ambiente.
Este forno deve ser ligado à rede elétrica com o cabo de alimentação e uma ficha adequada compatível com a tomada instalada na rede elétrica que alimenta este forno.
Se um aparelho fixo não tiver um cabo de alimentação e uma ficha, ou outro dispositivo que assegure a desconexão da rede elétrica, com uma distância de abertura dos contactos que permita a desconexão completa nas condições de tensão excessiva de

categoria III, esses dispositivos de desconexão devem ser instalados na rede de alimentação elétrica em conformidade com as regras de instalação.
A tomada omnipolar ou o interruptor devem ser de fácil acesso quando o aparelho está instalado.
N.B.: O fabricante declina qualquer responsabilidade no caso de não serem respeitadas todas as regras acima referidas e as regras habituais de prevenção de acidentes.

Tipo e diâmetro mínimo dos cabos			
SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

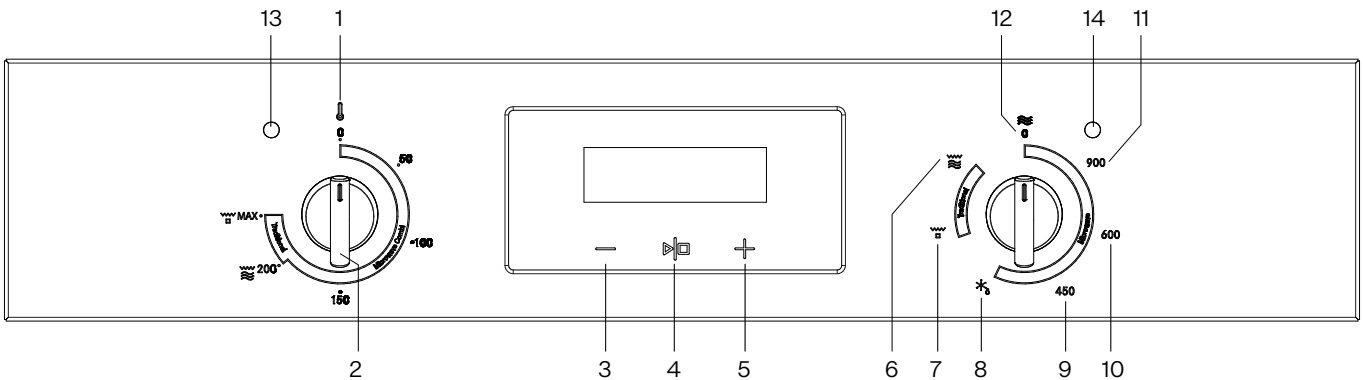


Especificações técnicas

Alimentação eléctrica	220-240 V~, 50Hz
Potência máxima absorvida	3200 W
Potência de micro-ondas	900 W
Grill	1500 W
Frequência de micro-ondas	2450 MHz

Guia do utilizador

Visão geral dos controlos



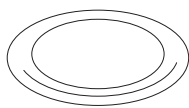
7	Função de grelhador
2	Regulação da temperatura de cozedura (termóstato)
1 e 12	Off
8-11	Funções de micro-ondas
6	Funções combinadas (micro-ondas + grelhador)
4	Funções de temporizador (arranque e paragem)
3 e 5	Definição do temporizador

1	Termóstato desligado
2	Termóstato SET - mín. 50°C a máx. 230°C
3	Função de redução do tempo
4	Função de início e paragem da definição da hora
5	Aumentar a função de tempo
6	Cozedura ligeira + grelhador + micro-ondas
7	Cozedura ligeira + grelhador

8	Luz + cozedura no micro-ondas 150 W (descongelação)
9	Luz + cozedura no micro-ondas 450 W
10	Luz + cozedura no micro-ondas 600 W
11	Luz + cozedura no micro-ondas 900 W
12	Interruptor OFF - todos os modos de cozedura e elementos de aquecimento são desligados
13	Luz do termóstato
14	Luz das funções

Acessórios

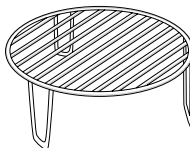
Mesa giratória de vidro



Colocado no seu suporte, o prato giratório em vidro pode ser utilizado com todos os métodos de cozedura.

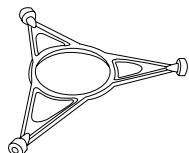
O prato giratório deve ser sempre utilizado como base para outros recipientes ou acessórios, com exceção do tabuleiro retangular.

Grelha de arame



Isto permite-lhe colocar os alimentos mais perto da resistência para dourar perfeitamente o seu prato. Coloque a prateleira de arame no prato giratório.

Suporte para gira-discos



Utilizar apenas o suporte para o prato giratório de vidro. Não colocar outros acessórios sobre o suporte.

Existem vários acessórios disponíveis no mercado. Antes de comprar, certifique-se de que são adequados para utilização no micro-ondas e resistentes às temperaturas do forno.

Os recipientes metálicos para alimentos ou bebidas nunca devem ser utilizados durante a cozedura no micro-ondas.

Certifique-se sempre de que os alimentos e os acessórios não entram em contacto com as paredes interiores do forno.

Certifique-se sempre de que o prato giratório pode rodar livremente antes de ligar o forno. Tenha cuidado para não soltar o prato giratório ao inserir ou remover outros acessórios.

Funções

Funções de cozedura

O painel de controlo oferece-lhe seis funções de cozedura. Para ativar uma função, basta seleccionar o símbolo correspondente com o interruptor.

Funções do forno no sentido dos ponteiros do relógio:

1		Micro-ondas 900 W - função 11
2		Micro-ondas 600 W - função 10
3		Micro-ondas 450 W - função 9
4		Micro-ondas 150 W - função 8
		Grelhador - função 7
		Tipo de cozedura para grelhar e alourar alimentos.
5		A grelha com os alimentos a cozinhar é colocada na 2ª ou 3ª posição a contar de baixo. Pré-aqueça durante pelo menos 2 minutos antes de colocar no prato.
6		Micro-ondas combinado com grelhador - função 6
		A luz do forno mantém-se sempre acesa durante os vários modos de cozedura por micro-ondas e convencional. A luz acende-se automaticamente quando a porta está aberta, se o interruptor estiver na posição OFF ou quando for seleccionada qualquer função com o interruptor. A luz não pode ser desligada durante a cozedura.

Comandos de cozedura simples

Bastam alguns gestos simples para definir a cozedura convencional (função 7), graças à lógica de controlo simples utilizada: seleccionar a função mais adequada para o prato que está a cozinhar e escolhê-la.

Definir a temperatura

A temperatura pode ser alterada em qualquer altura. Depois de ter seleccionado a função de cozedura, basta alterar o termóstato de um mínimo de 50°C para um máximo de 230°C, rodando o botão de controlo no sentido dos ponteiros do relógio.

O controlo é iniciado automaticamente após alguns segundos e, quando a temperatura definida é atingida, ouve-se um sinal sonoro. O indicador luminoso / termóstato (13) indica que a temperatura desejada foi atingida. Quando o forno atinge a temperatura, o indicador desliga-se.

Calor residual

Durante a cozedura dos alimentos, a estrutura do forno armazena calor que é isolado do resto da cozinha graças a um isolamento térmico generoso e a determinadas técnicas de construção. Este calor dissipa-se gradualmente com o tempo e pode ainda ser utilizado como um recurso na cozinha.

Importante: Utilize esta função para manter os alimentos quentes ou terminar a cozedura suavemente!

Controlo da luz do forno

A luz do forno acende-se para todas as funções de cozedura.

Quando se abre a porta, a luz no interior do forno acende-se sempre.

As micro-ondas são transformadas em calor nos alimentos. O forno micro-ondas pode ser utilizado isoladamente ou em combinação com outro tipo de método de aquecimento. Esta secção contém informações sobre a louça e instruções sobre a regulação do forno micro-ondas.

Avisos para a loiça

Louça adequada

Podem ser utilizados utensílios de louça resistentes ao calor feitos de vidro, vitrocerâmica, porcelana, cerâmica ou plásticos refratários. Estes materiais são permeáveis às micro-ondas. Também pode utilizar pratos de servir. Isto significa que não é necessário transferir os alimentos para outro prato.

Os pratos com decorações douradas ou prateadas só podem ser utilizados se o fabricante garantir que são adequados para utilização em fornos micro-ondas. Não esquecer que, quando se utiliza o forno com a função micro-ondas, o prato deve ser colocado no prato giratório.

Quando o forno é utilizado em modo combinado, o prato cozinhado deve ser colocado no grelhador redondo baixo, posicionado no centro do prato giratório.

Louça inadequada

Os pratos de metal não são adequados. O metal não é permeável às micro-ondas. Os alimentos em recipientes metálicos manter-se-ão frios.



Atenção: Os componentes metálicos, por exemplo, colheres em copos, devem ser mantidos a uma distância não inferior a 2 cm das paredes do forno e do interior da porta. As faíscas podem, de facto, danificar seriamente o vidro do interior da porta.



Alerta:
A grelha de arame retangular de largura total e o tabuleiro destinam-se a ser utilizados apenas nos modos de cozedura convencionais! Não utilizar estes acessórios com nenhuma das funções do micro-ondas. Se o fizer, provocará arcos voltaicos, danificará o interior do seu aparelho e criará um risco de incêndio.

O único acessório incluído que pode ser utilizado com as funções de micro-ondas é o suporte de fio metálico redondo.

Teste de louça

Nunca ligue o forno micro-ondas sem antes colocar alimentos no seu interior. A única exceção é para os pratos de teste.

Se não tiver a certeza de que um prato pode ser utilizado no micro-ondas, sugerimos que efetue o seguinte teste:

- coloque o prato vazio no aparelho durante ½ - 1 minuto na potência máxima.
- controlar regularmente a temperatura.

O prato deve estar frio ou ligeiramente quente. Se estiver quente ou se houver faíscas, o prato não é adequado.

Função manual: micro-ondas

Selecionar a função MICROWAVE escolhendo entre as várias opções de forno. Existem quatro níveis de micro-ondas (funções 8-11) que podem ser escolhidos, de um mínimo de 150 W a um máximo de 900 W, com duas configurações intermédias de 450 W e 600 W. Selecione a função MICROWAVE mais adequada às suas necessidades.

Pressione a tecla start/stop  no temporizador, pressione a tecla + para aumentar o tempo necessário. Uma vez definido o tempo de cozedura, pressione novamente a tecla start/stop  e a função será iniciada. Se não pressionar a tecla start/stop , a função inicia-se automaticamente após cinco segundos. Se a porta estiver aberta, a função não arranca.

Se as teclas - + forem mantidas premidas durante mais de três segundos, a hora muda mais rapidamente.

Quando a hora tiver sido definida, a contagem decrescente do micro-ondas começa com a hora indicada no visor.

A potência do micro-ondas será automaticamente ajustada para obter o melhor resultado possível.

Se for necessário abrir a porta durante a cozedura, a palavra DOOR aparece no visor. Quando a porta é fechada, o forno reinicia automaticamente.

Quando a função termina, ouve-se um sinal sonoro e a palavra END aparece no visor.

Durante a contagem decrescente, é possível aumentar o tempo de cozedura com a tecla +.

Se, depois de abrir a porta, os alimentos estiverem cozinhados de forma satisfatória, mas ainda houver tempo indicado no visor, pode repor a hora premindo a tecla start/stop  no visor.

A função de micro-ondas pode ser interrompida durante a cozedura abrindo a porta.

Sempre que as funções do micro-ondas são iniciadas, o prato giratório roda automaticamente. Se a porta for aberta, o prato giratório para de rodar e recomeça quando a porta é fechada.

Se a porta do micro-ondas ficar aberta durante as funções do micro-ondas, o forno não arranca e o prato giratório não roda.

Função manual: micro-ondas + grelhador

Selecionar a função MICROWAVE + GRILL  (6) no interruptor.

Pressione a tecla start/stop  no temporizador, pressione a tecla + para aumentar o tempo necessário. Uma vez definido o tempo de cozedura para a função de micro-ondas, prima novamente a tecla Iniciar/Parar e a função será iniciada. Se não premir a tecla start/stop , a função inicia-se automaticamente após cinco segundos. Se as teclas - + forem mantidas premidas durante mais de três segundos, a hora será acertada mais rapidamente;

O comando do lado esquerdo da câmara de cozimento permite ajustar a temperatura no interior da câmara de cozimento, rodando o botão de comando no sentido dos ponteiros do relógio, de um mínimo de 50°C a um máximo de 200°C. Esta função combinada permite-lhe cozinhar utilizando tanto o micro-ondas como o grill. Quando a hora tiver sido definida, a contagem decrescente do micro-ondas começa com a hora indicada no visor. A potência do micro-ondas será automaticamente ajustada para obter o melhor resultado possível.

Se for necessário abrir a porta durante a cozedura, a palavra DOOR aparece no visor. Quando a porta estiver fechada, prima novamente a tecla Iniciar/Parar  para continuar a cozinhar até ao fim.

Quando a função termina, ouve-se um sinal sonoro e a palavra END aparece no visor.

Importante:

A definição do temporizador apenas controla o funcionamento do micro-ondas. Isto significa que o elemento do grelhador continuará a funcionar à temperatura definida. Só se desliga quando o termóstato é colocado na posição OFF (1) ou quando o interruptor é colocado na posição OFF (12).

Durante a contagem decrescente, pode aumentar o tempo com a tecla +.

Se, depois de abrir a porta, os alimentos estiverem cozinhados de forma satisfatória, mas ainda houver tempo indicado no visor, pode repor a hora premindo a tecla start/stop  no visor.

A função micro-ondas pode ser interrompida durante a cozedura abrindo a porta do forno.

Durante a função combinada, o prato giratório só é ativado durante a função de micro-ondas. Esta função foi especificamente desenvolvida para tornar a cozedura mais uniforme. Quando a câmara de cozedura tiver atingido a temperatura definida e a luz indicadora / termóstato (13) se apagar, o prato giratório deixará de rodar. Sempre que o forno se liga novamente para manter a temperatura interior, o prato giratório reinicia-se automaticamente durante as operações de micro-ondas.

Por conseguinte, se o prato giratório não rodar durante a cozedura, não deve preocupar-se, pois a cozedura continua e o forno está suficientemente quente.

Se a porta estiver aberta, o prato giratório para de rodar e recomeça quando a porta é fechada.

Se a porta do micro-ondas ficar aberta durante as funções de micro-ondas, APENAS a função de micro-ondas não arrancará, enquanto a função GRELHAR funcionará normalmente.

Funções convencionais: grelhador

A função GRILL  (7) permite-lhe grelhar ou dourar os alimentos na perfeição. A grelha com os alimentos a cozinhar é colocada na 2ª ou 3ª posição a contar de baixo. Para ativar esta função, basta colocar o interruptor na posição GRILL  (7) e regular a temperatura do forno com o termóstato de um mínimo de 50°C a um máximo de 230°C.

Uma vez definida a temperatura desejada no forno, quando este atingir a temperatura desejada, ouve-se um sinal sonoro e o indicador luminoso / luz do termóstato (13) apaga-se. Pré-aqueça durante pelo menos 2 minutos antes de colocar no prato.

N.B.: O indicador (13) indica as fases de aquecimento do elemento. Se o indicador se apagar, significa que o forno atingiu a temperatura definida. O indicador continua a ligar-se e a desligar-se durante a cozedura. Isto indica que a temperatura está a ser mantida no forno.

Utilização pela primeira vez

O forno deve ser cuidadosamente limpo com água e sabão e cuidadosamente enxaguado.

Aquecer o forno durante cerca de trinta minutos na potência máxima. Isto eliminará todos os óleos de fabrico residuais que podem causar odores desagradáveis durante a cozedura. Utilizar a função de grelhar sem acessórios no forno. Antes de utilizar os acessórios pela primeira vez, limpe-os cuidadosamente com uma solução de lavagem alcalina muito quente e um pano macio.

Importante: Por razões de segurança, antes de limpar a câmara de cozimento, desligue sempre a ficha da tomada ou retire o cabo de alimentação do aparelho. Não utilizar substâncias ácidas ou alcalinas (sumo de limão, vinagre, sal, tomate, etc.). Evitar a utilização de produtos que contenham cloro, ácidos ou abrasivos, especialmente para a limpeza das peças revestidas.

Ligação inicial - acertar o relógio

Quando o forno é ligado à rede elétrica pela primeira vez, a indicação do temporizador começa a piscar. Prima o botão central do temporizador durante mais de 3 segundos. Acertar a hora com as teclas + e - (formato 24h) e confirmar com o botão central.

Se pretender alterar a hora, mantenha premida a tecla - e prima a tecla +, o ponto a meio da hora começará a piscar, acerte a hora utilizando as teclas + ou -; confirme com a tecla start e stop .

Importante: Cada comando ativado no temporizador é confirmado por um sinal sonoro.

Tabela de cozedura

O quadro seguinte apresenta os resultados dos testes de cozedura efectuados nos nossos laboratórios por um cozinheiro profissional. Trata-se, no entanto, de indicações e os valores sugeridos servem como ponto de partida para que possa experimentar as suas próprias receitas e obter sempre os melhores resultados.

	Peixe	Frango	Carne de porco/carne de vaca
			
 (°C)	Máx.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Limpeza e manutenção

Certifique-se de que o aparelho arrefeceu antes de efetuar qualquer manutenção ou limpeza. Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.



Não utilize palha de aço, esfregões abrasivos ou produtos de limpeza abrasivos/corrosivos, visto poderem danificar as superfícies do aparelho.

Superfícies interiores e exteriores

- Limpar as superfícies com um pano húmido de microfibra.

Se estiverem muito sujas, acrescente algumas gotas de detergente de pH neutro. Dê os últimos retoques com um pano seco.

- Limpe o vidro do forno com um detergente líquido adequado.
- Em intervalos regulares, ou em caso de derrames, retire o prato giratório e o seu suporte para limpar o fundo do forno, removendo todos os resíduos de alimentos.
- O grelhador não precisa de ser limpo, uma vez que o calor intenso queima a sujidade. Utilize esta função regularmente.

Acessórios

Para sujidade persistente, esfregar suavemente com um pano. Deixar sempre os acessórios arrefecerem antes de os limpar.

Resolução de problemas

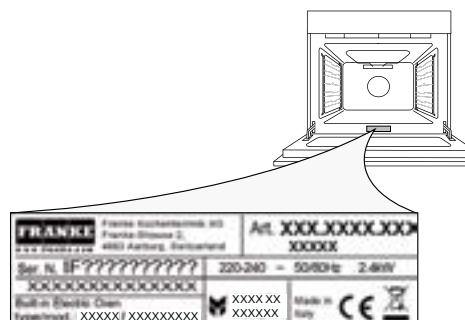
Problema	Causa possível	Solução
O forno não está a funcionar.	Falha de energia. Desconexão da rede elétrica.	Verifique se existe alimentação da rede elétrica e se o forno está ligado à fonte de alimentação. Desligue o forno e volte a ligá-lo para ver se a avaria persiste.

Assistência

Caso surja algum problema de funcionamento, contacte um centro de assistência técnica da Franke. Nunca recorra aos serviços de técnicos não autorizados. Especifique:

- o tipo de avaria,
- o modelo do aparelho (art./código),
- o número de série (S.N.) na placa de tipo, localizada na extremidade inferior da cavidade do forno (visível quando a porta do forno está aberta).

Quando contactar o nosso centro de assistência, indique os códigos que figuram na placa de identificação do produto.



Πίνακας περιεχομένων

Πληροφορίες ασφάλειας	60
Εγκατάσταση	62
Οδηγός χρήσης	63
Αξεσουάρ	64
Λειτουργίες	64
Χρήση για πρώτη φορά	67
Πίνακας μαγειρέματος	67
Καθαρισμός και συντήρηση	67
Αντιμετώπιση προβλημάτων	68
Υποστήριξη	68

Πληροφορίες ασφάλειας

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε τις παρούσες οδηγίες ασφαλείας. Αποθηκεύστε τις κοντά στη συσκευή για μελλοντική αναφορά. Οι παρούσες οδηγίες και η ίδια η συσκευή παρέχουν σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας, που πρέπει να τηρούνται ανά πάσα στιγμή. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για μη τήρηση των παρούσων οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή εσφαλμένη ρύθμιση των χειριστηρίων. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών). Κρατάτε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Τα παιδιά από 8 ετών και άνω και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή, μόνον εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά χωρίς επιτήρηση.



Προειδοποίηση: Όταν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.



Προειδοποίηση: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της ζεσταίνονται κατά τη χρήση. Θα πρέπει να προσέχετε και να αποφεύγετε να αγγίζετε τα θερμαντικά στοιχεία. Πρέπει να κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς.

- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη διάρκεια αποξήρανσης των τροφίμων. Εάν η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση αισθητήρα, χρησιμοποιήστε μόνο αισθητήρα θερμοκρασίας που ενδείκνυται για τον συγκεκριμένο φούρνο - Κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Κρατήστε ρούχα ή άλλα εύφλεκτα υλικά μακριά από τη συσκευή, μέχρι να κρυώσουν εντελώς όλα τα εξαρτήματα - Κίνδυνος πυρκαγιάς. Να είστε πάντα προσεκτικοί όταν μαγειρεύετε φαγητά πλούσια σε λιπαρά, λάδι ή όταν προσθέτετε αλκοολούχα ποτά - Κίνδυνος πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε γάντια φούρνου για να αφαιρέσετε τηγάνια και αξεσουάρ. Στο τέλος του μαγειρέματος, ανοίξτε την πόρτα με προσοχή, αφήνοντας τον ζεστό αέρα ή τον ατμό να διαφύγει σταδιακά πριν αποκτήσετε πρόσβαση στον φούρνο - Κίνδυνος εγκαυμάτων. Μην φράζετε τους αεραγωγούς ζεστού αέρα στην εμπρόσθια περιοχή του φούρνου - Κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Να είστε προσεκτικοί όταν η πόρτα του φούρνου είναι ανοιχτή ή κάτω, για να αποφύγετε να χτυπήσετε την πόρτα.



Προειδοποίηση: Εάν η πόρτα ή τα στεγανοποιητικά πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, ο φούρνος δεν πρέπει να λειτουργεί μέχρι να επισκευαστεί - κίνδυνος τραυματισμού.



Προειδοποίηση: Τα υγρά και τα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα δοχεία - κίνδυνος έκρηξης, η θέρμανση των ποτών μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο βρασμό, πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το χειρισμό του δοχείου - κίνδυνος εγκαύματος.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για θέρμανση τροφίμων και ποτών. Μην στεγνώνετε τρόφιμα ή ρούχα ή θερμαντικά μαξιλάρια, παντόφλες, σφουγγάρια και παρόμοια - κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Όταν θερμαίνετε τα τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, παραμείνετε προσεκτικοί με το φούρνο - κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Αφού θερμάνετε τις παιδικές τροφές ή τα υγρά σε ένα μπιμπερό ή σε ένα ασφαλές κύπελλο μικροκυμάτων, ανακινείτε πάντα, ανακατεύετε και ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το σέρβις. Αυτό θα διασφαλίσει ότι η θερμότητα κατανέμεται ομοιόμορφα και θα αποφευχθεί ο κίνδυνος ζεματίσματος ή εγκαυμάτων.
- Το περιεχόμενο των φιαλών σίτισης και των βάζων παιδικών τροφών πρέπει να αναδεύεται ή να ανακινείται και να ελέγχεται η θερμοκρασία τους - κίνδυνος εγκαύματος. Μην θερμαίνετε τα αυγά στα κελύφη τους και ολόκληρα βραστά αυγά - κίνδυνος έκρηξης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για μαγείρεμα μικροκυμάτων. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία - κίνδυνος τραυματισμού.
- Χρησιμοποιήστε μόνο έναν αισθητήρα θερμοκρασίας που συνιστάται για αυτόν τον φούρνο - κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Εάν εκπέμπεται καπνός, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να καταπνίξετε τυχόν φλόγες.
- Εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη 850 mm ή περισσότερο πάνω από το δάπεδο, προσέξτε να μην μετακινήσετε τον περιστρεφόμενο δίσκο κατά την αφαίρεση των δοχείων - κίνδυνος τραυματισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε το φούρνο μικροκυμάτων σας για βαθύ τηγάνισμα, επειδή η θερμοκρασία λαδιού δεν μπορεί να ελεγχθεί.
- Τα μεταλλικά δοχεία για τρόφιμα και ποτά δεν είναι κατάλληλα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Μην αφαιρείτε τις πλάκες προστασίας εισόδου μικροκυμάτων στο πλάι των τοιχωμάτων της κοιλότητας (μόνο ορισμένα μοντέλα). Αποτρέπουν την είσοδο λιπών και σωματιδίων τροφίμων στα κανάλια εισόδου μικροκυμάτων.

Επιτρεπόμενη χρήση



Προσοχή: Η συσκευή δεν προορίζεται για χειρισμό μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτης ή χωριστό τηλεχειριζόμενο σύστημα.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως: χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, σε αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, καταλύματα με πρωινό και άλλους χώρους κατοικίας.

- Δεν επιτρέπεται καμία άλλη χρήση (π.χ. θέρμανση χώρων).
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες (π.χ. δοχεία βενζίνης ή δοχεία αεροζόλ) μέσα ή κοντά στη συσκευή - Κίνδυνος πυρκαγιάς.

Εγκατάσταση



Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα - Κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια για την αποσυσκευασία και την εγκατάσταση - Κίνδυνος κοψίματος.

- Η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της παροχής νερού (εάν υπάρχει), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Απομακρύνετε τα παιδιά από το σημείο εγκατάστασης.
- Αφού αποσυσκευάσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κατάστημα εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Αφού εγκατασταθεί, τα απορρίμματα συσκευασίας (πλαστικά, μέρη από φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει να αποθηκεύονται μακριά από παιδιά - Κίνδυνος ασφυξίας.



Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης - Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν φθείρει το καλώδιο τροφοδότησης - Κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
- Εκτελέστε όλες τις εργασίες κοπής του ντουλαπιού πριν τοποθετήσετε τη συσκευή στα έπιπλα και αφαιρέστε τα ροκανίδια και το πριονίδι.
- Μην αφαιρείτε τη συσκευή από τη βάση αφρού πολυστυρενίου μέχρι τη στιγμή της εγκατάστασης.
- Μετά την εγκατάσταση, το κάτω μέρος της συσκευής δεν πρέπει να είναι πλέον προσβάσιμο - Κίνδυνος εγκαύματος.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από διακοσμητική πόρτα - Κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη κάτω από τον πάγκο εργασίας, μην εμποδίζετε το ελάχιστο κενό μεταξύ του πάγκου εργασίας και της επάνω άκρης του φούρνου - Κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ενσωματωμένη. Μην το χρησιμοποιείτε ανεξάρτητα ή τοποθετείτε σε ντουλάπι. Αφού αποσυσκευάσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής κλείνει σωστά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κατάστημα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Ηλεκτρικές προειδοποιήσεις

- Η ενδεικτική πινακίδα βρίσκεται στο μπροστινό άκρο του φούρνου (ορατή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή).
- Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία μέσω αποσύνδεσής της από

την πρίζα, εάν είναι προσβάσιμο το βύσμα, ή με έναν πολυπολικό διακόπτη εγκατεστημένο πριν από την πρίζα σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης και η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα για την ηλεκτρική ασφάλεια.

- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, πολύπριζα ή προσαρμογείς. Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα από τον χρήστη μετά την εγκατάσταση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένοι ή ξυπόλητοι. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν έχει φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή βύσμα, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει.



Προειδοποίηση: Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με πανομοιότυπο καλώδιο από τον κατασκευαστή, από τον τεχνικό σέρβις του ή από άλλα παρόμοια καταρτισμένα άτομα, προς αποφυγή του κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

• Εάν το καλώδιο τροφοδότησης πρέπει να αντικατασταθεί, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.

Καθαρισμός και συντήρηση



Προειδοποίηση: Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλο εκτός από ένα αρμόδιο πρόσωπο να πραγματοποιεί οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή επισκευής που συνεπάγεται την αφαίρεση καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.

- Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας που θα μπορούσε να επηρεάσει δυσμενώς τη διάρκεια ζωής της συσκευής και ενδεχομένως να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν εναποθέσεις τροφίμων.



Προειδοποίηση: Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος σχισίματος) και υποδήματα ασφαλείας (κίνδυνος μώλωπα). Φροντίστε να το χειρίζεστε από δύο άτομα (μειώστε το φορτίο) · μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι μη επαγγελματικές επισκευές που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια, για τον οποίο ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Οποιοδήποτε ελάττωμα ή ζημιά που προκαλείται από μη επαγγελματικές επισκευές ή συντήρηση δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται μαζί με τη μονάδα.

- Καθαρίστε τακτικά την εσωτερική πλευρά της πόρτας της συσκευής και τη σχετική φλάντζα, χωρίς να την αφαιρέσετε. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι, ήπιο νερό και ουδέτερο σαπούνι. Στεγνώστε χρησιμοποιώντας ένα ουδέτερο μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικές ξύστρες.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά λειαντικά καθαριστικά ή μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε το τζάμι της

πόρτας, καθώς μπορεί να προκληθούν γρατζουνιές στην επιφάνεια και κατ' επέκταση θρυμματισμός του τζαμιού.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση - Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Απόρριψη υλικών συσκευασίας

Το υλικό συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης . Επομένως, τα διάφορα μέρη της συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται υπεύθυνα και σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών οι οποίοι διέπουν τη διάθεση των απορριμμάτων.

Απόρριψη οικιακών συσκευών

Αυτή η συσκευή είναι κατασκευασμένη με ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε τη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τη διάθεση των απορριμμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή, την υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη

συσκευή. Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και με τους κανονισμούς Απόβλητων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού 2013 (όπως τροποποιήθηκε). Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το  σύμβολο στο προϊόν ή στη συνοδευτική τεκμηρίωση υποδεικνύει ότι δεν θα πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόβλητο, αλλά θα πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Δηλώσεις συμμόρφωσης

Αυτή η συσκευή επισημαίνεται ως ηλεκτρικά απόβλητα και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΑΗΗΕ), σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.

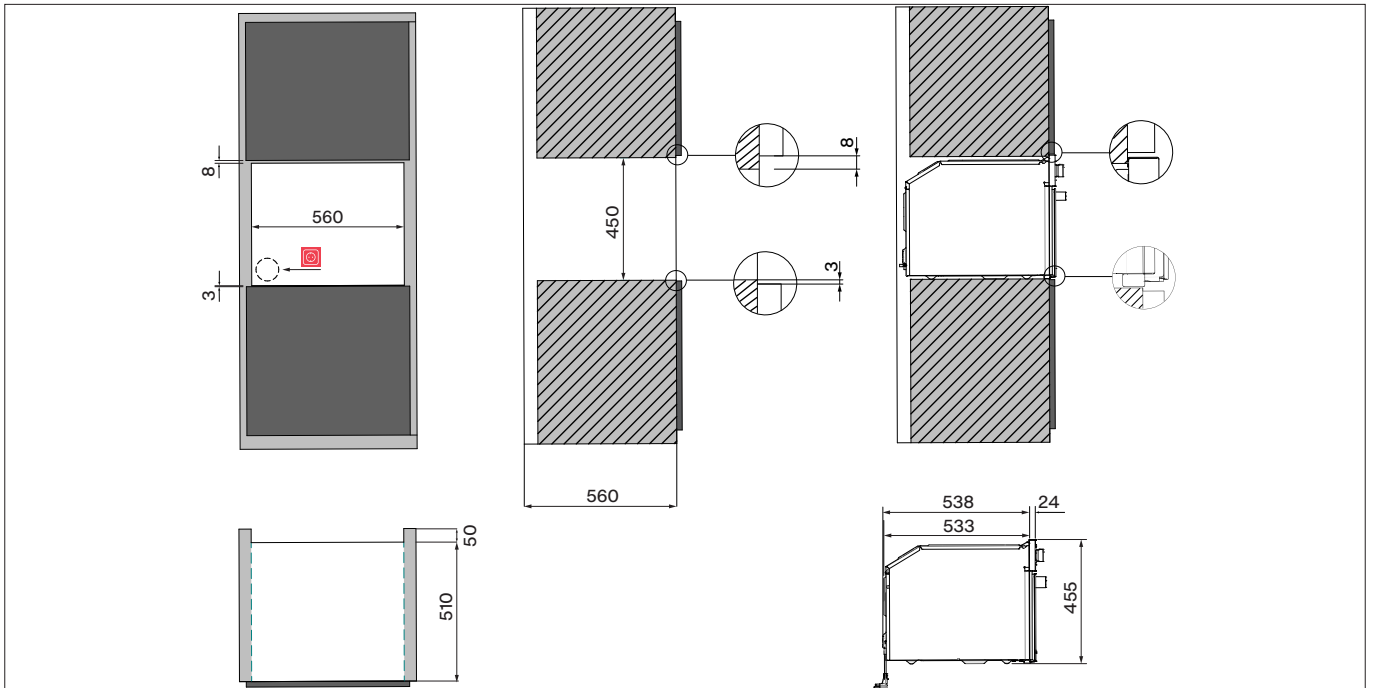
Το προϊόν περιέχει πηγή φωτός με τάξη ενεργειακής απόδοσης «Z». Σε περίπτωση αντικατάστασης της πηγής φωτός, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Εγκατάσταση

Εγκατάσταση του φούρνου σε ένα ντουλάπι

Ο φούρνος μπορεί να εγκατασταθεί κάτω από μια εστία, σε ένα ψηλό ντουλάπι ή σε συνδυασμό με ένα συρτάρι θέρμανσης. Οι διαστάσεις του χώρου πρέπει να είναι αυτές που φαίνονται στο σχήμα.

Το υλικό του ντουλαπιού πρέπει να είναι σε θέση να αντέχει τη θερμότητα. Ο φούρνος πρέπει να είναι κεντραρισμένος μέσα στα τοιχώματα του ντουλαπιού και να στερεώνεται με τις βίδες και τους δακτυλίους που παρέχονται.



Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν κάνετε την ηλεκτρική σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι:

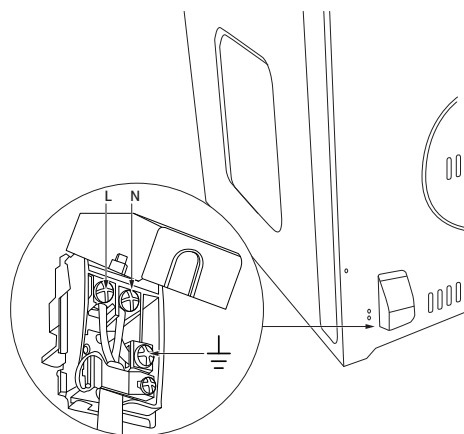
- τα χαρακτηριστικά της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας πληρούν τις απαιτήσεις που αναγράφονται στην
- πινακίδα σειριακού αριθμού που είναι τοποθετημένη στο μπροστινό μέρος του φούρνου,
- η παροχή ηλεκτρικής ενέργειας είναι γειωμένη σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Η γείωση απαιτείται από το νόμο.

Το καλώδιο δεν πρέπει, σε κανένα σημείο, να υπερβαίνει τους 50° C πάνω από τη θερμοκρασία δωματίου. Αυτός ο φούρνος πρέπει να συνδεθεί στο τροφοδοτικό με το καλώδιο τροφοδοσίας και ένα κατάλληλο βύσμα που είναι συμβατό με την πρίζα που είναι εγκατεστημένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος που τροφοδοτεί αυτόν τον φούρνο.

Εάν μια σταθερή συσκευή δεν διαθέτει καλώδιο τροφοδοσίας και βύσμα ή άλλη συσκευή που εξασφαλίζει αποσύνδεση από το δίκτυο, με απόσταση ανοίγματος των επαφών που επιτρέπει πλήρη αποσύνδεση υπό συνθήκες υπερβολικής τάσης κατηγορίας III, τέτοιες συσκευές αποσύνδεσης πρέπει να παρέχονται στο δίκτυο τροφοδοσίας σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.

Η πανπολική πρίζα ή διακόπτης πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη κατά την εγκατάσταση της συσκευής.

ΣΗΜ.: Ο κατασκευαστής αρνείται κάθε ευθύνη εάν δεν τηρούνται όλα τα παραπάνω και οι συνθήκες κανονισμοί πρόληψης ατυχημάτων.



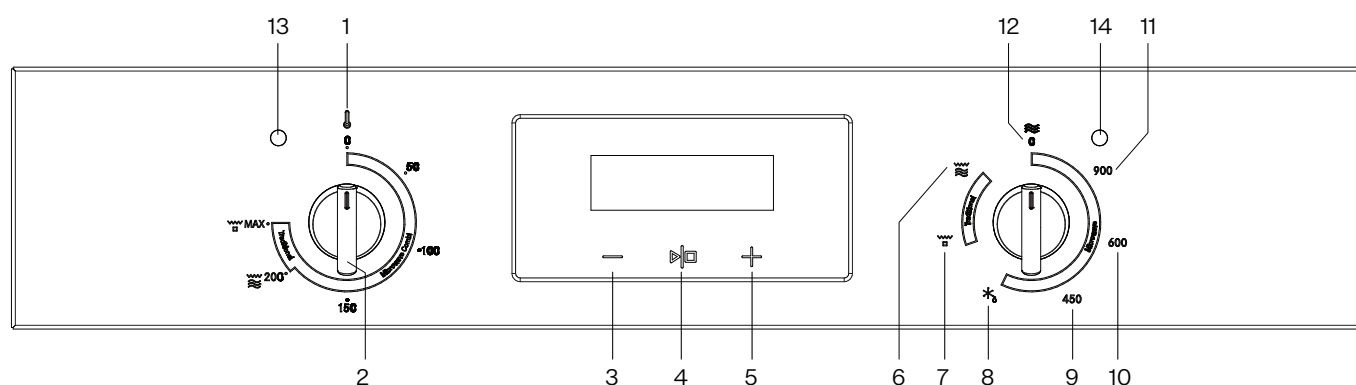
Τεχνικές προδιαγραφές

Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος	220-240 V~, 50Hz
Μέγιστη απορροφούμενη ισχύς	3200 W
Δύναμη μικροκυμάτων	900 W
Γκριλ	1500 W
Συχνότητα μικροκυμάτων	2450 MHz

Τύπος και ελάχιστη διάμετρος των καλωδίων			
SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

Οδηγός χρήσης

Επισκόπηση των ελέγχων



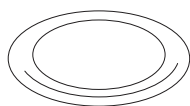
7	Λειτουργία σχάρας
2	Ρύθμιση θερμοκρασίας μαγειρέματος (θερμοστάτης)
1 και 12	Απενεργοποίηση
8-11	Λειτουργίες μικροκυμάτων
6	Συνδυασμένες λειτουργίες (φούρνος μικροκυμάτων + σχάρα)
4	Λειτουργίες χρονοδιακόπτη (εκκίνηση και διακοπή)
3 και 5	Ρύθμιση χρονομέτρου

1	Απενεργοποίηση θερμοστάτη
2	ΡΥΘΜΙΣΗ θερμοστάτη - ελάχ. 50°C έως μέγιστο 230°C
3	Μειώστε τη λειτουργία χρόνου
4	Λειτουργία έναρξης και διακοπής ρύθμισης ώρας
5	Αυξήστε τη λειτουργία χρόνου
6	Ελαφρύ+μαγείρεμα στη σχάρα + φούρνος μικροκυμάτων
7	Ελαφρύ + μαγείρεμα στη σχάρα

8	Ελαφρύ + μαγείρεμα μικροκυμάτων 150 W (απόψυξη)
9	Ελαφρύ+μαγείρεμα μικροκυμάτων 450 W
10	Ελαφρύ+μαγείρεμα μικροκυμάτων 600 W
11	Ελαφρύ+μαγείρεμα μικροκυμάτων 900 W
12	Απενεργοποίηση διακόπτη - όλες οι λειτουργίες μαγειρέματος και τα θερμαντικά στοιχεία είναι απενεργοποιημένα
13	Λυχνία θερμοστάτη
14	Λειτουργίες λυχνίας

Αξεσουάρ

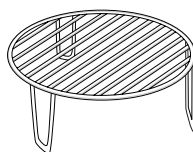
Γυάλινος περιστρεφόμενος δίσκος



Τοποθετημένος στην υποστήριξή του, ο γυάλινος περιστρεφόμενος δίσκος μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όλες τις μεθόδους μαγειρέματος.

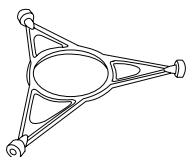
Ο περιστρεφόμενος δίσκος πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται ως βάση για άλλα δοχεία ή αξεσουάρ, με εξαίρεση τον ορθογώνιο δίσκο ψησίματος.

Συρμάτινη σχάρα



Αυτό σας επιτρέπει να τοποθετήσετε τα τρόφιμα πιο κοντά στη σχάρα, για να ροδίσετε τέλεια το πιάτο σας. Τοποθετήστε τη σχάρα στον περιστρεφόμενο δίσκο.

Υποστήριξη περιστρεφόμενου δίσκου



Χρησιμοποιήστε μόνο την υποστήριξη για τον περιστρεφόμενο δίσκο. Μην ακουμπάτε άλλα αξεσουάρ στην υποστήριξη.

Υπάρχουν πολλά αξεσουάρ διαθέσιμα στην αγορά. Πριν αγοράσετε, βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλα για χρήση μικροκυμάτων και ανθεκτικά στις θερμοκρασίες του φούρνου.

Τα μεταλλικά δοχεία για φαγητό ή ποτό δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος σε φούρνο μικροκυμάτων.

Βεβαιωθείτε πάντα ότι τα τρόφιμα και τα αξεσουάρ δεν έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά τοιχώματα του φούρνου.

Βεβαιωθείτε πάντα ότι τον περιστρεφόμενο δίσκο μπορεί να γυρίσει ελεύθερα πριν ξεκινήσετε το φούρνο. Προσέξτε να μην αποσυναρμολογήσετε τον περιστρεφόμενο δίσκο κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση άλλων αξεσουάρ.

Λειτουργίες

Λειτουργίες μαγειρέματος

Ο πίνακας ελέγχου σας παρέχει έξι λειτουργίες μαγειρέματος. Για να ενεργοποιήσετε μια λειτουργία, απλά επιλέξτε το αντίστοιχο σύμβολο με το διακόπτη. Ο φούρνος λειτουργεί δεξιόστροφα:

1		Φούρνος μικροκυμάτων 900 W — λειτουργία 11
2		Φούρνος μικροκυμάτων 600 W — λειτουργία 10
3		Φούρνος μικροκυμάτων 450 W — λειτουργία 9
4		Φούρνος μικροκυμάτων 150 W — λειτουργία 8

Ψησταριά - λειτουργία 7



Τύπος μαγειρέματος για ψήσιμο και μαύρισμα φαγητού. Η σχάρα με το φαγητό για μαγείρεμα τοποθετείται στη 2η ή 3η θέση από κάτω. Προθερμάνετε για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν τοποθετήσετε το πιάτο.



Φούρνος μικροκυμάτων σε συνδυασμό με σχάρα - λειτουργία 6



Η λυχνία του φούρνου παραμένει πάντα αναμμένη κατά τη διάρκεια διαφόρων λειτουργιών μαγειρέματος μικροκυμάτων και συμβατικών λειτουργιών μαγειρέματος. Η λυχνία ανάβει αυτόματα όταν η πόρτα είναι ανοιχτή εάν ο διακόπτης είναι ρυθμισμένος σε OFF ή όταν επιλεγεί οποιαδήποτε λειτουργία με το διακόπτη. Το φως δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Απλές εντολές μαγειρέματος

Απαιτούνται μόνο μερικές απλές χειρονομίες για να ρυθμίσετε το συμβατικό μαγείρεμα (λειτουργία 7), χάρη στην εύκολη λογική ελέγχου που χρησιμοποιείται: επιλέξτε την πιο κατάλληλη λειτουργία για το πιάτο που μαγειρεύετε και επιλέξτε το.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία ανά πάσα στιγμή. Αφού επιλέξετε τη λειτουργία μαγειρέματος, απλά αλλάξτε τον θερμοστάτη από τουλάχιστον 50°C σε μέγιστο 230°C, περιστρέφοντας το κουμπί δεξιόστροφα. Ο έλεγχος ξεκινά αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα και όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία, θα ακούσετε ένα μπιπ. Η λυχνία ένδειξης/θερμοστάτη (13) υποδεικνύει ότι έχει επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Όταν ο φούρνος φτάσει στη θερμοκρασία, η ένδειξη σβήνει.

Υπολειπόμενη θερμότητα

Κατά το μαγείρεμα των τροφίμων, η δομή του φούρνου αποθηκεύει θερμότητα που απομονώνεται από την υπόλοιπη κουζίνα χάρη στη γενναιόδωρη θερμομόνωση και ορισμένες τεχνικές κατασκευής. Αυτή η θερμότητα θα διασκορπιστεί σταδιακά με την πάροδο του χρόνου και μπορεί ακόμα να χρησιμοποιηθεί ως πόρος στην κουζίνα.

Σημαντικό: Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για να διατηρείτε το φαγητό ζεστό ή να τελειώσετε το μαγείρεμα απαλά!

Έλεγχος φωτισμού φούρνου

Η λυχνία του φούρνου ανάβει για όλες τις λειτουργίες μαγειρέματος.

Όταν ανοίγετε την πόρτα, το φως μέσα στο φούρνο ανάβει πάντα.

Τα μικροκύματα μετατρέπονται σε θερμότητα στο φαγητό. Ο φούρνος μικροκυμάτων μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνος του ή σε συνδυασμό με άλλο τύπο μεθόδου θέρμανσης. Αυτή η ενότητα περιέχει τις πληροφορίες σχετικά με τα πιάτα και οδηγίες σχετικά με τον τρόπο ρύθμισης του φούρνου μικροκυμάτων.

Προειδοποιήσεις για πιάτα

Κατάλληλα πιάτα

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ανθεκτικά στη θερμότητα πιάτα από γυαλί, γυαλί-κεραμικό, πορσελάνη, κεραμικό ή πυρίμαχο πλαστικό. Αυτά τα υλικά είναι διαπερατά στα μικροκύματα. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε πλάκες σερβιρίσματος. Αυτό σημαίνει ότι δεν χρειάζεται να μεταφέρετε το φαγητό σε άλλο πιάτο.

Πιάτα με χρυσές ή ασημένιες διακοσμήσεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο εάν ο κατασκευαστής εγγυάται ότι είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.

Θυμηθείτε ότι όταν χρησιμοποιείτε το φούρνο με τη λειτουργία μικροκυμάτων, το πιάτο πρέπει να τοποθετηθεί στον περιστρεφόμενο δίσκο.

Όταν ο φούρνος χρησιμοποιείται σε λειτουργία συνδυασμού, το μαγειρεμένο πιάτο πρέπει να τοποθετηθεί στη χαμηλή στρογγυλή σχάρα, τοποθετημένη στο κέντρο του περιστρεφόμενου δίσκου.

Ακατάλληλα πιάτα

Τα μεταλλικά πιάτα είναι ακατάλληλα. Το μέταλλο δεν είναι διαπερατό στα μικροκύματα. Τα τρόφιμα σε μεταλλικά δοχεία θα παραμείνουν κρύα.



Προσοχή: Τα μεταλλικά εξαρτήματα, π.χ. κουτάλια σε ποτήρια, πρέπει να φυλάσσονται σε απόσταση τουλάχιστον 2 cm από τα τοιχώματα του φούρνου και από το εσωτερικό της πόρτας. Οι σπινθήρες θα μπορούσαν, στην πραγματικότητα, να προκαλέσουν σοβαρή ζημιά στο γυαλί στο εσωτερικό της πόρτας.



Προειδοποίηση:

Η ορθογώνια σχάρα και το ταψί πλήρους πλάτους προορίζονται για χρήση μόνο με συμβατικούς τρόπους μαγειρέματος! Μην χρησιμοποιείτε αυτά τα εξαρτήματα με καμία από τις λειτουργίες μικροκυμάτων. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει τόξο και θα βλάψει το εσωτερικό της συσκευής σας και θα δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

Το μόνο αξεσουάρ που περιλαμβάνεται που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με λειτουργίες μικροκυμάτων είναι η στρογγυλή βάση από μεταλλικό σύρμα.

Δοκιμή πιάτων

Ποτέ μην ξεκινάτε το φούρνο μικροκυμάτων χωρίς πρώτα να τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα σε αυτό. Η μόνη εξαίρεση είναι για τη δοκιμή πιάτων.

Εάν δεν είστε σίγουροι εάν ένα πιάτο μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο φούρνο μικροκυμάτων, σας προτείνουμε να εκτελέσετε την ακόλουθη δοκιμή:

- βάλτε το άδειο πιάτο στη συσκευή για ½ - 1 λεπτό σε πλήρη ισχύ.
- ελέγχετε τακτικά τη θερμοκρασία.

Το πιάτο πρέπει να είναι κρύο ή ελαφρώς ζεστό. Εάν είναι ζεστό ή υπάρχουν σπινθήρες, το πιάτο δεν είναι κατάλληλο.

Χειροκίνητη λειτουργία: Φούρνος μικροκυμάτων

Επιλέξτε τη λειτουργία MICROWAVE (φούρνος μικροκυμάτων) επιλέγοντας μεταξύ των διαφόρων επιλογών φούρνου. Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα μικροκυμάτων (λειτουργίες 8-11) που μπορούν να επιλεγούν, από τουλάχιστον 150 W έως μέγιστο 900 W, με δύο ενδιάμεσες ρυθμίσεις 450 W και 600 W.

Επιλέξτε την καταλληλότερη λειτουργία MICROWAVE (φούρνος μικροκυμάτων) για τις απαιτήσεις σας.

Πατήστε το πλήκτρο έναρξης/διακοπής  στο χρονοδιακόπτη, πατήστε το πλήκτρο + για να αυξήσετε τον απαιτούμενο χρόνο.

Μόλις ρυθμιστεί ο χρόνος μαγειρέματος, πατήστε  ξανά το πλήκτρο έναρξης/διακοπής και η λειτουργία θα ξεκινήσει. Εάν δεν πατήσετε το πλήκτρο εκκίνησης/διακοπής , η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από πέντε δευτερόλεπτα. Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή, η λειτουργία δεν θα ξεκινήσει.

Εάν τα πλήκτρα - + κρατηθούν πατημένα για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα, ο χρόνος θα αλλάξει πιο γρήγορα.

Όταν έχει οριστεί η ώρα, η αντίστροφη μέτρηση μικροκυμάτων ξεκινά με την ώρα που εμφανίζεται στην οθόνη.

Η ισχύς μικροκυμάτων θα ρυθμιστεί αυτόματα για να επιτευχθεί το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Εάν πρέπει να ανοίξετε την πόρτα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, στην οθόνη θα εμφανιστεί η λέξη DOOR (πόρτα). Όταν η πόρτα είναι κλειστή, ο φούρνος θα επανεκκινήσει αυτόματα.

Όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία, ακούγεται ένα μπιπ και η λέξη END (λήξη) εμφανίζεται στην οθόνη.

Μπορείτε να αυξήσετε το χρόνο μαγειρέματος με το πλήκτρο + κατά την αντίστροφη μέτρηση.

Εάν μετά το άνοιγμα της πόρτας, το φαγητό μαγειρεύεται προς ικανοποίησή σας, αλλά εξακολουθεί να εμφανίζεται χρόνος στην οθόνη, μπορείτε να επαναφέρετε την ώρα πατώντας το πλήκτρο έναρξης/διακοπής  στην οθόνη.

Η λειτουργία μικροκυμάτων μπορεί να διακοπεί κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ανοίγοντας την πόρτα.

Κάθε φορά που ξεκινούν οι λειτουργίες μικροκυμάτων, ο περιστρεφόμενος δίσκος περιστρέφεται αυτόματα. Εάν ανοίξει η πόρτα, ο περιστρεφόμενος δίσκος σταματά να γυρίζει και επανεκκινείται όταν η πόρτα είναι κλειστή.

Εάν η πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων παραμείνει ανοιχτή κατά τη διάρκεια των λειτουργιών μικροκυμάτων, ο φούρνος δεν θα ξεκινήσει και ο περιστρεφόμενος δίσκος δεν θα περιστραφεί.

Χειροκίνητη λειτουργία: φούρνο+σχάρα

Επιλέξτε τη λειτουργία MICROWAVE (φούρνος μικροκυμάτων) + GRILL (γκριλ)  (6) στο διακόπτη.

Πατήστε το πλήκτρο έναρξης/διακοπής  στο χρονοδιακόπτη, πατήστε το πλήκτρο + για να αυξήσετε τον απαιτούμενο χρόνο.

Μόλις ρυθμιστεί ο χρόνος μαγειρέματος για τη λειτουργία μικροκυμάτων, πατήστε ξανά το πλήκτρο έναρξης/διακοπής και η λειτουργία θα ξεκινήσει. Εάν δεν πατήσετε το πλήκτρο εκκίνησης/διακοπής , η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από πέντε δευτερόλεπτα. Εάν τα πλήκτρα - + κρατηθούν πατημένα για περισσότερο από τρία δευτερόλεπτα, ο χρόνος θα προσαρμοστεί πιο γρήγορα.

Το αριστερό χειριστήριο του φούρνου σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του φούρνου περιστρέφοντας το κουμπί δεξιόστροφα από ελάχιστο 50°C σε μέγιστο 200°C. Αυτή η συνδυασμένη λειτουργία σας επιτρέπει να μαγειρεύετε χρησιμοποιώντας τόσο τα μικροκύματα όσο και το στοιχείο σχάρας.

Όταν έχει οριστεί η ώρα, η αντίστροφη μέτρηση μικροκυμάτων ξεκινά με την ώρα που εμφανίζεται στην οθόνη. Η ισχύς μικροκυμάτων θα ρυθμιστεί αυτόματα για να επιτευχθεί το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Εάν πρέπει να ανοίξετε την πόρτα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, στην οθόνη θα εμφανιστεί η λέξη DOOR (πόρτα). Όταν η πόρτα είναι κλειστή, πατήστε  ξανά το πλήκτρο έναρξης/διακοπής για να συνεχίσετε το μαγείρεμα μέχρι το τέλος.

Όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία, ακούγεται ένα μπιπ και η λέξη END (λήξη) εμφανίζεται στην οθόνη.

Σημαντικό:

Η ρύθμιση χρονοδιακόπτη ελέγχει μόνο τη λειτουργία μικροκυμάτων. Αυτό σημαίνει ότι το στοιχείο σχάρας θα συνεχίσει να λειτουργεί στη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Θα απενεργοποιηθεί μόνο όταν ο θερμοστάτης είναι απενεργοποιημένος (1) ή όταν ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος (12).

Μπορείτε να αυξήσετε το χρόνο με το πλήκτρο + κατά την αντίστροφη μέτρηση.

Εάν μετά το άνοιγμα της πόρτας, το φαγητό μαγειρεύεται προς ικανοποίησή σας, αλλά εξακολουθεί να εμφανίζεται χρόνος στην οθόνη, μπορείτε να

επαναφέρετε την ώρα πατώντας το πλήκτρο έναρξης/διακοπής  στην οθόνη.

Η λειτουργία μικροκυμάτων μπορεί να διακοπεί κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ανοίγοντας την πόρτα του φούρνου.

Κατά τη λειτουργία συνδυασμού, ο περιστρεφόμενος δίσκος ενεργοποιείται μόνο κατά τη λειτουργία μικροκυμάτων. Αυτή η λειτουργία έχει αναπτυχθεί ειδικά για να κάνει το μαγείρεμα πιο ομοιόμορφο. Μόλις ο θάλαμος μαγειρέματος φτάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία και η ενδεικτική/θερμοστάτη λυχνία (13) σβήσει, ο περιστρεφόμενος δίσκος θα σταματήσει να περιστραφεί. Κάθε φορά που ο φούρνος ανάβει ξανά για να διατηρήσει την εσωτερική θερμοκρασία, ο περιστρεφόμενος δίσκος θα επανεκκινήσει αυτόματα κατά τη διάρκεια των λειτουργιών μικροκυμάτων. Επομένως, εάν ο περιστρεφόμενος δίσκος δεν γυρίσει κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, δεν πρέπει να ανησυχείτε καθώς το μαγείρεμα συνεχίζεται και ο φούρνος είναι αρκετά ζεστός.

Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή, ο περιστρεφόμενος δίσκος σταματά να γυρίζει και επανεκκινείται όταν η πόρτα είναι κλειστή.

Εάν η πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων παραμείνει ανοιχτή κατά τη διάρκεια των λειτουργιών μικροκυμάτων, MONO η λειτουργία μικροκυμάτων δεν θα ξεκινήσει, ενώ η λειτουργία GRILL (γκριλ) θα λειτουργήσει κανονικά.

Συμβατικές λειτουργίες: σχάρα

Η λειτουργία GRILL (γκριλ) , σας επιτρέπει να ψήνετε ή να ροδίζετε τα τρόφιμα στην τελειότητα. Η σχάρα με το φαγητό για μαγείρεμα τοποθετείται στη 2η ή 3η θέση από κάτω. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, απλώς γυρίστε το διακόπτη  στο GRILL (γκριλ) (7) και ρυθμίστε τη θερμοκρασία του φούρνου χρησιμοποιώντας τον θερμοστάτη από τουλάχιστον 50°C έως 230°C μέγιστο.

Μόλις ρυθμιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία στο φούρνο, όταν ο φούρνος φτάσει στη θερμοκρασία, θα ηχήσει ένας ήχος μπιπ και η ενδεικτική λυχνία/θερμοστάτη (13) θα σβήσει. Προθερμάνετε για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν τοποθετήσετε το πιάτο.

ΣΗΜ.: Ο δείκτης (13) υποδεικνύει τα στάδια θέρμανσης του στοιχείου. Εάν η ένδειξη σβήσει, σημαίνει ότι ο φούρνος έχει φτάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Η ένδειξη θα συνεχίσει να ανάβει και να σβήνει κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Αυτό δείχνει ότι η θερμοκρασία διατηρείται στο φούρνο.

Χρήση για πρώτη φορά

Ο φούρνος πρέπει να καθαριστεί καλά με σαπούνι και νερό και να ξεπλυθεί προσεκτικά.

Ζεσταίνετε το φούρνο για περίπου τριάντα λεπτά στη μέγιστη ισχύ. Αυτό θα εξαλείψει όλα τα υπολειμματικά έλαια παραγωγής που θα μπορούσαν να προκαλέσουν δυσάρεστες οσμές κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία σχάρας χωρίς αξεσουάρ στο φούρνο. Πριν χρησιμοποιήσετε τα αξεσουάρ για πρώτη φορά, καθαρίστε τα καλά με ένα πολύ ζεστό αλκαλικό διάλυμα πλύσης και ένα μαλακό πανί.

Σημαντικό: Ως προφύλαξη ασφαλείας, πριν καθαρίσετε το φούρνο, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα ή αφαιρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε όξινες ή αλκαλικές ουσίες (χυμό λεμονιού, ξύδι, αλάτι, ντομάτα κ.λπ.). Αποφύγετε τη χρήση προϊόντων που περιέχουν χλώριο, οξέα ή λειαντικά, ειδικά για τον καθαρισμό των επικαλυμμένων εξαρτημάτων.

Αρχική σύνδεση - ρύθμιση του ρολογιού

Όταν ο φούρνος είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο για πρώτη φορά, η οθόνη χρονοδιακόπτη αρχίζει να αναβοσβήνει. Πατήστε το μεσαίο κουμπί του χρονοδιακόπτη για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Ρυθμίστε την ώρα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + και - (μορφή 24 ωρών) και επιβεβαιώστε με το μεσαίο κουμπί. Εάν θέλετε να αλλάξετε την ώρα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο - και πατήστε το πλήκτρο +, η κουκκίδα στη μέση της ώρας θα αρχίσει να αναβοσβήνει, ρυθμίστε την ώρα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή -. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο έναρξης και διακοπής . **Σημαντικό:** Κάθε έλεγχος που ενεργοποιείται στο χρονοδιακόπτη επιβεβαιώνεται από ένα μπιπ.

Πίνακας μαγειρέματος

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τα αποτελέσματα των δοκιμών μαγειρέματος που διεξήχθησαν στα εργαστήριά μας από έναν επαγγελματία μάγειρα. Αυτές είναι, ωστόσο, ενδείξεις και οι προτεινόμενες τιμές χρησιμεύουν ως σημείο εκκίνησης για να πειραματιστείτε με τις δικές σας συνταγές και να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα κάθε φορά.

	Ψάρια	Κοτόπουλο	Χοιρινό/Βόειο κρέας
			
 °C	Μέγ.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 λεπτά	14-18	50-60	40-50

Καθαρισμός και συντήρηση

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό.

Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές.



Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινο μαλλί, λειαντικά σφουγγάρια ή λειαντικά/διαβρωτικά καθαριστικά, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες της συσκευής.

Εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες

- Καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα υγρό πανί μικροβίων. Εάν είναι πολύ λερωμένες, προσθέστε μερικές σταγόνες απορρυπαντικού με ουδέτερο pH. Ολοκληρώστε τη διαδικασία με ένα στεγνό πανί.
- Καθαρίστε το τζάμι της πόρτας με κατάλληλο υγρό απορρυπαντικό.
- Σε τακτά χρονικά διαστήματα, ή σε περίπτωση διαρροών, αφαιρέστε τον περιστρεφόμενο δίσκο και το στήριγμα του για να καθαρίσετε το κάτω μέρος του φούρνου, αφαιρώντας όλα τα υπολείμματα τροφίμων.

- Η σχάρα δεν χρειάζεται να καθαριστεί καθώς η έντονη θερμότητα καίει κάθε βρωμιά. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία σε τακτική βάση.

Αξεσουάρ

Για επίμονη βρωμιά, τρίψτε απαλά με ένα πανί. Αφήστε πάντα τα αξεσουάρ να κρυώσουν πριν καθαρίσετε.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο φούρνος δεν λειτουργεί.	Διακοπή ρεύματος. Αποσύνδεση από την κεντρική παροχή ισχύος.	Ελέγξτε για την παρουσία ηλεκτρικού ρεύματος και εάν ο φούρνος είναι συνδεδεμένος στην παροχή ρεύματος. Κλείστε τον φούρνο και συνδέστε τον εκ νέου για να δείτε εάν το σφάλμα παραμένει.

Υποστήριξη

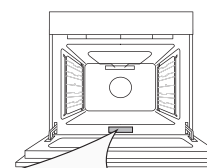
Σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος λειτουργίας, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της Franke.

Πότε μην αποδέχεστε τις υπηρεσίες μη εξουσιοδοτημένων τεχνικών.

Προσδιορίστε:

- το είδος της βλάβης,
- το μοντέλο της συσκευής (είδος/κωδ.),
- τον σειριακό αριθμό που αναγράφεται στην ενδεικτική πινακίδα, που βρίσκεται στο κάτω μέρος του φούρνου (ορατή όταν η πόρτα του φούρνου είναι ανοιχτή).

Όταν επικοινωνείτε με το κέντρο σέρβις μας, αναφέρετε τους κωδικούς που παρέχονται στην ενδεικτική πινακίδα του προϊόντος σας.



FRANKE Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4653 Aarburg, Switzerland www.franke.com		Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX	
Ser. N. IF????????	220-240	~ 50/60Hz	2.4kW
XXXXXXXXXXXXXXXX			
Built-in Electric Oven	XXXXXX	Made in Italy	CE
type/mod.: XXXXX / XXXXXXXXX			



Зміст

Вказівки щодо безпеки	70
Установлення	72
Посібник користувача	73
Аксесуари	74
Функції	74
Перше використання	76
Таблиця приготування страв	77
Чищення й обслуговування	77
Пошук і усунення несправностей	77
Підтримка	78

Вказівки щодо безпеки

Перед використанням приладу ознайомтеся із цими інструкціями з безпеки. Тримайте їх неподалік для використання в майбутньому. У цих інструкціях і на самому приладі наведено важливі попередження щодо безпеки, яких слід обов'язково дотримуватися. Виробник не несе жодної відповідальності за недотримання цих інструкцій із безпеки, неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів керування. Не підпускайте до приладу дуже маленьких дітей (0–3 років). Маленьким дітям (3–8 років) можна перебувати поруч із приладом лише під постійним наглядом. Використання цього приладу дітьми віком від 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особами, які не мають належних знань і досвіду для експлуатації виробу, допускається виключно під наглядом або за умови надання вказівок із безпечної експлуатації приладу й розуміння небезпеки, пов'язаної з неправильним використанням приладу. Дітям гратися з приладом заборонено! Дітям заборонено проводити чищення й обслуговування приладу без нагляду дорослих.



Обережно! Коли прилад працює в комбінованому режимі, діти повинні користуватися піччю лише під наглядом дорослих через високі температури.



Обережно! Прилад та його доступні частини нагріваються під час використання. Будьте обережні й не торкайтеся нагрівальних елементів. Діти віком менше 8 років можуть перебувати поруч із приладом лише під постійним наглядом.

- Не лишайте прилад без нагляду під час сушіння продуктів. Якщо прилад дозволяє використовувати щупи, користуйтеся лише температурними сенсорами, які рекомендовано для цієї печі, щоб уникнути ризику пожежі.
- Щоб уникнути ризику пожежі, не допускайте контакту одягу або інших займистих матеріалів із приладом, поки всі компоненти повністю не охолонуть. Щоб уникнути ризику пожежі, будьте дуже обережні, коли готуєте страви з високим умістом жиру чи олії або з додаванням алкогольних напоїв. Користуйтеся рукавичками-прихватками, щоб діставати сковорідки й аксесуари. По завершенні приготування відчиняйте дверцята обережно, поступово випускаючи гаряче повітря або пару, перш ніж діставати страву з печі. Це дозволить уникнути ризику опіків. Не блокуйте вентиляційні отвори для виходу гарячого повітря на передньому боці печі, щоб уникнути ризику пожежі.
- Будьте обережні, коли дверцята печі відчинені або опущені, щоб не нашовхнутися на них.



Обережно! Якщо дверцята або ущільнювачі дверцят пошкоджені, піч не можна використовувати, доки їх не буде відремонтовано – небезпека травмування.



Обережно! Рідини та продукти харчування не можна розігрівати в герметичних контейнерах – ризик

вибуху, розігрівання напоїв може призвести до затримки бурхливого кипіння, слід бути обережним під час поводження з контейнером – ризик опіків.

- Мікрохвильова піч призначена, щоб нагрівати їжу та напої. Не сушіть продукти харчування або одяг, не нагрівайте грілки, капці, губки та подібні предмети – ризик виникнення пожежі.
- Під час розігрівання їжі в пластикових або паперових контейнерах будьте дуже обережні з піччю – небезпека пожежі.
- Після розігрівання дитячого харчування або рідин у дитячій пляшечці або безпечній чашці для мікрохвильової печі завжди струшуйте, перемішуйте та перевіряйте температуру перед подачею. Це забезпечить рівномірний розподіл тепла та уникнення ризику опіків та обварювання.
- Вміст пляшечок для годування та баночок з дитячим харчуванням необхідно перемішувати або струшувати, а також перевіряти їхню температуру – ризик опіків. Не нагрівайте яйця в шкаралупі та цілі круто зварені яйця – ризик вибуху.
- Використовуйте лише посуд, придатний для приготування в мікрохвильовій печі. Не використовуйте металеві контейнери – ризик травмування.
- Користуйтеся лише температурними сенсорами, які рекомендовано для цієї печі – ризик виникнення пожежі.
- Якщо з приладу виходить дим, вимкніть його або витягніть вилку з розетки та закрийте дверцята, щоб загасити полум'я.
- Якщо прилад встановлено на висоті 850 мм або більше від підлоги, будьте обережні, щоб не змістити обертовий круг під час виймання контейнерів – ризик травмування.
- Не використовуйте мікрохвильову піч для смаження у фритюрі, оскільки температуру олії неможливо контролювати.
- Металеві контейнери для харчових продуктів та напоїв не підходять для приготування в мікрохвильовій печі.
- Не знімайте захисні пластини вхідного отвору мікрохвильової печі на бічних стінках камери (лише в деяких моделях). Вони запобігають потраплянню жиру та частинок їжі у вхідні канали мікрохвильової печі.

Дозволені способи використання



Увага! Прилад не призначений для роботи з використанням зовнішнього перемикаючого пристрою, наприклад таймера або окремої системи дистанційного керування.

- Цей прилад призначений для використання в домашніх і подібних побутових умовах, як-от у побутових приміщеннях магазинів, офісів та інших робочих середовищ; у фермерських будинках; клієнтами в готелях, зокрема домашнього типу, мотелях і інших житлових приміщеннях.
- Будь-які інші види використання (наприклад, у котельнях) заборонено.
- Цей прилад не призначений для професійного використання. Не користуйтеся приладом надворі.

- Щоб уникнути ризику пожежі, не зберігайте в цьому приладі або поблизу нього вибухонебезпечні або займисті речовини (як-от бензин або аерозольні балончики).

Установлення



Щоб уникнути ризику травм, прилад повинні переносити й установлювати принаймні дві особи. Щоб уникнути ризику порізів, використовуйте захисні рукавиці під час розпакування й установлення приладу.

- Установлення, зокрема підключення до водопостачання (за потреби), електричні підключення й ремонт повинні виконувати кваліфіковані технічні спеціалісти. Заборонено ремонтувати або замінювати будь-яку деталь приладу, якщо це прямо не зазначено в посібнику користувача. Не підпускайте дітей до місця встановлення.
- Після розпакування приладу перевірте, чи він не був пошкоджений під час транспортування. У разі проблем зверніться до дилера або найближчої служби післяпродажного обслуговування. Після встановлення приладу відходи пакувальних матеріалів (пластикових, полістиролових деталей тощо) необхідно зберігати подалі від дітей, щоб уникнути ризику задусення.



Перед виконанням будь-яких операцій з установлення прилад має бути відключений від джерела живлення, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.

- Під час установлення слідкуйте за тим, щоб не пошкодити кабель живлення приладу, оскільки це призведе до ризику пожежі або ураження електричним струмом. Прилад дозволено вмикати тільки після завершення установлення.
- Виконайте всі роботи з вирізання шафи до монтування приладу всередину меблів і приберіть усю стружку й тирсу.
- Не виймайте прилад із пінопластової основи до початку робіт з установлення.
- Після встановлення нижній бік приладу має бути недоступний, щоб уникнути ризику опіків.
- Не встановлюйте прилад за декоративними дверцятами, щоб уникнути ризику пожежі.
- Якщо прилад установлено під стільницею, не перекривайте мінімальний проміжок між стільницею та верхнім краєм печі, щоб уникнути ризику опіків.
- Цей прилад призначений для вбудованого використання. Не використовуйте його окремо та не встановлюйте в шафу. Після розпакування приладу переконайтеся, що дверцята приладу закриваються належним чином. У разі проблем зверніться до дилера або найближчої служби післяпродажного обслуговування.

Попередження щодо електричної безпеки

- Паспортну табличку встановлено на передньому боці печі (її видно, коли дверцята відчинені).
- Обов'язково слід передбачити можливість від'єднати прилад від джерела живлення, від'єднавши його за допомогою наявного штепселя або за допомогою багатополюсного вимикача, встановленого перед розеткою відповідно до правил електропроводки;

прилад повинен бути заземлений відповідно до вимог національних стандартів з електробезпеки.

- Не використовуйте подовжувачі, розгалужувачі або перехідники. Електричні компоненти повинні бути недоступними для користувача після встановлення.
- Не користуйтеся приладом босоніж або мокрими руками. Не використовуйте цей прилад, якщо в нього пошкоджений кабель живлення або штекер, якщо він не працює належним чином чи якщо він був пошкоджений чи впав.



Обережно! Якщо шнур живлення пошкоджено, виробник, його представник з обслуговування або подібні кваліфіковані особи мають замінити його на ідентичний, щоб уникнути небезпеки — ризику ураження електричним струмом.

- У разі потреби в заміні кабелю живлення зверніться в авторизований сервісний центр.

Чищення й обслуговування



Обережно! Будь-кому, окрім компетентної особи, небезпечно виконувати будь-які операції з обслуговування або ремонту, що передбачають зняття кришки, що захищає від впливу мікрохвильової енергії.

- Недотримання вимог щодо чистоти печі може призвести до погіршення стану поверхні, що може негативно вплинути на термін експлуатації приладу та створити небезпечну ситуацію.
- Піч необхідно регулярно чистити та видаляти залишки їжі.



Обережно! Перед виконанням будь-яких операцій з технічного обслуговування переконайтеся, що прилад вимкнено та від'єднано від джерела живлення. Щоб уникнути ризику травмування, використовуйте захисні рукавички (ризик порізів) та захисне взуття (ризик ударів); обов'язково працюйте удвох (зменшення навантаження); ніколи не використовуйте обладнання для чищення парою (ризик ураження електричним струмом). Непрофесійний ремонт, не дозволений виробником, може призвести до ризику для здоров'я та безпеки, за що виробник не несе відповідальності. Будь-які дефекти або пошкодження, спричинені непрофесійним ремонтом або технічним обслуговуванням, не покриваються гарантією, умови якої викладено в документі, що постачається разом із приладом.

- Регулярно очищуйте внутрішню сторону дверцят приладу та відповідну прокладку, не знімаючи її. Використовуйте м'яку губку, м'яку воду та нейтральне мило; витріть насухо м'якою нейтральною тканиною. Не використовуйте металеві скребки.
- Не використовуйте абразивні засоби або металеві скребки для очищення скла дверцят, оскільки вони можуть подряпати поверхню й спричинити розтріскування скла.
- Перед очищенням чи обслуговуванням приладу переконайтеся, що він охолов, щоб уникнути ризику опіків.

Утилізація пакувальних матеріалів

Пакувальний матеріал на 100 % придатний до переробки й позначений символом повторної переробки . Отже, різні частини упаковки необхідно утилізувати відповідально й у повній відповідності до правил місцевих органів влади, що регулюють утилізацію відходів.

Утилізація побутової техніки

Цей прилад виготовлено з матеріалів, придатних для повторної переробки чи використання. Його утилізацію слід виконувати відповідно до чинних норм законодавства щодо утилізації відходів. Щоб отримати додаткову інформацію про обробку, відновлення й повторну переробку побутових електричних приладів, зверніться до місцевих органів влади, служби збирання побутових відходів або крамниці, де було придбано цей прилад. Цей прилад маркований відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного й електронного обладнання (WEEE) та відповідно до положень про

відходи електричного й електронного обладнання 2013 року (зі змінами). Належна утилізація цього виробу допоможе запобігти негативним наслідкам для довкілля й здоров'я людей.

Цей символ  на виробі або в документації до нього означає, що прилад не підлягає утилізації разом із побутовим сміттям, а має бути доставлений до відповідного центру утилізації відходів електричного та електронного обладнання.

Декларація відповідності

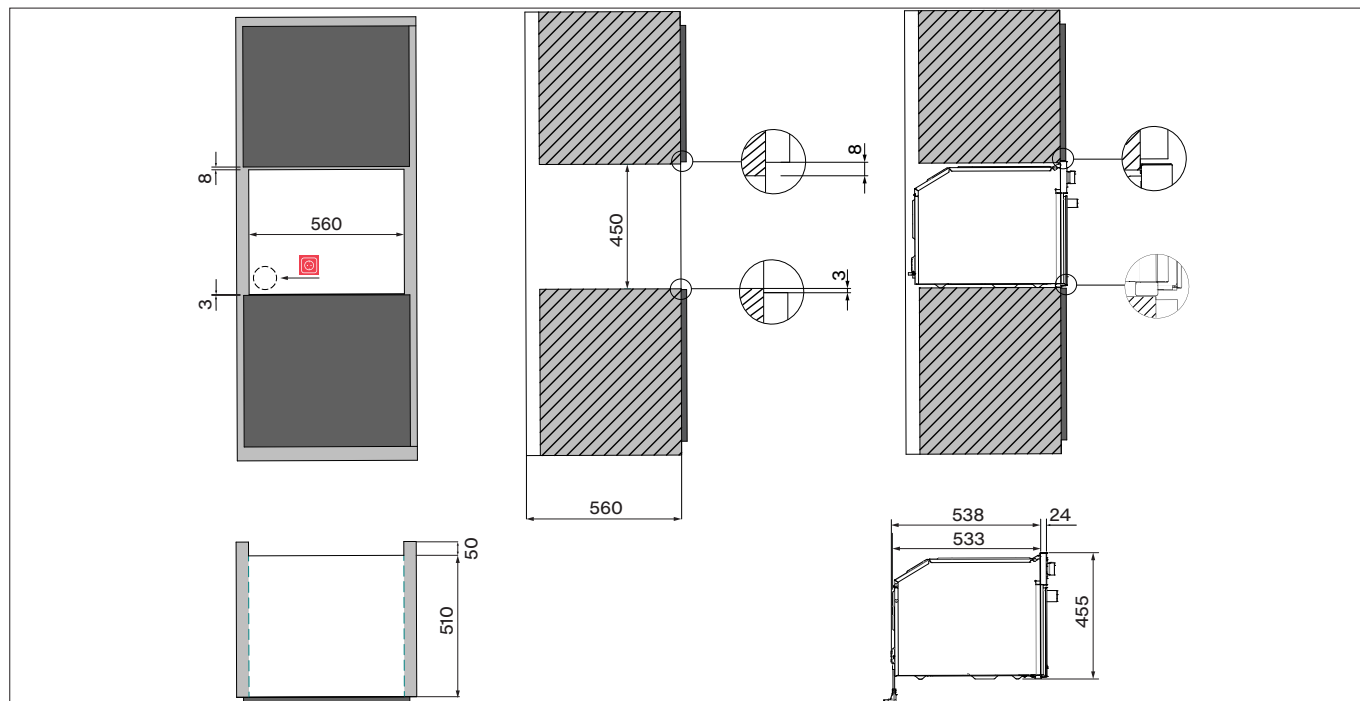
Цей прилад має маркування про відходи електричного й електронного обладнання (WEEE) відповідно до Європейської директиви 2002/96/ЄС. Виріб містить джерело світла з класом енергоефективності «G». У разі заміни джерела світла зверніться до авторизованого сервісного центру або до кваліфікованого та ліцензованого технічного фахівця.

Установлення

Встановлення печі в шафу

Піч можна встановити під варильною поверхнею, у високій шафі в поєднанні з духовкою. Розміри місця для встановлення повинні відповідати розмірам, зазначеним на малюнку.

Матеріал, з якого виготовлена шафа, повинен бути стійким до нагрівання. Піч необхідно розмістити по центру стінок шафи та закріпити за допомогою гвинтів і втулок, що входять до комплекту.



Приєднання до електромережі

Перед підключенням до електромережі переконайтеся, що:

- характеристики електромережі відповідають вимогам, зазначеним на табличці з серійним номером, розташованій на передній панелі печі;

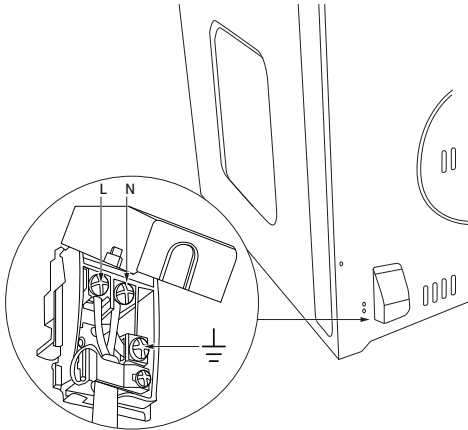
- електромережа заземлена відповідно до чинних норм і правил. Заземлення є обов'язковим згідно із законом.

Кабель не повинен в жодному місці нагріватися більше ніж на 50°C вище кімнатної температури.

сумісної з розеткою, встановленою на джерелі живлення, яке живить цю піч.

Якщо стаціонарний прилад не має шнура живлення та вилки або іншого пристрою, що забезпечує відключення від електромережі, з відстанню між контактами, що дозволяє повністю відключити прилад в умовах надмірної напруги категорії III, такі пристрої відключення повинні бути передбачені в електромережі відповідно до правил установки. Багатополюсна розетка або вимикач повинні бути легко доступними після встановлення приладу.

ПРИМІТКА: Виробник не несе відповідальності, якщо не дотримано всіх вищезазначених вимог та звичайних правил запобігання нещасним випадкам.



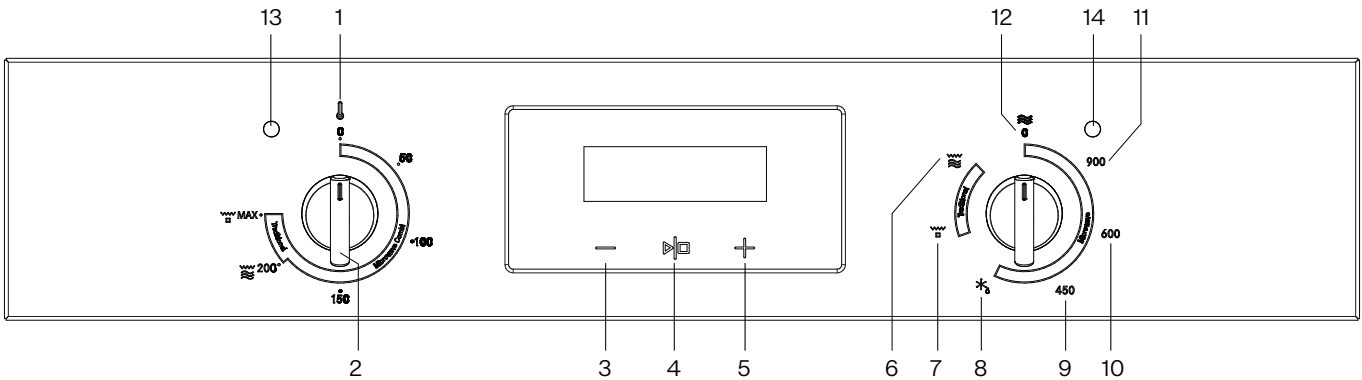
Тип і мінімальний діаметр кабелів			
SASO			
H05RR-F	3x1,5 мм²	H05RR-F	3x2,5 мм²
H05VV-F	3x1,5 мм²	H05VV-F	3x2,5 мм²
H05RN-F	3x1,5 мм²	H05RN-F	3x2,5 мм²
H05V2V2-F	3x1,5 мм²	H05V2V2-F	3x2,5 мм²

Технічні характеристики

Джерело живлення	220-240 В змінного струму, 50 Гц
Максимальна поглинана потужність	3200 Вт
Потужність мікрохвильової печі	900 Вт
Гриль	1500 Вт
Мікрохвильова частота	2450 МГц

Посібник користувача

Огляд елементів керування



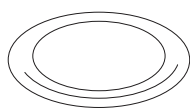
7	Функція гриля
2	Встановлення температури приготування (термостат)
1 та 12	Вимкнення
8-11	Функції мікрохвильової печі
6	Комбіновані функції (мікрохвильова піч + гриль)
4	Функції таймера (пуск та зупинка)
3 та 5	Налаштування таймера

1	Термостат ВІМК.
2	НАЛАШТ. термостата - від мін. 50 °C до макс. 230 °C
3	Функція зменшення часу
4	Функція пуску та зупинки налаштування часу
5	Функція збільшення часу
6	Світло + гриль + мікрохвильова піч
7	Світло + гриль

8	Світло + мікрохвильова піч 150 Вт (розморожування)
9	Світло + мікрохвильова піч 450 Вт
10	Світло + мікрохвильова піч 600 Вт
11	Світло + мікрохвильова піч 900 Вт
12	Вимикач ВІМК. – усі режими приготування та нагрівальні елементи вимкнені
13	Світловий індикатор термостата
14	Світловий індикатор функцій

Аксесуари

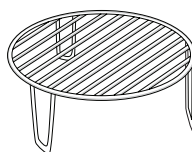
Скляний обертовий круг



Скляний обертовий круг, встановлений на опорі, можна використовувати для всіх способів приготування.

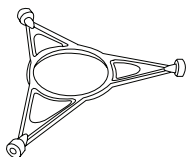
Обертовий круг завжди повинен використовуватися як опорна поверхня для інших контейнерів або аксесуарів, за винятком прямокутного дека для випікання.

Решітка



Це дозволяє розмістити продукти ближче до гриля для ідеального підрум'янення страви. Поставте решітку на обертовий круг.

Опора обертового круга



Використовуйте опору лише для скляного обертового круга. Не кладіть інші аксесуари на опору.

На ринку доступний широкий вибір аксесуарів. Перед покупкою переконайтеся, що вони придатні для використання в мікрохвильовій печі та стійкі до високих температур. Металеві контейнери для їжі або напоїв ніколи не слід використовувати в мікрохвильовій печі.

Завжди переконайтеся, що продукти та аксесуари не торкаються внутрішніх стінок печі. Перед увімкненням печі завжди переконайтеся, що обертовий круг вільно обертається. Будьте обережні, щоб не змістити обертовий круг під час вставляння або виймання інших аксесуарів.

Функції

Функції готування

Панель управління надає шість функцій приготування. Щоб активувати функцію, просто виберіть відповідний символ за допомогою перемикача. Функції печі за годинниковою стрілкою:

- 1 Мікрохвильова піч 900 Вт – функція 11
- 2 Мікрохвильова піч 600 Вт – функція 10
- 3 Мікрохвильова піч 450 Вт – функція 9
- 4 Мікрохвильова піч 150 Вт – функція 8

- 5 Гриль – функція 7
Тип приготування для приготування на грилі та підрум'янювання їжі. Решітку з продуктами для приготування ставлять на 2-й або 3-й рівень від низу. Перед тим, як поставити посуд, розігрійте піч щонайменше 2 хвилини.
- 6 Мікрохвильова піч у поєднанні з грилем – функція 6
Під час роботи мікрохвильової печі в різних режимах та під час звичайного приготування світло в печі завжди залишається увімкненим. Світло вмикається автоматично, коли дверцята відкриваються, якщо перемикач встановлено в положення ВІМК. або коли перемикачем вибрано будь-яку функцію. Світло не можна вимкнути під час приготування.

Прості команди для приготування їжі

Завдяки простій логіці керування, для налаштування звичайного приготування (функція 7) потрібно лише кілька простих рухів: виберіть найбільш підходящу функцію для страви, яку ви готуєте, та виберіть її.

Встановлення температури

Ви можете змінити температуру в будь-який час. Після вибору функції приготування просто змініть термостат з мінімального значення 50 °C на максимальне значення 230 °C, повертаючи ручку за годинниковою стрілкою.

Контроль починається автоматично через кілька секунд, а коли задана температура буде досягнута, пролунає звуковий сигнал. Світловий індикатор/лампочка термостата (13) показує, що бажана температура досягнута. Коли піч досягне потрібної температури, індикатор вимкнеться.

Залишкове тепло

Під час приготування їжі конструкція печі зберігає тепло, яке ізольоване від решти кухні завдяки потужній теплоізоляції та певним конструктивним особливостям. Це тепло поступово розсіюється з часом і може бути використане як джерело тепла на кухні.

Важливо! Використовуйте цю функцію, щоб підтримувати температуру страв або завершити приготування на «повільному вогні»!

Керування освітленням печі

Під час роботи всіх функцій приготування в печі вмикається підсвічування.

При відкритті дверцят печі світло завжди вмикається. Мікрохвилі перетворюються на тепло в продуктах. Мікрохвильову піч можна використовувати окремо або в поєднанні з іншим типом нагрівання. У цьому розділі наведено інформацію про посуд та інструкції щодо налаштування мікрохвильової печі.

Застереження щодо посуду

Відповідний посуд

Можна використовувати термостійкий посуд зі скла, склокераміки, порцеляни, кераміки або вогнетривкої пластмаси. Ці матеріали пропускають мікрохвилі. Можна також використовувати сервірувальні тарілки. Це означає, що вам не доведеться перекладати їжу в інший посуд.

Посуд із золотим або срібним декором можна використовувати лише в тому випадку, якщо виробник гарантує його придатність для використання в мікрохвильових печах.

Пам'ятайте, що під час використання печі з функцією мікрохвильової печі посуд необхідно ставити на обертовий круг.

Під час використання печі в комбінованому режимі приготовану страву слід ставити на низьку круглу решітку, розташовану в центрі обертового круга.

Невідповідний посуд

Металевий посуд не підходить. Метал не пропускає мікрохвилі. Їжа в металевих контейнерах залишатиметься холодною.



Увага! Металеві предмети, наприклад ложки в склянках, повинні знаходитися на відстані не менше 2 см від стінок печі та внутрішньої сторони дверцят. Іскри можуть серйозно пошкодити скло на внутрішній стороні дверцят.



Обережно!

Прямокутна решітка та деко повної ширини призначені для використання тільки в звичайних режимах приготування! Не використовуйте ці аксесуари з будь-якими функціями мікрохвильової печі. Це може спричинити іскріння, пошкодити внутрішню частину приладу та створити ризик пожежі.

Єдиним аксесуаром, який можна використовувати з функціями мікрохвильової печі, є кругла металева решітка.

Тестування посуду

Ніколи не вмикайте мікрохвильову піч, не поклавши в неї продукти. Єдиний виняток — для тестування посуду.

Якщо ви не впевнені, чи можна використовувати посуд у мікрохвильовій печі, рекомендуємо провести такий тест:

- Помістіть порожній посуд у прилад на ½ - 1 хвилину повну потужність.
- Регулярно перевіряйте температуру.

Посуд повинен бути холодним або ледь теплим. Якщо він гарячий або з'являються іскри, посуд не підходить для використання.

Ручна функція: мікрохвильова піч

Виберіть функцію МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ, вибравши один із різних варіантів печі. Можна вибрати чотири рівні потужності мікрохвильової печі (функції 8-11), від мінімальної 150 Вт до максимальної 900 Вт, з двома проміжними налаштуваннями 450 Вт та 600 Вт. Виберіть функцію МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ, яка найбільше відповідає вашим потребам.

Натисніть кнопку пуску/зупинки  на таймері, натисніть кнопку «+», щоб збільшити необхідний час.

Після встановлення часу приготування натисніть кнопку пуску/зупинки  знову, і функція запуститься.

Якщо не натиснути кнопку пуску/зупинки , функція запуститься автоматично через п'ять секунд. Якщо дверцята відчинені, функція не запуститься.

Якщо кнопки «-» і «+» утримувати натиснутими більше трьох секунд, час змінюватиметься швидше.

Після встановлення часу мікрохвильова піч починає відлік часу, який відображається на дисплеї.

Потужність мікрохвильової печі автоматично регулюється для досягнення найкращого результату.

Якщо під час приготування потрібно відкрити дверцята, на дисплеї з'явиться слово DOOR (Дверцята).

Після закриття дверцят піч автоматично почне роботу.

Після завершення функції пролунає звуковий сигнал, а на дисплеї з'явиться слово END (Завершено).

Під час відліку час приготування можна збільшити за допомогою клавіші «+».

Якщо після відкриття дверцят їжа приготовлена до бажаного рівня, але на дисплеї все ще відображається час, ви можете скинути час, натиснувши кнопку пуску/зупинки  на дисплеї.

Функцію мікрохвильової печі можна призупинити під час приготування, відкривши дверцята. Кожного разу, коли запускаються функції мікрохвильової печі, обертовий круг автоматично починає обертатися. Якщо дверцята відкриваються, обертовий круг зупиняється і починає обертатися знову, коли дверцята закриваються. Якщо дверцята мікрохвильової печі залишаються відкритими під час роботи мікрохвильової печі, піч не запуститься, а обертовий круг не обертатиметься.

Ручна функція: мікрохвильова піч + гриль

Виберіть функцію МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ + ГРИЛЬ  (6) на перемикачі.

Натисніть кнопку пуску/зупинки  на таймері, натисніть кнопку «+», щоб збільшити необхідний час. Після встановлення часу приготування для функції мікрохвильової печі натисніть кнопку пуску/зупинки знову, і функція запуститься. Якщо не натиснути кнопку пуску/зупинки , функція запуститься автоматично через п'ять секунд. Якщо кнопки «-» і «+» утримувати натиснутими більше трьох секунд, час змінюватиметься швидше.

Лівий регулятор на печі дозволяє регулювати температуру всередині печі, повертаючи ручку за годинниковою стрілкою від мінімального значення 50 °C до максимального 200 °C. Ця комбінована функція дозволяє готувати страви, використовуючи як мікрохвильову піч, так і гриль.

Після встановлення часу мікрохвильова піч починає відлік часу, який відображається на дисплеї. Потужність мікрохвильової печі автоматично регулюється для досягнення найкращого результату. Якщо під час приготування потрібно відкрити дверцята, на дисплеї з'явиться слово DOOR (Дверцята). Коли дверцята зачинені, натисніть кнопку пуску/зупинки  ще раз, щоб продовжити приготування до кінця.

Після завершення функції пролунає звуковий сигнал, а на дисплеї з'явиться слово END (Завершено).

Важливо!

Налаштування таймера контролює лише роботу мікрохвильової печі. Це означає, що нагрівальний елемент гриля продовжуватиме працювати при встановленій температурі. Він вимкнеться лише тоді, коли термостат буде переведений у положення ВИМК. (1) або коли перемикач буде переведений у положення ВИМК. (12).

Під час відліку час можна збільшити за допомогою клавіші «+».

Якщо після відкриття дверцят їжа приготовлена до бажаного рівня, але на дисплеї все ще відображається час, ви можете скинути час, натиснувши кнопку пуску/зупинки  на дисплеї. Функцію мікрохвильової печі можна призупинити під час приготування, відкривши дверцята печі. Під час комбінованої функції обертовий круг активується тільки під час роботи мікрохвильової печі. Ця функція була спеціально розроблена для більш рівномірного приготування страв. Як тільки температура в камері печі досягне встановленої температури та світловий індикатор/лампочка термостата (13) згасне, обертовий круг перестане обертатися. Кожного разу, коли піч знову вмикається для підтримки внутрішньої температури, обертовий круг автоматично запускається під час роботи мікрохвильової печі.

Тому, якщо під час приготування обертовий круг не обертається, не варто турбуватися, оскільки приготування продовжується, а піч достатньо нагріта. Якщо дверцята відкриваються, обертовий круг зупиняється і починає обертатися знову, коли дверцята закриваються.

Якщо дверцята мікрохвильової печі залишаються відкритими під час роботи мікрохвильової печі, не працюватиме ТІЛЬКИ функція мікрохвильової печі, а функція ГРИЛЬ працюватиме в звичайному режимі.

Стандартні функції: гриль

Функція ГРИЛЬ  (7), дозволяє ідеально готувати на грилі або підрум'янювати їжу. Решітку з продуктами для приготування ставлять на 2-й або 3-й рівень від низу. Щоб увімкнути цю функцію, просто поверніть перемикач у положення ГРИЛЬ  (7) та відрегулюйте температуру печі за допомогою термостата від мінімум 50°C до максимум 230°C.

Після встановлення потрібної температури в печі, коли вона досягне встановленого значення, пролунає звуковий сигнал, а світловий індикатор/лампочка термостата (13) згасне. Перед тим, як поставити посуд, розігрійте піч щонайменше 2 хвилини.

ПРИМІТКА: Індикатор (13) показує етапи нагрівання елемента. Якщо індикатор згасне, це означає, що піч досягла встановленої температури. Індикатор продовжуватиме вмикатися та вимикатися під час приготування. Це означає, що температура у печі підтримується.

Перше використання

Піч необхідно ретельно вимити водою з милом і ретельно промити.

Розігривайте піч протягом приблизно тридцяти хвилин на максимальній потужності. Це дозволить усунути всі залишки виробничих масел, які можуть спричинити неприємні запахи під час приготування їжі.

Використовуйте функцію гриля без аксесуарів у печі. Перед першим використанням аксесуарів ретельно очистіть їх дуже гарячим лужним миючим розчином і м'якою тканиною.

Важливо! З міркувань безпеки перед чищенням печі завжди від'єднуйте вилку від розетки або виймайте

шнур живлення приладу. Не використовуйте кислотні або лужні речовини (лимонний сік, оцет, сіль, помідори тощо). Уникайте використання засобів, що містять хлор, кислоти або абразиви, особливо для чищення деталей з покриттям.

Перше підключення - налаштування годинника

Коли піч підключається до мережі вперше, дисплей таймера починає блимати. Натисніть середню кнопку на таймері і утримуйте її протягом 3 секунд.

Налаштуйте час за допомогою кнопок «+» та «-» (24-годинний формат) і підтвердіть натисканням середньої кнопки.

Якщо ви хочете змінити час, натисніть і утримуйте кнопку «-», а потім натисніть кнопку «+», крапка в середині години почне блимати, встановіть час за

допомогою кнопок «+» та «-»; підтвердіть натисканням кнопки пуску/зупинки .

Важливо! Кожна активована функція таймера підтверджується звуковим сигналом.

Таблиця приготування страв

У таблиці нижче наведено результати кулінарних випробувань, проведених у наших лабораторіях професійним кухарем. Однак, це лише рекомендації, а запропоновані значення слугують відправною точкою для експериментів з власними рецептами та досягнення найкращих результатів щоразу.

	Риба	Курка	Свинина/ яловичина
	 	 	 
 °C	Макс.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 хв.	14-18	50-60	40-50

Чищення й обслуговування

Перед проведенням будь-яких робіт з технічного обслуговування або чищення переконайтеся, що прилад охолов.

Не використовуйте пароочисники.



Не використовуйте металеві шкребки, абразивні мочалки або абразивні чи корозійні засоби для чищення, оскільки вони можуть пошкодити поверхні приладу.

Внутрішні та зовнішні поверхні

- Очистіть поверхні вологою мікрофібровою серветкою.

У разі сильного забруднення додайте кілька крапель мийного засобу з нейтральним рівнем pH. На завершення протріть сухою ганчіркою.

- Скло дверцят слід мити відповідним рідким мийним засобом.
- Регулярно або у разі розливання знімайте обертовий круг та його опору, щоб очистити дно печі та видалити всі залишки їжі.
- Гриль не потребує чищення, оскільки інтенсивне нагрівання спалює будь-який бруд. Використовуйте цю функцію регулярно.

Акcesуари

У разі стійкого забруднення обережно протріть серветкою. Перед чищенням завжди дайте акcesуарам охолонути.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Рішення
Піч не працює.	Відсутнє електропостачання. Прилад відключено від мережі живлення.	Перевірте, чи наявне електропостачання й чи підключено піч до мережі живлення. Вимкніть піч і ввімкніть знов, щоб побачити, чи зберігається проблема.

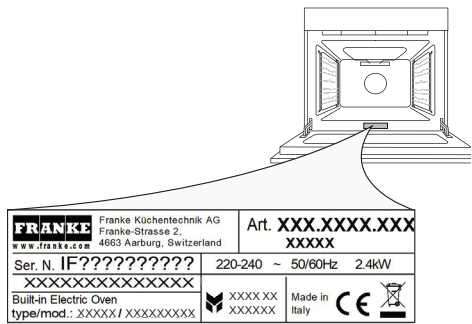
Підтримка

У разі будь-яких проблем під час експлуатації приладу зверніться до центру технічного обслуговування Franke.
Не користуйтеся послугами неуповноважених техніків.
Укажіть:

- тип несправності;
- модель приладу (артикул/код);
- серійний номер (S.N.), зазначений на паспортній табличці, яка розташована на нижньому краю заглиблення печі (її видно, коли дверцята відкриті).



Звертаючись до нашого центру обслуговування, назвіть коди, наведені на паспортній табличці вашого виробу.



Obsah

Bezpečnostní informace	80
Instalace	82
Uživatelská příručka	83
Příslušenství	84
Funkce	84
První použití	86
Tabulka přípravy jídla	86
Čištění a údržba	87
Odstraňování závad	87
Podpora	87

Bezpečnostní informace

Před používáním spotřebiče si přečtěte tyto bezpečnostní pokyny. Uchovejte je pro budoucí použití.

Tyto pokyny a samotný spotřebič obsahují důležitá bezpečnostní varování, která musí být stále dodržována. Výrobce nenese žádnou odpovědnost v případě nedodržení bezpečnostních pokynů, nesprávné použití spotřebiče nebo nesprávné nastavení ovládacích prvků. Spotřebič musí být mimo dosah velmi malých dětí (0–3 roky). Spotřebič musí být mimo dosah malých dětí (3–8 let), pokud děti nejsou pod stálým dohledem. Tento spotřebič smějí používat děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, či s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi, pouze za předpokladu, že jsou pod dohledem, nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a běžnou údržbu spotřebiče.



Výstraha: Pokud je spotřebič provozován v kombinovaném režimu, měly by děti troubu používat pouze pod dohledem dospělých, a to kvůli teplotám, které v ní vznikají.



Výstraha: Spotřebič a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných článků. Spotřebič musí být mimo dosah dětí mladších 8 let, pokud děti nejsou pod stálým dohledem.

- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru během sušení potravin. Pokud je spotřebič vhodný pro použití sondy, používejte pouze teplotní sondu doporučenou pro tuto troubu – nebezpečí požáru.
- Oděv nebo jiné hořlavé materiály musí být mimo dosah spotřebiče, dokud se všechny kompletně úplně neochladí – nebezpečí požáru. Vždy buďte opatrní, když vaříte potraviny s vysokým obsahem tuku, oleje nebo při přidávání alkoholických nápojů – nebezpečí požáru. Při vyjímání pekáčů a příslušenství používejte kuchyňské rukavice. Po skončení pečení opatrně otevřete dvířka a postupně nechte uniknout horký vzduch nebo páru, než sáhnete dovnitř – nebezpečí popálení. Nezakrývejte výdechy horkého vzduchu na přední straně trouby – nebezpečí požáru.
- Buďte opatrní, když jsou dvířka trouby v otevřené nebo dolní poloze, abyste do dvířek nenarazili.



Výstraha: Pokud jsou poškozena dvířka nebo jejich dvířek, trouba se nesmí používat, dokud nebude opravena – nebezpečí úrazu.



- Výstraha:** Kapaliny a potraviny se nesmí ohřívat v uzavřených nádobách – nebezpečí výbuchu, při ohřevu nápojů může dojít k opožděnému eruptivnímu varu, při manipulaci s nádobou je třeba dbát zvýšené opatrnosti – nebezpečí popálení.
- Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu potravin a nápojů. Nesušte potraviny ani oděvy, neohřívajte nahřívací polštářky, pantofle, houby a podobně – nebezpečí požáru.
 - Při ohřevu potravin v plastových nebo papírových nádobách buďte v blízkosti trouby opatrní – hrozí nebezpečí požáru.

- Po ohřátí kojenecké výživy nebo tekutin v kojenecké láhvi nebo bezpečném hrnečku pro mikrovlnnou troubu vždy protřepejte, zamíchejte a před podáním zkontrolujte teplotu. Tím zajistíte rovnoměrné rozložení tepla a zabráníte riziku opaření nebo popálení.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s kojeneckou výživou je nutné promíchat nebo protřepat a zkontrolovat jejich teplotu – nebezpečí popálení. Neohřívajte vejce ve skořápce ani celá vařená vejce – nebezpečí explodování.
- Používejte pouze nádoby vhodné pro přípravu jídla v mikrovlnné troubě. Nepoužívejte kovové nádoby – nebezpečí poranění.
- Používejte pouze teplotní sondu doporučenou pro tuto troubu – nebezpečí vzniku požáru.
- Pokud se ze spotřebiče začne kouřit, vypněte jej nebo odpojte od elektrické sítě a nechte dvířka zavřená, aby se plameny nešířily.
- Pokud je spotřebič instalován 850 mm nebo více nad podlahou, dávejte pozor, abyste při vyjímání nádob nepřevrátili otočný talíř – nebezpečí poranění.
- Mikrovlnnou troubu nepoužívejte ke smažení, protože teplotu oleje nelze regulovat.
- Kovové nádoby na potraviny a nápoje nejsou při přípravě jídla pomocí mikrovln vhodné.
- Neodstraňujte ochranné desky vstupů mikrovln na bočních stěnách komory (pouze některé modely). Zabraňují vniknutí mastnoty a kousky potravin do vstupních kanálů mikrovln.

Přípustné použití



Pozor: Spotřebič není určen k obsluze prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

- Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných podmínkách: V kuchyňkách pro zaměstnance, obchodech a dalších pracovních prostředích, na farmách, v hotelech, motelech a dalších obytných prostorách a ubytovacích zařízeních, kde se vydává snídaně.
- Jiné použití není přípustné (např. v kotelnách).
- Tento spotřebič není určen k profesionálnímu použití. Nepoužívejte spotřebič venku.
- Neskladujte výbušné nebo hořlavé látky (např. benzín nebo spreje) uvnitř spotřebiče nebo v jeho blízkosti – nebezpečí požáru.

Instalace



Se spotřebičem musí manipulovat nebo jej instalovat nejméně dvě osoby – nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí pořezání.

- Instalaci, včetně přívodu vody (pokud je použitý), elektrické připojení a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu pro uživatele. Zabraňte dětem v přístupu na místo instalace.
- Po rozbalení zkontrolujte spotřebič, jestli během přepravy nedošlo k poškození během přepravy.

V případě problémů kontaktujte prodejce nebo nejbližší poprodejní servis. Po skončení instalace uložte obaly (plasty, polystyrenové díly atd.) mimo dosah dětí – nebezpečí udušení.



Před zahájením instalace musí být spotřebič odpojený od napájení – nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

- Během instalace zajistěte, aby spotřebič nepoškodil napájecí kabel – nebezpečí požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Zapněte spotřebič až po skončení instalace.
- Veškeré řezací práce na skříňkách provádějte před montáží spotřebiče. Odstraňte dřevěné třísky a piliny.
- Nevýjímajte spotřebič z polystyrenu, dokud ho nechcete instalovat.
- Po instalaci nesmí být přístupná spodní strana spotřebiče – nebezpečí popálení.
- Neinstalujte spotřebič za ozdobná dvířka – nebezpečí požáru.
- Pokud je spotřebič nainstalovaný pod pracovní plochou, nezakrývejte minimální mezeru mezi pracovní plochou a horní hranou trouby – nebezpečí popálení.
- Tento spotřebič je určen k vestavbě. Nepoužívejte jej jako volně stojící ani jej neumísťujte do skříňky. Po vybalení spotřebiče se ujistěte, že se dvířka spotřebiče správně zavírají. V případě problémů kontaktujte prodejce nebo nejbližší poprodejní servis.

Elektrická varování

- Výkonnostní štítek je na přední straně trouby (je vidět po otevření dvířek).
- Spotřebič musí být vždy možné odpojit od napájení vytažením zástrčky, je-li zástrčka přístupná, nebo vypnutím vícepólovým spínačem instalovaným před zásuvkou v souladu s instalačními předpisy a spotřebič musí být uzemněn v souladu s vnitrostátními elektrickými bezpečnostními normami.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo adaptéry. Elektrické součásti nesmí být po instalaci přístupné uživateli.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li mokré ruce, nebo nejste obuti. Tento spotřebič nepoužívejte, má-li poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, nefunguje správně, nebo byl poškozen nebo upuštěn na zem.



Výstraha: Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej výrobce, autorizovaný servis nebo kvalifikovaný servisní technik nahradit identickým typem, aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem.

- Pokud je nutné vyměnit napájecí kabel, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Čištění a údržba



Výstraha: Provádění jakýchkoli servisních nebo opravárenských prací, které zahrnují sejmутí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, je pro osoby jiné než odborné způsobily nebezpečné.

- Nedodržení čistoty trouby může vést ke zhoršení povrchu, což může negativně ovlivnit životnost spotřebiče a případně vést ke vzniku nebezpečné situace.
- Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat z ní případné usazeniny potravin.



Výstraha: Před zahájením údržby zajistěte, aby byl spotřebič vypnutý a odpojený od napájení. Abyste předešli riziku zranění, používejte ochranné rukavice (riziko poranění) a bezpečnostní obuv (riziko pohmoždění); dávejte pozor, aby se spotřebičem manipulovaly dvě osoby (snížení zátěže); nikdy nepoužívejte zařízení pro parní čištění (riziko úrazu elektrickým proudem). Neodborné opravy neschválené výrobcem by mohly vést k ohrožení zdraví a bezpečnosti, za které výrobce nenese odpovědnost. Na závady nebo poškození způsobené neodbornou opravou nebo údržbou se nevztahuje záruka, jejíž podmínky jsou uvedeny v dokumentu dodaném s přístrojem.

- Pravidelně čistěte vnitřní stranu dvířek spotřebiče a související těsnění, aniž byste je odstraňovali. Použijte měkkou houbičku, vlažnou vodu a neutrální mýdlo; osušte neutrálním měkkým hadříkem. Nepoužívejte kovové škrabky.
- K čištění skleněné výplně dvířek trouby nepoužívejte hrubé abrazivní čisticí prostředky ani ostré kovové škrabky, protože by mohlo dojít k poškrábání a následnému roztříštění skla.
- Před zahájením čištění nebo údržby se ujistěte, že je spotřebič ochlazený – nebezpečí popálení.

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je 100% recyklovatelný a je označen recyklačním symbolem . Různé části balení je třeba odpovědně zlikvidovat, a to v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu.

Likvidace domácích spotřebičů

Tento spotřebič se vyrábí s použitím recyklovatelných nebo znovu použitelných materiálů. Likvidujte jej v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadů. Pro další informace o manipulaci, regeneraci a recyklaci domácích elektrických spotřebičů se obraťte na místní obecní úřad, zařízení pro sběr domovního odpadu nebo obchod, ve kterém jste spotřebič zakoupili. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a s nařízeními o odpadních elektrických a elektronických zařízeních z roku 2013 (v platném znění). Zajištěním řádné likvidace tohoto výrobku pomáháte zabránit škodlivým důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.



Symbol  na produktu nebo v příložené dokumentaci znamená, že se s ním nesmí zacházet jako s domovním odpadem, ale musí být dopraven do příslušného sběrného střediska pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Prohlášení o shodě

Tento spotřebič je označen jako odpadní elektrické a elektronické zařízení (OEEZ) v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES.

Výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti „G“. V případě výměny světelného zdroje se obraťte na autorizované servisní středisko nebo na specializovaného a licencovaného technika.

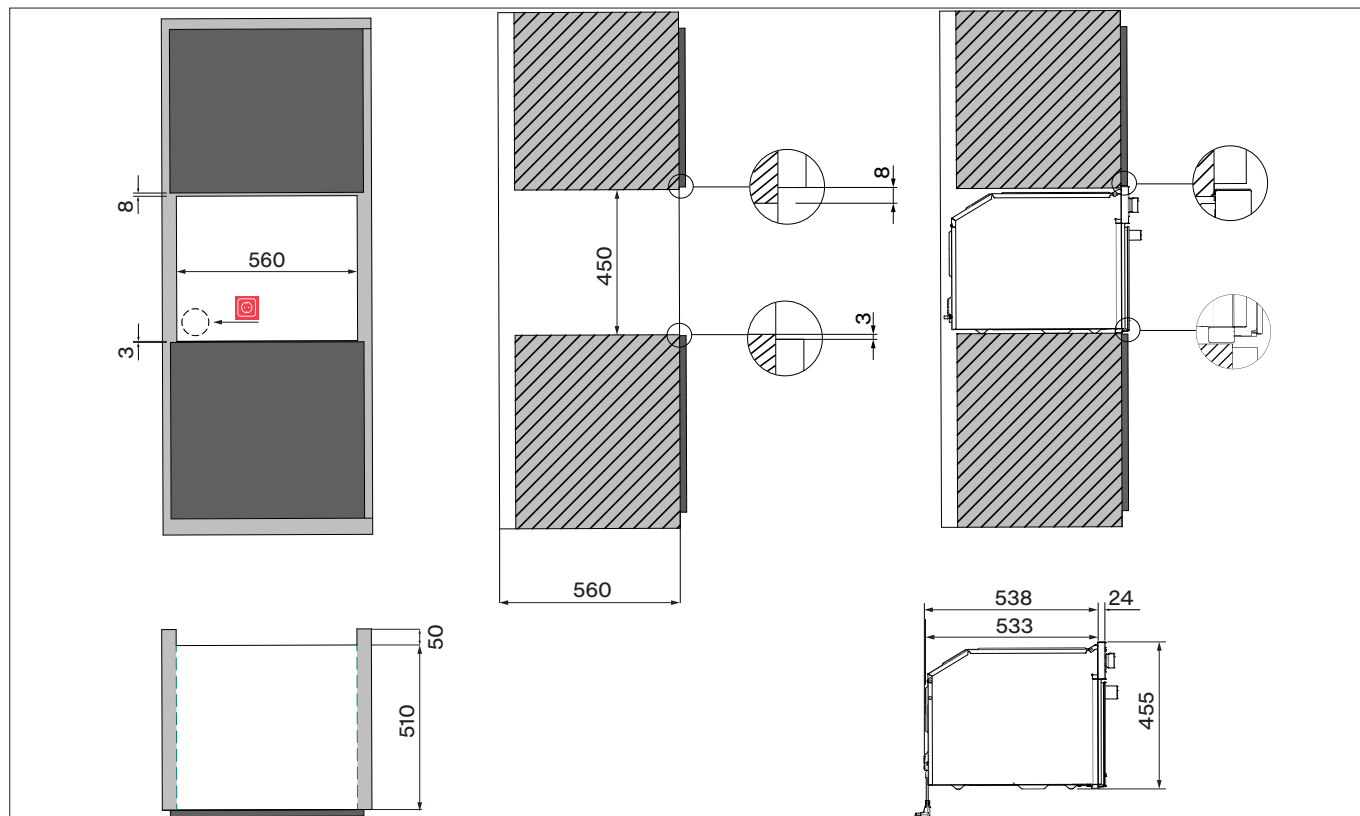
Instalace

Instalace trouby do skříňky

Troubu lze instalovat pod varnou desku, do vysoké skříňky nebo v kombinaci s ohřívací zásuvkou. Rozměry

prostoru musí odpovídat rozměrům uvedeným na obrázku.

Materiál skříňky musí být odolný vůči teple. Trouba musí být umístěna uprostřed skříňky a upevněna pomocí dodaných šroubů a hmoždinek.



Elektrické zapojení

Před provedením elektrického zapojení se ujistěte, že:

- vlastnosti elektrické sítě splňují požadavky uvedené na štítku s výrobním číslem připevněném na přední straně trouby;

- přívod elektřiny je uzemněn v souladu s platnými zákony a předpisy. Uzemnění je vyžadováno zákonem.

Teplota kabelu by v žádném okamžiku neměla překročit 50 °C nad pokojovou teplotu.

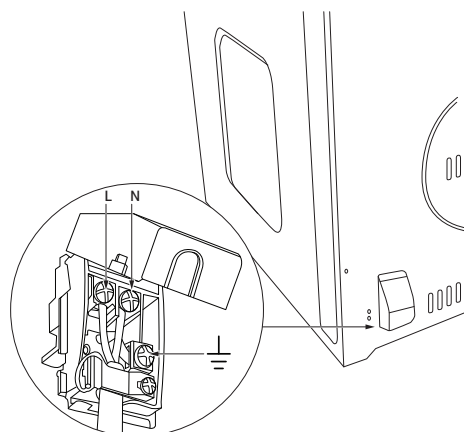
Tuto troubu je nutné připojit k napájení pomocí napájecího kabelu a vhodné zástrčky, která je kompatibilní se zásuvkou instalovanou na přívodu elektřiny, ze kterého je tato trouba napájena.

Pokud pevně zabudovaný spotřebič nemá napájecí kabel a zástrčku nebo jiné zařízení, které zajišťuje odpojení od sítě, s rozpinací vzdáleností kontaktů, která umožňuje úplné odpojení v podmínkách nadměrného napětí kategorie III, musí být takové odpojovací zařízení umístěno v napájecí síti v souladu s předpisy pro instalaci. Omnipolární zásuvka nebo spínač musí být při instalaci spotřebiče snadno přístupné.

Pozn.: Výrobce odmítá veškerou odpovědnost, pokud nejsou dodrženy všechny výše uvedené pokyny a běžné předpisy pro předcházení nehodám.

Typ a minimální průměr kabelů

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

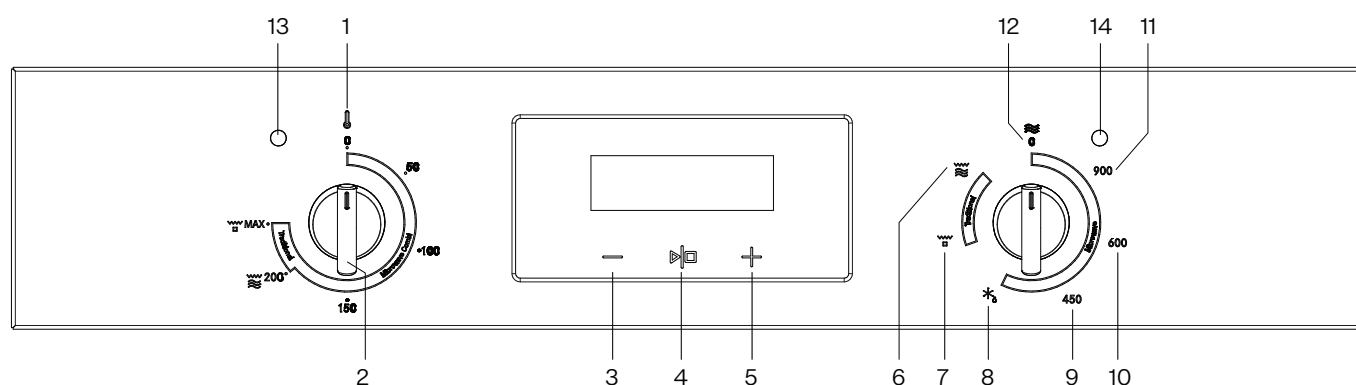


Technické specifikace

Napájení	220-240 V~, 50Hz
Maximální absorbovaný výkon	3 200 W
Mikrovlnný výkon	900 W
Gril	1500 W
Mikrovlnná frekvence	2450 MHz

Uživatelská příručka

Přehled kontrol



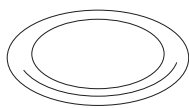
7	Funkce grilu
2	Nastavení teploty přípravy jídla (termostat)
1 a 12	Vypnuto
8-11	Funkce mikrovlnné trouby
6	Kombinované funkce (mikrovlnná trouba + gril)
4	Funkce časovače (spuštění a zastavení)
3 a 5	Nastavení časovače

1	Termostat vypnut
2	Termostat SET – min. 50 °C až max. 230 °C
3	Funkce snížení času
4	Funkce nastavení času spuštění a zastavení
5	Funkce prodloužení času
6	Osvětlení + pečení na grilu + mikrovlny
7	Osvětlení + pečení na grilu

8	Osvětlení + příprava jídla mikrovlnami 150 W (rozmrazování)
9	Osvětlení + příprava jídla mikrovlnami 450 W
10	Osvětlení + příprava jídla mikrovlnami 600 W
11	Osvětlení + příprava jídla mikrovlnami 900 W
12	Vypínač – vypnuté všechny režimy přípravy jídla a topná tělesa
13	Kontrolka termostatu
14	Kontrolka funkcí

Příslušenství

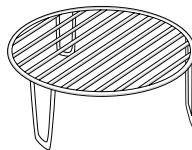
Skleněný otočný talíř



Skleněný otočný talíř umístěný na podpěře lze používat při všech způsobech přípravy jídla.

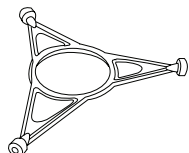
Otočný talíř musí být vždy použit jako podložka pro jiné nádoby nebo příslušenství, s výjimkou obdélníkového plechu na pečení.

Drátěný rošt



Díky tomu můžete pokrmy umístit blíže ke grilu a dokonale je propečete. Umístěte drátěnou mřížku na otočný talíř.

Podložka otočného talíře



Používejte pouze podpěru pro skleněný otočný stůl. Nepokládejte na podpěru jiné příslušenství.

Na trhu je k dispozici řada příslušenství. Před nákupem se ujistěte, že jsou vhodné pro použití v mikrovlnné troubě a odolné vůči teplotám v troubě.

Při přípravě jídla pomocí mikrovln by se nikdy neměly používat kovové nádoby na potraviny nebo nápoje.

Vždy dbejte na to, aby se potraviny a příslušenství nedostaly do kontaktu s vnitřními stěnami trouby. Před spuštěním trouby se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet. Dávejte pozor, abyste při vkládání nebo vyjímání jiného příslušenství neposunuli otočný talíř.

Funkce

Funkce přípravy jídla

Ovládací panel nabízí šest funkcí přípravy jídla. Chcete-li funkci aktivovat, stačí přepínačem vybrat příslušný symbol.

Funkce trouby jsou řazeny ve směru hodinových ručiček:

1		Mikrovlnná trouba 900 W – funkce 11
2		Mikrovlnná trouba 600 W – funkce 10
3		Mikrovlnná trouba 450 W – funkce 9
4		Mikrovlnná trouba 150 W – funkce 8
Gril – funkce 7		
5		Typ přípravy jídla při grilování a opékání pokrmů. Gril s připravovaným pokrmem je umístěn na 2. nebo 3. pozici odspodu. Před vložením do trouby předehřejte alespoň 2 minuty.
6		Mikrovlnná trouba kombinovaná s grilem – funkce 6
Osvětlení trouby zůstává vždy zapnuté během různých režimů přípravy jídla pomocí mikrovln a běžné přípravy jídla. Osvětlení se automaticky zapne při otevření dveří, pokud je spínač v poloze VYPNUTO nebo pokud je spínačem vybrána jakákoli funkce. Během přípravy jídla nelze osvětlení vypnout.		

Jednoduché příkazy pro přípravu jídla

K nastavení běžné přípravy jídla (funkce 7) stačí jen několik jednoduchých gest, a to díky jednoduché logice ovládání: vyberte nejvhodnější funkci pro připravovaný pokrm a zvolte ji.

Nastavení teploty

Teplotu můžete kdykoli změnit. Po zvolení funkce přípravy jídla stačí otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček změnit termostat z minimální teploty 50 °C na maximální teplotu 230 °C.

Regulace se po několika sekundách automaticky spustí a po dosažení nastavené teploty se ozve zvukový signál. Kontrolka / kontrolka termostatu (13) signalizuje dosažení požadované teploty. Jakmile trouba dosáhne požadované teploty, kontrolka zhasne.

Zbytkové teplo

Při přípravě pokrmů se v konstrukci trouby akumuluje teplo, které je díky kvalitní tepelné izolaci a určitým konstrukčním technologiím izolováno od zbytku kuchyně. Toto teplo se postupem času rozptýlí a lze jej stále využít jako zdroj energie v kuchyni.

Důležité: Tuto funkci použijte k udržení teploty jídla nebo k šetrnému dokončení přípravy jídla!

Ovládání osvětlení trouby

Kontrolka trouby se rozsvítí při všech funkcích přípravy jídla.

Po otevření dvířek se vždy rozsvítí světlo uvnitř trouby. Mikrovlny se v jídle přeměňují na teplo. Mikrovlnná trouba může být použita samostatně nebo v kombinaci s jiným způsobem ohřevu. Tato část obsahuje informace o nádobí a pokyny k nastavení mikrovlnné trouby.

Upozornění pro nádoby

Vhodné nádoby

Lze použít žáruvzdorné nádoby ze skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky nebo žáruvzdorných plastů. Tyto materiály jsou propustné pro mikrovlny. Můžete také použít servírovací talíře. To znamená, že jídlo nemusíte přendávat do jiného nádobí. Nádoby se zlatým nebo stříbrným zdobením lze používat pouze tehdy, pokud výrobce zaručuje, že je vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Nezapomeňte, že při použití trouby s funkcí mikrovlnné trouby musí být pokrm umístěn na otočném talíři. Při použití trouby v kombinovaném režimu by mělo být jídlo umístěno na nízkou kulatou grilovací mřížku, která se umísťuje doprostřed otočného talíře.

Nevhodné nádoby

Kovové nádoby je nevhodné. Kov není pro mikrovlny propustný. Potraviny v kovových nádobách zůstanou studené.



Pozor: Kovové prvky, např. lžíce ve sklenicích, musí být umístěny nejméně 2 cm od stěn trouby a od vnitřní strany dvířek. Jiskry by totiž mohly vážně poškodit sklo na vnitřní straně dvířek.



Výstraha:

Obdélníkový drátěný rošt a pekáč v celé šířce jsou určeny pouze pro použití v režimech běžné přípravy jídla! Toto příslušenství nepoužívejte s žádnou z funkcí mikrovlnné trouby. V opačném případě dojde k jiskření, poškození vnitřních částí spotřebiče a vzniku nebezpečí požáru.

Jediným dodávaným příslušenstvím, které lze použít s funkcemi mikrovlnné trouby, je kulatý kovový drátěný stojan.

Testování nádobí

Mikrovlnnou troubu nikdy nespouštějte, aniž byste do ní nejprve vložili jídlo. Jedinou výjimkou je testování nádobí. Pokud si nejste jisti, zda lze pokrm používat v mikrovlnné troubě, doporučujeme provést následující test:

- vložte prázdné nádobí do spotřebiče na ½ až 1 minutu při plném výkonu.
- pravidelně kontrolujte teplotu.

Nádoby by mělo být studené nebo mírně teplé. Pokud je horké nebo se na něm objevují jiskry, není toto nádobí vhodné.

Manuální funkce: mikrovlny

Zvolte funkci MICROWAVE (MIKROVLNNÁ TROUBA) výběrem z různých možností trouby. K dispozici jsou čtyři úrovně mikrovln (funkce 8-11), které lze zvolit, od minimálního výkonu 150 W do maximálního 900 W, se dvěma mezistupni 450 W a 600 W. Zvolte nejvhodnější funkci MICROWAVE (MIKROVLNNÁ TROUBA) podle svých požadavků. Stiskněte tlačítko start/stop  na časovači, stisknutím tlačítka + zvýšíte požadovaný čas. Po nastavení délky přípravy jídla stiskněte znovu tlačítko start/stop  a funkce se spustí. Pokud nestisknete tlačítko start/stop , funkce se automaticky spustí po pěti sekundách. Pokud jsou dvířka otevřená, funkce se nespustí.

Podržíte-li tlačítka - + déle než tři sekundy, čas se bude měnit rychleji.

Po nastavení času se spustí odpočítávání mikrovlnné trouby s časem zobrazeným na displeji.

Mikrovlnný výkon se automaticky nastaví tak, aby bylo dosaženo co nejlepšího výsledku.

Pokud potřebujete během přípravy jídla otevřít dvířka, na displeji se zobrazí nápis DOOR (DVÍŘKA). Po zavření dvířek se trouba automaticky znovu spustí.

Po ukončení funkce se ozve pípnutí a na displeji se zobrazí nápis END (KONEC).

Během odpočítávání můžete délku přípravy jídla prodloužit pomocí tlačítka +.

Pokud je po otevření dvířek jídlo uvařené k vaší spokojenosti, ale na displeji se stále zobrazuje čas, můžete čas vynulovat stisknutím tlačítka start/stop  na displeji.

Funkci mikrovlnné trouby lze během přípravy jídla pozastavit otevřením dvířek.

Při každém spuštění funkcí mikrovlnné trouby se otočný talíř automaticky otočí. Pokud jsou dvířka otevřena, otočný talíř se přestane otáčet a znovu se spustí, jakmile se dvířka zavrou.

Pokud zůstanou dvířka mikrovlnné trouby během funkce mikrovlnné trouby otevřená, trouba se nespustí a otočný talíř se neotáčí.

Manuální funkce: mikrovlnná trouba + gril

Na přepínači zvolte funkci MICROWAVE + GRILL  (6). Stiskněte tlačítko start/stop  na časovači, stisknutím tlačítka + zvýšíte požadovaný čas.

Po nastavení délky přípravy jídla pro funkci mikrovlnné trouby znovu stiskněte tlačítko start/stop a funkce se spustí. Pokud nestisknete tlačítko start/stop , funkce se automaticky spustí po pěti sekundách. Podržíte-li tlačítka - + déle než tři sekundy, čas se bude měnit rychleji;

Levý ovladač na troubě umožňuje nastavit teplotu uvnitř trouby otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček od minimálních 50 °C do maximálních 200 °C. Tato kombinovaná funkce umožňuje vařit pomocí mikrovln i grilu.

Po nastavení času se spustí odpočítávání mikrovlnné trouby s časem zobrazeným na displeji. Mikrovlnný výkon se automaticky nastaví tak, aby bylo dosaženo co nejlepšího výsledku.

Pokud potřebujete během přípravy jídla otevřít dvířka, na displeji se zobrazí nápis DOOR (DVÍŘKA). Po zavření dvířek znovu stiskněte tlačítko start/stop  a pokračujte v přípravě jídla až do konce.

Po ukončení funkce se ozve pípnutí a na displeji se zobrazí nápis END (KONEC).

Důležité:

Nastavení časovače řídí pouze provoz mikrovlnné trouby. To znamená, že grilovací prvek bude nadále pracovat při nastavené teplotě. Vypne se pouze tehdy, když je termostat nastaven do polohy OFF (1) nebo když je vypínač nastaven do polohy OFF (12).

Během odpočítávání můžete čas prodloužit pomocí tlačítka +.

Pokud je po otevření dvířek jídlo uvařené k vaší spokojenosti, ale na displeji se stále zobrazuje čas, můžete čas vynulovat stisknutím tlačítka start/stop  na displeji.

Mikrovlnnou funkci lze během přípravy jídla pozastavit otevřením dvířek trouby.

Během kombinované funkce je otočný talíř aktivován pouze během funkce mikrovlnné trouby. Tato funkce byla vyvinuta speciálně pro rovnoměrnější přípravu jídla. Jakmile varná komora dosáhne nastavené teploty a kontrolka termostatu (13) zhasne, otočný talíř se přestane otáčet. Pokaždé, když se trouba znovu zapne pro udržení vnitřní teploty, se otočný talíř automaticky znovu spustí během provozu mikrovlnné trouby.

Pokud se tedy otočný talíř během přípravy jídla neotáčí, nemusíte se znepokojovat, protože vaření pokračuje a trouba je dostatečně horká.

Pokud jsou dvířka otevřená, otočný talíř se přestane otáčet a znovu se spustí, jakmile se dvířka zavřou.

Pokud zůstanou dvířka mikrovlnné trouby během funkce mikrovlnné trouby otevřená, nespustí se POUZE funkce mikrovlnné trouby, zatímco funkce GRIL bude fungovat normálně.

Běžné funkce: gril

Funkce GRIL  (7) umožňuje dokonalé grilování nebo opékání pokrmů. Gril s připravovaným pokrmem je umístěn na 2. nebo 3. pozici odspodu. Pro aktivaci této funkce stačí přepnout přepínač do polohy GRIL  (7) a pomocí termostatu nastavit teplotu trouby od minimálních 50 °C do maximálních 230 °C.

Po nastavení požadované teploty v troubě se po jejím dosažení ozve zvukový signál a kontrolka / kontrolka termostatu (13) zhasne. Před vložením do trouby předehejte alespoň 2 minuty.

Pozn.: Kontrolka (13) signalizuje stupeň ohřevu prvku. Pokud kontrolka zhasne, znamená to, že trouba dosáhla nastavené teploty. Kontrolka se během přípravy jídla stále rozsvěcuje a zhasíná. To znamená, že je v troubě udržována teplota.

První použití

Troubu je třeba důkladně vyčistit vodou a mýdlem a pečlivě opláchnout.

Troubu zahřívejte asi třicet minut na maximální výkon. Tím se odstraní všechny zbytky výrobních olejů, které by mohly při přípravě jídla způsobovat nepříjemné pachy. Funkci grilu používejte bez příslušenství v troubě. Před prvním použitím příslušenství důkladně očistěte velmi horkým alkalickým mycím roztokem a měkkým hadříkem.

Důležité: Před čištěním trouby vždy z bezpečnostních důvodů odpojte zástrčku ze zásuvky nebo vytáhněte napájecí kabel spotřebiče. Nepoužívejte kyselé nebo zásadité látky (citronovou šťávu, ocet, sůl, rajčata atd.). Nepoužívejte přípravky obsahující chlór, kyseliny nebo abraziva, zejména k čištění potažených dílů.

První připojení – nastavení hodin

Po prvním připojení trouby k elektrické síti začne blikat displej časovače. Stiskněte prostřední tlačítko na časovači na více než 3 sekundy. Nastavte čas pomocí tlačítek + a - (formát 24h) a potvrďte prostředním tlačítkem.

Pokud chcete změnit čas, stiskněte a podržte tlačítko - a stiskněte tlačítko +, tečka uprostřed hodiny začne blikat, nastavte čas pomocí tlačítek + nebo -; potvrďte tlačítky start a stop .

Důležité: Každé zapnutí ovládacího prvku na časovači je potvrzeno zvukovým signálem.

Tabulka přípravy jídla

V následující tabulce jsou uvedeny výsledky zkušebních příprav jídel provedených v našich laboratořích profesionálním kuchařem. Jedná se však o orientační údaje a navržené hodnoty slouží jako výchozí bod, abyste mohli experimentovat s vlastními recepty a dosáhnout vždy těch nejlepších výsledků.

	Ryby	Kuře	Vepřové/ hovězí maso
			
 °C	Max.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min.	14-18	50-60	40-50

Čištění a údržba

Před prováděním údržby nebo čištění se ujistěte, že spotřebič vychladl.

Nepoužívejte parní čističe.



Nepoužívejte drátěnku na nádobí, abrazivní houbičky nebo abrazivní/korozivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrchy spotřebiče.

Vnitřní a vnější povrchy

- Povrchy čistěte vlhkým mikroténovým hadříkem. Pokud jsou silně znečištěné, přidejte několik kapek čisticího prostředku s neutrálním pH. Nakonec ho otřete suchou utěrkou.

- Vyčistěte sklo ve dvířkách vhodným tekutým čisticím prostředkem.
- V pravidelných intervalech nebo v případě rozlití vyjměte otočný talíř a jeho podpěru, abyste vyčistili dno trouby a odstranili všechny zbytky potravin.
- Gril není třeba čistit, protože intenzivní žár spálí veškeré nečistoty. Tuto funkci používejte pravidelně.

Příslušenství

Odolné nečistoty jemně otřete hadříkem. Před čištěním vždy nechte příslušenství vychladnout.

Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Trouba nefunguje.	Výpadek elektrického proudu. Odpojení od sítě.	Zkontrolujte, jestli je napájení z elektrické sítě k dispozici a jestli je trouba připojená k elektrické síti. Vypněte troubu, znovu ji zapněte a zkontrolujte, jestli závada trvá.

Podpora

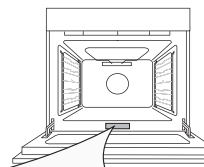
V případě jakýchkoli provozních problémů se obraťte na servisní středisko společnosti Franke.

Nikdy nevyužívejte služby neautorizovaných techniků.

Uved'te:

- typ závady,
- model spotřebiče (druh/kód),
- výrobní číslo (S.N.) na výkonnostním štítku umístěném na spodním okraji přední strany trouby (je vidět, jen když jsou dvířka trouby otevřená).

Při kontaktování našeho servisního střediska uveďte kódy na výkonnostním štítku produktu.



FRANKE Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland www.franke.com		Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX	
Ser. N. IF????????? XXXXXXXXXXXXXXXX		220-240 ~ 50/60Hz	2.4kW
Built-in Electric Oven type/mod.: XXXXX / XXXXXXXX		XXXX XX XXXXXX	Made in Italy



Spis treści

Informacje dot. bezpieczeństwa	89
Instalacja	91
Podręcznik użytkownika	92
Akcesoria	93
Funkcje	94
Pierwsze użycie	96
Tabela przyrządzania	96
Czyszczenie i konserwacja	96
Rozwiązywanie problemów	97
Wsparcie techniczne	97

Informacje dot. bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem tego urządzenia należy przeczytać poniższe instrukcje bezpieczeństwa. Te instrukcje należy przechowywać tak, aby były zawsze dostępne i można z nich było korzystać w przyszłości. W tych instrukcjach oraz na samym urządzeniu umieszczono ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które zawsze należy uwzględniać. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, niewłaściwe użytkowanie urządzenia lub nieprawidłowe ustawienie elementów sterowania.

Należy pamiętać, aby bardzo małe dzieci (0-3 lat) nie zbliżały się do urządzenia. Małe dzieci (3-8 lat) również nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem osób dorosłych. Dzieci powyżej 8. roku życia, jak również osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia mogą używać to urządzenie wyłącznie pod nadzorem lub po udzieleniu im instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania i sprawdzeniu, czy rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić tego urządzenia lub zajmować się jego konserwacją bez odpowiedniego nadzoru.



Ostrzeżenie: Gdy urządzenie jest używane w trybie łączonym, dzieci powinny korzystać z piekarnika tylko pod nadzorem dorosłych z powodu generowanych temperatur.



Ostrzeżenie: Urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas użycia. Należy uważać, aby nie dotykać elementów grzejnych. Dzieci poniżej 8 roku życia powinny pozostawać z dala od urządzenia, o ile nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia z włączoną funkcją suszenia żywności. Jeśli urządzenie jest wyposażone w funkcję sondy, należy używać wyłącznie takiej sondy temperatury, która jest zalecana specjalnie do tego piekarnika – ryzyko pożaru.
- Uważać, aby nie dotykać piekarnika ubraniem lub jakimkolwiek innymi materiałami łatwopalnymi, dopóki całkowicie nie ostygną wszystkie części urządzenia – ryzyko pożaru. Należy zawsze zachowywać ostrożność podczas pieczenia potraw zawierających dużo tłuszczu lub oleju, a także podczas dodawania napojów alkoholowych – ryzyko pożaru. Do wyjmowania patelni i akcesoriów używać rękawic kuchennych. Po zakończeniu pieczenia i przed wyjęciem potrawy należy ostrożnie otworzyć drzwiczki tak, aby gorące powietrze lub para mogły wydostawać się z piekarnika stopniowo – ryzyko poparzenia. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych gorącego powietrza z przodu piekarnika – ryzyko pożaru.
- Uważać, aby się nie uderzyć o otwarte drzwiczki piekarnika.



Ostrzeżenie: Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, piekarnik nie może być używany, dopóki nie zostanie naprawiony – ryzyko obrażeń.



Ostrzeżenie: Ciecze i żywność nie mogą być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach – ryzyko eksplozji, podgrzewanie napojów może prowadzić do opóźnionego wrzenia erupcyjnego, należy zachować ostrożność przy obsłudze pojemnika – ryzyko poparzenia.

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Nie wolno suszyć żywności ani odzieży ani nie podgrzewać podkładek grzewczych, kapci, gąbek i podobnych – ryzyko pożaru.
- Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy pilnować piekarnika – ryzyko pożaru.
- Po podgrzaniu żywności dla niemowląt lub cieczy w butelce dla niemowląt lub bezpiecznym kubku do użytku w mikrofalówce należy zawsze wstrząsnąć, wymieszać i sprawdzić temperaturę przed podaniem. To zapewni równomierne rozłożenie ciepła i uniknięcie ryzyka poparzenia lub oparzenia.
- Zawartość butelek do karmienia i słoików z jedzeniem dla niemowląt musi być mieszana lub wstrząsana, a ich temperatura sprawdzana – ryzyko poparzenia. Nie wolno podgrzewać jaj w skorupkach ani całych jaj na twardo – ryzyko wybuchu.
- Używaj tylko naczyń odpowiednich do stosowania w kuchenke mikrofalowej. Nie używać metalowych pojemników – ryzyko obrażeń.
- Używać tylko sondy temperatury zalecanej do tego piekarnika – ryzyko pożaru.
- Jeśli wydobywa się dym, wyłączyć lub odłączyć urządzenie i pozostawić drzwiczki zamknięte, aby stłumić płomienie.
- Jeśli urządzenie jest zainstalowane 850 mm lub wyżej nad podłogą, należy uważać, aby nie przesunąć talerza obrotowego podczas wyjmowania pojemników – ryzyko obrażeń.
- Nie używać piekarnika mikrofalowego do smażenia na głębokim oleju, ponieważ temperatura oleju nie może być kontrolowana.
- Metalowe pojemniki do żywności i napojów nie nadają się dostosowania w piekarniku mikrofalowym.
- Nie usuwać osłon wlotowych piekarnika mikrofalowego po bokach ścianek komory (tylko niektóre modele). Zapobiegają one przedostawaniu się tłuszczu i drobinek żywności do kanałów wlotowych urządzenia.

Dozwolone zastosowanie urządzenia



Uwaga: To urządzenie nie nadaje się do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia, takiego jak wyłącznik czasowy lub oddzielny system zdalnego sterowania.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych, a także w kuchniach dla personelu sklepów, biur i innych miejsc pracy oraz w gospodarstwach rolnych. Może być również używane przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach zakwaterowania, a także w obiektach oferujących zakwaterowanie ze śniadaniem.
- Żadne inne zastosowanie (np. do ogrzewania pomieszczeń) nie jest dozwolone.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego. Tego urządzenia nie wolno używać na zewnątrz budynku.

- Wewnątrz lub w pobliżu urządzenia nie wolno przechowywać materiałów wybuchowych lub łatwopalnych (np. puszek z benzyną lub aerozolem) – ryzyko pożaru.

Instalacja



Do przeniesienia i zamontowania urządzenia będą potrzebne co najmniej dwie osoby – ryzyko odniesienia obrażeń ciała. Podczas rozpakowywania i montowania urządzenia należy używać rękawic ochronnych – ryzyko skaleczenia.

- Urządzenie może zamontować, wraz z wykonaniem wszystkich prac instalacyjnych, w tym podłączenia dopływu wody (jeśli jest konieczne) i podłączenia elektrycznego, jak również naprawiać, tylko wykwalifikowany technik serwisu. Nie wolno samodzielnie naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi. Uważać, aby dzieci nie zbliżały się do miejsca, w którym urządzenie jest montowane.
- Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało ono uszkodzone podczas transportu. W razie jakichkolwiek problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym punktem obsługi posprzedażnej. Po zamontowaniu urządzenia, części opakowania (plastikowa folia, elementy styropianowe itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci – ryzyko uduszenia.



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności instalacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania – ryzyko porażenia prądem.

- Podczas instalacji urządzenia należy sprawdzić, czy nie uszkodzi ono przewodu zasilania – ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Urządzenie można włączyć dopiero po jego zainstalowaniu.
- Przed zamontowaniem urządzenia przeznaczonego do zabudowy należy wykonać wszystkie prace związane z przycięciem szafek, a następnie dokładnie sprzątnąć wszystkie wióry i trociny.
- Urządzenie można zdjąć ze styropianowej podstawy dopiero przed jego zainstalowaniem.
- Po zainstalowaniu dostęp do dolnej części urządzenia nie będzie już możliwy – ryzyko poparzenia.
- Nie wolno instalować urządzenia za ozdobnymi drzwiczkami – ryzyko pożaru.
- Jeśli urządzenie jest zainstalowane pod blatem, należy pozostawić odstloniętą minimalną szczelinę pomiędzy blatem a górną krawędzią piekarnika – ryzyko poparzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do zabudowy. Nie używać go jako wolnostojącego ani nie umieszczać w szafce. Po rozpakowaniu urządzenia upewnić się, że drzwiczki urządzenia zamykają się prawidłowo. W razie jakichkolwiek problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym punktem obsługi posprzedażnej.

Ostrzeżenia dotyczące instalacji elektrycznej

- Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej krawędzi piekarnika (jest widoczna przy otwartych drzwiczkach).
- Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od zasilania poprzez wyjęcie wtyczki, jeżeli jest ona dostępna, lub za pomocą wielobiegunowego wyłącznika zainstalowanego przed gniazdem zgodnie z zasadami okablowania. Urządzenie należy uziemić zgodnie z krajowymi normami bezpieczeństwa elektrycznego.
- Nie wolno używać przedłużaczy, listew zasilających ani adapterów. Po zainstalowaniu urządzenia użytkownik nie powinien mieć dostępu do jego podzespołów elektrycznych.
- Użytkownik nie powinien używać urządzenia, jeśli jest mokry lub ma białe stopy. Nie wolno używać tego urządzenia, jeśli przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo albo jeżeli zostało uszkodzone lub upuszczone.



Ostrzeżenie: Jeśli przewód zasilania został uszkodzony to, aby uniknąć zagrożenia, należy go wymienić na identyczny i może to zrobić tylko producent, albo upoważniony serwisant lub osoba o podobnych kwalifikacjach – ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli konieczna jest wymiana przewodu zasilania, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisu.

Czyszczenie i konserwacja



Ostrzeżenie: Nikt poza kompetentnym specjalistą nie powinien przeprowadzać jakichkolwiek prac serwisowych lub naprawczych, które wiążą się z usunięciem osłony, która chroni przed narażeniem na energię mikrofalową.

- Niezachowanie piekarnika w czystości może prowadzić do pogorszenia jego powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i potencjalnie spowodować niebezpieczną sytuację.
- Piekarnik musi być regularnie czyszczony, a wszelkie resztki jedzenia usuwane.



Ostrzeżenie: Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania. Aby uniknąć ryzyka obrażeń osobistych, używać rękawic ochronnych (ryzyko przecięcia) i obuwia ochronnego (ryzyko stłuczenia); prace należy prowadzić w dwie osoby (zmniejszenie obciążenia); nigdy nie używać sprzętu do czyszczenia parą (ryzyko porażenia prądem elektrycznym). Nieprofesjonalne naprawy, nieautoryzowane przez producenta, mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa, za które producent nie może ponosić odpowiedzialności. Jakiegokolwiek wady lub uszkodzenia spowodowane nieprofesjonalnymi naprawami lub konserwacją nie będą objęte gwarancją, której warunki są określone w dokumencie dostarczonym z urządzeniem.

- Regularnie czyścić wewnętrzną stronę drzwiczek urządzenia i powiazaną uszczelkę, nie usuwając ich. Używać miękkiej gąbki, łagodnej wody i neutralnego

mydła; osuszyć za pomocą neutralnej, miękkiej szmatki. Nie używać metalowych skrobaków.

- Do czyszczenia szyby w drzwiczkach nie wolno używać szorstkich środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków, ponieważ mogą one porysować powierzchnię i w konsekwencji, spowodować pęknięcie szyby.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy upewnić się, czy urządzenie ostygło – ryzyko poparzenia.

Utylizacja opakowania

Materiał, z którego wykonano opakowanie nadaje się w 100% do recyklingu i jest oznaczony stosownym symbolem . Poszczególne części opakowania należy utylizować w sposób odpowiedzialny i w pełni zgodny z przepisami władz lokalnych w zakresie utylizacji odpadów.

Utylizacja urządzeń gospodarstwa domowego

To urządzenie zostało wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu lub ponownego wykorzystania. Jego utylizacja musi być zgodna z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. W celu uzyskania dalszych informacji na temat przetwarzania, odzysku i recyklingu domowych urządzeń

elektrycznych należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem zajmującym się zbiórką odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, dotyczącą odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz z przepisami o odpadach elektrycznych i elektronicznych z 2013 roku (z późniejszymi zmianami). Prawidłowa utylizacja tego produktu zapobiega negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Symbol  na produkcie lub na dołączonej dokumentacji oznacza, że urządzenia tego nie należy traktować jako odpadu domowego, lecz należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Deklaracje zgodności

To urządzenie jest oznaczone jako odpady elektryczne i elektroniczne (WEEE), zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE.

Produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „G”. W przypadku wymiany źródła światła skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub wyspecjalizowanym i licencjonowanym technikiem.

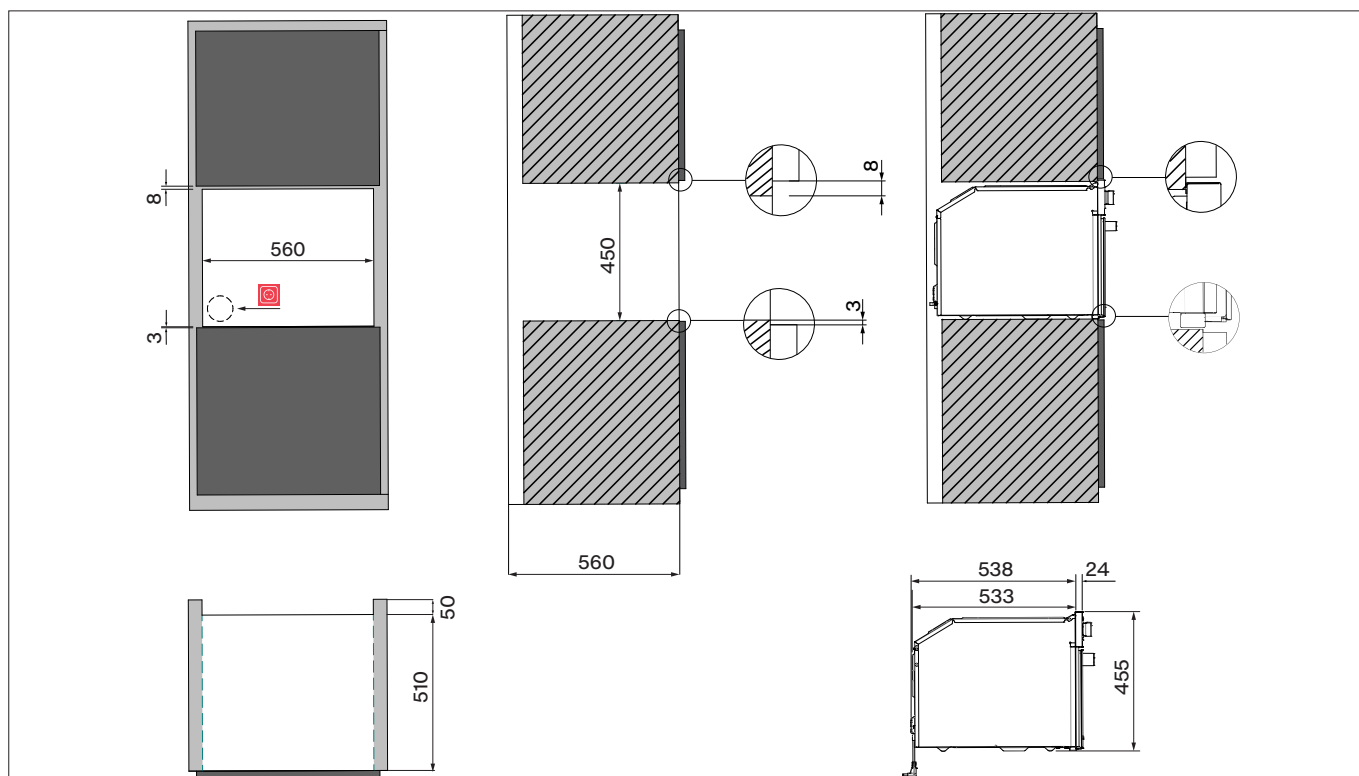
Instalacja

Montaż piekarnika w szafce

Piekarnik można zainstalować pod płytą grzewczą, w wysokiej szafce lub w połączeniu z szufladą do podgrzewania.

Wymiary dostępnej przestrzeni muszą być zgodne z tymi przedstawionymi na rysunku.

Materiał szafki musi być odporny na ciepło. Piekarnik musi być wyśrodkowany w ścianach szafki i przymocowany za pomocą dostarczonych śrub i tulei.



Podłączenie do sieci elektrycznej

Przed wykonaniem połączeń elektrycznych upewnić się, że:

- charakterystyka zasilania elektrycznego spełnia wymagania wskazane na tabliczce znamionowej zamocowanej z przodu piekarnika;
- zasilanie elektryczne jest uziemione zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami. Uziemienie jest wymagane przez prawo.

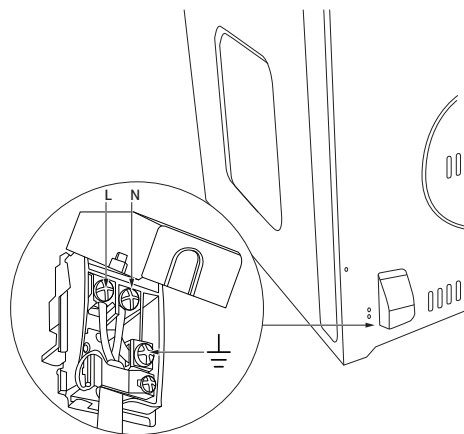
Temperatura kabla nie powinna w żadnym miejscu przekraczać 50°C powyżej temperatury pokojowej. Ten piekarnik musi być podłączony do zasilania za pomocą kabla zasilającego i odpowiedniej wtyczki, która jest zgodna z gniazdkiem zainstalowanym w zasilaniu elektrycznym, które zasila ten piekarnik.

Jeśli urządzenie stacjonarne nie ma przewodu zasilającego i wtyczki, ani innego urządzenia, które zapewnia odłączenie od sieci, z odległością otwarcia styków, która umożliwia całkowite odłączenie w warunkach nadmiernego napięcia kategorii III, takie urządzenia odłączające muszą być zapewnione w zasilaniu sieciowym zgodnie z zasadami instalacji. Gniazdo lub przełącznik wielobiegunowy musi być łatwo dostępny, gdy urządzenie jest zainstalowane.

N.B.: Producent zrzuca się wszelkiej odpowiedzialności, jeśli nie są przestrzegane wszystkie powyższe oraz ogólnie obowiązujące przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom.

Typ i minimalna średnica kabli

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

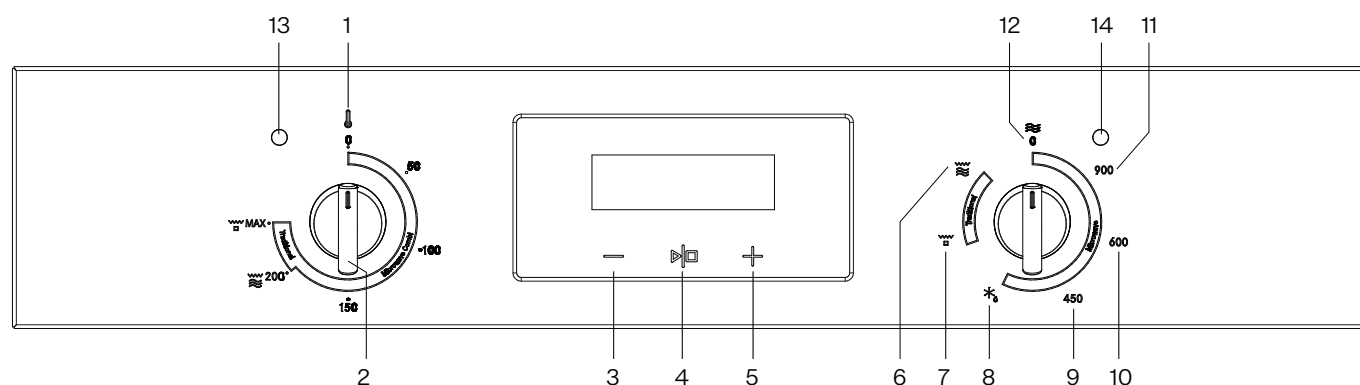


Specyfikacje techniczne

Zasilanie	220-240 V~, 50Hz
Maksymalny pobór mocy	3200 W
Moc mikrofalowa	900 W
Grill	1500 W
Częstotliwość mikrofalowa	2450 MHz

Podręcznik użytkownika

Przegląd elementów sterujących



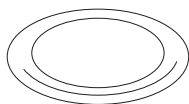
7	Funkcja grilla
2	Ustawienie temperatury przyrządzania (termostat)
1 i 12	Wył.
8-11	Funkcje mikrofalowe
6	Funkcje łączone (mikrofałe + grill)
4	Funkcje timera (start i stop)
3 i 5	Ustawianie timera

1	Termostat WYŁ.
2	Ustawianie termostatu – od min. 50°C do maks. 230°C
3	Funkcja zmniejszania czasu
4	Funkcja ustawiania czasu: start i stop
5	Funkcja zwiększania czasu
6	Światło + grillowanie + mikrofałe
7	Światło + grillowanie

8	Światło + mikrofałe 150 W (rozmrażanie)
9	Światło + mikrofałe 450 W
10	Światło + mikrofałe 600 W
11	Światło + mikrofałe 900 W
12	Przycisk OFF – wszystkie tryby przyrządzania i elementy grzewcze są wyłączone
13	Światło termostatu
14	Światło funkcji

Akcesoria

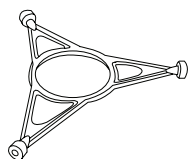
Szklany talerz obrotowy



Umieszczony na swoim wsporniku szklany talerz obrotowy może być używany we wszystkich metodach przyrządzania.

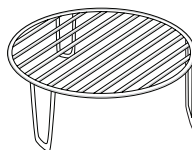
Talerz obrotowy musi być zawsze używany jako podstawa dla innych pojemników lub akcesoriów, z wyjątkiem prostokątnej misy do pieczenia.

Wspornik talerza obrotowego



Używać wspornika tylko dla szklanego talerza obrotowego. Nie opierać innych akcesoriów na wsporniku.

Ruszt



To pozwala na umieszczenie jedzenia bliżej grilla, tak aby idealnie zrumienić danie. Umieścić półkę drucianą na talerzu obrotowym.

Na rynku dostępnych jest wiele akcesoriów. Przed zakupem upewnić się, że nadają się do użycia w mikrofalówce i są odporne na temperatury piekarnika. Metalowe pojemniki na żywność lub napoje nigdy nie powinny być używane podczas przyrządzania w mikrofalówce.

Zawsze upewnić się, że żywność i akcesoria nie stykają się z wewnętrznymi ściankami piekarnika.

Zawsze upewnić się, że talerz obrotowy może swobodnie się obracać przed rozpoczęciem pracy piekarnika.

Uważać, aby nie zdjąć talerza obrotowego podczas wkładania lub wyjmowania innych akcesoriów.

Funkcje

Funkcje przyrządzania

Panel sterowania oferuje sześć funkcji przyrządzania. Aby aktywować funkcję, wystarczy wybrać odpowiedni symbol za pomocą przełącznika.

Funkcje piekarnika w kolejności zgodnej z ruchem wskazówek zegara:

1		Mikrofały 900 W – funkcja 11
2		Mikrofały 600 W – funkcja 10
3		Mikrofały 450 W – funkcja 9
4		Mikrofały 150 W – funkcja 8
		Grill – funkcja 7
5		Rodzaj przyrządzania przewidziany do grillowania i zarumieniania potraw. Grill z żywnością do przyrządzenia umieszczany jest na 2. lub 3. pozycji od dołu. Rozgrzewać przez co najmniej 2 minuty przed włożeniem potrawy.
6		Mikrofały połączone z grillem – funkcja 6
		Światło piekarnika zawsze pozostaje włączone podczas różnych trybów przyrządzania w mikrofalówce i konwencjonalnego. Światło włącza się automatycznie, gdy drzwiczki są otwarte, jeśli przełącznik jest ustawiony na OFF lub gdy jakakolwiek funkcja jest wybrana za pomocą przełącznika. Światło nie może być wyłączone podczas przyrządzania.

Proste polecenia związane z przyrządzaniem potraw

Aby ustawić przyrządzanie konwencjonalne (funkcja 7), wystarczy kilka prostych czynności – dzięki prostej logice sterowania: wybrać najbardziej odpowiednią funkcję dla potrawy, która ma zostać przyrządzona i ustawić ją.

Ustawianie temperatury

Temperaturę można zmienić w dowolnym momencie. Po wybraniu funkcji przyrządzania wystarczy zmienić termostat z minimum 50°C do maksimum 230°C, obracając pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sterowanie jest automatycznie uruchamiane po kilku sekundach, a gdy osiągnięta zostanie ustawiona temperatura, rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy. Wskaźnik / lampka termostatu (13) wskazuje, że osiągnięto żądaną temperaturę. Gdy piekarnik osiągnie temperaturę, wskaźnik gaśnie.

Ciepło resztkowe

Podczas przyrządzania potraw struktura piekarnika magazynuje ciepło, które jest izolowane od reszty kuchni dzięki skutecznej izolacji termicznej i niezawodnym rozwiązaniom konstrukcyjnym. To ciepło będzie stopniowo rozpraszać się w czasie i nadal może być wykorzystywane jako zasób w kuchni.

Ważne: Użyć tej funkcji, aby utrzymać ciepło potrawy lub delikatnie dokończyć przyrządzanie!

Sterowanie światłem piekarnika

Światło piekarnika włącza się we wszystkich funkcjach przyrządzania.

Po otwarciu drzwiczek światło wewnątrz piekarnika zawsze się włącza.

Mikrofały są przekształcane w ciepło w potrawie.

Piekarnik mikrofalowy może być używany samodzielnie lub w połączeniu z inną metodą podgrzewania. Ta sekcja zawiera informacje o naczyniach i instrukcje dotyczące ustawienia piekarnika mikrofalowego.

Ostrzeżenia dotyczące naczyń

Odpowiednie naczynia

Mogą być używane naczynia żaroodporne wykonane ze szkła, szkła ceramicznego, porcelany, ceramiki lub tworzyw sztucznych odpornych na wysoką temperaturę. Te materiały są przepuszczalne dla mikrofal. Można również używać talerzy do serwowania. Oznacza to, że nie trzeba przenosić potrawy do innego naczynia.

Naczynia z dekoracjami złotymi lub srebrnymi mogą być używane tylko wtedy, gdy producent gwarantuje, że są odpowiednie do użycia w piekarnikach mikrofalowych. Należy pamiętać, że podczas użycia piekarnika z funkcją mikrofalową naczynie musi być umieszczone na talerzu obrotowym.

Gdy piekarnik jest używany w trybie łączonym, przyrządzane danie należy umieścić na niskim okrągłym ruszcie, umieszczonym w centrum talerza obrotowego.

Niewłaściwe naczynia

Metalowe naczynia są niewłaściwe. Metal nie jest przepuszczalny dla mikrofal. Jedzenie w metalowych pojemnikach pozostanie zimne.



Uwaga: Metalowe elementy, np. łyżki w szklankach, muszą być trzymane nie bliżej niż 2 cm od ścianek piekarnika i od wnętrza drzwiczek. Iskry mogą w rzeczywistości spowodować poważne uszkodzenia szkła wewnątrz drzwiczek.



Ostrzeżenie:
Pełnowymiarowy prostokątny ruszt i blacha są przeznaczone wyłącznie do użycia w tradycyjnych trybach przyrządzania! Nie używać tych akcesoriów z żadnymi funkcjami mikrofalowymi. Zrobienie tego spowoduje łuk elektryczny i uszkodzi wnętrze urządzenia oraz stworzy ryzyko pożaru.

Jedynym dołączonym akcesorium, które może być używane z funkcjami mikrofalowymi, jest okrągły metalowy stojak.

Testowanie naczyń

Nigdy nie uruchamiać piekarnika mikrofalowego bez wcześniejszego umieszczenia w nim potrawy. Jedynym wyjątkiem są naczynia do testowania.

Jeśli użytkownik nie jest pewien, czy naczynie może być używane w mikrofalówce, sugerujemy przeprowadzenie następującego testu:

- umieścić puste naczynie w urządzeniu na ½ - 1 minutę na pełnej mocy.
- regularnie sprawdzać temperaturę.

Naczynie powinno być zimne lub lekko ciepłe. Jeśli jest gorące lub są iskry, naczynie nie nadaje się do użycia.

Funkcja ręczna: mikrofałe

Ustawić funkcję MICROWAVE, wybierając spośród różnych opcji piekarnika. Istnieją cztery poziomy mikrofał (funkcje 8-11), które można wybrać, od minimum 150 W do maksimum 900 W, z dwoma pośrednimi ustawieniami 450 W i 600 W.

Wybrać najbardziej odpowiednią funkcję MICROWAVE dla swoich potrzeb.

Nacisnąć przycisk start/stop  na timerze, nacisnąć przycisk +, aby zwiększyć wymagany czas.

Gdy czas przyrządzania zostanie ustawiony, nacisnąć ponownie przycisk start/stop , a funkcja zostanie uruchomiona. Jeśli przycisk start/stop  nie zostanie naciśnięty, funkcja automatycznie uruchomi się po pięciu sekundach. Jeśli drzwiczki są otwarte, funkcja nie zostanie uruchomiona.

Jeśli przyciski - + są przytrzymywane przez więcej niż trzy sekundy, czas zmieni się szybciej.

Gdy czas zostanie ustawiony, odliczanie dla przyrządzania mikrofalami rozpoczyna się z czasem pokazanym na wyświetlaczu.

Moc mikrofał zostanie automatycznie dostosowana, aby uzyskać najlepszy możliwy wynik.

Jeśli trzeba otworzyć drzwiczki podczas przyrządzania, na wyświetlaczu pojawi się słowo DOOR. Gdy drzwiczki są zamknięte, piekarnik automatycznie uruchomi się ponownie.

Gdy funkcja zakończy się, rozbrzmi sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się słowo END.

Czas przyrządzania można wydłużyć za pomocą przycisku + podczas odliczania.

Jeśli po otwarciu drzwiczek potrawa jest przyrządzona w wystarczającym stopniu, ale na wyświetlaczu wciąż pokazuje się czas, można zresetować czas, naciskając przycisk start/stop  na wyświetlaczu.

Funkcję mikrofalową można wstrzymać podczas przyrządzania, otwierając drzwiczki.

Za każdym razem, gdy uruchamiane są funkcje mikrofalowe, talerz obrotowy automatycznie się obraca. Jeśli drzwiczki są otwarte, talerz obrotowy przestaje się obracać i wznawia obrót po zamknięciu drzwiczek.

Jeśli drzwiczki urządzenia pozostaną otwarte podczas funkcji mikrofalowej, piekarnik nie uruchomi się, a talerz obrotowy nie będzie się obracał.

Funkcja ręczna: mikrofałe + grill

Wybrać funkcję MICROWAVE + GRILL  (6) na przełączniku.

Nacisnąć przycisk start/stop  na timerze, nacisnąć przycisk +, aby zwiększyć wymagany czas.

Gdy czas przyrządzania zostanie ustawiony dla funkcji mikrofalowej, nacisnąć ponownie przycisk start/stop, a funkcja się uruchomi. Jeśli przycisk start/stop  nie zostanie naciśnięty, funkcja automatycznie uruchomi się po pięciu sekundach. Jeśli przyciski - + są przytrzymywane przez więcej niż trzy sekundy, czas zmieni się szybciej.

Lewy kontroler na piekarniku pozwala na regulację temperatury wewnątrz piekarnika poprzez obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara od minimum 50°C do maksimum 200°C. Ta funkcja łączona pozwala na przyrządzanie zarówno za pomocą mikrofał, jak i elementu grilla.

Gdy czas zostanie ustawiony, odliczanie dla przyrządzania mikrofalami rozpoczyna się z czasem pokazanym na wyświetlaczu. Moc mikrofał zostanie automatycznie dostosowana, aby uzyskać najlepszy możliwy wynik.

Jeśli trzeba otworzyć drzwiczki podczas przyrządzania, na wyświetlaczu pojawi się słowo DOOR. Gdy drzwiczki są zamknięte, nacisnąć ponownie przycisk start/stop , aby kontynuować przyrządzanie do końca.

Gdy funkcja zakończy się, rozbrzmi sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się słowo END.

Ważne:

Ustawienie timera kontroluje tylko działanie funkcji mikrofalowej. Oznacza to, że element grilla będzie nadal działał w ustawionej temperaturze. Wyłączy się tylko wtedy, gdy termostat zostanie ustawiony na OFF (1) lub gdy przełącznik zostanie ustawiony na OFF (12).

Można zwiększyć czas za pomocą przycisku + podczas odliczania.

Jeśli po otwarciu drzwiczek potrawa jest przyrządzona w wystarczającym stopniu, ale na wyświetlaczu wciąż pokazuje się czas, można zresetować czas, naciskając przycisk start/stop  na wyświetlaczu.

Funkcję mikrofalową można wstrzymać podczas przyrządzania, otwierając drzwiczki piekarnika.

Podczas trybu łączonego talerz obrotowy jest aktywowany tylko podczas funkcji mikrofalowej.

Ta funkcja została specjalnie opracowana, aby przyrządzanie było bardziej jednolite. Gdy komora przyrządzania osiągnie ustawioną temperaturę, a wskaźnik / światło termostatu (13) zgaśnie, talerz obrotowy przestanie się obracać. Za każdym razem, gdy piekarnik włącza się ponownie, aby utrzymać wewnętrzną temperaturę, talerz obrotowy automatycznie uruchamia się ponownie podczas funkcji mikrofalowych. Dlatego jeśli talerz nie obraca się podczas przyrządzania, nie należy się martwić, ponieważ przyrządzanie nadal trwa, a piekarnik jest wystarczająco gorący.

Jeśli drzwiczki są otwarte, talerz przestaje się obracać i wznawia obrót, gdy drzwiczki są zamknięte.

Jeśli drzwiczki urządzenia pozostają otwarte podczas funkcji mikrofalowych, TYLKO funkcja mikrofalowa nie rozpocznie się, podczas gdy funkcja GRILL będzie działać normalnie.

Funkcje konwencjonalne: grill

Funkcja GRILLA  (7) pozwala na grillowanie lub opiekanie jedzenia do perfekcji. Grill z żywnością do przyrządzenia umieszczany jest na 2. lub 3. pozycji od dołu. Aby aktywować tę funkcję, wystarczy obrócić przełącznik na GRILL  (7) i dostosować temperaturę piekarnika za pomocą termostatu od minimum 50°C do maksimum 230°C.

Gdy żądana temperatura zostanie ustawiona w piekarniku, po osiągnięciu tej temperatury rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wskaźnik / lampka termostatu (13) zgaśnie. Rozgrzewać przez co najmniej 2 minuty przed włożeniem potrawy.

N.B.: Wskaźnik (13) wskazuje etapy nagrzewania urządzenia. Gdy wskaźnik gaśnie, oznacza to, że piekarnik osiągnął ustawioną temperaturę. Wskaźnik będzie nadal włączał się i wyłączał podczas przyrządzania. To oznacza, że temperatura jest utrzymywana w piekarniku.

Pierwsze użycie

Piekarnik należy dokładnie wyczyścić mydłem i wodą, a następnie starannie wypłukać.

Nagrzewać piekarnik przez około trzydzieści minut na maksymalnej mocy. To usunie wszelkie pozostałości olejów produkcyjnych, które mogą powodować nieprzyjemne zapachy podczas przyrządzania. Używać funkcji grilla bez akcesoriów w piekarniku. Przed pierwszym użyciem akcesoriów należy dokładnie je wyczyścić bardzo gorącym, alkalicznym detergentem i miękką szmatką.

Ważne: Jako środek ostrożności przed czyszczeniem piekarnika należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub usunąć przewód zasilający urządzenia. Nie używać substancji kwasowych ani zasadowych (sok cytrynowy, ocet, sól, pomidor itp.). Unikać używania produktów

zawierających chlor, kwasy lub środki ściernie, szczególnie do czyszczenia elementów powlekanych.

Pierwsze podłączenie – ustawianie zegara

Gdy piekarnik jest podłączony do sieci po raz pierwszy, wyświetlacz timera zaczyna migać. Wcisnąć środkowy przycisk na timerze na dłużej niż 3 sekundy. Ustawić czas za pomocą przycisków + i - (format 24h) i zatwierdzić środkowym przyciskiem.

Aby zmienić czas, wcisnąć i przytrzymać przycisk - i nacisnąć przycisk +, kropka w środku godziny zacznie migać, ustawić czas za pomocą przycisków + lub -; zatwierdzić przyciskiem start/stop .

Ważne: Każde ustawienie aktywowane na timerze jest potwierdzane sygnałem dźwiękowym.

Tabela przyrządzania

Tabela poniżej pokazuje wyniki testów przyrządzania przeprowadzonych w naszych laboratoriach przez profesjonalnego kucharza. Są to jednak wskazówki, a sugerowane wartości służą jako punkt wyjścia do eksperymentowania z własnymi przepisami i uzyskiwania najlepszych wyników za każdym razem.

	Ryba	Kurczak	Wieprzowina/ wołowina
			
 °C	Maks.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Czyszczenie i konserwacja

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek konserwacji lub czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie ostygło. Nie należy używać urządzeń do czyszczenia parą.



Nie wolno używać wełny stalowej, szorstkich zmywaków ani ściernych/żrących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia.

Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne

- Powierzchnie czyścić wilgotną ściereczką z mikrofibry. Jeśli są bardzo brudne, dodać kilka kropli detergentu o neutralnym pH. Na koniec wytrzeć suchą ściereczką.
- Szybę w drzwiczkach czyścić odpowiednim detergentem w płynie.
- W regularnych odstępach czasu lub w przypadku rozlania potrawy usunąć talerz obrotowy i jego wspornik, aby wyczyścić dno piekarnika, usuwając wszelkie resztki żywności.
- Grill nie wymaga czyszczenia, ponieważ intensywne ciepło spala wszelkie zanieczyszczenia. Używać tej funkcji regularnie.

Akcesoria

W przypadku uporczywego brudu delikatnie przetrzeć ściereczką. Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze pozostawiać akcesoria do ostygnięcia.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Piekarnik nie działa.	Brak zasilania. Brak podłączenia do sieci elektrycznej.	Sprawdzić, czy jest zasilanie elektryczne i czy piekarnik jest do niego podłączony. Wyłączyć i ponownie włączyć piekarnik, aby sprawdzić, czy problem został rozwiązany.

Wsparcie techniczne

W razie jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z punktem serwisu technicznego Franke. Nigdy nie korzystać z usług nieautoryzowanych serwisantów.

Kontaktując się z serwisem, należy podać:

- rodzaj usterki,
- model urządzenia (art./kod),
- numer seryjny (S.N.) podany na tabliczce znamionowej, znajdującej się na dolnej krawędzi komory piekarnika (widoczny przy otwartych drzwiczkach piekarnika).

Kontaktując się z naszym centrum serwisu, należy podać kody z tabliczki znamionowej produktu.

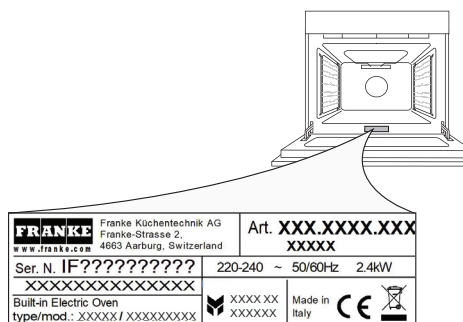


Table of contents

Bezpečnostné informácie	99
Inštalácia	101
Používateľská príručka	102
Príslušenstvo	103
Funkcie	103
Prvé použitie	105
Tabuľka varenia	105
Čistenie a údržba	106
Riešenie problémov	106
Podpora	106

Bezpečnostné informácie

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte si ich pre budúce použitie.

Tento návod a samotný spotrebič obsahujú dôležité bezpečnostné upozornenia, ktoré je potrebné vždy dodržiavať. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov, za nesprávne používanie spotrebiča alebo nesprávne nastavenie ovládacích prvkov.

Veľmi malé deti (od 0 do 3 rokov) by nemali mať prístup k spotrebiču. Deti (od 3 do 8 rokov) by nemali mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. Deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s obmedzenými skúsenosťami alebo vedomosťami môžu tento spotrebič používať pod dozorom alebo ak budú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a ak rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Varovanie: Keď sa spotrebič používa v kombinovanom režime, mali by ho deti používať iba pod dohľadom dospelých osôb, pretože spotrebič generuje vysoké teploty.



Varovanie: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrejú. Dávajte si pozor a vyhýbajte sa dotyku s vyhrievanými časťami. Deti do 8 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.

- Nenechávajte spotrebič bez dohľadu počas sušenia potravín. Ak je spotrebič vhodný na použitie sondy, používajte len teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Nepribližujte sa k spotrebiču oblečením alebo inými horľavými materiálmi, kým všetky komponenty úplne nevychladnú – hrozí nebezpečenstvo požiaru. Pri varení potravín bohatých na tuk či olej alebo pri pridávaní alkoholických nápojov buďte vždy ostražití – hrozí nebezpečenstvo požiaru. Na vyberanie panvíc a príslušenstva používajte kuchynské rukavice. Na konci varenia opatrne otvorte dvierka a nechajte horúci vzduch alebo paru postupne unikať a až potom siahnite do vnútorného priestoru – hrozí nebezpečenstvo popálenia. Nezakrývajte otvory na odvádzanie horúceho vzduchu v prednej časti rúry – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Buďte opatrní, keď sú dvierka rúry v otvorenej alebo spustenej polohe, aby ste sa vyhlí nárazu do nich.



Varovanie: Ak sú dvierka alebo tesnenia poškodené, rúru nemožno používať, kým poruchy nebudú odstránené – riziko zranenia.



Varovanie: Tekutiny a potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách – riziko výbuchu, ohrievanie nápojov môže viesť k oneskorenému erupčivému varu, pri manipulácii s nádobou je potrebné postupovať opatrne – riziko popálenia.

- Mikrovlnná rúra je určená na ohrievanie potravín a nápojov. Nesušte potraviny ani oblečenie ani neohrievajte vyhrievacie podložky, papuče, špongie a pod. – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

- Pri ohrievaní potravín v plastových alebo papierových nádobách buďte pri rúre opatrní – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Po ohrievaní detskej výživy alebo tekutín v detskej fľaši alebo bezpečnej mikrovlnnej šálke obsah pred podávaním vždy pretrepte, zamiešajte a skontrolujte jeho teplotu. Tým sa zabezpečí rovnomerné rozloženie tepla a vyhnete sa riziku obarenia alebo popálenia.
- Obsah detských fliaš na kŕmenie a pohárov s detskou výživou sa musí premiešať alebo pretrepať a jeho teplota sa musí skontrolovať – riziko popálenia. Neohrievajte vajcia v škrupinách a celé vajcia uvarené natvrdo – riziko výbuchu.
- Používajte iba pomôcky, ktoré sú vhodné na mikrovlnné varenie. Nepoužívajte kovové nádoby – riziko zranenia.
- Používajte iba teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Ak zo spotrebiča uniká dym, vypnite alebo odpojte spotrebič a dvierka nechajte zatvorené, aby ste uhasili plamene.
- Ak je spotrebič nainštalovaný 850 mm alebo viac nad podlahou, dávajte si pozor, aby ste pri odoberaní nádob nepresunuli otočný tanier – riziko zranenia.
- Nepoužívajte mikrovlnnú rúru na vyprážanie, pretože teplota oleja sa nedá kontrolovať.
- Kovové nádoby na jedlo a nápoje nie sú vhodné na mikrovlnné varenie.
- Neodstraňujte mikrovlnné ochranné platne na bočných stenách vnútorného priestoru (iba niektoré modely). Zabráňujú vstupu tuku a drobných častí jedla do mikrovlnných vstupných kanálov.

Povolené používanie



Pozor: Spotrebič nie je určený na prevádzku pomocou externého spínacieho zariadenia, ako je časovač, alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.

- Spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobných prostrediach, ako sú kuchynky pre personál v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí, farmách; pre klientov v hoteloch, motelloch a v zariadeniach poskytujúcich ubytovanie s raňajkami a iných obytných zariadeniach.
- Žiadne iné používanie (napr. vykurovanie miestností) nie je povolené.
- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Nepoužívajte spotrebič v exteriéri.
- V spotrebiči alebo v jeho blízkosti neskladujte výbušné alebo zápalné látky (napríklad benzín alebo aerosólové nádoby) – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Inštalácia



Spotrebič musia inštalovať a musia s ním manipulovať aspoň dve osoby – riziko poranenia. Pri rozbalovaní a inštalácii používajte ochranné rukavice – hrozí riziko porezania.

- Inštaláciu vrátane zásobovania vodou (ak je to potrebné), elektrické pripojenie a opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v návode na použitie. Zabráňte deťom prístup na miesto inštalácie.

- Po rozbalení spotrebiča skontrolujte, či sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov kontaktujte predajcu alebo najbližší popredajný servis. Po inštalácii sa obalový odpad (plasty, polystyrénové časti atď.) musí skladovať mimo dosahu detí – hrozí riziko udusenía.



Pred vykonaním akejkoľvek inštalácie musí byť spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete – hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.

- Počas inštalácie dbajte na to, aby spotrebič nepoškodil napájací kábel – hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič aktivujte až po dokončení inštalácie.
- Pred montážou spotrebiča do nábytku vykonajte všetky rezné práce na skrinke a odstráňte všetky triesky a piliny.
- Spotrebič nevyberajte z polystyrénového podstavca až do jeho inštalácie.
- Po inštalácii už nesmie byť spodná časť spotrebiča prístupná – riziko popálenia.
- Neinštalujte spotrebič za dekoratívne dvere – hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Ak je spotrebič nainštalovaný pod pracovnou doskou, nezakrývajte minimálnu medzeru medzi pracovnou doskou a horným okrajom rúry – riziko popálenia.
- Tento spotrebič je určený na zabudovanie. Nepoužívajte ho voľne stojaci ani ho neumiestňujte do skrinky. Po rozbalení spotrebiča sa uistite, že dvierka spotrebiča sa správne zatvárajú. V prípade problémov kontaktujte predajcu alebo najbližší popredajný servis.

Elektrické výstrahy

- Typový štítok sa nachádza na prednom okraji rúry (viditeľný pri otvorených dvierkach).
- Spotrebič sa musí dať odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky, ak je zástrčka prístupná, alebo viacpólovým vypínačom nainštalovaným pred zásuvkou v súlade s pravidlami elektroinštalácie a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s vnútroštátnymi normami elektrickej bezpečnosti.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky či adaptéry. Elektrické komponenty nesmú byť po inštalácii prístupné používateľovi.
- Nepoužívajte spotrebič, keď ste mokří alebo stojíte naboso. Tento spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne alebo ak bol poškodený alebo spadol.



Varovanie: Aby sa predišlo rizikám, musí poškodený napájací kábel za rovnaký vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoba s podobnými kvalifikáciami – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Ak je potrebné vymeniť napájací kábel, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Čistenie a údržba



Varovanie: Je nebezpečné, aby ktokoľvek iný ako kompetentná osoba vykonával akékoľvek servisné alebo opravné operácie, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu, ktorý chráni pred vystavením mikrovlnnej energii.

- Ak sa rúra neudržiava v čistom stave, môžu sa zhoršiť vlastnosti povrchu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a viesť k nebezpečnej situácii.

- Rúru je potrebné pravidelne čistiť a musia sa odstrániť akékoľvek zvyšky jedla.



Varovanie: Pred vykonaním akejkoľvek údržby sa uistite, že je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Aby ste predišli riziku zranenia, používajte ochranné rukavice (riziko porezania) a bezpečnostnú obuv (riziko pomliaždenia). So spotrebičom musia manipulovať dve osoby (na zníženie zaťaženia). Nikdy nepoužívajte parné čističe (nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom). Neprofesionálne opravy, ktoré nie sú schválené výrobcom, môžu predstavovať riziko pre zdravie a bezpečnosť, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť. Akákoľvek chyba alebo poškodenie spôsobené neprofesionálnymi opravami alebo údržbou nebude kryté zárukou, ktorej podmienky sú uvedené v dokumente dodanom so spotrebičom.

- Pravidelne čistite vnútornú stranu dvierok spotrebiča a súvisiace tesnenie bez toho, aby ste ho odstránili. Použite mäkkú špongiu, vlažnú vodu a neutrálne mydlo; osušte neutrálnou mäkkou utierkou. Nepoužívajte kovové škrabky.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky ani kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Pred čistením alebo údržbou sa uistite, že spotrebič vychladol – riziko popálenia.

Likvidácia obalových materiálov

Obalový materiál je 100-percentne recyklovateľný a je označený symbolom recyklácie . Jednotlivé časti obalu musia byť zlikvidované zodpovedne a v plnom súlade s predpismi miestnych orgánov upravujúcimi likvidáciu odpadu.

Likvidácia domácich spotrebičov

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných alebo opätovne použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu. Ďalšie informácie o spracovaní, zhodnocovaní a recyklácii domácich elektrospotrebičov získate na miestnom úrade, v službe zberu domového odpadu alebo v obchode, kde ste spotrebič zakúpili. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a s predpismi o odpade z elektrických a elektronických zariadení z roku 2013 (v platnom znení). Správnu likvidáciu tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Symbol  na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že by sa s výrobkom nemalo zaobchádzať ako s domovým odpadom, ale musí sa odovzdať do príslušného zberného strediska na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Vyhlásenia o zhode

Tento spotrebič je označený ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES.

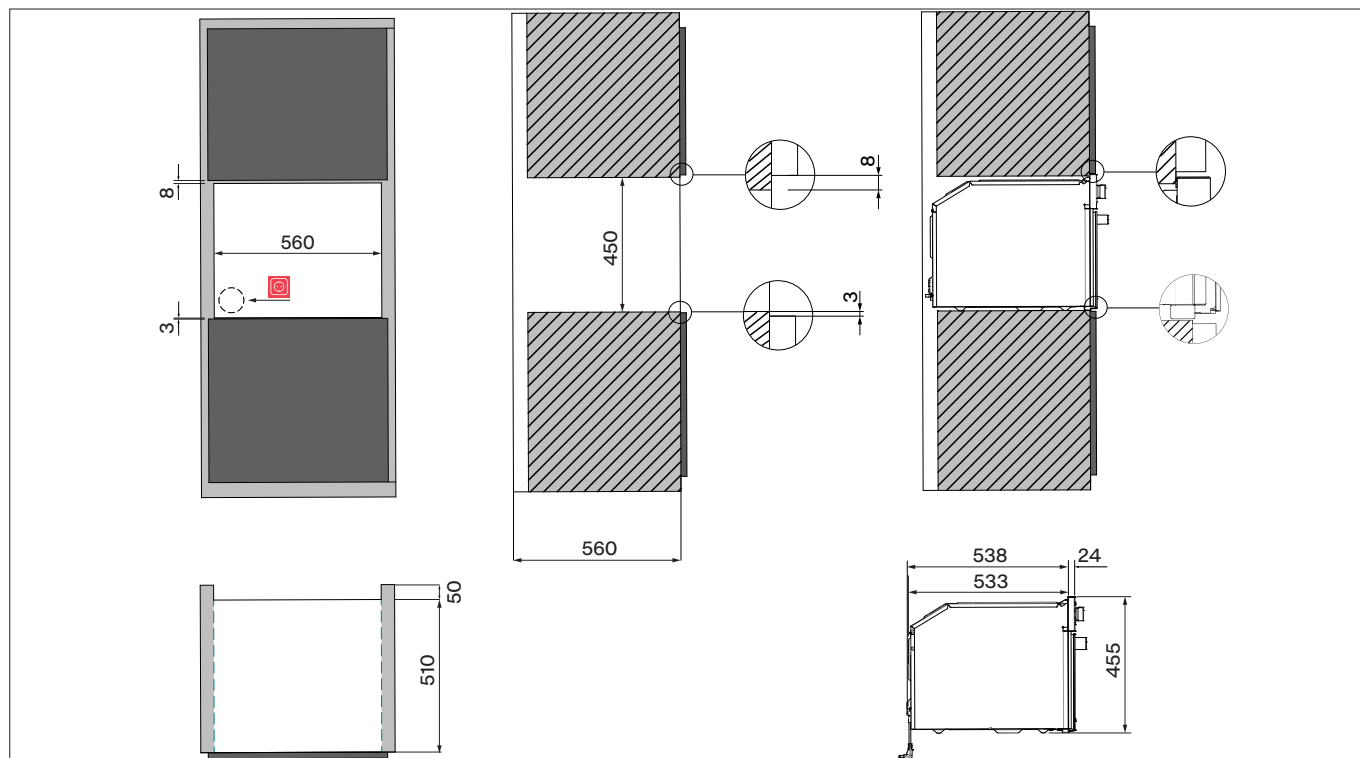
Produkt obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti „G“. V prípade výmeny svetelného zdroja kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo špecializovaného a licencovaného technika.

Inštalácia

Inštalácia rúry do skrinky

Rúra môže byť inštalovaná pod varnou doskou, vo vysokej skrinke alebo v kombinácii s ohrievacou zásuvkou. Rozmery priestoru musia byť také, ako je zobrazené na obrázku.

Materiál skrinky musí odolávať teplu. Rúra musí byť umiestnená v strede medzi stenami skrinky a musí byť upevnená skrutkami a priečkami, ktoré sú súčasťou balenia.



Elektrické pripojenie

Pred elektrickým pripojením sa uistite, že:

- charakteristiky elektrického napájania spĺňajú požiadavky uvedené na štítku so sériovým číslom umiestneným na prednej strane rúry;
- elektrické napájanie je uzemnené v súlade s platnými zákonmi a predpismi. Uzemnenie je zákonná požiadavka.

Teplota kábla by v žiadnom bode nemala prekročiť 50 °C nad izbovou teplotou.

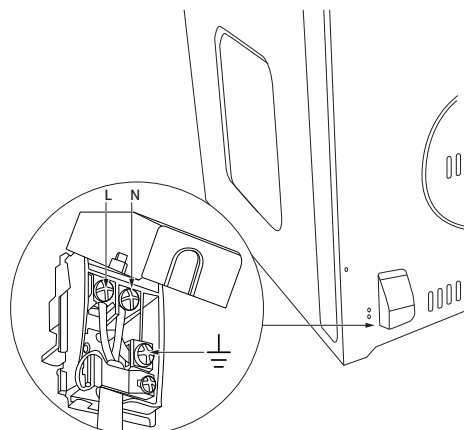
Táto rúra musí byť pripojená k elektrickej sieti pomocou napájacieho kábla a vhodnej zástrčky, ktorá je kompatibilná so zásuvkou nainštalovanou na elektrickom zdroji, z ktorého je táto rúra napájaná.

Ak pevný spotrebič nemá napájací kábel a zástrčku alebo iné zariadenie, ktoré zabezpečuje odpojenie od siete so vzdialenosťou rozpojenia kontaktov, ktorá umožňuje úplné odpojenie v podmienkach prepätia kategórie III, takéto odpojovacie zariadenia musia byť dostupné v sieťovom zdroji v súlade s pravidlami inštalácie. Omnipolárna zásuvka alebo vypínač musí byť ľahko prístupný, keď je zariadenie nainštalované.

Poznámka: Výrobca sa vzdáva akejkoľvek zodpovednosti, ak nie sú dodržané všetky vyššie uvedené a obvyklé predpisy o predchádzaní nehodám.

Typ a minimálny priemer káblov

SASO			
H05RR-F	3 x 1,5 mm ²	H05RR-F	3 x 2,5 mm ²
H05VV-F	3 x 1,5 mm ²	H05VV-F	3 x 2,5 mm ²
H05RN-F	3 x 1,5 mm ²	H05RN-F	3 x 2,5 mm ²
H05V2V2-F	3 x 1,5 mm ²	H05V2V2-F	3 x 2,5 mm ²

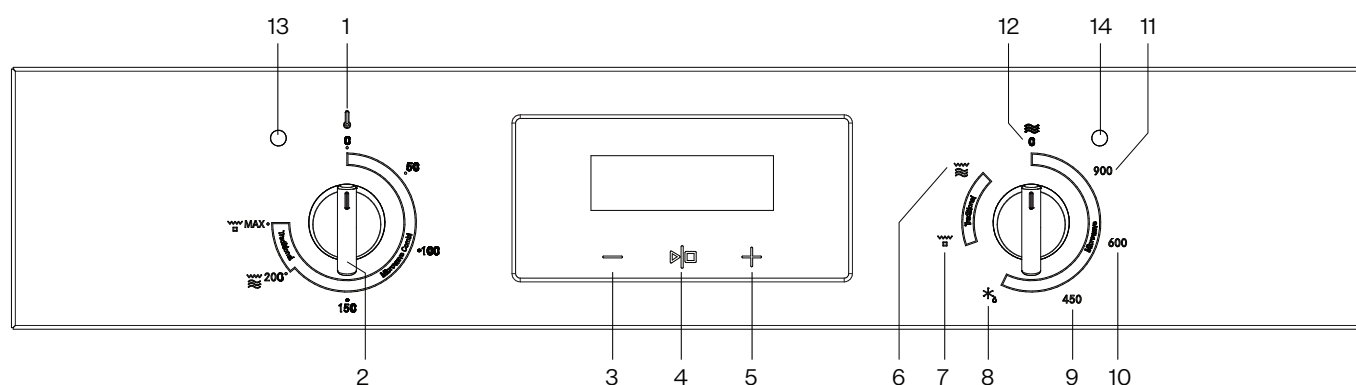


Technické špecifikácie

Napájanie	220 – 240 V~, 50 Hz
Maximálny odoberaný výkon	3 200 W
Mikrovlnný výkon	900 W
Gril	1 500 W
Mikrovlnová frekvencia	2 450 MHz

Používateľská príručka

Prehľad ovládacích prvkov



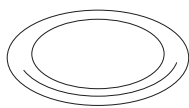
7	Grilovacia funkcia
2	Nastavenie teploty varenia (termostat)
1 a 12	Vypnuté
8 – 11	Mikrovlnné funkcie
6	Kombinované funkcie (mikrovlnná rúra + gril)
4	Funkcie časovača (spustenie a zastavenie)
3 a 5	Nastavenie časovača

1	Termostat VYPNUTÝ
2	Nastavenie termostatu – min 50 °C až max. 230 °C
3	Funkcia skrátenia času
4	Funkcia nastavenia času spustenia a zastavenia
5	Funkcia predĺženia času
6	Svetlo + grilovanie + mikrovlnné varenie
7	Svetlo + grilovanie

8	Svetlo + mikrovlnné varenie 150 W (rozmrazovanie)
9	Svetlo + mikrovlnné varenie 450 W
10	Svetlo + mikrovlnné varenie 600 W
11	Svetlo + mikrovlnné varenie 900 W
12	VYPÍNAČ – všetky režimy varenia a ohrevné články sú vypnuté
13	Svetlo termostatu
14	Funkcie osvetlenia

Príslušenstvo

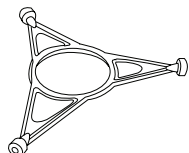
Sklenený otočný tanier



Sklenený otočný tanier umiestnený na svojom podstavci je možné použiť pri všetkých spôsoboch varenia.

Otočný tanier sa vždy musí používať ako podklad pre iné nádoby alebo príslušenstvo, okrem obdĺnikovej formy na pečenie.

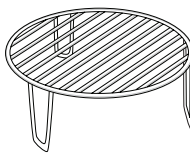
Podstavec otočného taniera



Používajte podstavec iba pre sklenený otočný tanier. Na podstavec neukladajte iné príslušenstvo.

Na trhu je k dispozícii množstvo prvkov príslušenstva. Pred nákupom sa uistite, že sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre a odolné voči teplotám v rúre. Kovové nádoby na jedlo alebo nápoje by sa nikdy nemali používať počas varenia v mikrovlnnej rúre.

Rošt



Vďaka tomu budete môcť umiestniť jedlo bližšie ku grilu, čím vaše jedlo získa dokonale hnedastú farbu. Umiestnite rošt na otočný tanier.

Vždy sa uistite, že jedlá a príslušenstvo sa nedotýkajú vnútorných stien rúry.

Vždy sa uistite, že otočný tanier sa môže voľne otáčať pred spustením rúry. Dávajte si pozor, aby ste otočný tanier neodsunuli pri vkladaní alebo vyberaní iného príslušenstva.

Funkcie

Funkcie varenia

Ovládací panel vám poskytuje šesť funkcií varenia. Na aktiváciu funkcie stačí vybrať príslušný symbol pomocou prepínača.

Funkcie rúry v smere hodinových ručičiek:

1		Mikrovlnná rúra 900 W – funkcia 11
2		Mikrovlnná rúra 600 W – funkcia 10
3		Mikrovlnná rúra 450 W – funkcia 9
4		Mikrovlnná rúra 150 W – funkcia 8
		Gril – funkcia 7
5		Typ varenia na grilovanie a zhnednutie jedla. Gril s jedlom na varenie je umiestnený v 2. alebo 3. pozícii odspodu. Predhrievajte aspoň 2 minúty pred vložení jedla.
6		Mikrovlnná rúra v kombinácii s grilom – funkcia 6
		Osvetlenie rúry zostáva zapnuté počas rôznych mikrovlnných a konvenčných režimov varenia.
		Svetlo sa automaticky zapne, keď sú dvierka otvorené, ak je prepínač v polohe VYPNUTÉ, alebo keď je vybraná akákoľvek funkcia pomocou prepínača. Svetlo nemožno počas varenia vypnúť.

Jednoduché príkazy na varenie

Na nastavenie konvenčného varenia (funkcia 7) sú potrebné len niektoré jednoduché gestá, vďaka jednoduchej logike ovládania: zvolte najvhodnejšiu funkciu pre jedlo, ktoré varíte, a vyberte ju.

Nastavenie teploty

Teplotu môžete zmeniť kedykoľvek. Po výbere funkcie varenia jednoducho zmeňte termostat z minimálnej teploty 50 °C na maximálnu teplotu 230 °C otočením ovládacieho gombíka v smere hodinových ručičiek. Ovládanie sa automaticky spustí po niekoľkých sekundách a keď sa dosiahne nastavená teplota, zaznie pípnutie. Indikátor/kontrolka termostatu (13) naznačuje, že požadovaná teplota bola dosiahnutá. Keď rúra dosiahne požadovanú teplotu, indikátor sa vypne.

Zvyšková teplota

Pri varení jedla štruktúra rúry uchováva teplo, ktoré je izolované od zvyšku kuchyne vďaka veľkorysej tepelnej izolácii a určitým konštrukčným postupom. Toto teplo sa bude postupne rozptyľovať v priebehu času a stále ho môžete využiť ako zdroj v kuchyni.

Dôležité: Použite túto funkciu na udržanie teploty jedla alebo jemné dokončenie varenia!

Ovládanie svetla rúry

Svetlo rúry sa zapína pre všetky funkcie varenia. Keď otvoríte dvierka, svetlo vo vnútri rúry sa vždy zapne. Mikrovlny sa v jedle premieňajú na teplo. Mikrovlnná rúra sa môže používať samostatne alebo v kombinácii s iným spôsobom ohrevu. Táto sekcia obsahuje informácie o jedlách a pokyny pre nastavenie mikrovlnnej rúry.

Upozornenia pre riady

Vhodné riady

Môže sa používať riad odolný voči teplu, ktorý je vyrobený zo skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky alebo žiaruvzdorných plastov. Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny. Môžete tiež použiť servírovacie tanier. To znamená, že nemusíte jedlo prekladať do iného riadu. Riad so zlatými alebo striebornými dekoráciami sa môže používať iba v prípade, že výrobca zaručuje, že je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.

Pamätajte si, že keď používate rúru s mikrovlnnou funkciou, musí byť riad umiestnený na otočnom tanieri. Keď sa rúra používa v kombinovanom režime, varené jedlo by malo byť na nízkom okrúhlom grile v strede otočného taniera.

Nevhodné riady

Kovový riad nie je vhodný. Kov nie je priepustný pre mikrovlny. Jedlo v kovových nádobách zostane studené.



Pozor: Kovové komponenty, napr. lyžice v pohároch, musia byť umiestnené minimálne 2 cm od stien rúry a od vnútra dvierok. Iskry by mohli spôsobiť vážne poškodenie skla na vnútornej strane dvierok.



Varovanie:
Obdĺžnikový rošt s úplnou šírkou a plech sú určené len na použitie pri konvenčných spôsoboch varenia! Nepoužívajte tieto súčasti príslušenstva so žiadnou z funkcií mikrovlnnej rúry. Došlo by pritom k vzniku iskier, ktoré by poškodili vnútro vášho spotrebiča a vzniklo by nebezpečenstvo požiaru.

Jediná priložená časť príslušenstva, ktorú možno použiť s funkciami mikrovlnnej rúry, je okrúhly kovový mriežkový stojan.

Testovanie riadu

Nikdy nespúšťajte mikrovlnnú rúru bez toho, aby ste do nej najprv vložili jedlo. Jedinou výnimkou je testovanie riadu.

Ak si nie ste istí, či je riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre, odporúčame vykonať nasledujúci test:

- Vložte prázdny riad do spotrebiča na 30 sekúnd až 1 minútu pri plnom výkone.
- Pravidelne kontrolujte teplotu.

Riad by mal byť studený alebo mierne teplý. Ak je horúci alebo vznikajú iskry, riad nie je vhodný.

Manuálna funkcia: mikrovlna

Vyberte funkciu MIKROVLNA zvolením rôznych možností rúry. Existujú štyri mikrovlnné úrovne (funkcie 8 – 11), ktoré si môžete vybrať – od minimálneho výkonu 150 W po maximálny výkon 900 W, s dvoma prechodnými nastaveniami 450 W a 600 W.

Vyberte najvhodnejšiu funkciu MIKROVLNA pre vaše potreby.

Stlačte tlačidlo Štart/stop  na časovači, tlačidlom + predĺžite požadovaný čas.

Keď je čas varenia nastavený, znova stlačte tlačidlo Štart/stop  a funkcia sa spustí.

Ak nestlačíte tlačidlo Štart/stop , funkcia sa automaticky spustí po piatich sekundách. Ak sú dvierka otvorené, funkcia sa nespustí.

Ak sú tlačidlá - + stlačené dlhšie ako tri sekundy, čas sa zmení rýchlejšie.

Keď je čas nastavený, odpočítavanie mikrovlnnej rúry sa začne s časom zobrazeným na displeji.

Výkon mikrovlnnej rúry sa automaticky upraví, aby sa dosiahol čo najlepší výsledok.

Ak potrebujete otvoriť dvierka počas varenia, na displeji sa objaví slovo DVIERKA. Po zatvorení dvierok sa rúra automaticky spustí znova.

Keď sa funkcia skončí, zaznie pípnutie a na displeji sa objaví slovo KONIEC.

Počas odpočítavania môžete čas varenia predĺžiť pomocou tlačidla +.

Keď je jedlo po otvorení dvierok uvarené podľa vašich predstáv, ale na displeji stále svieti čas, môžete čas resetovať stlačením tlačidla Štart/stop  na displeji.

Mikrovlnnú funkciu možno počas varenia pozastaviť otvorením dvierok.

Pri každom spustení funkcií mikrovlnnej rúry sa otočný tanier automaticky otáča. Ak sú dvierka otvorené, otočný tanier sa prestane otáčať a znovu sa spustí, keď sa dvierka zatvoria.

Ak sú dvierka mikrovlnnej rúry otvorené počas priebehu funkcií mikrovlnnej rúry, rúra sa nespustí a otočný tanier sa nebude otáčať.

Manuálna funkcia: mikrovlna + grill

Vyberte funkciu MIKROVLNA + GRIL  (6) pomocou prepínača.

Stlačte tlačidlo Štart/stop  na časovači, tlačidlom + predĺžite požadovaný čas.

Po nastavení času varenia pre mikrovlnnú funkciu stlačte tlačidlo Štart/stop znova a funkcia sa spustí. Ak tlačidlo Štart/stop  nestlačíte, funkcia sa automaticky spustí po piatich sekundách. Ak sú tlačidlá - + stlačené dlhšie ako tri sekundy, čas sa upraví rýchlejšie;

Ľavým ovládačom na rúre môžete nastaviť teplotu vo vnútri rúry otočením ovládača v smere hodinových ručičiek od minimálne 50 °C do maximálne 200 °C. Táto kombinovaná funkcia vám umožňuje variť pomocou mikrovln a grilovacieho prvku.

Keď je čas nastavený, odpočítavanie mikrovlnnej rúry sa začne s časom zobrazeným na displeji. Výkon mikrovlnnej rúry sa automaticky upraví, aby sa dosiahol čo najlepší výsledok.

Ak potrebujete otvoriť dvierka počas varenia, na displeji sa objaví slovo DVIERKA. Keď sú dvierka zatvorené, stlačte tlačidlo Štart/stop  znova a pokračujte vo varení až do konca.

Keď sa funkcia skončí, zaznie pípnutie a na displeji sa objaví slovo KONIEC.

Dôležité:

Nastavením časovača sa ovláda iba prevádzka mikrovlnnej rúry. To znamená, že grilovací prvok bude pokračovať v činnosti pri nastavenej teplote. Vypne sa iba vtedy, keď je termostat prepnutý do polohy VYPNUTÉ (1) alebo keď je prepínač prepnutý do polohy VYPNUTÉ (12).

Počas odpočítavania môžete čas predĺžiť pomocou tlačidla +.

Keď je jedlo po otvorení dvierok uvarené podľa vašich predstáv, ale na displeji stále svieti čas, môžete čas resetovať stlačením tlačidla Štart/stop  na displeji. Mikrovlnnú funkciu možno počas varenia pozastaviť otvorením dvierok rúry.

Počas kombinovanej funkcie je otočný tanier aktivovaný iba v priebehu mikrovlnnej funkcie. Táto funkcia bola špeciálne vyvinutá na to, aby varenie bolo rovnomernejšie. Akonáhle dosiahne varná komora

nastavenú teplotu a indikátor/kontrolka termostatu (13) sa vypne, otočný tanier sa prestane točiť. Po každom opätovnom zapnutí rúry na udržanie vnútornej teploty sa otočný tanier počas mikrovlnných operácií automaticky znovu spustí.

Ak sa otočný tanier počas varenia netočí, nemusíte mať obavy, pretože varenie stále pokračuje a rúra je dostatočne horúca.

Ak sú dvierka otvorené, otočný tanier sa prestane otáčať a znovu sa spustí, keď sa dvierka zatvoria.

Ak dvierka mikrovlnnej rúry zostanú otvorené počas funkcií mikrovlnnej rúry, nespustí sa IBA mikrovlnná funkcia, funkcia GRILU bude fungovať normálne.

Konvenčné funkcie: gril

Funkcia GRIL  (7) vám umožňuje grilovanie alebo dosiahnuť dokonalé zhnednutie jedla. Gril s jedlom na varenie je umiestnený v 2. alebo 3. pozícii odspodu. Na aktiváciu tejto funkcie stačí otočiť prepínač do polohy GRIL  (7) a nastaviť teplotu rúry pomocou termostatu od minimálne 50 °C do maximálne 230 °C.

Keď je požadovaná teplota v rúre nastavená a keď rúra dosiahne túto teplotu, zaznie pípnutie a indikátor/kontrolka termostatu (13) sa vypne. Predhrievajte aspoň 2 minúty pred vložením jedla.

Poznámka: Indikátor (13) ukazuje fázy ohrevu prvku. Ak sa indikátor vypne, znamená to, že rúra dosiahla nastavenú teplotu. Indikátor sa počas varenia bude naďalej zapínať a vypínať. To naznačuje, že sa udržiava teplota v rúre.

Prvé použitie

Rúra musí byť dôkladne vyčistená mydlom a vodou a musí byť riadne opláchnutá.

Rúru zahrejte pri maximálnom výkone na približne tridsať minút. Tým sa odstránia všetky zvyškové oleje pochádzajúce z výroby, ktoré by mohli spôsobiť nepríjemné zápachy počas varenia. Použite funkciu grilu bez príslušenstva v rúre. Pred prvým použitím príslušenstva toto príslušenstvo dôkladne vyčistite veľmi horúcim alkalickým čistiacim roztokom a jemnou utierkou.

Dôležité: V rámci bezpečnostného opatrenia pred čistením rúry vždy odpojte zástrčku zo zásuvky alebo odpojte napájací kábel zo spotrebiča. Nepoužívajte kyslé alebo zásadité látky (citronová šťava, ocot, sol', paradajka atď.). Vyhnite sa používaniu produktov obsahujúcich chlór,

kyseliny alebo abrazívne látky, najmä pri čistení častí s povrchovou úpravou.

Úvodné pripojenie – nastavenie hodín

Po prvom pripojení rúry k elektrickej sieti začne ukazovateľ časovača blikať. Stlačte stredné tlačidlo na časovači na viac ako 3 sekundy. Upravte čas pomocou tlačidiel + a - (24-hodinový formát) a potvrdte stredným tlačidlom.

Ak chcete zmeniť čas, stlačte a podržte tlačidlo - a stlačte tlačidlo +. Bodka v strede hodinového ukazovateľa začne blikať. Nastavte čas pomocou tlačidiel + alebo -, potvrdte tlačidlom Štart a Stop .

Dôležité: Každá funkcia ovládania aktivovaná na časovači sa potvrdí pípnutím.

Tabuľka varenia

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené výsledky testov varenia vykonaných v našich laboratóriách profesionálnym kuchárom. Sú to však len indikácie a navrhované hodnoty slúžia ako východiskový bod pre experimentovanie s vlastnými receptami na dosiahnutie najlepších výsledkov.

	Ryby	Kura	Bravčové/ hovädzie
			
 °C	Max	200 – 220	190 – 210
	2 – 3	2 – 3	2
 min	14 – 18	50 – 60	40 – 50

Čistenie a údržba

Pred výkonom akýchkoľvek údržbových alebo čistiacich prác sa uistite, že spotrebič vychladol. Nepoužívajte parné čističe.



Nepoužívajte drôtenú vlnu, abrazívne čistiace prostriedky ani abrazívne/korozívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrchy spotrebiča.

Vnútorne a vonkajšie povrchy

- Čistite povrchy vlhkou utierkou z mikrovlákná. Ak sú povrchy veľmi znečistené, pridajte niekoľko kvapiek čistiaceho prostriedku s neutrálnym pH. Osušte mäkkou utierkou.

- Sklo dvierok vyčistíte vhodným tekutým čistiacim prostriedkom.
- V pravidelných intervaloch alebo v prípade rozliatia odstráňte otočný tanier a jeho podstavec, aby ste vyčistili dno rúry a odstránili všetky zvyšky jedla.
- Gril nie je potrebné čistiť, pretože intenzívne teplo spáli všetky nečistoty. Používajte túto funkciu pravidelne.

Príslušenstvo

Pri odolných nečistotách jemne utierajte utierkou. Pred čistením vždy nechajte príslušenstvo vychladnúť.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rúra nefunguje.	Výpadok napájania. Odpojenie od elektrickej siete.	Skontrolujte prítomnosť elektrickej siete a či je rúra pripojená k elektrickej sieti. Vypnite rúru a znovu ju spustite, aby ste zistili, či porucha pretrváva.

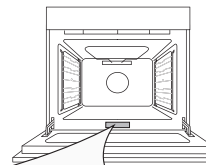
Podpora

V prípade akýchkoľvek prevádzkových problémov sa obráťte na technické servisné stredisko spoločnosti Franke.

Nikdy nevyužívajte služby neoprávnených technikov. Uvedte:

- typ poruchy,
- model spotrebiča (art./kód),
- sériové číslo (sér. č.) na typovom štítku, ktorý sa nachádza na spodnom okraji vnútorného priestoru rúry (viditeľný pri otvorených dvierkach rúry).

Keď kontaktujete naše servisné stredisko, poskytnite kódy uvedené na typovom štítku výrobu.



FRANKE Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland www.franke.com		Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX	
Ser. N. IF??????????	220-240 ~	50/60Hz	2.4kW
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	Made in Italy
Built-in Electric Oven type/mod.: XXXXX / XXXXXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	CE



Cuprins

Informații de siguranță	108
Instalarea	110
Ghidul utilizatorului	111
Accesoriile	112
Funcțiile	112
Utilizarea pentru prima dată	114
Tabel de preparare termică	115
Curățarea și întreținerea	115
Depanarea	115
Asistența	115

Informații de siguranță

Citiți aceste instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza aparatul. Păstrați-le la îndemână în vederea consultării ulterioare.

Aceste instrucțiuni și aparatul prezintă avertismente importante privind siguranța, care trebuie să fie respectate întotdeauna. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea în mod necorespunzător a aparatului sau pentru setarea incorectă a comenzilor. Copiii foarte mici (0-3 ani) trebuie ținuti la distanță de aparat. Copiii mici (3-8 ani) trebuie ținuti la distanță de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați. Copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe pot utiliza acest aparat numai dacă supravegherea lor este asigurată sau dacă li se oferă în prealabil instrucțiuni referitoare la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele comportate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului pot fi efectuate de copii numai dacă aceștia sunt supravegheați.



Avertizare: Când aparatul este acționat în modul combinat, copiii ar trebui să folosească cuptorul numai sub supravegherea adulților din cauza temperaturilor generate.



Avertizare: Aparatul și piesele sale accesibile se încălzesc în timpul utilizării. Aveți grijă să evitați atingerea rezistențelor. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie ținuti la distanță de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați.

- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul deshidratării alimentelor. Dacă aparatul este adecvat pentru utilizarea cu o sondă, utilizați numai o sondă de temperatură recomandată pentru acest cuptor - în caz contrar, există pericolul de incendiu.
- Mențineți îmbrăcămintea și orice alte materiale inflamabile la distanță de aparat până când toate componentele acestuia se răcesc complet - în caz contrar, există pericolul de incendiu. Fiți întotdeauna atenți atunci când preparați alimente cu un conținut mare de grăsimi ori ulei sau atunci când turnați băuturi alcoolice peste preparate - există pericolul de incendiu. Utilizați mănuși termorezistente atunci când scoateți vasele de gătit și accesoriile din aparat. La finalul procesului de preparare, deschideți cu atenție ușa cuptorului și lăsați aerul sau aburul fierbinte să iasă treptat din cuptor înainte de a introduce mâinile în interiorul acestuia - există pericolul de arsuri. Nu obstrucționați orificiile de evacuare a aerului fierbinte din partea din față a cuptorului - în caz contrar, există pericolul de incendiu.
- Acționați cu grijă atunci când ușa cuptorului este deschisă sau coborâtă, pentru a evita lovirea acesteia.



Avertizare: Dacă garniturile ușii sau ușilor sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie acționat până când nu a fost reparat - risc de rănire.



Avertizare: Lichidele și alimentele nu trebuie încălzite în recipiente sigilate - riscul de explozie, încălzirea băuturilor poate duce la fierbere eruptivă

întârziată, trebuie să aveți grijă la manipularea recipientului - risc de arsură.

- Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Nu uscați alimentele sau îmbrăcămintea sau plăcuțele de încălzire termică, papuci, bureți și altele similare - risc de incendiu.
- Când încălziți alimentele în recipiente din plastic sau hârtie, rămâneți vigilenți la cuptor - risc de incendiu.
- După încălzirea alimentelor pentru bebeluși sau a lichidelor într-o sticlă pentru bebeluși sau într-o ceașcă sigură cu microunde, agitați întotdeauna, amestecați și verificați temperatura înainte de service. Acest lucru va asigura distribuirea uniformă a căldurii și va evita riscul de opărire sau arsuri.
- Conținutul biberoanelor și al borcanelor pentru alimente pentru copii trebuie agitat sau agitat și temperatura lor verificată - risc de arsuri. Nu încălziți ouăle în coajă și ouăle întregi fierse tari - risc de explozie.
- Folosiți numai ustensile potrivite pentru gătitul cu microunde. Nu utilizați recipiente metalice - risc de rănire.
- Utilizați numai o sondă de temperatură recomandată pentru acest cuptor - risc de incendiu.
- Dacă este emis fum, opriți sau deconectați aparatul și mențineți ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.
- Dacă aparatul este instalat la 850 mm sau mai mult deasupra podelei, aveți grijă să nu deplasați placa turnantă atunci când scoateți recipientele - risc de rănire.
- Nu folosiți cuptorul cu microunde pentru prăjire, deoarece temperatura uleiului nu poate fi controlată.
- Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt potrivite în timpul gătitului cu microunde.
- Nu scoateți plăcile de protecție a orificiului de admisie a cuptorului cu microunde de pe partea laterală a pereților cavității (numai anumite modele). Acestea împiedică pătrunderea grăsimilor și a particulelor alimentare în canalele de intrare cu microunde.

Utilizarea permisă



Atenție: Aparatul nu este destinat acționării prin intermediul unui dispozitiv de comutare extern, precum un temporizator sau un sistem de comandă de la distanță separat.

- Acest aparat este destinat utilizării în locuințe și spații similare acestora, de exemplu: bucătăriile pentru personal din cadrul magazinelor, birouri și alte medii de lucru; ferme; de către clienții din cadrul hotelurilor, motelurilor, pensiunilor și altor medii rezidențiale.
- Utilizarea în orice alt scop (de exemplu, pentru încălzirea încăperilor) este interzisă.
- Acest aparat nu este destinat uzului profesional. Nu utilizați aparatul în spații exterioare.
- Nu depozitați substanțe explozive sau inflamabile (de exemplu, benzină sau doze de aerosoli) în interiorul sau în apropierea aparatului - în caz contrar, există pericolul de incendiu.

Instalarea



Aparatul trebuie manipulat și instalat de două sau mai multe persoane - există pericolul de rănire. Utilizați

mănuși de protecție atunci când dezambalați și instalați aparatul - în caz contrar, există pericolul de tăiere.

- Instalarea, inclusiv racordarea la o rețea de alimentare cu apă (dacă este necesară), racordurile electrice și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în mod specific în manualul de utilizare. Nu lăsați copii să se apropie de locul de instalare.
- După dezambalarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu suferit deteriorări în timpul transportului. Dacă întâmpinați probleme, contactați reprezentanța sau cea mai apropiată unitate de service post-vânzare. După ce ați instalat aparatul, resturile de ambalaj (plastic, bucăți de polistiren etc.) trebuie depozitate într-un loc inaccesibil copiilor - în caz contrar, există pericolul de asfixiere.

 Înainte de efectuarea oricărei lucrări de instalare, aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică - în caz contrar, există pericolul de electrocutare.

- În timpul instalării, asigurați-vă că aparatul nu deteriorează cablul de alimentare electrică - în caz contrar, există pericolul de incendiu sau de electrocutare. Activați aparatul numai după finalizarea lucrărilor de instalare.
- Efectuați toate lucrările de decupare a dulapului de încorporare înainte de a monta aparatul în interiorul acestuia și eliminați toate așchiile de lemn și rumegușul.
- Nu scoateți aparatul din suportul său din spumă de polistiren decât imediat înainte de momentul instalării.
- După instalare, partea inferioară a aparatului nu trebuie să mai fie accesibilă - în caz contrar, există pericolul de arsuri.
- Nu instalați aparatul în spatele unei uși decorative - în caz contrar, există pericolul de incendiu.
- Dacă aparatul este instalat sub un blat de bucătărie, nu obstrucționați spațiul minim dintre blat și marginea superioară a cuptorului - în caz contrar, există pericolul de arsuri.
- Acest aparat este destinat utilizării încorporate. Nu-l folosiți independent și nu îl așezați într-un dulap. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că ușa aparatului se închide corect. Dacă întâmpinați probleme, contactați reprezentanța sau cea mai apropiată unitate de service post-vânzare.

Avertismente privind siguranța electrică

- Plăcuța de identificare se află pe marginea frontală a cuptorului (vizibilă când ușa este deschisă).
- Trebuie să existe posibilitatea de deconectare a aparatului de la sursa de alimentare electrică prin scoaterea ștecherului din priză dacă acesta este accesibil sau prin intermediul unui comutator multipolar instalat în amonte de priză, conform regulilor de cablare, iar aparatul trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. După instalare, componentele electrice nu trebuie să fie accesibile pentru utilizator.
- Nu utilizați aparatul dacă sunteți ud sau desculț. Nu utilizați acest aparat în cazul în care cablul de alimentare electrică sau ștecherul acestuia

este deteriorat, dacă aparatul nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau scăpat pe jos.



Avertizare: În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul identic de către producător, tehnicianul de service al acestuia sau de persoane calificate similar, pentru a preveni producerea oricărui accident - există riscul de electrocutare.

- În cazul în care cablul de alimentare electric trebuie înlocuit, contactați un centru de service autorizat.

Curățarea și întreținerea



Avertizare: Este periculos pentru oricine altul decât o persoană competentă să efectueze orice operațiune de service sau reparații care implică îndepărtarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.

- Nerespectarea cuptorului într-o stare curată poate duce la deteriorarea suprafeței care ar putea afecta negativ durata de viață a aparatului și poate duce la o situație periculoasă.
- Cuptorul trebuie curățat în mod regulat și orice depuneri alimentare îndepărtate.



Avertizare: Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectați-l de la sursa de alimentare cu energie electrică înainte de efectuarea oricărei lucrări de întreținere. Pentru a evita riscul de vătămare corporală folosiți mănuși de protecție (risc de lacerare) și încălțăminte de protecție (risc de contuzie); asigurați-vă că manipulați în două persoane (reduceți sarcina); nu folosiți niciodată echipamente de curățare cu aburi (risc de electrocutare). Reparațiile neprofesionale care nu sunt autorizate de producător ar putea duce la un risc pentru sănătate și siguranță, pentru care producătorul nu poate fi tras la răspundere. Orice defect sau deteriorare cauzată de reparații sau întreținere neprofesionale nu vor fi acoperite de garanție, ale cărei condiții sunt prezentate în documentul livrat împreună cu unitatea.

- Curățați în mod regulat partea interioară a ușii aparatului și garnitura aferentă, fără a o scoate. Folosiți un burete moale, apă ușoară și săpun neutru; uscați folosind o cârpă moale neutră. Nu folosiți răzuitoare metalice.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau raclete metalice pentru a curăța geamul ușii; aceste produse pot zgâria suprafața, ceea ce se poate solda cu spargerea geamului.
- Înainte de a curăța sau de a efectua întreținerea aparatului, asigurați-vă că acesta s-a răcit - în caz contrar, există pericolul de arsuri.

Eliminarea materialelor de ambalare

Materialul de ambalare este 100% reciclabil și este marcat cu simbolul reciclării . Prin urmare, diversele componente ale ambalajului trebuie eliminate în mod ecologic și în deplină conformitate cu regulamentele autorităților locale privind eliminarea deșeurilor.

Eliminarea aparatelor electrocasnice

Acest aparat a fost fabricat din materiale reciclabile sau reutilizabile. Eliminați aparatul în conformitate cu

regulamentele locale privind eliminarea deșeurilor. Pentru informații suplimentare privind tratarea, recuperarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritatea locală responsabilă, serviciul de colectare a echipamentelor electrocasnice sau magazinul de la care ați achiziționat aparatul. Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE, deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și cu reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice 2013 (cu modificările ulterioare). Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs, veți contribui la prevenția consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.



Simbolul existent pe produs sau în documentația însoțitoare indică faptul că acesta nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci că trebuie predat la un centru de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Declarații de conformitate

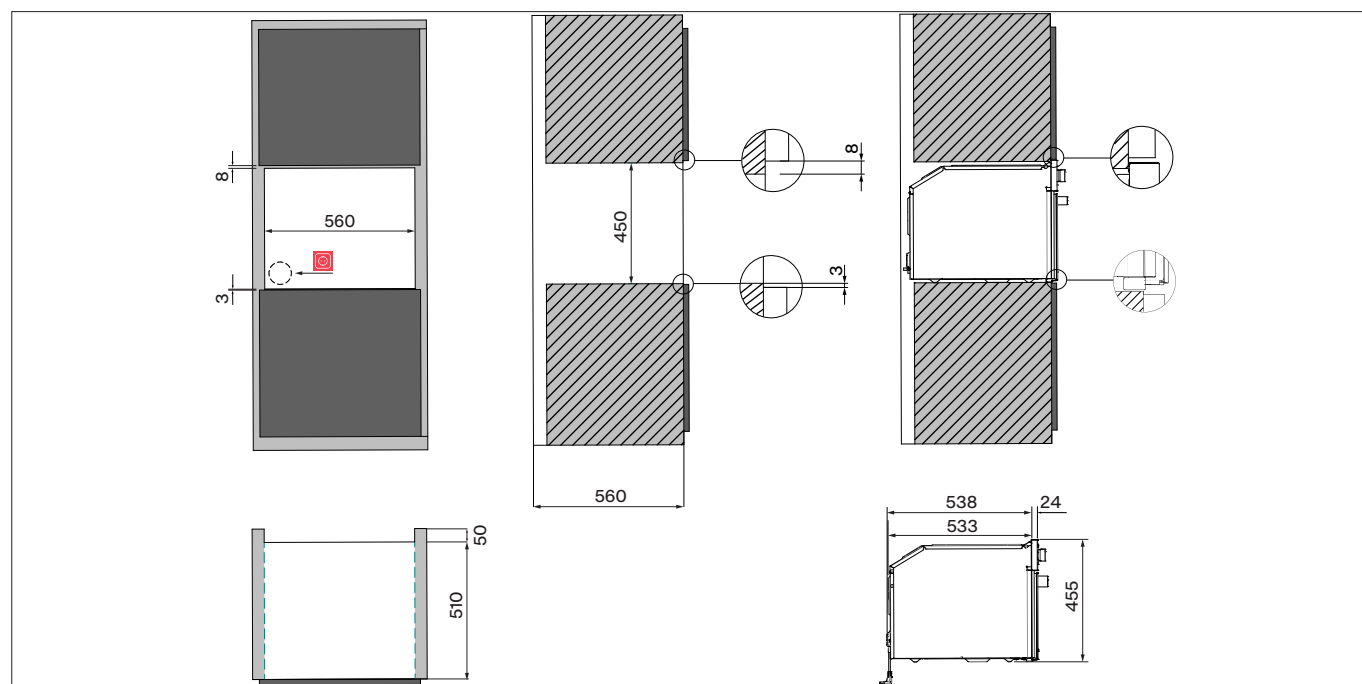
Acest aparat este marcat ca deșeurile electrice și Echipamente electronice (DEEE), în conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE. Produsul conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică „G”. În cazul înlocuirii sursei de lumină, contactați un centru de service autorizat sau un tehnician specializat și autorizat.

Instalarea

Instalarea cuptorului într-un dulap

Cuptorul poate fi instalat sub o plită, într-un dulap înalt sau combinat cu un sertar de încălzire. Dimensiunile spațiului trebuie să fie cele prezentate în figură.

Materialul dulapului trebuie să poată rezista la căldură. Cuptorul trebuie centrat în interiorul pereților dulapului și fixat cu șuruburile și bușele prevăzute.



Racordarea electrică

Înainte de a efectua conexiunea electrică, asigurați-vă că:

- caracteristicile alimentării cu energie electrică îndeplinesc cerințele indicate pe plăcuța cu înmatriculare de serie fixată pe partea din față a cuptorului;
- alimentarea cu energie electrică este împământată în conformitate cu legile și reglementările în vigoare. Legarea la pământ este cerută de lege.

Cablul nu trebuie, în niciun moment, să depășească 50° C peste temperatura camerei.

Acest cuptor trebuie conectat la sursa de alimentare cu cablul de alimentare și o priză adecvată care este

compatibilă cu priza instalată pe sursa de alimentare care alimentează acest cuptor.

Dacă un aparat fix nu are un cablu de alimentare și o priză sau un alt dispozitiv care asigură deconectarea de la rețea, cu o distanță de deschidere a contactelor care permite deconectarea completă în condițiile de tensiune excesivă categoria III, astfel de dispozitive de deconectare trebuie prevăzute în rețeaua de alimentare conform regulilor de instalare.

Priza sau comutatorul omnipolar trebuie să fie ușor accesibil atunci când aparatul este instalat.

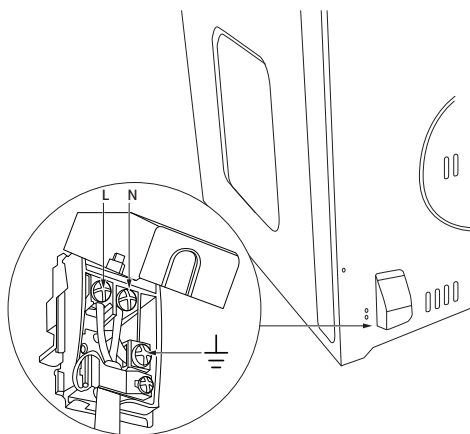
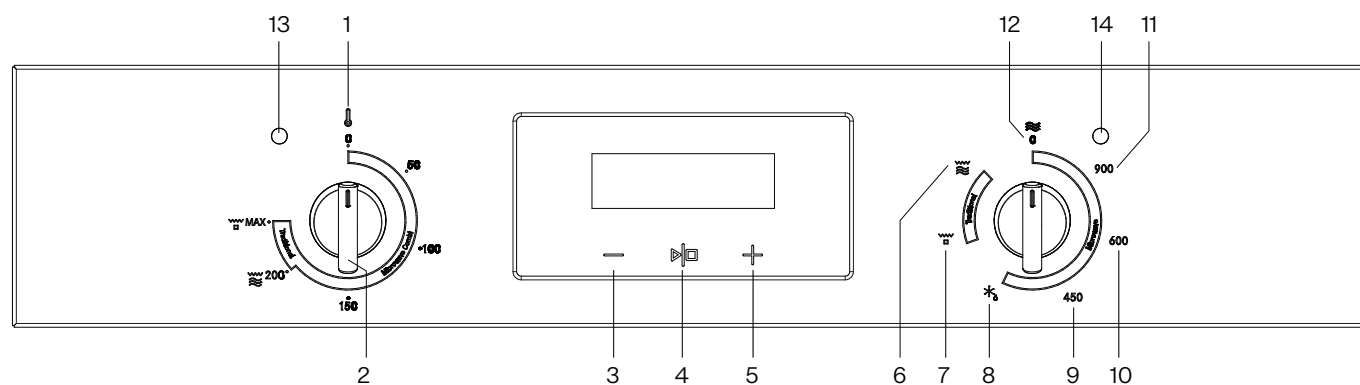
N.B.: Producătorul își declină orice responsabilitate dacă nu sunt respectate toate cele de mai sus și reglementările obișnuite de prevenire a accidentelor.

Tipul și diametrul minim al cablurilor

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

Specificații tehnice

Sursa de alimentare	220-240V ~, 50Hz
Putere maximă absorbită	3200 W
Puterea cuptorului cu microunde	900 W
Grătar	1500 W
Frecvența microundelor	2450 MHz

**Ghidul utilizatorului****Prezentare generală a controalelor**

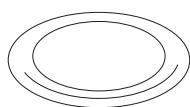
7	Funcția de grătar
2	Setarea temperaturii de gătit (termostat)
1 și 12	Oprit
8-11	Funcții cu microunde
6	Funcții combinate (cuptor cu microunde+grătar)
4	Funcții temporizator (pornire și oprire)
3 și 5	Setarea temporizatorului

1	Termostat OFF
2	SET termostat - min 50°C până la max 230°C
3	Reducerea funcției de timp
4	Funcția de pornire și oprire a setării timpului
5	Creșteți funcția de timp
6	Ușor + gătit la grătar+cuptor cu microunde
7	Gătit ușor + la grătar

8	Gătire ușoară + cu microunde 150 W (dezghețare)
9	Light + gătit cu microunde 450 W
10	Light + gătit cu microunde 600 W
11	Light + gătit cu microunde 900 W
12	Comutator OFF - toate modurile de gătit și elementele de încălzire sunt oprite
13	Lumina termostatului
14	Funcții luminoase

Accesoriiile

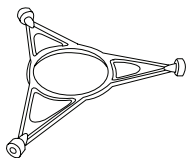
Placă turnantă din sticlă



Plasat pe suportul său, placa turnantă din sticlă poate fi utilizată cu toate metodele de gătit.

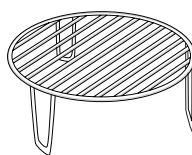
Placa turnantă trebuie utilizată întotdeauna ca bază pentru alte recipiente sau accesorii, cu excepția tăvii de copt dreptunghiulare.

Suport platan rotativ



Utilizați numai suportul pentru placa turnantă din sticlă. Nu așezați alte accesorii pe suport.

Suport de sârmă



Acest lucru vă permite să așezați mâncarea mai aproape de grătar, pentru a vă rumeni perfect vasul. Așezați raftul de sârmă pe placa turnantă.

Există o serie de accesorii disponibile pe piață. Înainte de a cumpăra, asigurați-vă că sunt potrivite pentru utilizarea cu microunde și rezistente la temperaturile cuptorului. Recipientele metalice pentru alimente sau băuturi nu trebuie utilizate niciodată în timpul gătitului cu microunde.

Asigurați-vă întotdeauna că alimentele și accesoriiile nu intră în contact cu pereții interiori ai cuptorului. Asigurați-vă întotdeauna că placa turnantă se poate roti liber înainte de a porni cuptorul. Aveți grijă să nu demontați placa turnantă în timp ce introduceți sau scoateți alte accesorii.

Funcțiile

Funcții de preparare termică

Panoul de control vă oferă șase funcții de gătit. Pentru a activa o funcție, trebuie doar să selectați simbolul corespunzător cu comutatorul. Cuptorul funcționează în ordine în sensul acelor de ceasornic:

1		Cuptor cu microunde 900 W — funcția 11
2		Cuptor cu microunde 600 W — funcția 10
3		Cuptor cu microunde 450 W — funcția 9
4		Cuptor cu microunde 150 W — funcția 8

Grătar - funcția 7

5

Tipul de gătit pentru grătarul și rumenirea alimentelor. Grătarul cu mâncarea de gătit este așezat pe poziția a 2-a sau a 3-a din partea de jos. Preîncălziți cel puțin 2 minute înainte de a pune în vas.

6

Cuptor cu microunde combinat cu grătar - funcția 6



Lumina cuptorului rămâne întotdeauna aprinsă în timpul diferitelor moduri de gătit cu microunde și convenționale. Lumina se aprinde automat când ușa este deschisă dacă comutatorul este setat la OFF sau când este selectată orice funcție cu comutatorul. Lumina nu poate fi oprită în timpul gătitului.

Comenzi simple de gătit

Sunt necesare doar câteva gesturi simple pentru a seta gătitul convențional (funcția 7), datorită logicii de control ușor utilizate: selectați cea mai potrivită funcție pentru vasul pe care îl gătiți și alegeți-l.

Setarea temperaturii

Puteți schimba temperatura în orice moment. După ce ați selectat funcția de gătit, trebuie doar să schimbați termostatul de la minimum 50°C la maxim 230°C, rotind butonul de comandă în sensul acelor de ceasornic. Controlul este pornit automat după câteva secunde și când temperatura setată a fost atinsă, veți auzi un semnal sonor. Indicatorul luminos/termostat (13) indică atingerea temperaturii dorite. Când cuptorul atinge temperatura, indicatorul se stinge.

Căldură reziduală

În timp ce gătiți mâncarea, structura cuptorului stochează căldură care este izolată de restul bucătăriei datorită izolației termice generoase și anumitor tehnici de construcție. Această căldură se va dispersa treptat în timp și poate fi folosită în continuare ca resursă în bucătărie.

Important: Utilizați această caracteristică pentru a menține mâncarea fierbinte sau pentru a termina ușor gătitul!

Controlul luminii cuptorului

Lumina cuptorului se aprinde pentru toate funcțiile de gătit.

Când deschideți ușa, lumina din interiorul cuptorului se aprinde întotdeauna.

Microundele sunt transformate în căldură în alimente. Cuptorul cu microunde poate fi utilizat singur sau în combinație cu un alt tip de metodă de încălzire. Această secțiune conține informații despre vase și instrucțiuni despre cum să setați cuptorul cu microunde.

Avertismente pentru vase

Vase adecvate

Pot fi utilizate vase rezistente la căldură din sticlă, sticlă-ceramică, porțelan, ceramică sau materiale plastice refractare. Aceste materiale sunt permeabile la microunde. Puteți utiliza, de asemenea, farfurii de servire. Aceasta înseamnă că nu trebuie să transferați mâncarea într-un alt fel de mâncare.

Vasele cu decorațiuni de aur sau argint pot fi utilizate numai dacă producătorul garantează că sunt potrivite pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde. Amintiți-vă că atunci când utilizați cuptorul cu funcția de microunde, vasul trebuie așezat pe placa turnantă. Când cuptorul este utilizat în modul combinat, vasul gătit trebuie așezat pe grătarul rotund scăzut, poziționat în centrul plăcii rotative.

Vase necorespunzătoare

Vasele metalice nu sunt potrivite. Metalul nu este permeabil la microunde. Alimentele din recipiente metalice vor rămâne reci.



Atenție: Componentele metalice, de exemplu lingurile în pahare, trebuie ținute la cel puțin 2 cm de pereții cuptorului și de interiorul ușii. De fapt, scânteele ar putea provoca daune grave geamului din interiorul ușii.



Avertizare:

Raftul și tigaia dreptunghiulară cu lățime completă sunt destinate utilizării numai cu modurile convenționale de gătit! Nu utilizați aceste accesorii cu niciuna dintre funcțiile cuptorului cu microunde. Acest lucru va provoca arcuri și va deteriora interiorul aparatului dvs. și va crea un risc de incendiu.

Singurul accesoriu inclus care poate fi utilizat cu funcții de microunde este suportul rotund de sârmă metalică.

Testarea vaselor

Nu porniți niciodată cuptorul cu microunde fără a introduce mai întâi alimente în el. Singura excepție este pentru testarea mâncărurilor.

Dacă nu sunteți sigur dacă un vas poate fi utilizat în cuptorul cu microunde, vă sugerăm să efectuați următorul test:

- puneți vasul gol în aparat timp de ½ - 1 minut la putere maximă.
- verificați temperatura în mod regulat.

Vasul trebuie să fie rece sau ușor cald. Dacă este fierbinte sau există scântee, vasul nu este potrivit.

Funcție manuală: cuptor cu microunde

Selectați funcția MICROUNDE alegând între diferitele opțiuni ale cuptorului. Există patru niveluri de microunde (funcții 8-11) care pot fi alese, de la minimum 150 W la maximum 900 W, cu două setări intermediare de 450 W și 600 W.

Selectați cea mai potrivită funcție MICROUNDE pentru cerințele dvs.

Apăsăți tasta start/stop de pe cronometru, apăsăți tasta+pentru a mări timpul necesar.

După ce timpul de gătit a fost setat, apăsăți din nou tasta start/stop , funcția va porni automat după cinci secunde. Dacă ușa este deschisă, funcția nu va porni.

Dacă tastele - + sunt ținute apăsată mai mult de trei secunde, timpul se va schimba mai repede.

Când ora a fost setată, număratoarea inversă cu microunde începe cu ora afișată pe afișaj.

Puterea cuptorului cu microunde va fi reglată automat pentru a obține cel mai bun rezultat posibil.

Dacă trebuie să deschideți ușa în timpul gătitului, pe afișaj va apărea cuvântul DOOR. Când ușa este închisă, cuptorul va reporni automat.

Când funcția se încheie, apare un semnal sonor și pe afișaj apare cuvântul END.

Puteți crește timpul de gătit cu tasta+în timpul număratoarei inversă.

Dacă după deschiderea ușii, mâncarea este gătită la satisfacția dvs., dar există încă timp afișat pe afișaj, puteți reseta ora apăsând tasta start/stop de pe afișaj. Funcția cu microunde poate fi întreruptă în timpul gătitului prin deschiderea ușii.

De fiecare dată când funcțiile cuptorului cu microunde sunt pornite, placa turnantă se rotește automat. Dacă ușa este deschisă, placa turnantă nu se mai întoarce și repornește când ușa este închisă.

Dacă ușa cuptorului cu microunde rămâne deschisă în timpul funcțiilor cuptorului cu microunde, cuptorul nu va porni și placa turnantă nu se va roti.

Funcție manuală: cuptor cu microunde+grătar

Selectați funcția MICROWAVE + GRILL  (6) de pe comutator.

Apăsați tasta start/stop de  pe cronometru, apăsați tasta+pentru a mări timpul necesar.

După ce timpul de gătire a fost setat pentru funcția de microunde, apăsați din nou tasta start/stop și funcția va porni. Dacă nu apăsați tasta start/stop , funcția va porni automat după cinci secunde. Dacă tastele - + sunt ținute apăstate mai mult de trei secunde, timpul se va ajusta mai repede;

Comanda din stânga a cuptorului vă permite să reglați temperatura din interiorul cuptorului prin rotirea butonului în sensul acelor de ceasornic de la minimum 50° C la maximum 200° C. Această funcție combinată vă permite să gătiți folosind atât cuptoarele cu microunde, cât și elementul de grătar.

Când ora a fost setată, numărătoarea inversă cu microunde începe cu ora afișată pe afișaj. Puterea cuptorului cu microunde va fi reglată automat pentru a obține cel mai bun rezultat posibil.

Dacă trebuie să deschideți ușa în timpul gătitului, pe afișaj va apărea cuvântul DOOR. Când ușa este închisă, apăsați  din nou tasta de pornire/oprire pentru a continua gătitul până la capăt.

Când funcția se încheie, apare un semnal sonor și pe afișaj apare cuvântul END.

Important:

Setarea temporizatorului controlează numai funcționarea cuptorului cu microunde. Aceasta înseamnă că elementul grătar va continua să funcționeze la temperatura setată. Se va opri numai atunci când termostatul este oprit (1) sau când comutatorul este oprit (12).

Puteți mări timpul cu tasta+în timpul numărătoarei.

Dacă după deschiderea ușii, mâncarea este gătită la satisfacția dvs., dar există încă timp afișat pe afișaj, puteți reseta ora apăsând tasta start/stop de  pe afișaj.

Funcția cu microunde poate fi întreruptă în timpul gătitului prin deschiderea ușii cuptorului.

În timpul funcției combi, placa turnantă este activată numai în timpul funcției cu microunde. Această funcție a fost dezvoltată special pentru a face gătitul mai uniform. Odată ce camera de gătit a atins temperatura setată și indicatorul luminos/termostat (13) se stinge, placa turnantă va înceta să se rotească. De fiecare dată când cuptorul pornește din nou pentru a menține temperatura interioară, placa turnantă va reporni automat în timpul operațiunilor cu microunde.

Prin urmare, dacă placa turnantă nu se rotește în timpul gătitului, nu trebuie să vă faceți griji, deoarece gătitul continuă și cuptorul este suficient de fierbinte.

Dacă ușa este deschisă, placa turnantă nu se mai întoarce și repornește când ușa este închisă.

Dacă ușa cuptorului cu microunde rămâne deschisă în timpul funcțiilor cuptorului cu microunde, NUMAI funcția de microunde nu va porni, în timp ce funcția GRILL va funcționa normal.

Funcții convenționale: grătar

Funcția GRILL  (7), vă permite să grătați sau să rumeniți mâncarea la perfecțiune. Grătarul cu mâncarea de gătit este așezat pe poziția a 2-a sau a 3-a din partea de jos. Pentru a activa această funcție, trebuie doar să rotiți comutatorul  pe GRILL (7) și să reglați temperatura cuptorului folosind termostatul de la minimum 50°C la maximum 230°C.

Odată ce temperatura dorită a fost setată în cuptor, când cuptorul atinge temperatura, va apărea un semnal sonor și indicatorul luminos/termostat (13) se va stinge.

Preîncălziți cel puțin 2 minute înainte de a pune în vas.

N.B.: Indicatorul (13) indică etapele de încălzire ale elementului. Dacă indicatorul se oprește, înseamnă că cuptorul a atins temperatura setată. Indicatorul va continua să se aprindă și să se oprească în timpul gătitului. Aceasta indică faptul că temperatura este menținută în cuptor.

Utilizarea pentru prima dată

Cuptorul trebuie curățat temeinic cu apă și săpun și clătit cu grijă.

Încălziți cuptorul timp de aproximativ treizeci de minute la putere maximă. Acest lucru va elimina toate uleiurile reziduale de fabricație care ar putea provoca mirosuri neplăcute în timpul gătitului. Utilizați funcția grătar fără accesorii în cuptor. Înainte de a utiliza accesorii pentru prima dată, curățați-le bine cu o soluție de spălare alcalină foarte fierbinte și o cârpă moale.

Important: Ca măsură de precauție de siguranță, înainte de a curăța cuptorul, deconectați întotdeauna ștecherul de la priză sau scoateți cablul de alimentare al aparatului. Nu utilizați substanțe acide sau alcaline (suc de lămâie, oțet, sare, roșii etc.). Evitați utilizarea produselor care conțin clor, acizi sau abrazivi, în special pentru curățarea pieselor acoperite.

Conexiune inițială - setarea ceasului

Când cuptorul este conectat la rețea pentru prima dată, afișajul temporizatorului începe să clipească. Apăsați butonul din mijloc de pe cronometru mai mult de 3 secunde. Reglați ora folosind tastele + și - (format 24h) și confirmați cu butonul din mijloc.

Dacă doriți să schimbați ora, apăsați și mențineți apăsată tasta - și apăsați tasta +, punctul din mijlocul orei va începe să clipească, setați ora folosind tastele + sau -; confirmați cu tasta de pornire și oprire .

Important: Fiecare control activat pe cronometru este confirmat de un semnal sonor.

Tabel de preparare termică

Tabelul de mai jos prezintă rezultatele testelor de gătit efectuate în laboratoarele noastre de către un bucătar profesionist. Acestea sunt, totuși, indicații, iar valorile sugerate servesc drept punct de plecare pentru a experimenta propriile rețete și pentru a obține cele mai bune rezultate de fiecare dată.

	Pește	Pui	Carne de porc/carne de vită
			
 °C	Max	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 min	14-18	50-60	40-50

Curățarea și întreținerea

Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de a efectua orice întreținere sau curățare.

Nu utilizați aparate de curățare cu aburi.



Nu utilizați bureți de sârmă, bureți abrazivi sau agenți de curățare abrazivi/corozivi, deoarece aceștia ar putea deteriora suprafețele aparatului.

Suprafețe interioare și exterioare

- Curățați suprafețele cu o cârpă umedă cu microbre. Dacă suprafețele sunt foarte murdare, adăugați câteva picături de detergent cu pH neutru. Finalizați operațiunea ștergând cu o lavetă uscată suprafețele.

- Curățați geamul ușii utilizând un detergent lichid adecvat.
- La intervale regulate sau în caz de vărsare, scoateți placa turnantă și suportul acesteia pentru a curăța fundul cuptorului, îndepărtând toate reziduurile alimentare.
- Grătarul nu trebuie curățat, deoarece căldura intensă arde orice murdărie. Utilizați această funcție în mod regulat.

Accesoriile

Pentru murdăria greu curățabilă, frecați ușor cu o cârpă. Lăsați întotdeauna accesoriile să se răcească înainte de curățare.

Depanarea

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Cuptorul nu funcționează.	Pană de curent. Deconectare de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.	Verificați prezența alimentării cu energie electrică de la rețea și dacă cuptorul este conectat la sursa de alimentare cu energie. Opriți cuptorul și reporniți-l pentru a verifica dacă defecțiunea persistă.

Asistența

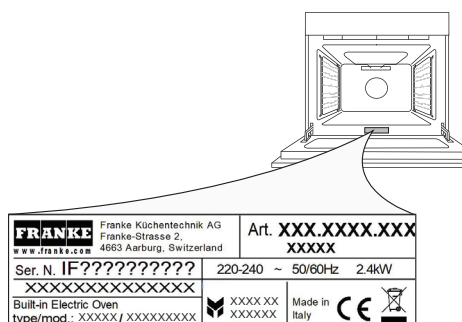
În cazul oricăror probleme de funcționare, contactați un centru de service Franke.

Nu apelați niciodată la serviciile unor tehnicieni neautorizați.

Specificați:

- tipul defecțiunii,
- modelul aparatului (art./cod),
- numărul de serie (S.N.) de pe plăcuța cu date tehnice, amplasată pe marginea inferioară a cavității cuptorului (vizibilă atunci când ușa cuptorului este deschisă).

Atunci când contactați centrul nostru de service, vă rugăm să specificați codurile de pe plăcuța cu date tehnice a produsului dumneavoastră.



FRANKE	Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland	Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX
Ser. N. IF????????	220-240 ~ 50/60Hz 2.4kW	
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXX XX XXXXXX	Made in Italy
Built-in Electric Oven		CE
type/mod.: XXXXX/XXXXXXXXXX		

İçindekiler

Güvenlik Bilgileri	117
Kurulum	119
Kullanıcı kılavuzu	120
Aksesuarlar	121
Fonksiyonlar	121
İlk kullanım	123
Piştirme tablosu	123
Temizlik ve bakım	124
Sorun giderme	124
Destek	124

Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmadan önce bu güvenlik talimatlarını okuyun. İleride başvurmak üzere yakınınızda muhafaza edin.

Bu talimatlar ve cihazın kendisi, her zaman uyulması gereken önemli güvenlik uyarıları içerir. Üretici, bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, cihazın uygunsuz kullanımı veya kontrollerin yanlış ayarlanması nedeniyle herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Çok küçük çocuklar (0-3 yaş) cihazdan uzak tutulmalıdır. Sürekli gözetim altında değilse, küçük çocuklar (3-8 yaş) cihazdan uzak tutulmalıdır. 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler; bu cihazı yalnızca gözetim altında olduklarında veya kendilerine güvenli kullanımla ilgili talimatlar verildiğinde ve cihazın içerdiği tehlikeleri anladıklarında kullanabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.



Uyarı: Cihaz kombine modda çalıştırıldığında, oluşan sıcaklıklar nedeniyle çocuklar fırını yalnızca yetişkin gözetiminde kullanmalıdır.



Uyarı: Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında ısınır. Isıtma elemanlarına dokunmaktan kaçının. Sürekli gözetim altında değilse, 8 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.

- Yiyecek kurutma sırasında cihazı asla gözetimsiz bırakmayın. Cihaz prob kullanımına uygunsa, yalnızca bu fırın için önerilen bir sıcaklık probu kullanın - Yangın tehlikesi.
- Tüm bileşenler tamamen soğuyana kadar giysilerinizi veya diğer yanıcı malzemeleri cihazdan uzak tutun - Yangın tehlikesi. Katı ve sıvı yağ açısından zengin yiyecekleri pişirirken veya alkollü içecekleri eklerken her zaman dikkatli olun - Yangın tehlikesi. Tavaları ve aksesuarları çıkarmak için fırın eldiveni kullanın. Pişirmenin sonunda, kapağı dikkatli bir şekilde açın ve fırının içine uzanmadan önce sıcak havanın veya buharın kademeli olarak çıkmasına izin verin - Haşlanma tehlikesi. Fırının ön tarafındaki sıcak hava çıkışlarını kapatmayın - Yangın tehlikesi.
- Kapağa çarpmamak için, fırın kapağı açık veya aşağı inmiş konumdayken dikkatli olun.



Uyarı: Kapak veya kapak contaları hasarlıysa, onarıncaya kadar fırın çalıştırılmamalıdır - yaralanma riski.



Uyarı: Sıvılar ve yiyecekler kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır - patlama riski, içeceklerin ısıtılması gecikmeli patlayan kaynamaya neden olabilir, kapları tutarken dikkatli olunmalıdır - yanma riski.

- Mikrodalga fırın yiyecek ve içecekleri ısıtmak için tasarlanmıştır. Yiyecekleri veya giysileri kurutmayın veya ısıtma yastığı, terlik, sünger ve benzeri şeyleri ısıtmayın - yangın riski.
- Plastik veya kağıt kaplarda yemek ısıtırken fırına dikkat edin - yangın riski.
- Bebek mamalarını veya sıvıları bebek biberonunda veya güvenli bir mikrodalga kabında ısıttıktan sonra, servis etmeden önce mutlaka çalkalayın, karıştırın ve sıcaklığını kontrol edin. Bu sayede ısı eşit şekilde

dağılacak ve haşlanma veya yanma riski ortadan kalkacaktır.

- Biberon ve bebek maması kavanozlarının içindekiler mutlaka karıştırılmalı, çalkalanmalı ve sıcaklıkları kontrol edilmelidir - yanma riski. Yumurtaları kabuklu olarak veya haşlanmış olarak bütün bir şekilde ısıtmayın - patlama riski.
- Sadece mikrodalgada pişirmeye uygun mutfak gereçleri kullanın. Metal kaplar kullanmayın - yaralanma riski.
- Sadece bu fırın için önerilen sıcaklık probunu kullanın - yangın riski.
- Duman çıkması durumunda cihazı kapatın veya fişini çekin ve alevi söndürmek için kapağını kapalı tutun.
- Cihaz zeminden 850 mm veya daha fazla yükseğe monte edilmişse, kapları çıkarırken döner tablanın yerinden oynamasına dikkat edin - yaralanma riski.
- Mikrodalga fırınınızı kızartma yapmak için kullanmayın; çünkü yağın sıcaklığı kontrol edilemez.
- Yiyecek ve içeceklerin konulduğu metal kaplar mikrodalgayla pişirme için uygun değildir.
- Fırının iç duvarlarının yan taraflarındaki mikrodalga giriş koruma plakalarını çıkarmayın (sadece belirli modellerde). Bunlar, yağ ve yiyecek parçacıklarının mikrodalga giriş kanallarına girmesini önlerler.

Uygun kullanım



Dikkat: Cihaz, zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumandalı sistem gibi harici bir anahtarlama cihazı aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

- Bu cihaz, evde ve aşağıdakilere benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki mutfak personeli alanları; çiftlik evleri; oteller, moteller, pansiyonlar ve diğer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından.
- Başka hiçbir kullanıma izin verilmez (örn. ısıtma odaları).
- Bu cihaz profesyonel kullanım için değildir. Cihazı dış mekanlarda kullanmayın.
- Cihazın içinde veya yakınında patlayıcı veya yanıcı maddeler (örn. benzin veya aerosol kutuları) saklamayın - Yangın tehlikesi.

Kurulum



Cihaz iki veya daha fazla kişi tarafından taşınmalı ve kurulmalıdır - Yaralanma tehlikesi. Ambalajından çıkarırken ve monte ederken koruyucu eldiven kullanın - Kesilme tehlikesi.

- Su bağlantısı (varsa) dahil olmak üzere kurulum, elektrik bağlantıları ve onarımlar kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Kullanım kılavuzunda özellikle belirtilmedikçe, cihazın herhangi bir parçasını tamir etmeyin veya değiştirmeyin. Çocukları montaj alanından uzak tutun.
- Cihazı ambalajından çıkardıktan sonra, nakliye sırasında hasar görmediğinden emin olun. Sorun olması durumunda, bayi veya en yakın Satış Sonrası Servis ile iletişime geçin. Cihaz kurulduktan sonra ambalaj atıkları (plastik, strafor parçalar vb.) çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır - Boğulma tehlikesi.



Herhangi bir kurulum işleminden önce cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir - Elektrik çarpması tehlikesi.

- Kurulum sırasında, cihazın ilgili güç kablosuna zarar vermediğinden emin olun - Yangın veya elektrik çarpması tehlikesi. Cihazı yalnızca kurulum tamamlandığında etkinleştirin.
- Cihazı mobilyaya monte etmeden önce, tüm dolap kesme işlemlerini gerçekleştirin ve tüm talaş ve kesme artıklarını temizleyin.
- Montaj anına kadar cihazı polistiren köpük tabanından çıkarmayın.
- Kurulumdan sonra cihazın alt kısmı artık erişilemez olmalıdır - Yanma tehlikesi.
- Cihazı dekoratif bir kapının arkasına monte etmeyin - Yangın tehlikesi.
- Cihaz tezgahın altına kurulmuşsa, tezgah ile fırının üst kenarı arasındaki minimum boşluğu kapatmayın - Yanma tehlikesi.
- Bu cihaz ankastre olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bağımsız olarak kullanmayın veya bir dolaba yerleştirmeyin. Cihazınızı ambalajından çıkardıktan sonra cihaz kapağının düzgün kapandığından emin olun. Sorun olması durumunda, bayi veya en yakın Satış Sonrası Servis ile iletişime geçin.

Elektrik uyarıları

- Derecelendirme plakası fırının ön yüzündedir (kapak açıkken görünür).
- Cihazın elektrik bağlantısı, fiş erişilebilir durumdaysa fişi çekilerek veya priz önüne kablolama kurallarına uygun olarak çok kutuplu bir anahtar takılarak kesilebilmeli ve cihaz ulusal elektrik güvenliği standartlarına uygun olarak topraklanmalıdır.
- Uzatma kabloları, çoklu prizler veya adaptörler kullanmayın. Kurulumdan sonra, kullanıcı ilgili elektrikli bileşenlere erişememelidir.
- Islakken veya ayaklarınız çıplakken cihazı kullanmayın. Güç kablosu veya fişi hasar görmüşse, düzgün çalışmıyorsa veya hasar görmüşse veya yere düşmüşse bu cihazı çalıştırmayın.



Uyarı: Güç kablosu zarar görmüşse, olası bir tehlikeyi - örneğin elektrik çarpması riskini - önlemek için üretici, servis sorumlusu veya yetkili servis tarafından bir benzeriyle değiştirilmelidir.

- Güç kablosunun değiştirilmesi gerekiyorsa, yetkili bir servis merkeziyle iletişime geçin.

Temizlik ve bakım



Uyarı: Mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan bir kapağın çıkarılmasını gerektiren herhangi bir servis veya onarım işleminin yetkili olmayan bir kişi tarafından yapılması tehlikelidir.

- Fırının temiz tutulmaması, cihazın kullanım ömrünü olumsuz yönde etkileyebilecek yüzey bozulmasına ve muhtemelen tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Fırın düzenli olarak temizlenmeli ve içindeki yemek artıkları atılmalıdır.



Uyarı: Herhangi bir bakım işleminden önce cihazın kapalı olduğundan ve güç kaynağıyla bağlantısının kesildiğinden emin olun. Kişisel yaralanma riskini önlemek için koruyucu eldiven (kesilme riski) ve güvenlik ayakkabısı (ezilme riski) kullanın; iki kişiyle birlikte çalışın (yükü azaltın); asla buharlı temizlik ekipmanı kullanmayın (elektrik çarpması riski). Üretici tarafından yetkilendirilmemiş profesyonel olmayan onarımlar, üreticinin sorumlu tutulamayacağı sağlık ve güvenlik risklerine yol açabilir. Profesyonel olmayan kişiler tarafından yapılan onarım veya bakımdan kaynaklanan herhangi bir arıza veya hasar, üniteyle birlikte verilen belgede belirtilen şartlara tabi değildir.

- Cihaz kapağının iç yüzeyini ve ilgili contayı, çıkarmadan düzenli olarak temizleyin. Yumuşak bir sünger, hafif su ve nötr sabun kullanın; nötr yumuşak bir bezle kurulayın. Metal kazıyıcılar kullanmayın.
- Kapak camını temizlemek için sert aşındırıcı temizleyiciler veya metal kazıyıcılar kullanmayın, çünkü bunlar yüzeyi çizerek camın kırılmasına neden olabilir.
- Temizlemeden veya bakım yapmadan önce cihazın soğuduğundan emin olun - Yanma tehlikesi.

Ambalaj malzemelerinin imha edilmesi

Ambalaj malzemesi %100 geri dönüştürülebilir ve geri dönüşüm sembolü  ile işaretlenmiştir. Bu nedenle, ambalajın çeşitli parçaları, sorumlu bir şekilde ve atık imhasına ilişkin yerel makam düzenlemelerine tamamen uygun olarak imha edilmelidir.

Ev aletlerinin imhası

Cihaz geri dönüştürülebilir veya tekrar kullanılabilir malzemelerle üretilmiştir. Yerel atık imha yönetmeliklerine uygun olarak imha edin. Elektrikli ev aletlerinin işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi hakkında daha fazla bilgi için, yetkili yerel makamlarla, evsel atık toplama servisiyle veya cihazı satın aldığınız mağazayla iletişime geçin. Bu cihaz, 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) ve 2013 tarihli Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman yönetmeliklerine (değiştirildiği şekliyle) uygun olarak işaretlenmiştir. Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığı için olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız.



Ürün veya beraberindeki belgeler üzerindeki sembolü, ürünün evsel atık olarak imha edilmemesini, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun bir toplama merkezine götürülmesi gerektiğini belirtir.

Uygunluk beyanları

Avrupa Direktifi 2002/96/EC'ye uygun bir şekilde bu cihaz Atık Elektrik ve Elektronik Ekipman (WEEE) olarak işaretlenmiştir.

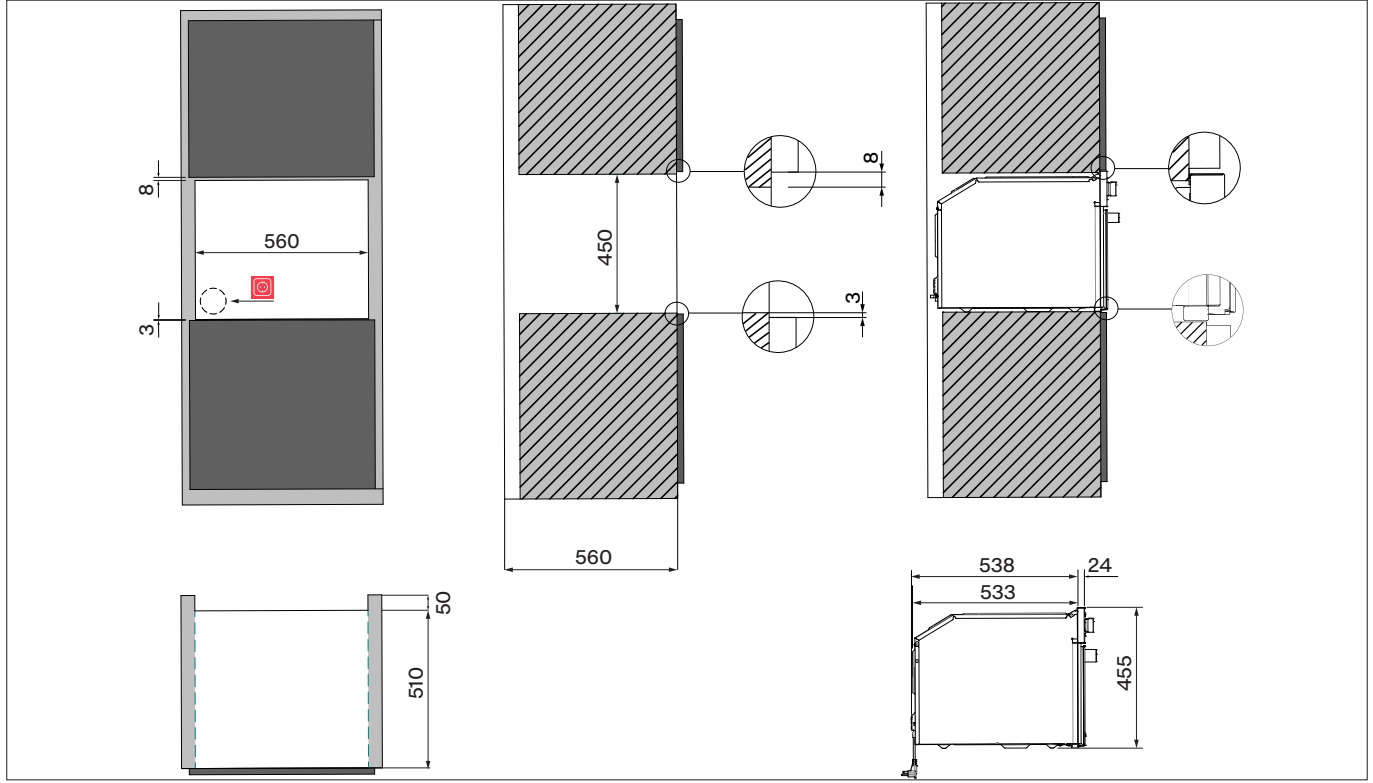
Ürün, enerji verimliliği sınıfı "G" olan bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağının değiştirilmesi durumunda yetkili servise veya uzman ve lisanslı bir teknisyene başvurun.

Kurulum

Fırının bir dolaba yerleştirilmesi

Fırın, ocak altına, uzun bir dolaba yerleştirilebilir veya bir ısıtma çekmecesiyse birleştirilebilir. Mekanın ölçüleri şekilde görüldüğü gibi olmalıdır.

Kabin malzemesi ısıya dayanıklı olmalıdır. Fırın, dolap duvarlarının ortasına yerleştirilmeli ve verilen vida ve burçlarla sabitlenmelidir.



Elektrik bağlantısı

Elektrik bağlantısını yapmadan önce şunlardan emin olun:

- elektrik kaynağının özellikleri, fırının ön tarafına sabitlenmiş seri numarası plakasında belirtilen gereklilikleri karşılamaktadır;
- elektrik kaynağı yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygun olarak topraklanmıştır. Topraklama kanunen zorunludur.

Kablo hiçbir zaman oda sıcaklığı üzerinde 50°C'yi geçmemelidir.

Bu fırının, elektrik kablosu ve fırına güç sağlayan elektrik şebekesine takılı prize uyumlu uygun bir fiş ile elektrik kaynağına bağlanması gerekmektedir.

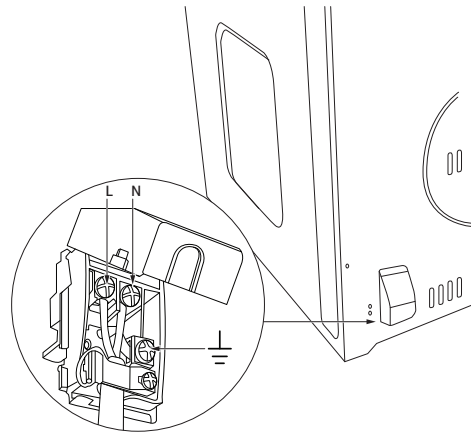
Sabit bir cihazın, aşırı gerilim kategorisi III şartlarında tam bağlantı kesmeye izin verecek kontak açıklığı olan bir elektrik kablosu ve fişi veya şebekeden ayırmayı sağlayan başka bir cihazı yoksa, bu tür ayırma cihazlarının kurulum kurallarına uygun elektrik besleme şebekesinde bulunması zorunludur.

Cihaz monte edildiğinde omnipolar priz veya anahtar kolayca ulaşılabilir olmalıdır.

N.B.: Yukarıda belirtilen hususlara ve olağan kaza önleme kurallarına uyulmaması halinde üretici her türlü sorumluluğu reddeder.

Kabloların tipi ve minimum çapı

SASO			
H05RR-F	3x1,5 mm ²	H05RR-F	3x2,5 mm ²
H05VV-F	3x1,5 mm ²	H05VV-F	3x2,5 mm ²
H05RN-F	3x1,5 mm ²	H05RN-F	3x2,5 mm ²
H05V2V2-F	3x1,5 mm ²	H05V2V2-F	3x2,5 mm ²

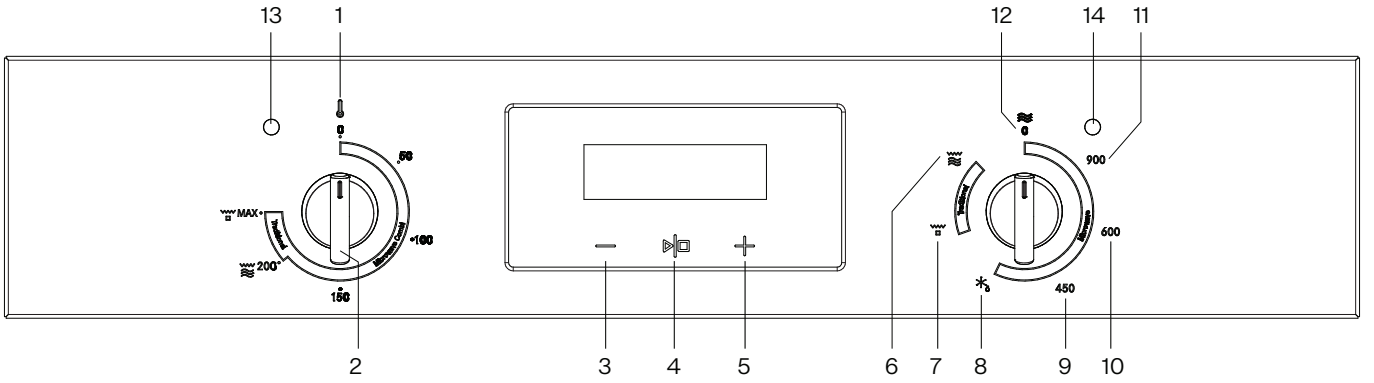


Teknik özellikler

Güç kaynağı	220-240 V~, 50Hz
Maksimum emilen güç	3200 W
Mikrodalga gücü	900 W
Izgara	1500 W
Mikrodalga frekansı	2450 MHz

Kullanıcı kılavuzu

Kontrollerin genel görünümü



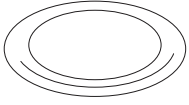
7	Izgara fonksiyonu
2	Pişirme sıcaklığının ayarlanması (termostat)
1 ve 12	Kapalı
8-11	Mikrodalga fonksiyonları
6	Kombine fonksiyonlar (mikrodalga + ızgara)
4	Zamanlayıcı fonksiyonları (başlatma ve durdurma)
3 ve 5	Zamanlayıcı ayarı

1	Termostat KAPALI
2	Termostatı AYARLA - min 50°C ila maks 230°C
3	Zamanı azaltma fonksiyonu
4	Zaman ayarı başlatma ve durdurma fonksiyonu
5	Zamanı artırma fonksiyonu
6	Işık + ızgara pişirme + mikrodalga
7	Hafif + ızgara pişirme

8	Işık + mikrodalga pişirme 150 W (çözülme)
9	Işık + mikrodalga pişirme 450 W
10	Işık + mikrodalga pişirme 600 W
11	Işık + mikrodalga pişirme 900 W
12	KAPALI düğmesi - tüm pişirme modları ve ısıtma elemanları kapatılır
13	Termostat ışığı
14	Fonksiyonlar ışığı

Aksesuarlar

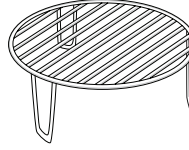
Cam döner tabla



Cam döner tabla, desteği üzerine yerleştirildiğinde tüm pişirme yöntemlerinde kullanılabilir.

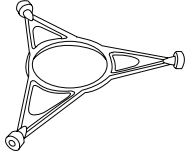
Döner tabla, dikdörtgen fırın tepsisi hariç, her zaman diğer kaplar veya aksesuarlar için taban olarak kullanılmalıdır.

Tel raf



Bu, yemeğinizi ızgaraya daha yakın yerleştirmenize ve yemeğinizin mükemmel şekilde kızarmasını sağlamanıza olanak tanır. Tel rafı döner tablanın üzerine yerleştirin.

Döner tabla desteği



Sadece cam döner tabla desteğini kullanın. Destek üzerine başka aksesuarlar koymayın.

Piyasada çok sayıda aksesuar mevcuttur. Satın almadan önce bunların mikrodalga kullanımına uygun olduğundan ve fırın sıcaklıklarına dayanıklı olduğundan emin olun. Mikrodalgada pişirme sırasında yiyecek veya içecekler için ait metal kaplar asla kullanılmamalıdır.

Yiyeceklerin ve aksesuarların fırının iç duvarlarıyla temas etmemesine her zaman dikkat edin.

Fırını çalıştırmadan önce döner tablanın serbestçe dönebildiğinden mutlaka emin olun. Diğer aksesuarları takarken veya çıkarırken döner tablayı yerinden çıkarmamaya dikkat edin.

Fonksiyonlar

Pişirme fonksiyonları

Kontrol paneli size altı adet pişirme fonksiyonu sunar. Bir fonksiyonu aktif hale getirmek için ilgili sembolü düğme ile seçmeniz yeterlidir.

Fırın fonksiyonları saat yönünde şu şekildedir:

1 Mikrodalga 900 W – fonksiyon 11

2 Mikrodalga 600 W – fonksiyon 10

3 Mikrodalga 450 W – fonksiyon 9

4 Mikrodalga 150 W – fonksiyon 8

Izgara - fonksiyon 7

5 Yiyecekleri ızgarada pişirme ve kızartma türü. Pişirilecek yemeğin bulunduğu ızgara alttan 2. veya 3. konuma yerleştirilir. Kaba koymadan önce en az 2 dakika ısıtın.

6 Izgara ile birlikte mikrodalga fırın - fonksiyon 6

Fırın ışığı çeşitli mikrodalga ve geleneksel pişirme modları sırasında sürekli yanık kalır. Anahtar KAPALI konumuna getirildiğinde veya anahtarla herhangi bir fonksiyon seçildiğinde kapak açılırsa ışık otomatik olarak yanar. Pişirme esnasında ışık kapatılamaz.

Basit pişirme komutları

Geleneksel pişirmeyi (fonksiyon 7) ayarlamak için kullanılan kolay kontrol mantığı sayesinde sadece birkaç basit hareket yeterli olur: Pişireceğiniz yemeğe en uygun fonksiyonu seçin.

Sıcaklığın ayarlanması

Sıcaklığı istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz. Pişirme fonksiyonunu seçtikten sonra termostat sıcaklığını minimum 50°C'den maksimum 230°C'ye çıkarmak için kontrol düğmesini saat yönünde çevirmeniz yeterlidir. Kontrol birkaç saniye sonra otomatik olarak başlatılır ve ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında bir bip sesi duyulur. Gösterge/termostat ışığı (13), istenilen sıcaklığa ulaşıldığını gösterir. Fırın istenilen sıcaklığa ulaştığında gösterge söner.

Artık ısı

Yemek pişirirken fırının yapısı, cömert ısı yalıtımı ve belirli yapı teknikleri sayesinde ısıyı mutfakın geri kalanından izole ederek ısıyı depolar. Bu ısı zamanla dağılacaktır ve mutfakta bir kaynak olarak kullanılmaya devam edilebilir. **Önemli:** Yemeğinizi sıcak tutmak veya pişirme işlemini nazikçe tamamlamak için bu özelliği kullanın!

Fırın lambası kontrolü

Fırının tüm pişirme fonksiyonlarında fırın lambası yanar. Fırının kapağını açtığınızda fırının içindeki lamba sürekli yanar.

Mikrodalgalar yiyeceklerin içerisinde ısıya dönüşür. Mikrodalga fırın tek başına veya başka bir ısıtma yöntemiyle birlikte kullanılabilir. Bu bölümde mikrodalga fırının nasıl ayarlanacağı ve yemeklerle ilgili bilgiler yer almaktadır.

Kaplar için uyarılar

Uygun kaplar

Cam, cam-seramik, porselen, seramik veya refrakter plastiklerden yapılmış ısıya dayanıklı kaplar kullanılabilir. Bu malzemeler mikrodalgalara karşı geçirgindir. Servis tabağı da kullanabilirsiniz. Bu, yemeği başka bir tabağa aktarmanıza gerek kalmayacağı anlamına gelir. Altın veya gümüş süslemeli kaplar, yalnızca üreticinin mikrodalga fırında kullanıma uygun olduğunu garanti etmesi durumunda kullanılabilir. Fırını mikrodalga fonksiyonuyla kullandığınızda kabin döner tablanın üzerine konulması gerektiğini unutmayın. Fırın kombi modunda kullanıldığında, pişmiş yemek döner tablanın ortasında bulunan alçak yuvarlak ızgaraya yerleştirilmelidir.

Uygun olmayan kaplar

Metal kaplar uygun değildir. Metal, mikrodalgalara karşı geçirgen değildir. Metal kaplardaki yiyecekler soğuk kalacaktır.



Dikkat: Metal bileşenler, örneğin bardaklardaki kaşıklar, fırın duvarlarından ve kapağın iç kısmından en az 2 cm uzakta tutulmalıdır. Kıvılcımlar kapağın iç tarafındaki camda ciddi hasara yol açabilir.



Uyarı:

Tam genişlikteki dikdörtgen tel ızgara ve tava yalnızca geleneksel pişirme modlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır! Bu aksesuarları mikrodalga fonksiyonlarından herhangi biriyle birlikte kullanmayın. Bunu yapmanız kıvılcım oluşmasına ve cihazınızın iç kısmının zarar görmesine ve yangın riski oluşmasına neden olur.

Mikrodalga fonksiyonuyla birlikte kullanılabilen tek aksesuar yuvarlak metal tel standdır.

Kapları test etme

Mikrodalga fırını, içine yiyecek koymadan asla çalıştırmayın. Tek istisna, kapların test edilmesidir. Bir kabin mikrodalgada kullanılıp kullanılamayacağından emin değilseniz, aşağıdaki testi yapmanızı öneririz:

- boş kabı cihaza koyup tam güçte ½ - 1 dakika kadar çalıştırın.
 - sıcaklığı düzenli olarak kontrol edin.
- Kabin soğuk veya hafif ılık olması gerekir. Eğer sıcaksa veya kıvılcımlar varsa, kap uygun değildir.

Manuel fonksiyon: mikrodalga

Çeşitli fırın seçenekleri arasından seçim yaparak MİKRODALGA fonksiyonunu seçin. Minimum 150 W ile maksimum 900 W arasında seçilebilen dört mikrodalga seviyesi (fonksiyon 8-11) ve 450 W ve 600 W olmak üzere iki ara ayar bulunmaktadır.

İhtiyaçlarınıza en uygun MİKRODALGA fonksiyonunu seçin.

Zamanlayıcıda başlat/durdur tuşuna  basın, gereken süreyi artırmak için + tuşuna basın.

Pişirme süresi ayarlandıktan sonra başlat/durdur tuşuna  tekrar basın; fonksiyon başlayacaktır. Başlat/durdur tuşuna  basmazsanız, fonksiyon beş saniye sonra otomatik olarak başlayacaktır. Kapak açıksa fonksiyon çalışmayacaktır.

- + tuşlarına üç saniyeden fazla basılı tutulduğunda saat daha hızlı değişecektir.

Zaman ayarlandığında mikrodalga geri sayımı ekranda gösterilen zamandan itibaren başlar.

Mikrodalga gücü mümkün olan en iyi sonucu elde etmek için otomatik olarak ayarlanacaktır.

Pişirme esnasında kapağı açmanız gerekirse ekranda KAPAK yazısı belirecektir. Kapak kapatıldığında fırın otomatik olarak yeniden çalışmaya başlayacaktır.

Fonksiyon tamamlandığında bir bip sesi duyulur ve ekranda SON yazısı belirir.

Geri sayım sırasında + tuşunu kullanarak pişirme süresini artırabilirsiniz.

Kapağı açtıktan sonra yemek istediğiniz kıvamda pişmişse ancak ekranda hala süre görünüyorsa, ekranda  başlat/durdur tuşuna basarak süreyi sıfırlayabilirsiniz. Pişirme esnasında kapağı açarak mikrodalga fonksiyonunu durdurabilirsiniz.

Mikrodalga fonksiyonları her çalıştırıldığında döner tabla otomatik olarak döner. Kapak açıldığında döner tabla durur ve kapak kapatıldığında tekrar çalışmaya başlar. Mikrodalga fonksiyonları sırasında mikrodalga fırının kapağı açık kalırsa fırın çalışmayacak ve döner tabla dönmeyecektir.

Manuel fonksiyon: mikrodalga + ızgara

MİKRODALGA + IZGARA fonksiyonunu  (6) düğmede seçin.

Zamanlayıcıda başlat/durdur tuşuna  basın, gereken süreyi artırmak için + tuşuna basın.

Mikrodalga fonksiyonu için pişirme süresi ayarlandıktan sonra, başlat/durdur tuşuna tekrar basıldığında fonksiyon başlayacaktır. Başlat/durdur tuşuna  basmazsanız, fonksiyon beş saniye sonra otomatik olarak başlayacaktır. - + tuşlarına üç saniyeden fazla basılı tutulduğunda saat daha hızlı ayarlanacaktır;

Fırının sol tarafındaki kumanda, saat yönünde çevirerek fırının içindeki sıcaklığı minimum 50°C ile maksimum 200°C arasında ayarlamayı sağlar. Bu birleşik fonksiyon, hem mikrodalgayı hem de ızgara elemanını kullanarak yemek pişirmenize olanak tanır.

Zaman ayarlandığında mikrodalga geri sayımı ekranda gösterilen zamandan itibaren başlar. Mikrodalga gücü mümkün olan en iyi sonucu elde etmek için otomatik olarak ayarlanacaktır.

Pişirme esnasında kapağı açmanız gerekirse ekranda KAPAK yazısı belirecektir. Kapak kapalıyken, pişirmeye devam etmek için başlat/durdur tuşuna  tekrar basın. Fonksiyon tamamlandığında bir bip sesi duyulur ve ekranda SON yazısı belirir.

Önemli:

Zamanlayıcı ayarı sadece mikrodalga çalışmasını kontrol eder. Bu, ızgara elemanının ayarlanan sıcaklıkta çalışmaya devam edeceği anlamına gelir. Yalnızca termostat KAPALI (1) konumuna getirildiğinde veya anahtar KAPALI (12) konumuna getirildiğinde kapanacaktır.

Geri sayım esnasında + tuşu ile süreyi artırabilirsiniz.

Kapağı açtıktan sonra yemek istediğiniz kıvamda pişmişse ancak ekranda hala süre görünüyorsa, ekranda  başlat/durdur tuşuna basarak süreyi sıfırlayabilirsiniz. Pişirme esnasında fırın kapağını açarak mikrodalga fonksiyonunu durdurabilirsiniz.

Kombi fonksiyonu sırasında döner tabla sadece mikrodalga fonksiyonu sırasında aktif hale gelir. Bu fonksiyon özellikle pişirme işleminin daha homojen olmasını sağlamak için geliştirilmiştir. Pişirme haznesi ayarlanan sıcaklığa ulaştığında ve gösterge/termostat ışığı (13) söndüğünde, döner tabla dönmeyi durduracaktır.

İç sıcaklığı korumak için fırın her açıldığında, mikrodalga işlemleri sırasında döner tabla da otomatik olarak yeniden çalışmaya başlayacaktır.

Bu nedenle eğer pişirme esnasında döner tabla dönmüyorsa endişelenmenize gerek yok; pişirme devam ediyordur ve fırın yeterince sıcaktır.

Kapak açıksa döner tabla durur ve kapak kapatıldığında tekrar çalışmaya başlar.

Mikrodalga fonksiyonu çalışırken mikrodalga fırının kapağı açık kalırsa SADECE mikrodalga fonksiyonu çalışmayacak, IZGARA fonksiyonu ise normal şekilde çalışacaktır.

Geleneksel işlevler: ızgara

IZGARA fonksiyonu  (7), yiyecekleri mükemmel şekilde ızgarada pişirmenize veya kızartmanıza olanak tanır.

Piştirilecek yemeğin bulunduğu ızgara alttan 2. veya 3. konuma yerleştirilir. Bu fonksiyonu etkinleştirmek için, düğmeyi IZGARA  (7) konumuna getirmeniz ve termostati kullanarak fırın sıcaklığını minimum 50°C'den maksimum 230°C'ye ayarlamanız yeterlidir.

Fırın istenilen sıcaklığa ayarlandığında, fırın istenilen sıcaklığa ulaştığında bip sesi duyulur ve gösterge/termostat ışığı (13) söner. Kaba koymadan önce en az 2 dakika ısıtın.

N.B.: Gösterge (13), öğenin ısıtma aşamalarını gösterir. Gösterge sönerse fırın ayarlanan sıcaklığa ulaşmış demektir. Pişirme süresince gösterge yanıp sönmeye devam edecektir. Bu, fırında sıcaklığın korunduğunu gösterir.

İlk kullanım

Fırının sabunlu su ile iyice temizlenmesi ve dikkatlice durulanması gerekir.

Fırını maksimum güçte yaklaşık otuz dakika ısıtın. Bu, pişirme sırasında hoş olmayan kokulara neden olabilecek tüm üretim yağlarının kalıntılarını ortadan kaldıracaktır. Fırında aksesuar kullanmadan ızgara fonksiyonunu kullanın. Aksesuarları ilk kez kullanmadan önce çok sıcak alkali bir yıkama solüsyonu ve yumuşak bir bezle iyice temizleyin.

Önemli: Güvenlik önlemi olarak, fırını temizlemeden önce mutlaka fişini prizden çekin veya cihazın elektrik kablosunu çıkarın. Asitli ve alkali maddeler (limon suyu, sirke, tuz, domates vb.) kullanmayın. Özellikle kaplamalı parçaların temizliğinde klor, asit veya aşındırıcı içeren ürünleri kullanmaktan kaçınılmalıdır.

İlk bağlantı - saatin ayarlanması

Fırın ilk defa elektrik şebekesine bağlandığında zamanlayıcı göstergesi yanıp sönmeye başlar.

Zamanlayıcının orta düğmesine 3 saniyeden uzun süre basın. + ve - tuşlarını kullanarak saati ayarlayın (24 saat formatı) ve ortadaki tuşla onaylayın.

Saati değiştirmek istiyorsanız, - tuşunu basılı tutun ve + tuşuna basın, saatin ortasındaki nokta yanıp sönmeye başlayacaktır, + veya - tuşlarını kullanarak saati ayarlayın; başlat ve durdur tuşuyla  onaylayın.

Önemli: Zamanlayıcıda etkinleştirilen her kontrol bir bip sesi ile teyit edilir.

Pişirme tablosu

Aşağıdaki tabloda laboratuvarlarımızda profesyonel aşçı tarafından yapılan pişirme testlerinin sonuçları gösterilmektedir. Ancak bunlar sadece birer göstergedir ve önerilen değerler, kendi tariflerinizi deneyip her seferinde en iyi sonuçları elde etmeniz için bir başlangıç noktası teşkil eder.

	Balık	Tavuk	Domuz / Sığır Eti
			
 °C	Azami	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 dak	14-18	50-60	40-50

Temizlik ve bakım

Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce cihazın soğuduğundan emin olun. Buharlı temizleyiciler kullanmayın.



Cihazın yüzeylerine zarar verebileceğinden bulaşık teli, aşındırıcı kazıma teli veya aşındırıcı/yıpratıcı temizlik maddeleri **kullanmayın**.

İç ve dış yüzeyler

- Yüzeyleri nemli mikrofiber bezle temizleyiniz. Çok kirliyse, birkaç damla pH nötr deterjan ekleyin. Kuru bir bezle silin.

- Kapak camını uygun bir sıvı deterjanla temizleyin.
- Düzenli aralıklarla veya dökülme durumunda döner tablayı ve desteğini çıkarıp fırının tabanını temizleyin ve tüm yiyecek artıklarını giderin.
- Yoğun ısı tüm kirleri yaktığı için ızgaranın temizlenmesine gerek yoktur. Bu fonksiyonu düzenli olarak kullanın.

Aksesuarlar

İnatçı kirleri bir bezle hafifçe ovalayın. Aksesuarları temizlemeden önce mutlaka soğumasını bekleyin.

Sorun giderme

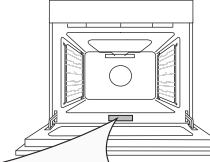
Arıza	Olası neden	Çözüm
Fırın çalışmıyor.	Elektrik kesik. Şebeke bağlantısı kesik.	Şebeke elektriği olup olmadığını ve fırının elektrik kaynağına bağlı olup olmadığını kontrol edin. Arızanın devam edip etmediğini görmek için fırını kapatın ve yeniden çalıştırın.

Destek

Herhangi bir çalıştırma sorunu olması durumunda, bir Franke Teknik Servis Merkezi ile iletişime geçin. Yetkisiz kişilerin ürüne müdahale etmesine kesinlikle izin verilmemelidir. Şu bilgileri belirtin:

- arızanın türü,
- cihaz modeli (ürün no./kod),
- fırın boşluğunun alt kenarında bulunan (fırın kapağı açıkken görünür) bilgi etiketindeki seri numarası (S.N.).

Servis Merkezimizle iletişime geçtiğinizde, lütfen ürününüzün bilgi etiketinde bulunan kodları belirtin.



FRANKE Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland www.franke.com		Art. XXX.XXXX.XXX XXXXX	
Ser. N. IF????????	220-240 ~ 50/60Hz	2.4kW	
XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXX.XX	XXXXXX	Made in Italy
Built-in Electric Oven			CE
type/mod.: 20000 / XXXXXXXXX			



Содержание

Информация по безопасности	126
Установка	128
Руководство пользователя	129
Принадлежности	130
Функции	131
Первое использование	133
Кулинарная таблица	133
Очистка и техническое обслуживание	134
Поиск и устранение неисправностей	134
Техническая поддержка	134

Информация по безопасности

Перед использованием прибора прочтите данные инструкции по технике безопасности. Держите их под рукой для дальнейшего использования.

В этих инструкциях и на самом приборе содержатся важные предупреждения по технике безопасности, которые необходимо всегда соблюдать.

Производитель снимает с себя любую ответственность за несоблюдение данных инструкций по технике безопасности, ненадлежащее использование прибора или неправильную настройку элементов управления.

Прибор следует держать в месте, недоступном для детей возрастом от 0 до 3 лет. Детей возрастом от 3 до 8 лет нельзя допускать к прибору за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром. Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным прибором при условии, что они находятся под присмотром либо же получили инструкции по безопасному использованию прибора и осознают опасности, связанные с его эксплуатацией. Детям запрещено играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.



Предупреждение! При работе прибора в комбинированном режиме дети должны пользоваться печью только под присмотром взрослых из-за образующихся температур.



Предупреждение! Во время работы прибор и его доступные для контакта части сильно нагреваются. Следует соблюдать осторожность во избежание контакта с нагревательными элементами. Детей возрастом младше 8 лет нельзя допускать к прибору за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром.

- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра. Если в приборе предусмотрен датчик температуры, используйте только датчик, рекомендованный для этой духовки. Опасность возгорания!
- Держите одежду и другие легковоспламеняющиеся материалы вдали от прибора, пока все его части полностью не остынут. Опасность возгорания! Всегда соблюдайте бдительность при приготовлении продуктов с высоким содержанием жира или масла, а также при добавлении алкогольных напитков. Опасность возгорания! Доставайте кастрюли и другие кухонные принадлежности с помощью прихваток. По окончании процесса приготовления открывайте дверцу с осторожностью, постепенно выпуская горячий воздух или пар из камеры. Опасность ожога! Не закрывайте отверстия для отвода горячего воздуха на передней панели печи. Опасность возгорания!
- Будьте осторожны, когда дверца печи находится в открытом или опущенном положении, чтобы не удариться о нее.



Предупреждение! Если дверца или уплотнители дверцы повреждены, печь нельзя эксплуатировать до тех пор, пока она не будет отремонтирована — опасность получения травмы.



Предупреждение! Жидкости и продукты питания нельзя нагревать в герметичных емкостях — опасность взрыва, нагревание напитков может привести к замедленному бурному вскипанию, необходимо соблюдать осторожность при обращении с емкостями — опасность ожога!

- Микроволновая печь предназначена для разогрева пищи и напитков. Не сушите еду или одежду, не нагревайте грелки, тапочки, губки и т. п. — опасность возгорания!
- При разогреве пищи в пластиковых или бумажных контейнерах обращайтесь с печью осторожно — существует риск возгорания!
- После подогрева детского питания или жидкостей в детской бутылочке или безопасной для микроволновой печи чашке всегда встряхивайте, размешивайте и проверяйте температуру перед кормлением. Это обеспечит равномерное распределение тепла и исключит риск ожогов.
- Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием необходимо перемешивать или встряхивать, а также проверять их температуру — опасность ожога. Не разогревайте яйца в скорлупе и целые сваренные вкрутую яйца — опасность взрыва.
- Используйте только ту посуду, которая пригодна для приготовления пищи в микроволновой печи. Не используйте металлические емкости — опасность получения травмы.
- Используйте только температурный датчик, рекомендованный для этой печи, — опасность возгорания.
- Если появился дым, выключите прибор или отсоедините его от сети и держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя.
- Если прибор установлен на высоте 850 мм или более от пола, будьте осторожны, чтобы не сместить поворотный стол при извлечении емкостей — опасность получения травмы.
- Не используйте микроволновую печь для жарки во фритюре, так как в ней невозможно контролировать температуру масла.
- Металлические емкости для еды и напитков не подходят для приготовления в микроволновой печи.
- Не снимайте защитные пластины входных отверстий для микроволн на боковых стенках камеры (только в некоторых моделях). Они предотвращают попадание жира и частиц пищи во входные каналы микроволн.

Разрешенное использование



Внимание! Прибор не предназначен для управления с помощью внешнего переключающего устройства, например таймера или отдельной системы с дистанционным управлением.

- Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и аналогичных сферах, например на кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях, загородных домах, клиентами в отелях, мотелях, отелях типа "ночлег и завтрак" и других жилых помещениях.
- Использование прибора в иных целях, например для обогрева помещений запрещено.
- Данный прибор не предназначен для профессионального использования. Не используйте прибор за пределами помещения.
- Не храните взрывоопасные или легковоспламеняющиеся вещества, например баллончики с бензином или аэрозолем внутри или рядом с прибором. Опасность возгорания!

Установка



Установку прибора должны осуществлять не менее 2-х человек. Опасность травмирования! При распаковке и установке надевайте защитные рукавицы. Опасность получения порезов!

- Установка, в том числе подключение к водопроводу (если таковое предусмотрено), электрические соединения и ремонт должны выполняться квалифицированным специалистом. Не ремонтируйте и не заменяйте никакие детали прибора, если это четко не указано в руководстве пользователя. Не подпускайте к месту установки детей.
- Распаковав прибор, убедитесь, что он не был поврежден во время транспортировки. В случае возникновения проблем обратитесь к дилеру или в ближайший центр послепродажного обслуживания. Упаковочные отходы (детали из пластика, пенопласта и пр.), оставшиеся после установки, должны храниться в недоступном для детей месте. Опасность удушья!



Перед выполнением любых работ по установке обязательно отключайте прибор от источника питания. Риск поражения электрическим током!

- Во время установки следите за тем, чтобы прибор не повредил кабель питания — существует опасность возгорания или поражения электрическим током. Включать прибор разрешается только после завершения установки.
- Перед установкой прибора в мебель выполните все работы по вырезанию в ней отверстий, а также удалите всю древесную стружку и опилки.
- Не снимайте прибор с пенопластовой подставки до момента установки.
- После установки нижняя часть прибора не должна быть доступна для контакта. Опасность получения ожога!
- Не устанавливайте прибор за декоративной дверцей. Опасность возгорания!
- Если прибор устанавливается под столешницей, не закрывайте минимальный зазор между рабочей поверхностью и верхним краем печи. Опасность получения ожога!
- Этот прибор предназначен для встраивания. Не используйте его отдельно или не ставьте в шкаф. После распаковки прибора убедитесь, что дверца прибора закрывается правильно. В случае

возникновения проблем обратитесь к дилеру или в ближайший центр послепродажного обслуживания.

Указания по электробезопасности

- Заводская табличка расположена на передней панели печи (видна при открытой дверце).
- Обеспечьте возможность отключения прибора от источника питания путем выдергивания вилки из розетки в случае, если к ней имеется доступ, либо с помощью многополюсного переключателя, установленного перед розеткой в соответствии с правилами электромонтажа. Прибор должен быть заземлен в соответствии с национальными стандартами электробезопасности.
- Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После установки пользователь не должен иметь доступа к электрическим компонентам.
- Не пользуйтесь прибором, если вы мокрые или босиком. Не используйте прибор, если у него поврежден кабель питания или вилка, если он неисправен, поврежден либо его уронили.



Предупреждение: Во избежание рисков в случае повреждения кабеля питания его замену должен осуществлять производитель, его сервисный представитель или иной квалифицированный специалист. Опасность поражения электрическим током!

- Для замены кабеля питания обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Очистка и техническое обслуживание



Предупреждение! Любые работы по обслуживанию или ремонту, включающие снятие крышки, защищающей от воздействия микроволновой энергии, могут быть выполнены только компетентным лицом и представляют опасность.

- Несоблюдение правил содержания печи в чистоте может привести к ухудшению состояния поверхности, что может отрицательно повлиять на срок службы прибора и привести к возникновению опасной ситуации.
- Печь необходимо регулярно чистить и удалять любые остатки пищи.



Предупреждение! Перед выполнением любых действий по техническому обслуживанию убедитесь, что прибор выключен и отсоединен от электросети. Во избежание риска получения травм используйте защитные перчатки (риск порезов) и защитную обувь (риск ушибов); обязательно выполняйте работы вдвоем (снижение нагрузки); никогда не используйте паровое оборудование для очистки (риск поражения электрическим током). Непрофессиональный ремонт, не разрешенный производителем, может привести к возникновению риска для здоровья и безопасности, за который производитель не несет ответственности. Гарантия не распространяется на любые дефекты или повреждения, возникшие в результате непрофессионального ремонта или обслуживания, условия которой изложены в документе, поставляемом вместе с прибором.

- Регулярно очищайте внутреннюю сторону дверцы прибора и прилегающую к ней прокладку, не снимая ее. Используйте мягкую губку, мягкую воду и нейтральное мыло; вытрите насухо нейтральной мягкой тканью. Не используйте металлические скребки.
- Не используйте агрессивные абразивные чистящие средства или металлические скребки для очистки стеклянной дверцы, поскольку они могут поцарапать поверхность, что может привести к разрушению стекла.
- Перед выполнением очистки или технического обслуживания убедитесь, что прибор остыл. Опасность получения ожога!

Утилизация упаковочных материалов

Упаковочный материал на 100% пригоден для вторичной переработки и обозначен соответствующим символом . Поэтому различные части упаковки необходимо утилизировать рационально и в соответствии с местными нормами по обращению с отходами.

Утилизация бытовой техники

Этот прибор изготовлен из материалов, пригодных для вторичной переработки или повторного использования. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Для получения дополнительной информации об

обращении, восстановлении и переработке бытовых электроприборов обратитесь в местные органы власти, пункт приема бытовых отходов или магазин, где вы приобрели электроприбор. Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС «Об отходах электрического и электронного оборудования» (WEEE) и Правилами утилизации отходов электрического и электронного оборудования 2013 года (с изменениями и дополнениями). Надлежащая утилизация этого изделия поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Символ  на изделии или сопроводительной документации указывает на то, что изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, а необходимо сдать его в соответствующий центр сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Декларации соответствия

Этот прибор отмечен как «Отходы электротехники» и Электронное оборудование (WEEE) в соответствии с Европейской Директивой 2002/96/ЕС.

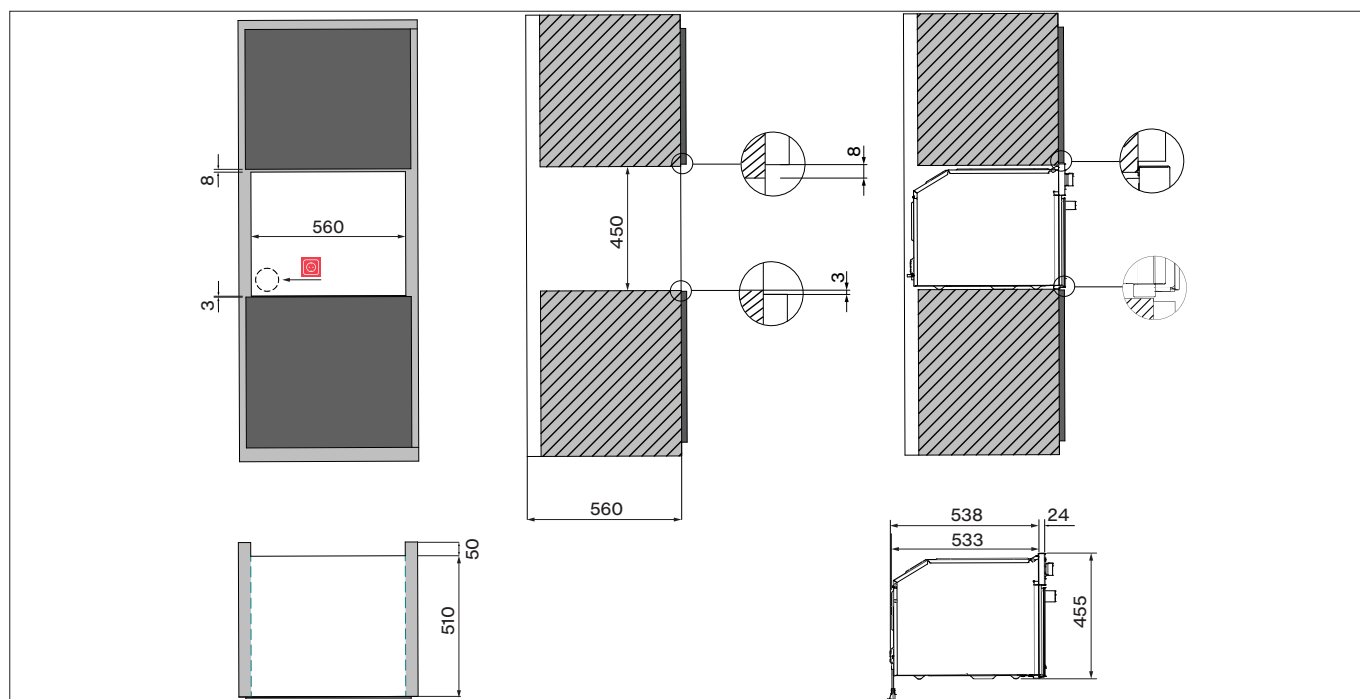
Изделие содержит источник света с классом энергоэффективности «G». В случае замены источника света обратитесь в авторизованный сервисный центр или к специализированному и лицензированному специалисту.

Установка

Установка печи в шкаф

Печь можно установить под варочной панелью, в высоком шкафу или объединить с подогревателем. Размеры помещения должны соответствовать указанным на рисунке.

Материал корпуса мебели должен выдерживать высокие температуры. Печь необходимо установить по центру стенок шкафа и закрепить с помощью винтов и втулок, входящих в комплект поставки.



Электрическое подключение

- Перед выполнением электрического подключения убедитесь, что:
- характеристики электропитания соответствуют требованиям, указанным на табличке с серийным номером, закрепленной на передней панели печи;
 - электроснабжение заземлено в соответствии с действующими законами и правилами. Заземление является требованием законодательства.

Температура кабеля ни в коем случае не должна превышать комнатную более чем на 50°C.

Данная печь должна быть подключена к источнику питания с помощью кабеля питания и подходящей вилки, совместимой с розеткой, установленной на источнике питания, предназначенном для данной печи.

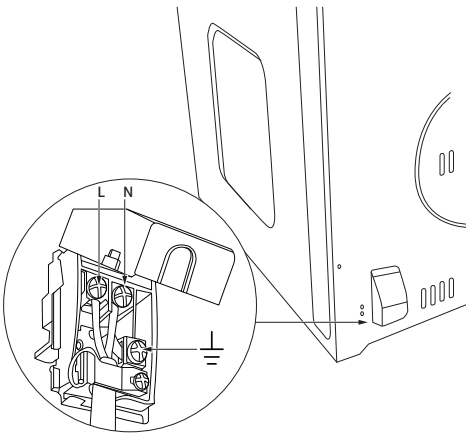
Если стационарный электроприбор не имеет шнура питания с вилкой или другого устройства, обеспечивающего отключение от сети, с расстоянием размыкания контактов, допускающим полное отключение в условиях повышенного напряжения III категории, то в электросети должны быть предусмотрены такие устройства отключения, соответствующие правилам установки.

После установки прибора омниполярная розетка или выключатель должны быть легкодоступны.

Примечание: Изготовитель снимает с себя всякую ответственность, если не соблюдаются все вышеперечисленные правила и обычные правила предотвращения несчастных случаев.

Тип и минимальный диаметр кабелей

SASO			
H05RR-F	3x1,5 мм ²	H05RR-F	3x2,5 мм ²
H05VV-F	3x1,5 мм ²	H05VV-F	3x2,5 мм ²
H05RN-F	3x1,5 мм ²	H05RN-F	3x2,5 мм ²
H05V2V2-F	3x1,5 мм ²	H05V2V2-F	3x2,5 мм ²

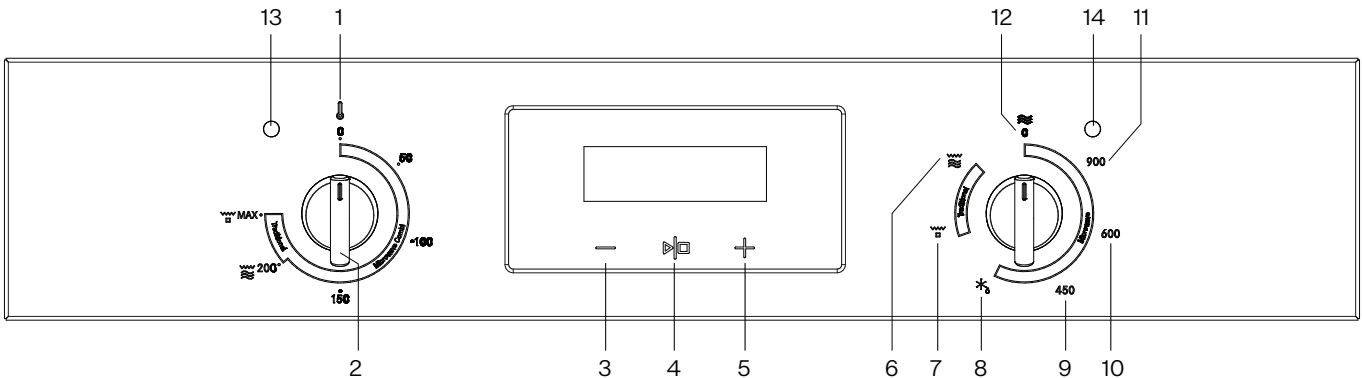


Технические характеристики

Источник питания	220-240 В~, 50 Гц
Максимальная поглощаемая мощность	3200 Вт
Мощность микроволн	900 Вт
Гриль	1500 Вт
Частота микроволн	2450 МГц

Руководство пользователя

Обзор элементов управления



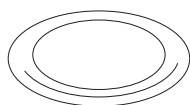
7	Функция гриля
2	Установка температуры приготовления (термостат)
1 и 12	Выкл.
8-11	Функции микроволн
6	Комбинированные функции (микроволны + гриль)
4	Функции таймера (запуск и остановка)
3 и 5	Установка таймера

1	Термостат ВЫКЛ.
2	Настройки термостата - мин. 50°C - макс. 230°C
3	Функция уменьшения времени
4	Функция запуска и остановки настройки времени
5	Функция увеличения времени
6	Свет + приготовление на гриле + микроволновая печь
7	Свет + приготовление на гриле

8	Освещение + приготовление в микроволновке 150 Вт (разморозка)
9	Освещение + микроволновая печь 450 Вт
10	Освещение + микроволновая печь 600 Вт
11	Освещение + микроволновая печь 900 Вт
12	Выключатель «ВЫКЛ» — все режимы приготовления пищи и нагревательные элементы выключены.
13	Подсветка термостата
14	Функции подсветки

Принадлежности

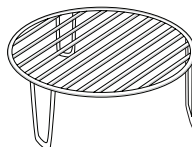
Стекланный поворотный стол



Установленный на подставку стекланный поворотный стол можно использовать для всех способов приготовления пищи.

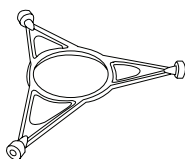
Поворотный стол всегда следует использовать в качестве основания для других емкостей или принадлежностей, за исключением прямоугольного противня.

Решетка



Это позволяет размещать продукты ближе к грилю, обеспечивая идеальную поджаристость блюда. Установите решетку на поворотный круг.

Подставка для поворотного стола



Используйте подставку только для стекланный поворотного стола. Не кладите на подставку другие принадлежности.

На рынке представлено множество аксессуаров. Перед покупкой убедитесь, что они подходят для использования в микроволновой печи и устойчивы к температурам печи. Металлические емкости для еды и напитков ни в коем случае нельзя использовать при приготовлении пищи в микроволновой печи. Всегда следите за тем, чтобы продукты и принадлежности не соприкасались с внутренними стенками печи. Перед включением печи всегда проверяйте, может ли поворотный стол свободно вращаться. Будьте осторожны, чтобы не сдвинуть поворотный стол с места, вставляя или извлекая другие аксессуары.

Функции

Функции готовки

Панель управления обеспечивает шесть функций приготовления. Чтобы активировать функцию, просто выберите соответствующий символ с помощью переключателя.

Функции духовки по часовой стрелке:

1		Микроволновая печь 900 Вт – функция 11
2		Микроволновая печь 600 Вт – функция 10
3		Микроволновая печь 450 Вт – функция 9
4		Микроволновая печь 150 Вт – функция 8
5		Гриль - функция 7 Вид приготовления пищи для жарки на гриле и подрумянивания. Решетка для гриля с приготавливаемыми продуктами устанавливается на 2-ю или 3-ю позицию снизу. Перед тем как выложить в посуду, разогревать не менее 2 минут.
6		Микроволновая печь в сочетании с грилем - функция 6 Освещение печи всегда остается включенным во время различных режимов приготовления пищи в микроволновой печи и обычным способом. Свет включается автоматически при открытии двери, если переключатель установлен в положение «ВЫКЛ» или когда с помощью переключателя выбрана какая-либо функция. Свет нельзя выключить во время приготовления пищи.

Простые команды приготовления пищи

Для настройки традиционного режима приготовления пищи (функция 7) требуется всего несколько простых жестов благодаря простой логике управления: выберите наиболее подходящую функцию для блюда, которое вы готовите, и выберите ее.

Установка температуры

Вы можете изменить температуру в любое время. После выбора функции приготовления просто измените температуру термостата с минимальной 50°C до максимальной 230°C, повернув ручку управления по часовой стрелке. Управление автоматически запустится через несколько секунд, и когда будет достигнута заданная температура, вы услышите звуковой сигнал. Индикатор/световой индикатор термостата (13) указывает на достижение желаемой температуры. Когда печь достигает заданной температуры, индикатор гаснет.

Остаточное тепло

Во время приготовления пищи конструкция печи сохраняет тепло, которое будет изолировано от остальной части кухни благодаря обильной теплоизоляции и определенным строительным

технологиям. Со временем это тепло постепенно рассеется, и его по-прежнему можно использовать в качестве ресурса на кухне.

Важно! Используйте эту функцию, чтобы сохранить еду горячей или закончить приготовление в щадящем режиме!

Управление освещением печи

Освещение духовки включается при выполнении всех функций приготовления.

Когда вы открываете дверцу, свет внутри печи всегда включается.

Микроволны преобразуются внутри пищи в тепло. Микроволновую печь можно использовать отдельно или в сочетании с другим способом нагрева. В этом разделе содержится информация о посуде и инструкции по настройке микроволновой печи.

Предупреждения относительно посуды

Подходящая посуда

Можно использовать термостойкую посуду из стекла, стеклокерамики, фарфора, керамики или огнеупорных пластмасс. Эти материалы проницаемы для микроволн. Вы также можете использовать сервировочные тарелки. Это значит, что вам не придется перекладывать еду в другую посуду. Посуду с золотым или серебряным декором можно использовать только в том случае, если производитель гарантирует, что она пригодна для использования в микроволновых печах. Помните, что при использовании печи с функцией микроволн блюдо необходимо ставить на поворотный стол.

При использовании печи в комбинированном режиме готовящееся блюдо следует помещать на низкую круглую решетку, расположенную в центре поворотного подноса.

Неподходящая посуда

Металлическая посуда не подходит. Металл непроницаем для микроволн. Еда в металлических контейнерах останется холодной.



Внимание! Металлические предметы, например, ложки в стаканах, должны находиться на расстоянии не менее 2 см от стенок печи и внутренней части дверцы. Искры могут действительно серьезно повредить стекло на внутренней стороне двери.



Предупреждение!

Прямоугольная решетка и противень полной ширины предназначены только для традиционных режимов приготовления! Не используйте эти принадлежности с функциями микроволновой печи. Это может привести к образованию дуги и повреждению внутренних деталей прибора, а также создать риск возгорания.

Единственный входящий в комплект аксессуар, который можно использовать с функциями микроволновой печи, — это круглая металлическая проволочная подставка.

Тестирование посуды

Никогда не включайте микроволновую печь, не поместив в нее предварительно продукты. Единственное исключение — это дегустационные блюда.

Если вы не уверены, можно ли использовать посуду в микроволновой печи, мы предлагаем вам провести следующий тест:

- поместите пустую посуду в прибор на ½-1 минуту при полной мощности.
- Регулярно проверяйте температуру.

Посуда должна остаться холодной или слегка теплой. Если она горячая или на ней возникают искры, то данная посуда непригодна для использования.

Ручная функция: микроволновая печь

Выберите функцию МИКРОВОЛНЫ, выбрав одну из нескольких опций печи. Можно выбрать четыре уровня микроволн (функции 8-11) от минимального 150 Вт до максимального 900 Вт с двумя промежуточными настройками 450 Вт и 600 Вт.

Выберите наиболее подходящую функцию МИКРОВОЛНЫ в соответствии с вашими требованиями.

Нажмите кнопку «Старт/Стоп»  на таймере, а затем нажмите кнопку +, чтобы увеличить необходимое время.

После установки времени приготовления нажмите кнопку «Старт/Стоп»  еще раз, и функция запустится. Если вы не нажмете клавишу «Старт/Стоп» , функция автоматически запустится через пять секунд. Если дверь открыта, функция не запустится. Если удерживать клавиши - + более трех секунд, время будет меняться быстрее.

После установки времени начнется обратный отсчет времени работы микроволн, отображаемый на дисплее.

Мощность микроволн будет автоматически отрегулирована для достижения наилучшего результата.

Если во время приготовления пищи вам необходимо открыть дверцу, на дисплее появится слово ДВЕРЦА. После закрытия дверцы духовка автоматически перезапустится.

По завершении выполнения функции раздается звуковой сигнал и на дисплее появляется слово «КОНЕЦ».

Вы можете увеличить время приготовления с помощью кнопки «+» во время обратного отсчета. Если после открытия дверцы еда приготовилась согласно вашим пожеланиям, но на дисплее все еще отображается время, вы можете сбросить время, нажав кнопку «Старт/Стоп»  на дисплее. Функцию микроволн можно приостановить во время приготовления, открыв дверцу.

Каждый раз при запуске функций микроволн поворотный стол автоматически поворачивается. Если дверца открыта, поворотный стол прекращает вращение и возобновляет работу при закрытии дверцы.

Если дверца микроволновой печи останется открытой во время работы микроволн, печь не включится и поворотный поднос не будет вращаться.

Ручная функция: микроволны + гриль

Выберите функцию МИКРОВОЛНЫ + ГРИЛЬ  (6) на переключателе.

Нажмите кнопку «Старт/Стоп»  на таймере, а затем нажмите кнопку +, чтобы увеличить необходимое время.

После установки времени приготовления для функции микроволн еще раз нажмите кнопку «Старт/Стоп», и функция запустится. Если вы не нажмете клавишу «Старт/Стоп» , функция автоматически запустится через пять секунд. Если удерживать клавиши - + более трех секунд, время будет изменяться быстрее; Левая ручка управления печи позволяет регулировать температуру внутри печи, поворачивая ручку по часовой стрелке от минимума 50°C до максимума 200°C. Эта комбинированная функция позволяет готовить, используя как микроволны, так и гриль.

После установки времени начнется обратный отсчет времени работы микроволн, отображаемый на дисплее. Мощность микроволн будет автоматически отрегулирована для достижения наилучшего результата.

Если во время приготовления пищи вам необходимо открыть дверцу, на дисплее появится слово ДВЕРЦА. Когда дверца закрыта, нажмите кнопку Старт/Стоп.  снова и продолжайте готовить до конца. По завершении выполнения функции раздается звуковой сигнал и на дисплее появляется слово «КОНЕЦ».

Важно!

Настройка таймера управляет только работой в режиме микроволн. Это означает, что нагревательный элемент гриля продолжит работать при установленной температуре. Он выключится только тогда, когда термостат будет повернут в положение ВЫКЛ (1) или когда переключатель будет повернут в положение ВЫКЛ (12).

Во время обратного отсчета вы можете увеличить время с помощью кнопки +.

Если после открытия дверцы еда приготовилась согласно вашим пожеланиям, но на дисплее все еще отображается время, вы можете сбросить время, нажав кнопку «Старт/Стоп»  на дисплее. Функцию микроволн можно приостановить во время приготовления, открыв дверцу печи.

В режиме комбинированного функционирования поворотный стол активируется только во время работы микроволновой функции. Эта функция была специально разработана для того, чтобы сделать приготовление пищи более равномерным. Как только температура в варочной камере достигнет заданной величины и индикатор/подсветка термостата (13) погаснет, поворотный стол перестанет вращаться. Каждый раз, когда печь снова включается для поддержания внутренней температуры, поворотный стол автоматически перезапускается при работе в режиме микроволн.

Поэтому, если поворотный стол не вращается во время приготовления, вам не следует беспокоиться, поскольку приготовление пищи продолжается, а печь достаточно горячая.

Если дверца открыта, поворотный стол прекращает вращение и возобновляет работу при закрытии дверцы.

Если дверца микроволновой печи остается открытой во время работы микроволн, не запустится ТОЛЬКО функция микроволн, а функция гриля будет работать в обычном режиме.

Обычные функции: гриль

Функция ГРИЛЬ  (7) позволяет вам идеально готовить на гриле или поджаривать пищу. Решетка для гриля с приготавливаемыми продуктами устанавливается на 2-ю или 3-ю позицию снизу. Чтобы активировать эту функцию, просто поверните переключатель в положение ГРИЛЬ.  (7) и

отрегулируйте температуру печи с помощью термостата от минимума 50°C до максимума 230°C. После установки в печи желаемой температуры и ее последующего достижения раздастся звуковой сигнал и индикатор/подсветка термостата (13) погаснет. Перед тем как выложить в посуду, разогревать не менее 2 минут.

Примечание: Индикатор (13) показывает стадии нагрева элемента. Если индикатор погас, это означает, что печь достигла заданной температуры. Индикатор будет продолжать включаться и выключаться во время приготовления. Это означает, что в печи поддерживается заданная температура.

Первое использование

Печь необходимо тщательно вымыть мылом и водой, а затем тщательно ополоснуть.

Разогревайте печь около тридцати минут на максимальной мощности. Это позволит удалить все остаточные производственные масла, которые могут стать причиной неприятных запахов во время приготовления. Используйте функцию гриля в печи без дополнительных принадлежностей. Перед первым использованием аксессуаров тщательно очистите их очень горячим щелочным моющим раствором и мягкой тканью.

Важно! В качестве меры предосторожности перед чисткой печи всегда вынимайте вилку из розетки или отсоединяйте шнур питания прибора. Не используйте кислотные или щелочные вещества (лимонный сок, уксус, соль, томат и т. д.). Избегайте использования

средств, содержащих хлор, кислоты или абразивы, особенно для очистки деталей с покрытием.

Первоначальное подключение - настройка часов

При первом подключении печи к электросети дисплей таймера начинает мигать. Нажмите среднюю кнопку таймера и удерживайте ее более 3 секунд. Установите время с помощью кнопок + и - (24-часовой формат) и подтвердите средней кнопкой.

Если вы хотите изменить время, нажмите и удерживайте клавишу «-» и нажмите клавишу «+», точка в середине часа начнет мигать, установите время с помощью клавиш «+» или «-»; подтвердите нажатием клавиши «Пуск» и «Стоп» .

Важно: Каждое срабатывание таймера подтверждается звуковым сигналом.

Кулинарная таблица

В таблице ниже представлены результаты кулинарных испытаний, проведенных в наших лабораториях профессиональным поваром. Однако это лишь ориентировочные значения, и предлагаемые значения послужат вам отправной точкой для экспериментов с собственными рецептами и получения наилучших результатов каждый раз.

	Рыба	Курица	Свинина/ Говядина
			
 °C	Макс.	200-220	190-210
	2-3	2-3	2
 мин	14-18	50-60	40-50

Очистка и техническое обслуживание

Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или чистке убедитесь, что прибор остыл.

Не используйте пароочистители.



Не используйте металлические мочалки, абразивные губки, агрессивные и абразивные моющие средства, поскольку они могут повредить поверхности прибора.

Внутренние и наружные поверхности

- Очистите поверхности влажной салфеткой из микрофибры.

Если они сильно загрязнены, добавьте несколько капель моющего средства с нейтральным

показателем pH. В завершение вытрите поверхность насухо.

- Очистите стекло дверцы подходящим жидким моющим средством.
- Регулярно или в случае проливания снимайте поворотный стол и его подставку, чтобы очистить дно печи и удалить все остатки пищи.
- Гриль не нужно чистить, так как сильный жар сжигает всю грязь. Используйте эту функцию регулярно.

Принадлежности

В случае стойких загрязнений аккуратно протрите поверхность тканью. Перед чисткой всегда давайте принадлежностям остыть.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Печь не работает.	Отсутствует электропитание. Отключение от электросети.	Убедитесь, что в сети присутствует напряжение и печь подключена к источнику питания. Выключите печь, а затем включите ее снова и проверьте, сохранилась ли проблема.

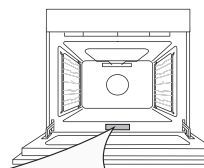
Техническая поддержка

При возникновении неполадок в работе печи обратитесь в Службу технической поддержки Franke. Никогда не пользуйтесь услугами неавторизованных технических специалистов.

При этом укажите:

- тип неполадки,
- модель прибора (артикульный номер/код),
- серийный номер (S.N.) на заводской табличке, расположенной в нижней части печи с внутренней стороны (видна при открытой дверце).

При обращении в Службу технической поддержки всегда сообщайте коды, указанные на заводской табличке изделия.



 www.franke.com	Franke Küchentechnik AG Franke-Strasse 2, 4663 Aarburg, Switzerland	Art. XXX.XXXX.XX XXXXX	
Ser. N. IF?????????? XXXXXXXXXXXXXXXXXX	220-240 ~ 50/60Hz 2.4kW		
Built-in Electric Oven type/mod.: XXXXXX / XXXXXXXXX	 XXXX XX XXXXXXX	Made in Italy	 



